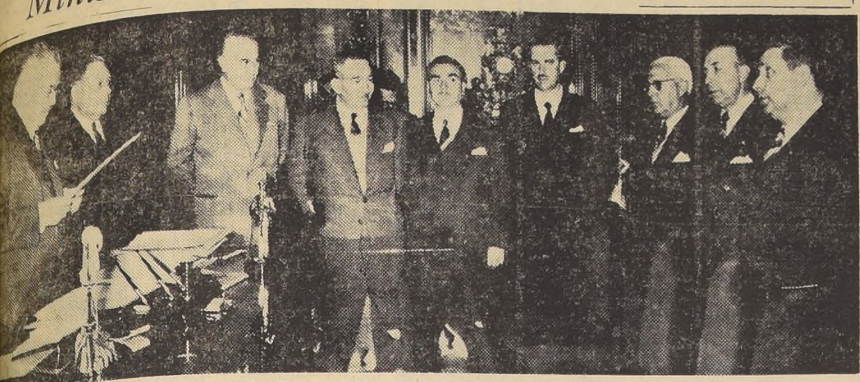
TIEMPO PARA SANTIAGO: INESTABLE, MEJORANDO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 12.9 grados C, a las 16 horas 15 minutos.
MINIMA: 4.2 grados C, a las 7 horas 45 minutos.
El sol saldrá a las 7 horas 25 minutos, y se pondrá a las 18 horas 12 minutos.— La Luna saldrá a las 3 horas 39 minutos, y se pondrá a las 13 horas 50 minutos.
FASES: Luna nueva el día 17.

LA NACION

AÑO XXXIX — SABADO 13 DE AGOSTO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.765

Ministros prestan juramento de estilo



...el juramento de los nuevos Ministros en las Carteras de Economía, Justicia, y Tierras y Colonización, quedó ayer solucionada la crisis parcial de Gabinete que se produjo ayer, a las 10.45 horas. En el grabado, el Presidente de la República toma el juramento de estilo a los nuevos Secretarios de Estado, en Justicia, señor Santiago Wilson; en Tierras y Colonización, señor Mariano Fontecilla Varas, y en Economía, señor Oscar Herrera Palacios, titular también de Educación, que se encuentran al frente del Primer Mandatario, en su despacho privado. A un costado observan la ceremonia, los Ministros del Interior, Defensa, Salud Pública y Minería, señores Osvaldo Koch, coronel Benjamín Videla Vergara, Dr. Raúl Barrios Ortiz, e ingeniero Osvaldo Sainte Marie. Actuó de Ministro de Fe, el Subsecretario del Interior, don Carlos Ferrer.

LA DERECHA POSTERGO EL SALARIO VITAL OBRERO

LA CAMARA CALIFICARA HOY NUEVA URGENCIA PARA EL DESPACHO DEL PROYECTO QUE AUSPICIA EL GOBIERNO

El Ejecutivo retiró ayer la urgencia aprobada por la Cámara para el despacho del proyecto sobre Salario Vital Obrero. Al mismo tiempo, por medio de otro oficio, el Gobierno renovó la petición de la urgencia para la misma iniciativa.

La Cámara, en su sesión especial de esta tarde, calificará nuevamente la urgencia para este proyecto. Los sectores parlamentarios de izquierda han prometido a la CUT su decidido apoyo para esta reivindicación obrera, y seguramente votarán por la "suma" urgencia (despacho dentro de 5 días).

MANIOBRA DILATORIA. — La Comisión de Hacienda de la Cámara, que está discutiendo en general este proyecto, sesionó en la mañana de ayer para continuar su estudio. Cuando faltaba sólo una intervención para dar por clausurado el debate y proceder a la votación del proyecto, el diputado liberal, Miguel Huerta, haciendo uso de una disposición reglamentaria, pidió segunda discusión.

La Comisión sesionaba con nueve de sus miembros. Para ser aprobada la indicación, se necesitaba únicamente un tercio favorable. A favor de ella votaron el autor, señor Huerta, y los diputados Serrano, liberal, y Héctor Correa, conservador unido, con lo cual se reunieron exactamente los votos que se necesitan para dilatar la discusión del proyecto.

Sin embargo, a continuación, la mayoría acordó sesionar nuevamente a las 10.30 horas de hoy. Los seis diputados que votaron en contra de la indicación y que determinaron la sesión de hoy, fueron los señores Alegre y Silva Ulloa, socialistas populares; Rücher, radical; Gumucio y Musalem, de la Federación Socialcristiana, y Martones, democrático del pueblo.

GESTIONAN CAMBIO DE PRESIDENTE. — En la tarde, los diputados socialistas populares, Ramón Silva Ulloa y Heriberto Alegre, miembros de la Comisión de Hacienda de la Cámara, dirigieron al resto de los componentes de ella una nota, en la que expresan la necesidad "de encontrar un procedimiento que permita el más pronto despacho del referido proyecto".

A continuación, los diputados mencionados invitan a sus colegas a una reunión, a realizarse inmediatamente después de terminada la sesión de hoy de la Comisión, "y dentro de las fórmulas que se pueden barajar —agrega la nota—, con este propósito, cabría llegar, si es necesario, al cambio de la presidencia de la H. Comisión de Hacienda".

Y termina la comunicación, expresando: "Creemos que es urgente encontrar una solución al problema, ya que la demora en el despacho del proyecto está perjudicando a la clase trabajadora del país y al propio prestigio de la H. Cámara".

NUEVOS APORTES DE CAPITAL AUTORIZO EL M. DE ECONOMIA

Se encuentran listos para la firma del Presidente de la República, dos decretos del Ministerio de Economía, por los cuales se autorizan aportes de capitales para nuevas industrias. El primero es en favor del señor John Derek Ahlers Budde, por 113.407 dólares, para instalar una fábrica de ladrillos, y el segundo, del señor Julio Mezey, por 50 mil dólares, en maquinarias e implementos, para la explotación de fundos madereros.



THOMAS MANN, el famoso hombre de letras que murió ayer

Ayer quedó solucionada la crisis parcial de Gabinete

Ministerio varió sólo en las carteras de Economía, Justicia y Tierras

...la designación de los señores Oscar Herrera Palacios, Santiago Wilson y Mariano Fontecilla Varas, como Ministros de las Carteras de Economía, Justicia y Tierras y Colonización, respectivamente, S. E. el Presidente de la República solucionó en la tarde de ayer, la crisis de Gabinete, que se había producido en forma total, a las [illegible] horas, cuando los Secretarios de Estado presentaron al Primer Mandatario la renuncia de sus cargos, dejándolo en libertad de acción.

En la mañana de ayer, la totalidad de los Ministros concurrió a la Presidencia de la República, y, a las 10 horas, [illegible] por el Ministerio del Interior, donde pusieron su firma al decreto que autoriza a la [illegible] de Auxilio Social, para [illegible] la suma de cinco millones de pesos en ayuda a los damnificados por la erupción [illegible] del país.

RENUNCIA. — A las 10.45 horas, los Ministros del Interior, Educación, Defensa Nacional, Economía, Trabajo, Minería, Agricultura y Justicia, señores Osvaldo Koch, Oscar Herrera, coronel Benjamín Videla, Arturo Zúñiga Latorre, general Eduardo Yáñez, ingeniero Osvaldo Sainte Marie; Dr. Hugo Sievers, y Mariano Fontecilla, materializaron la renuncia verbal presentada en las últimas horas de la tarde del día anterior a S. E., en una renuncia formal y escrita. El general Ibáñez les manifestó que posteriormente les daría a conocer su resolución al respecto.

Con esta renuncia colectiva, la totalidad del Gabinete se encontraba en el carácter de dimisionario.

DIVERSAS GESTIONES. — A partir de las 11 horas de ayer, la Presidencia de la República fue el punto donde se dieron cita numerosos políticos y parlamentarios, que deseaban imponerse personalmente de los alcances de la crisis ministerial, y para ofrecer su adhesión al Presidente de la República.

De inmediato se comenzaron a barajar nombres para los futuros Ministros, insistiéndose en todos los corrillos que serían cambiados todos los Secretarios de Estado del Sector Económico, y se dieron los nombres de los señores Juan Bautista Rossetti, Roberto Wachholtz, Carlos Vial-Espantoso y Guillermo del Pedregal, como posibles titulares en las carteras de Hacienda y Economía.

A las 13 horas se informó que el Presidente de la República dejaba pendientes las renuncias de sus Ministros y que la crisis no sería resuelta hasta la semana próxima, dando tiempo al Primer Mandatario que deseaba hacer primero diversas consultas.

A las 15.30 horas, estaban reunidos con el Presidente de la República los señores Mariano Fontecilla Varas y Osvaldo Sainte Marie y no se notaba ningún movimiento por Morandé 80, puerta por la cual entraron muy pocas personas.

A las 16.20 horas, llegaba don Santiago Wilson.

A las 17.30 horas, llegó a la Presidencia de la República, apresuradamente, el señor Arturo Zúñiga Latorre. Pocos minutos después salía la señora María de la Cruz.

A las 17.35 entraban por Morandé 80 los señores Osvaldo Koch, el Dr. Raúl Barrios Ortiz y el Coronel Benjamín Videla Vergara. A las 17.50 horas entró por la puerta principal de

(A la página 2, columna 1)

EL ACTUAL MINISTERIO

El nuevo Gabinete ha quedado constituído en la siguiente forma:

INTERIOR: Señor Osvaldo Koch Kreft.
RELACIONES EXTERIORES: Contralmirante señor Kaare Olsen Nielsen.
ECONOMIA Y COMERCIO Y DE EDUCACION: Señor Oscar Herrera Palacios.
HACIENDA: Señor Abraham Pérez Lizana.
JUSTICIA: Señor Santiago Wilson Huberstson.
DEFENSA NACIONAL: Coronel señor Benjamín Videla Vergara.
OBRAS PUBLICAS: General de Brigada Aérea señor Alejandro Schwerter.
AGRICULTURA: Señor Hugo Sievers.
TIERRAS Y COLONIZACION: Señor Mariano Fontecilla Varas.
TRABAJO: General de Brigada señor Eduardo Yáñez Zavala.
SALUD: Doctor señor Raúl Barrios Ortiz.
MINERIA: Señor Osvaldo Sainte-Marie Sorucco.

Thomas Mann, el célebre novelista alemán, Premio Nóbel, murió ayer

ZURICH, Suiza, 12 (UP). — El famoso novelista alemán Thomas Mann falleció en el Hospital Cantonal, a las 19 horas de hoy.

Su hija, Erika Mann, informó a la United Press por teléfono que su padre había fallecido de una trombosis, después de un período de debilidad general. El extinto tenía 80 años de edad.

Mann huyó de Alemania en el año 1933, después de la subida de Hitler al poder. Recientemente contrajo una grave enfermedad mientras viajaba de vacaciones en Holanda, y fue trasladado en avión a Suiza para someterse a tratamiento médico.

El gran novelista alemán ganó el Premio Nóbel de Literatura en 1929 por sus novelas "Buddenbrooks", su primera obra maestra publicada en 1901, y "La Montaña Mágica", publicada en 1924.

Pero algunos de sus mejores escritos fueron en los agitados años en que se decidía a abandonar su país, y cuando vivía en Suiza y los Estados Unidos en calidad de desterrado.

EN EL DESTIERRO. — Durante esos años, mientras se adaptaba a la vida de viajero errante en un mundo dominado por la fuerza bruta, escribió "José en Egipto", la historia de otro desterrado. En los años del holocausto de la Segunda Guerra Mundial completó la historia de José con su libro "José y sus Hermanos".

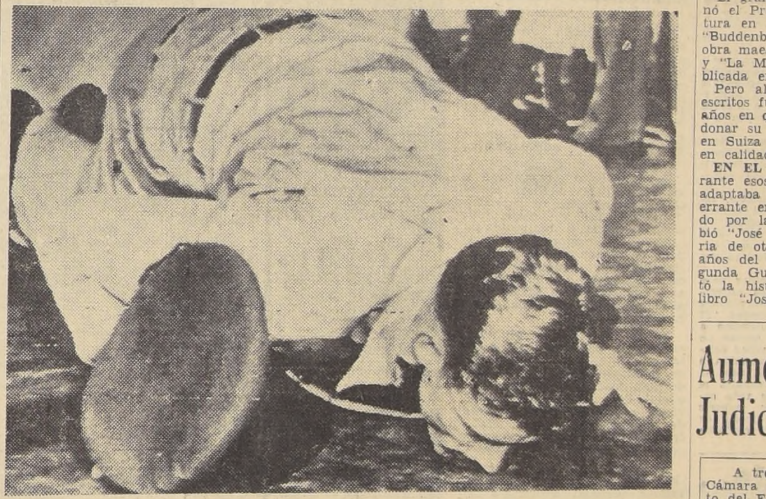
Hace sólo dos meses, el 6 de junio, recibió en su modesto hogar en Erlenbach, cerca de esta población, mensajes de felicitación de todas partes del mundo, con motivo de cumplir 80 años de edad.

Mann era un enemigo implacable del absolutismo. Su oposición al nazismo le costó su hogar cerca de Munich, sus posesiones y su ciudadanía alemana, de la cual fue privado por un decreto promulgado por el Dr. Wilhelm Frick, Ministro del Interior nazi, "por haber perjudicado los intereses alemanes".

Considerado como el más grande escritor alemán de su generación, nació en Lubeck el 6 de junio de 1875. Solicitó la ciudadanía norteamericana en 1939 y le fue otorgada poco más tarde, viviendo durante un número de años cerca de Los Angeles, California. En los últimos años, no obstante, estableció su residencia en Zurich.

HOMENAJES ALEMANES. — Poco antes de su muerte aceptó el homenaje oficial de Ale-

(A la página 2, columna 7)



BASE AEREA TRAVIS (California).— El aviador Harry H. Benjamín, Jr., besa el suelo de su patria ayer, al descender del avión que lo trajo desde el Lejano Oriente, junto con 10 compañeros de cautiverio. Los 11 aviadores estuvieron prisioneros en la China roja durante más de dos años y fueron puestos en libertad la semana pasada.— (Radiofoto de la UNITED PRESS)

Aumento de rentas al Poder Judicial trata hoy la Cámara

A tres sesiones especiales ha sido convocada para hoy la Cámara de Diputados, con el objeto de despachar el proyecto del Ejecutivo, que aumenta las rentas de los funcionarios del Poder Judicial, cuya urgencia vence a las 24 horas de esta noche.

Las sesiones se desarrollarán entre 15 y 21.30 horas.

A mediodía asumirá Cartera de Economía don Oscar Herrera P.

Hoy, a las 1 2horas, se realizará en el Ministerio de Economía una sencilla ceremonia en la que don Arturo Zúñiga Latorre hará entrega de esa Cartera a don Oscar Herrera Palacios.

El señor Zúñiga Latorre, al despedirse ayer de los periodistas, dijo que había desempeñado sus funciones con el máximo de su capacidad y con un alto espíritu de lealtad hacia el Presidente de la República. "Nos vamos tranquilos —dijo—, a nuestras actividades particulares que habíamos abandonado para atender nuestros Ministerios".

El ex Ministro hizo un recuento de las materias pendientes entre las cuales se cuenta la venida de la Misión Económica Klein; el crédito en dólares de los Bancos Comerciales a CONDECOR, para normalizar las coberturas; la fijación de los retornos del cobre; las tarifas del transporte colectivo; el plan de fomento minero que estudió en conjunto con el Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie; financiamiento de la Empresa Marítima del Estado, FF. CC., ETC del E. y la Compañía de Acero del Pacífico.

Sobre el proyecto de la ETCE, dijo que el Gobierno es partidario de que el puesto del cuatro por mil sobre los bienes raíces en aquellas comunas que cuentan con buses y troles de la empresa, sea transitorio por tres años.

Dijo, finalmente, que otro problema que deberá ser resuelto por su sucesor es el creado por los industriales panaderos que reiteraron ayer su petición de mejores precios para su producto.

EL NILAHUE ENTRO EN NUEVA Y MAS INTENSA FASE DE ERUPCIONES

VALDIVIA.— En la tarde de hoy, el volcán Nilahue volvió a arrojar ceniza y escoria con mayor intensidad que cuando comenzó la primera erupción, hace algunas semanas.

El jefe de la Zona de Emergencia, general Greene Baquedano, se encuentra en la región amagada y ha dispuesto las medidas conducentes a evitar otra catástrofe para los campesinos del lugar.

El ingeniero agrónomo Provincial de Valdivia expresó que entre dos y tres mil hectáreas de terreno cultivable adyacente a la zona del volcán, sólo podrán recuperar su fertilidad en un lapso de muchos años.

En las últimas horas de la tarde podía apreciarse en esta ciudad la enorme columna de humo que el Nilahue lanza al espacio.— (ROSAS QUEZADA, corresponsal).

Instituto Panamericano de Historia y Geografía celebró trascendente asamblea

El general Ramón Cañas destaca los acuerdos logrados

"Considero que el Instituto Panamericano de Geografía e Historia, IPGH, ha salido vigorizado de la Sexta Asamblea, recientemente realizada en México, para afrontar la trascendental misión continental que le incumbe" dijo el general (R.) don Ramón Cañas Montalva, presidente de la delegación chilena a ese torneo, quien regresó ayer al país.

Añadió el general Cañas: "Es una suerte y una feliz coincidencia que hayamos podido reajustar nuestros ideales de confraternidad y comprometernos a una acción común en bien de nuestros pueblos, justamente en México, país que ha sido la cuna del Instituto. La severidad científica de sus importantes labores, en un campo continental, que podemos estimar integral, en relación con los problemas esencialmente humanos, puesto que las disciplinas geográficas, históricas y cartográficas inciden en lo económico, en lo social y en lo cultural, están haciendo del Instituto uno de los organismos de mayor relieve de América".

"Me hago un deber —agregó— en reconocer el alto espíritu y la cordialidad que reinó en la Asamblea y muy en especial en agradecer la caballerosidad con que fuimos tratados en México. Ese país, que sigue siendo, para nosotros, uno de los pueblos de mayor y más sugestiva atracción, por el valor de sus culturas precolombinas y el vigor de sus transformaciones, creo que está llamado a ser uno de los epicentros geopolíticos de mayor significación para la unidad continental. Hablo de una geopolítica de paz, constructiva, orientada al progreso integral de nuestras naciones mancomunadas, que tenga por finalidad principal la elevación de nuestras masas, y la dignificación del hombre apoyada en la libertad y la democracia".

El general Cañas fue elegido, por unanimidad de las 21 naciones americanas asistentes a la Asamblea, como presidente del Instituto para el período 1955-1959. Por especial indicación del señor Cañas, la Asamblea aprobó una modificación a los estatutos del IPGH en el sentido de que los presidentes no puedan ser reelegidos, inspirado en el sentir democrático de Chile de evitar entronizamientos en los altos cargos. Por otra parte, el general Cañas fue designado presidente del Comité Americano para la Celebración del Año Geofísico Internacional. Estos nombramientos, recaídos en su persona, son un homenaje para Chile.

"Entre las reformas más importantes que se introdujeron a los estatutos del IPGH, dijo el señor Cañas, está la mayor ingerencia en sus asuntos concedida a los países que lo forman; la de elevar a la categoría de Comisión a los Archivos de América, y la de incorporar a los trabajos del Instituto las ciencias oceanográficas, materia que será estudiada por un comité especial".

En la reunión celebrada en México hubo observadores de diferentes países de Europa, entre ellos personalidades, como la de Paul Rivet, de Francia, y otros científicos de renombre mundial.

La delegación chilena estuvo integrada por el general Daniel Urra, Director del Instituto Geográfico Militar; el profesor Humberto Fuenzalida, Director del Instituto Geográfico de la Universidad de Chile; el profesor Federico Greve, el coronel Eduardo Saavedra, el comandante Vicente Acuña, el capitán de navío Alberto Andrade, el comandante Alejandro Folsh, el profesor Alfonso Freile y el delegado del Ministerio de Tierras, señor Jorge Muñoz.

Finalmente, el general Cañas elogió el espíritu de camaradería y la homogeneidad de la delegación que presidió, a la que llamó una de las más brillantes que han concurrido a las Asambleas del Instituto, y a cuyos integrantes les cupo el honor de ocupar diversos cargos directivos.

Un tema de gran interés



La profesora de Lógica de la Universidad de Chile, señora Karla Cordúa, en el instante en que dicta su conferencia sobre "La existencia como fuente de la verdad", que forma parte del ciclo sobre Kierkegaard. Esta serie de conferencias se proseguirá con una disertación del señor Mario Ciudad acerca de "Kierkegaard y Nietzsche: una aproximación paradojal", que ha de realizarse el próximo viernes 19.

Acelerarán despacho de reajustes de pensiones

El Comando Nacional de Jubilados y Montepiados se entrevistó ayer con la Subsecretaria de Hacienda, señorita Vivian Shwartz para tratar sobre el pago de los reajustes establecidos por el Art. 25 de la ley N.o 11,764.

La señorita Shwartz, luego de escuchar las peticiones formuladas, dijo que trataría de obtener mayor personal para dar una tramitación más rápida a los decretos pendientes. El Comando, por su parte, ofreció su cooperación a los organismos técnicos del Ministerio en la obtención de datos y antecedentes que sean necesarios para lograr ese objetivo.

SOC. MUTUAL FIGUEROA ALCORTA ENVIO NOTA A SUS ASOCIADOS

La Sociedad de Socorros Mutuos "Figueroa Alcorta", de Quinta Normal, ha enviado a sus asociados la nota que a continuación insertamos y que lleva la firma del presidente y secretario de la organización, señores Alfredo Ocaranza Oliveros y Juan Riquelme Díaz, respectivamente:

"Consocios: Desde hace algún tiempo nuestra Sociedad mantenía una ayuda social de un mil pesos por el fallecimiento de cada uno de los nuestros.

A nadie se le escapará que esta suma, en los momento actuales, era irrisoria, ya que no alcanzaba a sufragar el más mínimo de los gastos, en tan duros trances de apremio y de dolor.

Este H. directorio estimó la urgencia de hacer un llamado a todos los socios y, en forma especial, a los jubilados para exponerles tan lamentable situación.

Después de varias reuniones, y en Junta General Ordinaria última, se acordó:

Restablecer una cuota de cien pesos al fallecimiento de cualquier socio, ya sean activos, jubilados o cooperadores; pero siempre que se encuentren al día en sus cuotas reglamentarias, y la cuota mortuoria de cien pesos ($ 100), pagada antes del 31 de agosto de 1955.

Al pagarse, normal y puntualmente, esta cuota mortuoria, nuestros deudos, que legalmente les corresponda, recibirían alrededor de $ 20.000 o más, a medida que nuestros asociados vayan aumentando.

El fondo inicial de reserva debe estar pagado antes del 31 de agosto, y poder gozar de los beneficios, de acuerdo con los reglamentos.

Dadas las razones expuestas, estamos seguros que usted contribuirá a arreglar su situación en nuestra tesorería, para no tener molestias ni dudas en los momentos de aflicción que el destino nos señala.

Aprovechamos esta circular para recordarle que las fiestas aniversarias de fundación de nuestra querida y meritoria Sociedad "Figueroa Alcorta", se llevarán a efecto del 20 al 28 de agosto en curso. Es necesario que usted asista para estimar su cooperación o darnos alguna mejor idea para el realce de nuestras festividades al cumplir un año más de vida societaria, más aún, por haberse anunciado la presencia directa de representantes de algunas ciudades del sur".

Ayer quedó solucionada...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

la Moneda don Abraham Pérez.

LA SOLUCION. — Entretanto, el Presidente de la República había rechazado las renuncias presentadas, con excepción de la del Ministro de Economía, señor Arturo Zúñiga Lattorre, y la del Dr. Hugo Sievers como titular de Tierras y Colonización, ya que éste desempeñaba esa cartera junto con la de Agricultura.

Para desempeñar el Ministerio de Economía fue designado el señor Oscar Herrera Palacios, sin perjuicio de su desempeño como Ministro de Educación; como Ministro de Justicia, S. E. nombró a don Santiago Wilson y para Tierras y Colonización, a don Mariano Fontecilla Varas, el cual deja Justicia.

EL JURAMENTO. — La ceremonia del juramento de los nuevos Ministros, se efectuó a las 18.12 horas en el Salón Verde de la Moneda, en un breve de de la Moneda, es una breve ceremonia que duró exactamente sólo dos minutos.

Se encontraban presentes además del General Ibáñez y los señores Herrera, Fontecilla y Wilson, los Ministros del Interior, don Osvaldo Koch K.; de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Videla Vergara; de Obras Públicas, general del ai, re, don Alejandro Schwerter Gallardo; de Salud Pública, doctor Raúl Barrios Ortiz; de Minería, don Osvaldo Sainte Marie Soruco; de Hacienda, don Abraham Pérez; el Secretario General de Gobierno, don Joaquín Martínez Arenas; el Subsecretario del Interior, don Carlos Ferrer, que actuó como Ministro de Fe y el Edecán Naval, Comandante Pedro Jorquera Goycolea.

A la hora indicada, el General Ibáñez llamó a lo sseñores Wilson, Herrera y Fontecilla, a quienes procedió a tomar el juramento de estilo. De inmediato, el Subsecretario del Interior pasó los respectivos decretos de nombramiento, los que fueron firmados en forma también simultánea, por los nuevos Secretarios de Estado en las carteras de Economía, Justicia y Tierras y Colonización.

ALGUNAS DECLARACIONES. — Poco antes de iniciarse la ceremonia del juramento a las 18.05 horas, se retiró de la Moneda el señor Arturo Zúñiga Latorre. Interrogado sobre las causas y si tenía antecedentes de su retiro, expresó: "No me pregunten nada, pues primero tengo que orientarme, pues soy el primero que he sido sorprendido por los acontecimientos". ¿Hará alguna declaración posterior? "Todavía no lo sé. Si tengo algo que refutar, lo haré".

HABLA WILSON. — El Ministro de Justicia a su salida de la Moneda, expresó que había sido llamado recién en la tarde por el Presidente de la República, en el carácter de técnico y amigo personal de S. E. y que no tenía por qué solicitar el pase de su partido. Agregó que creía que recién el martes próximo se haría cargo del Ministerio de Justicia, pues primero tenía que conversar con el señor Fontecilla.

EL MINISTRO DE TIERRAS. — Por su parte, el Ministro de Tierras y Colonización, don Mariano Fontecilla Varas, expresó que el cambio de Ministerio le había pillado de sorpresa, pero que como él era un soldado de la causa, obedecía las disposiciones de S. E. También manifestó, que posiblemente el martes se haga cargo del Ministerio.

REUNION EN AGRICULTURA. — A las 19 horas se reunieron con el Ministro de Agricultura, doctor Hugo Sievers, sus colegas de Economía y Educación, Obras Públicas, Minería y Tierras, señores Oscar Herrera, Alejandro Schwerter, Osvaldo Sainte Marie y Mariano Fontecilla, con quien sostuvieron una conversación de más de una hora.

De lo tratado en esta reunión no se pudo obtener ninguna versión.

Foros organizará el I. de Estudios de la Administración Pública

El 11 de agosto se efectuó en el Club de la Unión, la reunión constitutiva del Instituto de Estudios de Administración Pública, entidad privada como el ICARE y el CIDE. El Instituto tendrá por finalidad principal impulsar el estudio y difusión de las técnicas de racionalización administrativa en Chile.

Este Instituto organizará a los especialistas que existen en Chile en materias de Administración Pública y Ciencia Política, que hayan realizado estudios en el extranjero o en el país. Su labor consistirá especialmente en conferencias, foros, seminarios, publicaciones, etc., que tiendan a divulgar los principios científicos de Administración Pública.

En la reunión constituyente estuvieron presentes especialistas en materias presupuestarias, de administración del personal, de planificación, de defensa nacional, de organización, de previsión social, de munipalidades, de administración financiera y tributaria, de administración de controles, etc.

Al finalizar la reunión se designó el siguiente Directorio Provisorio, el cual tendrá a su cargo las labores de organización del nuevo Instituto: Raúl Espinoza, abogado de la Contraloría General; Jorge Steinfort, jefe de la rama de Administración Pública del Instituto de Economía de la Universidad de Chile; Luis Ratinoff, especialista en ciencias políticas; Samuel Godoy, técnico en administración pública; Albán Lataste, economista del Instituto de Economía; Gonzalo Nertener, técnico del Departamento de Estudios Financieros del Ministerio de Hacienda; Enrique Allende, técnico de la Tesorería General de la República; Antolín López, técnico de la Corporación de la Vivienda.

TRIBUNAS PROYECTAN CONSTRUIR EN CANCHAS DE TENIS DEL PARQUE

Un proyecto para construír tribunas para ocho mil espectadores en las canchas de tenis que la Asociación Santiago posee en el Parque Cousiño ha elaborado la regidora señora Irma Covarrubias de Martínez, atendiendo a una petición de la afición deportiva.

Mediante esta iniciativa será posible dar al tenis —deporte en que justamente dicha edil obtuvo resonantes triunfos— la categoría que le corresponde. La Asociación Santiago, adelantándose a esta moción, ha logrado reunir hasta la fecha la suma de dos millones de pesos, con el fin de hacer realidad la construcción de tales tribunas.

Dirigentes deportivos hicieron presente a "LA NACION", que el tenis es un deporte que tiene tantos adeptos como el básquetbol, la natación u otros deportes populares, pero que siempre ha permanecido en el abandono por falta de canchas adecuadas y de tribunas que permitan al espectador presenciar los grandes campeonatos.

Las comisiones de trabajo municipales y los regidores en general, han presentado su pleno apoyo al proyecto de la señora Covarrubias.

Sesión de trabajo del IPGH



En el grabado vemos un aspecto de una de las sesiones de trabajo de la Sexta Asamblea del Instituto Panamericano de Geografía e Historia celebrado recientemente en México y que tuvo como sede la Ciudad Universitaria de Ciudad de México. Aparecen, de izquierda a derecha, los delegados de Estados Unidos, , Mr. Paul Daniels; de Paraguay; don Mario Mallorquín, Embajador en México; general (R) Ramón Cañas Montalve, de Chile y Manuel José Cabrera, de Cuba

Campaña para la Ciudad Universitaria

Veladas, exposiciones y concursos organiza Comité de la UDECH

La Comisión que tiene a su cargo los trabajos preparatorios de la Ciudad Universitaria, activa intensamente su labor tendiente a dar a esta cruzada un carácter nacional, que aglutinará los esfuerzos de profesionales, profesores y estudiantes y amantes de la cultura en general, en torno a esta obra magna, que significará la modernización y embellecimiento de un amplio sector de la capital, y nos pondrá a nivel con los países avanzados en materia de plantelеs y elemenos de enseñanza superior.

CONCURSO DE AFFICHES.— Está abierto un Concurso de Affiches entre alumnos de las Facultades de Arquitectura y Bellas Artes sobre este tema, en el cual se discernirán valiosas recompensas. Los affiches formarán parte de la exposición de la Ciudad Universitaria, que se abrirá próximamente en la Casa Central, la que abarcará los aspectos arquitectónicos, urbanísticos, funcionales, tecnológicos y financieros de esta obra trascendental, que permitirá a la Universidad de Chile asumir plenamente su función educadora y orientadora de la actividad constructiva del país.

VELADA INAUGURAL.— En una velada solemne se dará a conocer al país la trascendencia y proyecciones de esta obra, su planeamiento urbanístico, ubicación, ventajas, tanto culturales como sociales y económicas, exhibiéndose, a la vez, el plano y la maquette de la Ciudad Universitaria. El Rector, don Juan Gómez Millas, dirá el discurso central; el arquitecto y urbanista, Dr. Rodolfo Oyarzún, autor del proyecto, expondrá el plan de construcción, y el Decano de la Facultad de Economía y Comercio, señor Luis Escobar Cerda, tratará del financiamiento de la obra.

COMITE EJECUTIVO. — El Comité Ejecutivo de la campaña ha quedado integrado por los señores Luis Escobar Cerda, presidente; Rodolfo Oyarzún Phillipi y Francisco Galdames; secretaria, señora Luz María Lagarrigue de Ossa.

Andrés Osorio aventajó estrechamente al campeón "Pacuto" Cárcamo

Violento combate animaron anoche en el Caupolicán



TRIUNFO ENALTECEDOR.— Fue un triunfo magnífico el que obtuvo anoche el antofagastino Andrés Osorio al vencer por decisión al campeón Augusto Cárcamo en el encuentro básico de la reunión de boxeo profesional en el Teatro Caupolicán.

Andrés Osorio (61,600) venció por puntos a Augusto Cárcamo (60,600) en el encuentro estelar de la reunión pugilística profesional efectuada anoche en el Teatro Caupolicán, y que fue presenciada por cinco mil personas más o menos. Osorio obtuvo el triunfo en virtud a su mejor expedición en los últimos rounds. El jurado compuesto por los señores Fernando Fantini, Luis Paredes y Carlos del Villar estimó que el nortino sacó claras ventajas en los rounds 7.o, 8.o, 9.o y 10.o; sin embargo, no se consideró la faena cumplida por el campeón en las vueltas anteriores, salvo la 5a. y 6a. que resultaron empates. Cárcamo en el primer tramo del encuentro, obtuvo claras ventajas, aun peleando a la defensiva, porque colocó golpes nítidos de izquierdas y derechas en cross que llegaron al rostro del antofagastino, al paso que Cárcamo se mostró más veloz para accionar y colocar sus manos, aprovechando de esta manera, la apatía exasperante de Osorio. Lógicamente que el campeón no podía mantener el mismo ritmo del combate hasta el final; porque debió aceptar los entreveros, donde precisamente Osorio se veía mejor, más todavía, porque el campeón perdió velocidad para sacar sus manos, debido tal vez al castigo abajo, que sin ser insistente, fue agotando progresivamente su rendimiento. No seríamos justo si desconociéramos la magnífica labor de Osorio, porque esos rounds que ganó, fueron por buen puntaje; no obstante, Cárcamo hizo también méritos como para no perder. Nos quedamos con el triunfador, porque después de ir perdiendo, se sobrepuso y logró darle un cariz diametralmente opuesto al curso del encuentro. Pero dejamos establecido que no venció holgadamente.

En el semifondo, que resultó harto malo, el peruano Julio Lobatón empató con Gastón Briones. Aquel cayó por un segundo en 2.o round. Fue una pelea que para esta reunión donde actuaban los dos mejores livianos de nuestra época, la hizo desmerecer mucho, como pudo comprobarse por las manifestaciones del público que mostró su descontento. Ambos, Lobatón y Briones, no serían ni de tercera categoría en Buenos Aires.

CARTA ABIERTA DIRIGE EL CONTRALMIRANTE MC. INTYRE AL MINISTRO DE DEFENSA

Hemos recibido para su publicación una carta firmada por el contralmirante Donald Mc Intyre y dirigida al Ministro de Defensa, coronel don Benjamín Videla. La carta citada es del tenor siguiente:

"Señor Ministro:

Por la versión de la prensa me impongo de que U. S. ha hecho declaraciones en el Honorable Senado de la República sobre la situación de las Fuerzas Armadas y ha dicho que mi retiro del Servicio fue "el fruto de una proposición del Comandante en Jefe de la Armada ante hechos concretos que aconsejaban tal medida" y que "no se debió a iniciativa gubernamental".

Es lamentable que el señor Ministro haya incurrido en inexactitud ante el Honorable Senado por falta de información de parte del Comandante en Jefe de la Armada, porque tengo en mi poder una carta del Almirante O'Ryan, cuya copia incluyo a U. S., en la cual me dice que la decisión de pedir mi retiro provino de S. E. el Presidente de la República.

Esta decisión del Jefe del Estado me extrañó profundamente, porque en septiembre de 1954, o sea, un mes antes de recibir la carta del Almirante O'Ryan, S. E. el Presidente de la República, en audiencia personal, aprobó todo lo hecho por mí en Magallanes y me felicitó por la labor efectuada.

Después de mi retiro, recibí una conceptuosa felicitación de S. E. el Presidente de la República y del señor Ministro de Defensa, don Tobías Barros y, por lo demás, en enero de 1955 el propio Ministro señor Barros me ofreció, por indicación del Primer Mandatario, el cargo de Intendente de Magallanes, que rehusé, porque me pareció extraño que no gozara de la confianza del Jefe del Estado como Almirante y la tuviera como Intendente.

El Comandante en Jefe de la Armada, por su parte, aprobó en todo momento mis apreciaciones y actuaciones relacionadas con las delicadas situaciones que debía afrontar en el ejercicio de mi cargo.

Ahora el señor Ministro deja entender que hay hechos concretos contra mí que no puede dar a conocer.

Mi honor de caballero y de hombre de armas me obliga a exigir a U. S. que dé a la publicidad esos hechos concretos relacionados con mi actuación y que hasta el día de hoy desconozco.

En memorándum confidencial que acompaño a esta carta cito documentos que envié al Comandante en Jefe de la Armada sobre las emergencias ocurridas en la Zona Austral y relacionadas con la soberanía chilena y que presumo U. S. desconozca.

Espero de U. S. una respuesta porque de otro modo me vería obligado a publicar este memorándum, suprimiendo de él lo que pueda dañar los altos intereses del país, que, como chileno y como Almirante colocо por encima de toda consideración.

Lamento profundamente que el procedimiento usado por los hombres de Gobierno de lanzar alusiones obscuras para explicar mi alejamiento de la Armada, me obliguen a continuar un debate público que de ninguna manera conviene al interés general.

Saludo a U. S.— Donald Mc Intyre G., contralmirante (R).

AMIGOS DE LA INDIA CELEBRARAN EL VIII ANIVERSARIO DE ESE PAIS

"El Círculo Amigos de la India conmemorará el octavo aniversario de la independencia de la República de la India con un acto que tendrá lugar el próximo martes 16 de agosto, a las 19 horas, en el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile. Harán uso de la palabra el presidente honorario del Círculo, Dr. Juan Marín y el director de la Escuela de Periodismo, Sr. Ernesto Montenegro. Se completará el acto con un programa artístico. La entrada es libre".

Técnico norteamericano analizó las relaciones humanas en el mercado

Ayer continuó el Seminario de ICARE

Bajo los auspicios de Icare, dictó ayer una conferencia el experto norteamericano Earl Planty quien planteó que "es un axioma incuestionable de buena administración que debe existir plena cooperación y unidad en el trabajo de conjunto de los equipos que laboran en la industria, para la prosperidad de la empresa", que esa situación se obtiene mediante el mejoramiento de las relaciones humanas.

Más adelante el señor Planty reveló las dos reglas seguidas por la firma Johnson and Johnson, de la cual es Consultor, para impulsar las relaciones humanas. La primera dice así: Cualquier jefe que descubra qué es lo que su personal desea y necesita —esto es, sus necesidades básicas, tanto sociales como psicológicas— y ayuda a ordenar su trabajo y el de sus dependientes, de manera que ellos puedan satisfacer estas necesidades, será capaz de dirigir subalternos y obtener de ellos: cooperación libre de trabas, total productividad y satisfacción personal.

La segunda regla: Todo el mundo necesita satisfacer sus anhelos sociales, psicológicos y emocionales que no son menos intensos y exigentes en su urgencia que las necesidades biológicas. Estas necesidades se traducen en los hechos de pertenecer, de ser reconocido por su trabajo, de seguridad y de nuevas experiencias.

Los Administradores y Supervisores deben aprender a ayudar a sus empleados a satisfacer estas necesidades durante las horas diarias de trabajo y en los contactos dentro de la oficina y el taller. De esta manera crearán el equipo de trabajo estable, seguro, cooperador y productivo que se requiere para el bienestar de la empresa.

El tema abordado por el señor Planty será repetido el martes, en castellano, para los círculos universitarios.

SEMINARIO SOBRE MERCADOS — Ayer se efectuó la segunda sesión del Seminario de Estudios sobre Mercados organizado por ... y con la colaboración de la ... ción de Fabricantes de C... El señor André van Dam, ... firma Walter Thompson Co., ... lizó la preparación de los ... larios de la encuesta y el ... miento de los entrevistados ... tendrán a cargo la investiga... la situación del mercado ... punto y para un producto ... minado.

La próxima sesión se realiza... la primera semana de septiembre.



Señor EDUARDO FIG... presidente del Comité ... nador de Icare.

HOY SE INICIARA LA CONFERENCIA DE LA UNION DE PROFESORES

El Consejo Directivo ... de la Unión de Profe... Chile ha convocado a ... ses a una conferencia ... extraordinaria, que ... hoy y que prosigue ... 15 del presente. Los ... centrales de esta Con... dicen relación con ... de los Maestros Defens... Educación Pública; Cele... del Sexto Congreso Am... del Magistrado; Reaju... Rentas, Nivelación de ... nes, y problemas internos ... organización.

VIDA DE O'HIGGINS EN RADIOTEATRO

El radioteatro histórico ... tumbrista que se radia ... mingos, a las 9, y a la ... horas, por el programa ... de Gloria", del Ministerio ... Defensa Nacional, tra... mañana, la obra titulada ... Coronel Delphin, padre ... tual del joven O'Higgins".

Exposición prepara Pacheco Altamirano

Desde hace algún tiempo se encuentra trabajando el celebrado pintor nacional Arturo Pacheco Altamirano en la terminación y retoque de los cuadros que ha de presentar en la primera gran exposición que realizará en Santiago a su regreso de Europa. Se inaugurará el próximo 29 de los corrientes en las Salones de La Alhambra. Un conjunto de sesenta telas, darán cuenta de los progresos de este artista que presentará motivos captados en Puerto Montt, Ancud, Cartagena, Santiago, etc. Además de sus tradicionales marinas que le han dado fama mundial Pacheco Altamirano expondrá también en figuras, naturalezas muertas, paisajes, etc.

Thomas Mann...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

mania Oriental al igual que de Alemania Occidental.

Junto a su lecho, cuando expiró, se hallaban su hija Erika, su esposa Katja y uno de sus hijos.

Cuando Mann suspendió sus vacaciones en Holanda y regresó precipitadamente a Zurich el 23 de julio, se informó que sufría de flebitis que es una especie de coágulo de la sangre.

Pero tanto sus doctores como la familia negaron categóricamente que el famoso escritor estuviera gravemente enfermo.

En dicha ocasión la señora Mann, dijo a la United Press: "Mi esposo probablemente abusó de sus piernas caminando durante horas en la arena a lo largo de la playa de Noordwijk, en Holanda. La inflamación le produce algún dolor, pero tengo la satisfacción de informar que ciertos despachos de prensa sobre que mi esposo se halla gravemente enfermo son sumamente exagerados".

El anuncio de la muerte de Mann constituyó una sorpresa para regresar a Kilchberg, suburbio de Zurich, situado al lado del lago del mismo nombre, a donde la familia Mann se había mudado este año después de vivir durante algún tiempo en Erlenbach, al otro lado del lago.

Erika dijo esta noche a la United Press que la familia piensa celebrar el sepelio en Kilchberg, entre las verdeantes colinas y a la vista del azulado lago tan querido por el novelista. Erika estaba tan abatida, sin embargo, por la muerte de su padre, que no pudo dar más detalles.

EGREGIO OCTOGENARIO.— Al cumplir 80 años de edad, sus amigos y admiradores de todo el mundo se habían reunido en Zurich y Kilchberg durante tres días en honor del escritor. Millares de telegramas y cartas llegaron en grandes paquetes con la frase "mensajes de felicitación", escrita en tres idiomas en la cubierta.

El Gobierno de Alemania Occidental le hizo estrega de un cheque por la suma de 50.000 marcos para el fondo de ayuda a los escritores alemanes necesitados. Esta era una de las tareas favoritas del novelista, y se hallaba muy ocupado en los preparativos de la creación de este fondo cuando le sorprendió la muerte.

Mann fue traído de Holanda en una camilla y conducido inmediatamente al hospital en una ambulancia. La señora Mann dijo en esa oportunidad que se había ordenado la camilla únicamente para evitarle al enfermo el dolor que le producía el caminar, pero que se sentía "bastante fuerte y animoso".

Hace sólo una semana que el escritor dijo a los que le llamaban por teléfono que se sentía muy bien y que esperaba salir pronto del hospital.

CUANDO SE APROXIMO SU FIN.— "El estado general de debilidad que precedió a su muerte comenzó esta mañana —declaró el doctor Wilhelm Loeffler—, que dirigía el tratamiento médico del enfermo. "Fue una cosa súbita —añadió— porque el paciente se había repuesto con bastante rapidez de la flebitis. Desgraciadamente, estas cosas ocurren cuando se tienen 80 años de edad".

En muchos de sus ... discursos y artículos ... expresó vigorosamente ... el antirracionalismo ... la juventud alemana ... alejara de la "... masa" de las pasiones ... les. Su largo destierro ... zó cuando se trasladó ... gría en 1933 al subir ... Poder.

Más tarde recibió una ... tencia telefónica de ... viera a su país.

Mann aceptó un puesto ... conferenciante en la ... dad de Princeton, en ... años más tarde renunció ... cho puesto para trasladarse ... California, y entonces ... la caída de Hitler y la ... quista de la libertad ... pueblo alemán.

SUS OBRAS MAESTRAS ... En California dio com... cuarto y último volumen ... serie de libros sobre ... considerada por los críticos ... mo una de las grandes ... maestras de su generación.

En el año 1942 fue ... por la Biblioteca del Co... como asesor en literatura ... mana, y durante la guerra ... nunció muchos discursos ... radio en alemán, preparados ... los Estados Unidos y ... tidos por la BBC de L... hacia Alemania.

Mann tenía un rostro ... leño, una nariz prominente ... un bien cuidado bigote, ... la apariencia de tener ... años de los que en ... tenía.

SUS GUSTOS PREDILECTOS.— El teatro y la ... eran sus grandes pasiones ... amigos decían que su po... concentración era enorme ... que podía trabajar sin ... un segundo la mente en ... quier lugar en que se ... trara. Escribía sus obras ... no con penosa lentitud, ... do cuaderno tras cuaderno ... ro no terminando más de ... página y cuarto cada ...

Después de su destierro ... Alemania, dijo estas frases ... morables: "Como alemán ... do comprender lo que ... rrido y por qué ha ... Como ser humano, ... áustificarlo... El pueblo ... mán puede haber apr... que significa ser odiado ... debe haberles enseñado ... odio cruel no tiene sitio ... mundo civilizado... Si ... alemán significa ser ... humano, sólo tengo una ... nativa".

RETORNO A LA PATRIA. En 1949 el novelista realizó ... primera visita a su patria ... de que se dirigiera al de... y fue objeto de honores ... dos Alemanias, Oriental ... cidental, participando ... merosas ceremonias con ... vo del segundo centenario ... nacimiento de Goethe.

Mann estuvo trabajando ... hasta el último momento ... muerte. Todas las mañanas ... 9 a 12.30 trabajaba, con ... venía haciendo desde hace ... años, en una obra en forma ... autobiografía ficticia, ... "las confesiones de Félix Krull" ... El primer volumen apareció ... año pasado.

En 1905 Mann contrajo ... trimonio con Katja Pringsheim ... hija de un profesor en la ... versidad de Munich. Del ... trimonio nacieron seis hijos ... Cuando estalló la primera ... guerra mundial fue diferido ... servicio militar, pero del ... flicto intelectual que le ... vino entonces escribió ... llamada "reflexiones de ... persona apolítica".

MUNICIPALIDAD

ASEO EXTERIOR DE LOS EDIFICIOS.— La Alcaldía ha ...tido las instrucciones del caso para que el Cuerpo de Inspectores notifique al vecindario de la comuna, que existe un plazo reglamentario hasta el 10 de septiembre próximo, para efectuar el aseo exterior de los edificios públicos y particulares.

VIGILANCIA SOBRE EL JUEGO CLANDESTINO.— En oficio al Departamento de Salubridad e Inspección, la Alcaldesa ... presente que ha podido observar un recrudecimiento del juego clandestino. Al respecto, reitera órdenes impartidas anteriormente, para que los Inspectores Municipales inicien de inmediato una batida intensa a este tipo de negocios.

Dispone, también, que ese Departamento informe diariamente a la Alcaldía, por escrito, sobre la labor desarrollada.

INSTALACION AGUA POTABLE EN ALAMEDA PONIENTE.— La Alcaldía ha aceptado un presupuesto de $ 97.135, de la Empresa de Agua Potable, por la colocación de una cañería en la Alameda, entre Toro Mazotte y Placilla, y le ruega iniciar de inmediato este trabajo.

TRASLADO POBLACIONES CALLAMPAS SECTOR NORTE.— En oficio dirigido al Ministerio de Obras Públicas, la Alcaldía solicita el traslado de las poblaciones callampas del Cerro ... y otras existentes en el sector norte de la ciudad, entre ...eta e Independencia, con el objeto de prevenir el foco de infecciones que se producirá con los calores del próximo verano, debido a las agrupaciones de personas que viven en condiciones ...entales.

...NCION LEGAL HABRA CONTRA LOS REGIDORES "AUSENTISTAS"

Enérgicas declaraciones de la Alcaldesa

"...no he hecho nada que ...a una actitud hostil, como la asumida por los regidores que se han negado a dar quórum en las sesiones de la Municipalidad. Toda mi labor ha sido ... y ha encontrado el más respaldo por parte del Presidente de la República y de la opinión general", dijo en la ... de ayer a los periodistas ... de Santiago, Srta. ... Alcaldesa Teresa del Canto, al con... algunas preguntas sobre el problema creado por la actitud de algunos regidores, que han sido calificados como "ausentistas".

"... estos regidores persisten en su posición, la Alcaldía se verá obligada a adoptar las medidas correspondientes para ...nar legalmente estas irregularidades", continuó diciendo la Alcaldesa.

...tras tanto ha tenido especial repercusión la declaración firmada por la Alcaldesa y dirigida a la opinión pública en la cual —hace tres días— sostuvo cinco puntos que no han sido rebatidos y sobre los cuales insistió en su conversación de ayer con los diferentes reporteros de la capital:

1.—No existen cargos sobre su actuación en la Alcaldía, excepto la permanencia de la Srta. Teresa del Canto, en dicho puesto.

2.—Que la Alcaldesa ha agotado las gestiones para solucionar la "impasse".

3.—Que la actitud de los ediles pretende obstaculizar el libre ejercicio de un derecho que —como en el caso actual— faculta al Presidente de la República a nombrar a personas de su confianza en la Alcaldía de la capital.

4.—Que tanto los actuales ediles que han adoptado esta extraña posición, como los funcionarios municipales han aplaudido y comprendido la actuación de la Alcaldesa en el tiempo que tiene dirigiendo la Municipalidad, y

5.—Que la Alcaldesa —mientras cuente con el respaldo del Presidente de la República— hará uso de todas las acciones judiciales que serían necesarias si se mantiene el flagrante abandono de las funciones concejiles.

Pese a estas declaraciones, estamos en condiciones de informar que los ediles decidieron —después de algunas reuniones previas— asistir a una sesión extraordinaria el miércoles de la próxima semana.

...O DE MAGALLANES ...EBRARA 50 AÑOS EL ...ERO DE SEPTIEMBRE

...Comité de ex Alumnos del ... de Magallanes, presidido por don Roque Esteban Scarpa, ... una reunión con el objeto de tomar acuerdos en el sentido de contribuir al mayor brillo de la celebración del cincuentenario de ese establecimiento educacional, que se efectuará el primero de septiembre.

En primer lugar, acordó dirigirse a todos los ex alumnos, a fin de que cooperen en la adquisición de algún elemento o ... útil para el desempeño de la función educativa del ...

...mismo, hubo acuerdo en ... un significativo obsequio a la profesora más antigua del ..., señora Fanny Proust de ...

Por otra parte, el Comité, hará gestiones para que se obtengan los fondos necesarios para ... el gimnasio cerrado del ...

MINISTRO DE ISRAEL SE ENTREVISTO AYER CON EL CANCILLER

Desde hace unos días se encuentra en la capital, el Ministro de Israel, doctor Arieh León Kubovy. Durante su permanencia mantuvo contacto con autoridades nacionales. Ayer visitó al Canciller, señor Kaare Olsen; al Subsecretario, señor Carlos Vassallo y al Director Político, señor Mario Rodríguez.

Durante estas entrevistas el Ministro Kubovy sostuvo importantes conversaciones relacionadas principalmente sobre la intensificación de las relaciones culturales y económicas de Israel con nuestro país.

El Ministro Kubovy tuvo también contacto con el Instituto Chileno-Israelí de Cultura y con instituciones centrales de la colectividad residente, donde le fueron ofrecidas varias manifestaciones de simpatía.

...LA MUSICA DE ...WIN HABLARA EL ... PABLO GARRIDO

...martes 16 de agosto, ...as, Pablo Garrido, co... de las formas sin... jazz, dará una conferencia ... del compositor norteamericano George Gershwin, cuya "Porgy and Bess", se estrenará próximamente en Santiago.

...conferencia tendrá lugar en el ... Helen L. Wessel", del Instituto Chileno-Norteamericano de ..., Moneda 1467.

...REALIZO AYER 3a. CONFERENCIA ...BRE CONOCIMIENTO DE AMERICA

...la U. Católica hablaron don Saul Arriola y P. Lira

...asistencia del Excmo. señor Embajador de México, se ... ayer la tercera conferencia del ciclo sobre conocimiento de América, que se desarrolla bajo el patrocinio del Departamento de Extensión Cultural en la Universidad Católica a cargo de los señores Pedro Lira Urquieta y Saúl Arriola.

...señor Arriola se refirió en ...al al enorme auge que ha ...ado en todos sus aspectos la economía mexicana, y señaló interesantes cifras que revelan el gran potencial que ha ...ado en todo orden de cosas la hermosa república de ...

...su parte el señor Lira disertó sobre la importancia cultural del México ... señalando la conciencia imperial —en sentido espiritual— del México moderno. Se refirió a lo que corrientemente puede llamarse la leyenda mexicana, la cual dijo no tiene ahora razón de ser alguna, por cuanto México es un país que en muchos aspectos tiene conciencia de su papel en la América española.

ENTREGA DE PREMIOS. — Al final de la conferencia se procedió a la entrega de los premios a los mejores alumnos de la Facultad de Derecho, durante los años 1953-1954, señores Patricio Novoa y Guillermo Pumpín, quienes recibieron de manos del Decano, señor Lira Urquieta y previas algunas palabras del Director de la Escuela, don Sergio Urrejola Rozas, los premios Tocornal y Montenegro.



El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, recibió ayer en audiencia, al Alcalde de San José de Maipo, parlamentarios de la zona y miembros del Cuerpo de Bomberos de esa localidad, quienes expusieron a S. E. algunos problemas de vital importancia para la región. En el grabado, aparecen los señores Julio Padilla Silva, capitán del Cuerpo de Bomberos; don Herman Reyes Wagner, secretario del mismo Cuerpo; el diputado Julio Justiniano; el Alcalde, don Alberto Aravena Mendoza, y el subdelegado, señor Emilio Messina.

Solemnemente fueron sepultados ayer restos del Obispo Larraín Cotapos

Con especial solemnidad se efectuaron ayer en el Cementerio Católico los funerales del Excmo. Revmo. señor Jorge Larraín Cotapos, obispo de Chillán, después de una Misa Pontifical de Requiem, en la Catedral por el descanso de su alma oficiada por su Eminencia el Cardenal Primado Arzobispo de Santiago, Dr. José María Caro Rodríguez.

Esta misa solemne se inició a las 9.30 horas, siendo asistido el Cardenal por los miembros del Cabildo y sacerdotes parientes del obispo fallecido.

HONRAS FUNEBRES.— El templo metropolitano se hizo estrecho para contener a la numerosa concurrencia de fieles y prelados de la Iglesia Chilena a esta misa de Requiem. El Nuncio Apostólico, Excmo. señor Sebastián Baggio y dignatarios de la Nunciatura estuvieron presente durante el oficio.

Más tarde se efectuó el sepelio en el Cementerio Católico. Los restos mortales del Excmo. señor Larraín Cotapos fueron sepultados en el mausoleo de su familia.

ORACION FUNEBRE.— El Excmo. señor Alfredo Silva Santiago, Arzobispo de Concepción y Rector de la Universidad Católica, pronunció la oración fúnebre en la Catedral. Dijo durante su alocución el ilustre sacerdote:

Oración Fúnebre de Monseñor A. Silva Santiago

Por servir, en su diócesis, a Cristo y al prójimo, por obedecer rendidamente a su Obispo, qué variedad de oficios eclesiásticos hubo de desempeñar y desde los más humildes como Vicario y Cooperador de la Parroquia de La Asunción, o las de mayor responsabilidad como las de Profesor de los Seminarios de Santiago y Valparaíso y Capellán de la inolvidable Asociación Nacional de Estudiantes y Jóvenes Católicos, o los más altos y delicados de Administrador de Bienes del Arzobispado de Santiago, Vicerrector de la Universidad Católica de Chile, Asesor Nacional de la Asociación de Mujeres de la Acción Católica, Vicario General del Obispado de Talca y Rector del Seminario de esta misma ciudad. Y en todos esos cargos con qué prudencia, con qué celo, con qué abnegación entregóse de lleno, sin reparar en sacrificios, a cooperar activa y eficientemente a la misión espiritual de la Iglesia. Y, por qué no decirlo, señores, con qué severo régimen de vida interior y, sobre todo, con qué austeridad de vida que en la Casa Apostólica llevábamos los sacerdotes que con él vivíamos bajo la dirección de aquel santo y egregio varón apostólico ex Rector de la Universidad Católica de Chile que aún el Señor nos lo conserva, y quien para sí y para los demás que libremente estábamos a su lado, no quiso jamás conocer ni los bienes de la tierra ni las comodidades humanas, aún más elementales.

EN EL CEMENTERIO.— En el Cementerio Católico fueron recibidos los restos mortales de Monseñor Larraín, por el Nuncio Apostólico, quien pronunció una sentida oración fúnebre. Luego la urna fue tomada y conducida en peso por los prebendados que forman el Consejo Capitular de la Catedral de Chillán.

Momentos antes de la sepultación hablaron un representante de la Diócesis de Chillán y de las obras católicas de esta ciudad.

VELADA EN HOMENAJE A O'HIGGINS TENDRAN SCOUTS "B. FRANKLIN"

En la última sesión ordinaria celebrada por el grupo scout "Benjamín Franklin", presidida por el titular señor don Antenor Bruna López, entre otros, se tomaron los siguientes acuerdos:

Aceptar como director activo, al antiguo scout, señor Pedro Guerra Sánchez.

Se acordó efectuar el domingo 21 de agosto una gran velada patriótica en homenaje al Padre de la Patria, General don Bernardo O'Higgins, con ocasión de conmemorarse un nuevo aniversario de su natalicio. En esta ocasión el grupo procederá a recibir el Emblema Argentino, que gentilmente será entregado por la Embajada Argentina, a cargo del Excmo. Embajador, señor don Ismael J. de la Cruz Guerrero, y serán repartidos premios a los mejores scouts.

KERMESSE A BENEFICIO EN EL J. V. LASTARRIA

Esta tarde, a las 19.30 horas, se llevará a efecto una kermesse-baile, a beneficio de los alumnos del 5.o Año A del Liceo José V. Lastarria, a fin de reunir fondos pro-viaje de estudios, en el local social del Green Cross (Estadio Municipal de Ñuñoa), Echeñique esquina de Loreley. El valor de la entrada por pareja es de $ 150. Habrá entretenimientos, orquestas, etc., y una excelente locomoción.

Problemas de San José de Maipo expusieron sus autoridades a S. E.

Ayer visitó al Jefe del Estado una delegación de la Comuna de San José de Maipo, integrada por su Alcalde, don Alberto Aravena Mendoza; diputado del tercer distrito, don Julio Justiniano; subdelegado del Gobierno, don Emilio Messina T.; capitán del Cuerpo de Bomberos; don Julio Padilla y secretario del mismo, don Hernán Reyes Wagner.

La delegación hizo entrega al Excmo. señor Ibáñez, de un memorándum que contiene algunas peticiones para dar solución a urgentes problemas de la comuna.

El memorándum se refiere especialmente a la necesidad de la pavimentación total del camino, desde la Obra hasta San José de Maipo, ejecución de las obras de agua potable para los pueblos de Melocotón y San Alfonso; construcción de un edificio de la sub Comisaría, y ayuda para el Cuerpo de Bomberos a fin de adquirir un carro-bomba, etc.

FALLECIO AYER D. ADOLFO ESTAY

Ayer al mediodía dejó de existir don Adolfo Estay Olivares, después de una penosa y prolongada enfermedad. Su deceso enluta los hogares de distinguidas familias residentes en Santiago y provincias, entre ellas, la de nuestro compañero de labores, señor Pablo Estay, uno de sus numerosos hijos.

Los restos fueron trasladados a la Capilla del Cementerio Católico, donde se oficiará hoy una misa por el descanso de su alma. Los funerales se llevarán a efecto a las 16 horas, en el Cementerio Católico.

Compromisos pendientes en dólares preferenciales

El Ministerio de Economía envió al de Hacienda un oficio dando a conocer una nómina de los compromisos pendientes de años anteriores en dólares preferenciales de distintos tipos, con un total de treinta millones de dólares, cotizados en aquellas épocas a 31, 43, 50, 60 y 110 pesos, para la importación de artículos esenciales.

ANEF, en concentración de ayer, pidió reorganización de Caja de EE. PP. y PP.

En el Teatro Dieciocho se realizó ayer, a las 18 horas, la concentración de los empleados fiscales, que había organizado la junta directiva de la ANEF.

En la mesa de honor tomaron colocación los dirigentes nacionales de la institución, el presidente de la CUT, señor Clotario Blest, que es a la vez presidente nacional de la ANEF; el vicepresidente de este organismo, señor Carlos Morales Abarzúa; el representante de los obreros fiscales, señor Solano Ocaranza, y diversos otros dirigentes de instituciones afines.

Hicieron uso de la palabra el señor Blest, quien se refirió a la labor efectuada por la CUT en beneficio de las conquistas sociales del gremio de empleados públicos. El señor Ocaranza, quien se refirió a los problemas que afectan al gremio que representa, y don Carlos Morales Abarzúa, quien dijo más o menos lo siguiente:

MOTIVO DE LA CONCENTRACION.— "La directiva nacional de la ANEF, de consuno con su Consejo de Delegados, resolvió celebrar esta gran concentración pública, para dar a conocer en ella los últimos acontecimientos relacionados con los intereses e inquietudes de nuestro gremio. Lo hizo, además, porque tiene conciencia la directiva que hoy en día, de acuerdo con el proceso social y con su nueva mecánica, el mundo camina encauzado dentro de los senderos que trazan las clases trabajadoras, agrupadas ellas en sindicatos o en partidos políticos".

"De no proceder de acuerdo con esta realidad histórica —agregó—, indiscutiblemente que Chile permanecería al margen del progreso de la humanidad, cuyas tres cuartas partes realizan sus gobiernos de conformidad a los postulados del pueblo y con el apoyo incondicional de las clases trabajadoras".

"Felizmente, ya hemos comprendido el problema de la sociedad moderna, tanto dirigentes como las bases, y sabemos que los que determinan los rumbos de las naciones y determinan su progreso, son los grandes conglomerados de masas".

"El Supremo Gobierno, captando una realidad histórica social, ha entrado en un franco plan de entendimiento con las fuerzas del trabajo, plan que infortunadamente no ha dado sus mejores frutos, por la obstinación de algunos sectores influyentes en la política del país".

"Esperamos que esta entente cordial entre las fuerzas del trabajo y el Gobierno prosperen para el bien de la República y esperamos también que nuestro proyecto de Escala Unica y Bonificación Compensatoria sean pronto una realidad. Queremos también que la actual directiva de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas sea removida y que los Consejeros sean auténticos representantes de los gremios que imponen en este organismo estatal".

REFORZAR LA UNIDAD. — Al poner término a su discurso, el señor Morales pidió al gremio reforzar su unidad en torno a la Central Unica de Trabajadores, de quien dijo más o menos lo siguiente: "Hoy tenemos en Chile una fuerte organización gremial en sentido piramidal, en que nuestras bases organizadas han llegado a obtener la unidad a través de ella, me refiero a la Central Unica de Trabajadores, esta unidad la debemos mantener, para bien de la República, y de nuestros hijos".

ACUERDOS ADOPTADOS.— Antes de darse término a la concentración de la ANEF, fueron leídas las conclusiones tomadas en este acto, que son las siguientes:

1.o— Instruir a su directiva nacional, a fin de que solicite una audiencia a S. E. el Presidente de la República, destinada a obtener las siguientes aspiraciones inmediatas:

a) Apoyo para los proyectos de Escala Unica y Bonificación Compensatoria, elaborados por la comisión designada por la CUT;

b) Petición de urgencia para la tramitación del proyecto de ley sobre amnistía, que pende de la consideración de la Comisión de Legislación del Honorable Senado, según boletín 16.548;

c) Remoción inmediata del vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas y estructuración del Consejo, con eliminación de quienes concurrieron a aprobar el préstamo de excepción, debiendo ser reemplazados por auténticos representantes del gremio;

d) Designación de una comisión, para que oficialmente estudie y proponga un proyecto sobre modificación de la Ley de la Caja de Empleados Públicos;

e) Pedir a la Honorable Cámara de Diputados que en uso de sus facultades constitucionales, designe una comisión investigadora de las irregularidades cometidas en la administración de los negocios de la Caja;

f) Transmitir estos acuerdos a la Central Unica de Trabajadores y solicitar su adhesión a ellos.



El vicepresidente de la ANEF, señor Carlos Morales Abarzúa, en los instantes en que hace uso de la palabra en la concentración celebrada ayer por los empleados fiscales.

ESTAN APROBADOS LOS PAGOS DE EMOLUMENTOS A EX ALCALDE GUERRERO

Con respecto a algunas informaciones de prensa, en el sentido de que la Alcaldía de Santiago, no habría cursado los decretos de pago correspondientes al señor Adolfo Guerrero Cood por el tiempo que desempeñó las funciones de Alcalde en reemplazo de la señorita María Teresa del Canto, en la tarde de ayer el Tesorero Municipal, elevó a conocimiento de la Alcaldía, una comunicación en la cual expresa:

"Con fecha 15 de julio ppdo., y por oficio número 1651, el infrascrito solicitó su iniciativa legal para pagar al señor Guerrero la cantidad de 72.533.27 pesos, correspondientes a emolumentos con cargo al ítem imprevisto en atención a que ésta es la imputación que debe darse a dicho gasto. Ahora bien, la Ley de Municipalidades dispone que todo gasto imputado al referido ítem, debe ser acordado por la H. Corporación. En tal situación, cumplidos todos los trámites de iniciativa de USIA, e informe de la H. Comisión de Hacienda se encuentran en Tabla de Sesiones de la I. Municipalidad los antecedentes respectivos con informe favorable. (Fdo). Germán Cortés Maldonado, Tesorero.

Administración Pública

OBRAS PUBLICAS.— La Corporación de la Vivienda, envió al Ministerio de Obras Públicas el proyecto de presupuesto para 1956, el que ascienda a la suma de $ 10.743.000.000. En esta cantidad se incluyen mil millones para la adquisición de terrenos en diferentes puntos del país. El presupuesto del presente año fue de $ 5.558.613.309.63.

El Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter, recibió un oficio de las autoridades de Santa Bárbara por el cual le agradecen el hecho de que se hayan solicitado propuestas públicas para la construcción del nuevo puente sobre el río Bío Bío. Igualmente hacen extensivos los agradecimientos a S. E. el Presidente de la República.

DEFENSA.— El miércoles se efectuará en el Parque Cousiño la revista preparatoria de la ceremonia de Juramento a la Bandera, que se efectuará el sábado 20, en la Plaza de la Libertad, con motivo del natalicio de don Bernardo O'Higgins. En esta oportunidad revistará a los conscriptos de la Guarnición de Santiago, tanto del Ejército como de la Fuerza Aérea, que prestarán Juramento, el Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago, general don Horacio Gamboa.

EN CIRCULACION LA REVISTA "POLEMICA"

Se encuentra en circulación el número 16 de la revista "Polémica", que dirigen los escritores Mahfud Massis y Julio Tagle.

Además del interesante material que significan los distintos trabajos publicados, la revista ha cambiado su presentación y aparece —esta vez— con veinte páginas, en lugar de las 16 habituales.

Se destacan los siguientes títulos: "Asesinos de la opinión pública", por M. Massis; "El sentido de la poesía actual", por Julio Tagle; "Las polillas literarias", por Rique Daga, etc.

Cabe destacar que la revista "Polémica" instaurará un Premio Anual para dar a conocer al público "El Peor Jurado del Año".

JORNADA UNICA TENDRA DESDE EL MARTES EL MINISTERIO DE JUSTICIA

A partir del martes, el Ministerio de Justicia tendrá jornada única. Las horas de atención al público, desde la fecha indicada serán las siguientes: lunes a viernes, de 13 a 20 horas. Sábados, de 9 a 13 horas.

Desde el 15 de noviembre próximo regirá el horario de verano que será de lunes a viernes, de 8 a 15 horas, y sábados, de 8 a 13 horas.





AÑO XXXIX N.o 13,765

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, sábado 13 de agosto de 1955

Nuevo trato salitrero

EL Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, que se ha trazado como línea fundamental de su política promover al máximo el desarrollo de todas nuestras posibilidades económicas, ha dado un nuevo y trascendental paso hacia esa meta, al proponer al Congreso Nacional la aprobación de un nuevo Estatuto Legal para el Salitre.

A la dictación del DFL 437, que aprobó el Estatuto para Inversiones Extranjeras, y a la ley que otorgó un Nuevo Trato a la gran minería del cobre, se suma así hoy una nueva iniciativa más, tan constructiva como las anteriores: la de dar un estatuto legal, adecuado a la industria salitrera, que por tantos años ha visto postergada la solución de sus problemas, con grave desmedro de los intereses económicos del país.

La nación no puede seguir considerando con indiferencia —como lo señala el Mensaje respectivo— el espectáculo de estancamiento y retroceso que afronta la principal industria del Norte de Chile, una de las bases fundamentales de nuestra economía.

La competencia de los productores sintéticos ha hecho disminuír nuestra participación proporcional en los mercados de abonos nitrogenados, en los últimos veinte años, de un 8% al 3,5%. A menos que nuestros procedimientos de elaboración, de refinación y diversificación de la producción se modernicen rápidamente, el salitre chileno seguirá viendo decrecer su importancia en los mercados, como consecuencia de sus altos costos.

Mientras la inversión de capital que requiere la instalación de una planta de amoníaco anhidro, con capacidad para producir 36.500 toneladas anuales, oscila entre 4,5 y 6,7 millones de dólares, el costo de esa unidad alcanza a 18 millones de dólares, cuando se trata de nuestros caliches.

De ahí que mientras el volumen de nuestras ventas permanece estacionario, en los Estados Unidos —el principal de nuestros mercados— la producción de nitrógeno haya aumentado de 386.000 toneladas cortas en 1939, a 2.390.000 en 1954 y, presumiblemente, a 3.741.000 en 1955-56.

Se trata, pues, entre otras cosas, de competir con la técnica y los costos de la competencia, para abrir nuevos mercados a nuestra producción salitrera, para ampliar nuestra capacidad de producción y, sobre todo, para transformar nuestra industria mediante la utilización racional de todos sus subproductos, en la forma de una gran industria química chilena.

Ninguno de esos objetivos se alcanza sin el concurso de nuevas inversiones. Ningún capital llega al país si no es atraído por un tratamiento tributario y cambiario adecuado, que dé suficientes garantías al inversionista.

Personeros del Gobierno y representantes de la industria estudiaron detenidamente el problema, conviniendo las medidas necesarias para otorgar a las empresas salitreras un tratamiento de tal modo eficaz, que permita el más expedito y rápido remozamiento de esa actividad productiva.

El Convenio ad referendum suscrito el 10 de diciembre pasado entre las Compañías salitreras y el Gobierno, sancionó esos acuerdos, para los que se solicita ahora la ratificación del Congreso. Como contrapartida de las concesiones que el Gobierno acuerda a la industria en el orden tributario y cambiario, las empresas invertirán, en sus respectivos establecimientos, 36 millones de dólares en el plazo de cinco años. Suma apreciable, que permitirá la completa transformación, modernización y ampliación de las actuales instalaciones salitreras y la construcción de un gran puerto mecanizado en Tocopilla.

El país, que comprende el alcance y proyecciones del Nuevo Trato que se proyecta otorgar a la industria salitrera, espera que el Congreso ratifique lo obrado en esta materia por el Ejecutivo, aprobando el proyecto de ley que ha sido sometido a su consideración.

Estímulo al ahorro privado

CUALESQUIERA que sean las circunstancias en que se desenvuelva la economía de un país, es una verdad evidente que el ahorro individual constituye la base inconmovible de la capitalización, sinónimo de progreso y seguridad en todos los órdenes de la vida.

Por sobre toda contingencia de un régimen monetario, sin excluír la inflación, y aún precisamente para detener sus perniciosos efectos, el ahorro de los particulares es una fuente de recursos que permite todos los tipos de inversionismo productor, de crédito y de regulación financiera. La ciencia y el sentido común concuerdan en que la capitalización por medio del ahorro es uno de los caminos más ciertos de normalización y progreso económico, puesto que sustrae al caudal de los gastos no reproductivos, sumas considerables que van a engrosar las disponibilidades generadoras de nuevas riquezas, otorgando, de paso, al imponente un tipo de seguridad insustituible en favor del bienestar individual y de la paz social.

El Banco del Estado de Chile ha reforzado este año su sistema de estímulo al ahorro, estableciendo en favor de sus imponentes diversos e importantes premios que se otorgarán a través de concursos y a base de sorteos de cupones, proporcionales a los saldos acumulados.

Más de doce millones de pesos en premios de estímulo al ahorro se repartirán este año por intermedio de las oficinas de todo el país, donde el depositante tenga su cuenta, premios que se harán efectivos en vísperas de Pascua y mediante un sistema clasificado de las cuentas, así como también de la actividad específica de cada imponente.

Para este efecto se ha dividido el país en cinco zonas, de Tarapacá a Magallanes, agrupando en ellas a todas las provincias de la República.

Los concursos mismos se han clasificado a su vez en seis planes diferentes, en orden a la antigüedad de las cuentas activas de ahorro, incluyendo las que se encuentren en vigencia al 30 de noviembre de 1955. Los premios individuales llegan hasta la suma de $ 300.000. En general, los cupones para el sorteo se otorgarán a razón de uno por cada $ 5.000 de cada cuenta de ahorro, más otro cupón por cada $ 5.000 de aumento de la cuenta, desde su fecha de apertura, hasta el 30 de noviembre de 1955.

Aparte de estos premios en dinero efectivo, el Banco del Estado otorgará también pensiones anuales para estudiantes imponentes, del monto de $ 50.000, $ 30.000 y $ 20.000, según las zonas del país y cuantía de los ahorros. Ha establecido asimismo premios de estímulo para establecimientos educacionales, para obreros acogidos a la ley 6,214 y para artesanos imponentes de ahorro, en combinación con créditos controlados, todos ellos de la cuantía de $ 100.000, $ 50.000, $ 30.000, $ 20.000 y $ 10.000, conforme a la suma de requisitos exigidos.

Completando este interesante plan, el Banco del Estado ha dispuesto también el otorgamiento de préstamos hipotecarios a largo plazo, del monto de $ 600.000, para compra de propiedades, entre los imponentes de las cuentas de ahorro favorecidos en el concurso del plan N.o 1, o sea, los que posean imposiciones activas con anterioridad al 31 de diciembre de 1954.

Este breve resumen de los nuevos beneficios que otorgará este año el Banco del Estado a sus depositantes que representan el ahorro privado dentro de la institución, demuestra su interés creciente por estimular la virtud de ahorro y propender a una capitalización privada, sin la cual ninguna sociedad puede esperar los beneficios de un sólido bienestar colectivo ni las seguridades de un crecimiento productivo

DE TEOFILO CID.—

El ojo del mundo



Después de dar vueltas y vueltas en torno a lo que he llamado, en forma tal vez abusiva, el tirabuzón terráqueo de La Paz, llego a la hondura luminosa de la ciudad. Por azar, sin que esto haya sido convenido por nadie, cuando desembocamos en la primera calle paceña, tropezamos con una turbamulta de policromo aspaviento. Son indios auténticos, revestidos por la luz de sus trajes engreídos, bullenes, candorosos y determinados en una especie de juego ritual. Bailan y disfrutan del clima paceño con una elegancia que me parece increíble; los habitantes de La Paz bailan. Esto, para un chileno, es algo muy extraño, porque los chilenos somos seres retraídos y doradamente monótonos. Lo de dorado, como bien lo comprenderéis, lo pongo para disimular un poco el tedio que me ataca en cada ocasión que mi patriotismo se duele.

Adelante van los bailarines, vestidos con sus trajes de luces a la manera de gráciles toreros. La banda de música que los acompaña marca un ritmo de carnaval. No sé por qué, a pesar de pertenecer a una patria de árida grandeza, experimento una sed inmensa de baile. Baile. La danza es sacrosanta y fue la forma en que David expresó su ansia divina frente a Jehová. Los pueblos orientales se rigen por la misma norma. Nietzsche decía que "sólo creería en un Dios que supiese bailar". ¡Danza! Cuando contemplo los gestos de los bailarines altiplánicos, comprendo lo que son los inicios de la civilización. Aquí en Chile, es difícil tener esa noción mágica y ancestral.

Siempre he creído que el pensamiento moderno tendrá, para llegar a obtener una verdadera consolidación real, que apoyarse en una continua rehabilitación del pensamiento mágico. Aquí en Bolivia, alimentado por la influencia telúrica que se desprende de la gran meseta, renazco a esa síntesis. Pensamiento racional, pensamiento mágico. Hay algo de magia pulverizada en el fanal del ambiente.

Los viajeros que me ilustraron anteriormente, nunca me dijeron nada exacto acerca de esta ciudad. Descansaban sus míseros recuerdos en tontas apoyaturas; me decían que La Paz no era una ciudad moderna. ¿Y para qué querría serlo? Sin embargo, mentían. La ciudad de La Paz tiene todas las condiciones de una perfecta ciudad. Es decir, en ella la comunidad humana encuentra su cívica certidumbre, tal pasaba, según nos relatan los poetas antiguos, en las ciudades mediterráneas del apogeo griego. Es, como diría Spengler, un ornato del paisaje.

Ornato del paisaje. Lamento que la frase no me pertenezca, y haya sido aplicada por un germánico a los castillos del brumoso medioevo. Empero, La Paz es un ornato. Sigue la fláccida línea que cae desde los cerros contiguos, resquebrajaduras y solevantamientos del terreno que incitan a pensar en sismos demoníacos. Allí está presente, vital y henchida, esta amable población.

Lo primero que nos extraña, es el tono hispánico del lenguaje. Cantan, decimos. Es como escuchar el parloteo de muchos pájaros cuando uno pone el oído atento al parloteo de los niños. Los niños paceños son francamente encantadores, vestidos con sus delantales blancos a la manera argentina. ¿Por qué, aquí en Chile, no se impone igual costumbre?

Después de dar vueltas y vueltas, enfrentamos la puerta del Hotel Sucre. Es un hotel de moderna estirpe, que goza de todas las comodidades de los mejores hoteles norteamericanos. En su hall me es dado ver el primer y único efecto de la "puna". Es un muchacho del Ministerio de Relaciones.

Me han recomendado que coma poco. Y, sin embargo, como Darío, y es lo único en que me parezco al autor de "Prosas Profanas", guardo un buen comedor bajo mi capa. Me abstengo como un estoico y me asomo, para entretener los epitelios, al balcón. Arriba, las estrellas, la luna, el firmamento.

Aseguraba alguien, que en Nueva York las estrellas lucían mejor que en cualquiera otra parte del mundo, porque sabían que allí, entre los rascacielos estaban los más potentes telescopios para estudiarlas. No creo eso. Las estrellas y la luna lucen mejor en La Paz, porque ellas saben que allí está, y no en otra parte, el ojo del mundo.

Proyectado hacia el cosmos, el empuje telúrico de Bolivia tiene algo que ver con el Universo. Cosmo y universo, síntesis de lo antiguo y lo moderno. Es, pues, por eso, un país de tremendas y notorias contradicciones.

Acodado en mis propios pensamientos, tal estuve esa noche en la ventana del hotel, respiro aún el perfume a ozono de la ciudad. En las calles tortuosas y umbrías que trepan hasta la altura, titilan las luces de los reverberos y se siente, opresora y lánguida, "la hermosa calidad del silencio", tal diría Marcel Proust. Es una transparente calidad este silencio. Silencio de alta montaña. Mi madre me habría hecho rezar, sin duda alguna, ante este espectáculo.

A la mañana siguiente, el paisaje ha cambiado. El azul penetrante del cielo es una incitación y un convite a pasear. Estoy en la avenida del Prado, junto a la estatua que la piedad boliviana ha dedicado a Isabel la Católica, madre nuestra y señora. No sé por qué, nosotros los chilenos le hemos escatimado a la Madre de América este homenaje. Políticos mendaces, aventureros desprovistos de prosapia, tienen calle y plaza dentro del plano santiaguino. Y hemos olvidado a la amiga de Colón... Vergüenza debería darnos. No basta con la calle que le hemos dado en las afueras del perímetro vital. No basta con que repitamos este nombre en el colegio. Esta tua debería tener la reina, tal la tiene en Bolivia.

Me lustro los zapatos, para sacudirlos en seguida en las amplias aceras. Subido sobre el sitial del lustril, como en un apogeo curul, dejo que las miradas me conduzcan hacia todos los horizontes de la ciudad que recién estoy conociendo.

T. C.

La Semana Internacional

TORTURAS INCREIBLES La opinión pública mundial ha podido imponerse con verdadero repudio acerca de las horrendas torturas a que fueron sometidos los aviadores norteamericanos hechos prisioneros por los comunistas chinos. El coronel John Knox Arnold, perteneciente a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos de América, en entrevista concedida a la AP, manifestó que las declaraciones aparecidas con su firma, en una de las cuales sostenía que su avión B-29 había sido derribado, posiblemente en el territorio de China comunista, durante la guerra de Corea, fue el producto de las terribles torturas y privaciones de que fue víctima por sus delicados carceleros. Lo relatado por los heroicos soldados de USA constituye una prueba más de los excesos sádicos a que conduce el fanatismo político de los comunistas.

PRECIO DEL COBRE Por razones que se han dado a conocer ampliamente, el precio del cobre tiende a subir en todos los mercados mundiales. Esta situación, como es natural, favorece a Chile y a los países productores de este metal. En Europa, la libra de cobre ha alcanzado cotizaciones que superan los 45 centavos. Tal ocurre por ejemplo, en Londres. En Estados Unidos, las causas que determinarán un violento ascenso de los precios, radican en las huelgas ocurridas en ese país, situación que ha restringido fuertemente las existencias del mencionado metal. Por otra parte, en Europa se están pagando precios muy superiores, lo cual se traduce en un mayor interés de venta en el mercado europeo. Por las razones aludidas, la escasez de cobre en USA se prolongará durante muchos meses. Por de pronto, los expertos norteamericanos indican que el precio de la libra, por lo menos, será fijado en 40 centavos.

La industria automovilística en especial, y otras cada día requieren de mayores cantidades de cobre. Ahora bien, al no contar con este producto esencial, alrededor de 30 industrias norteamericanas de consideración han debido cerrar sus puertas o reducir de manera considerable su capacidad productora. Los hechos que se mencionan permiten prever que la situación económica de Chile puede experimentar un alivio promisorio, como de hecho ya está ocurriendo por los mejores precios del mercado internacional.

SORPRESAS ATOMICAS Durante el desarrollo de la Conferencia Internacional Atómica con sede en Ginebra, los sabios rusos han dado a conocer algunos novedosos experimentos en materias nucleares. Los rusos, al proceder en la forma indicada, han diluído, en buena medida, la "cortina atómica" que se mantenía entre Oriente y Occidente. Ahora se conocen bastantes detalles de gran precisión acerca de las experiencias sobre desintegración nuclear realizadas en los laboratorios soviéticos.

Expectación produjeron en el ya célebre symphosium al que asisten los investigadores más notables del planeta, las revelaciones del Almirante Lewis Strauss, presidente de la Comisión para la energía atómica de USA, acerca de las experiencias en marcha, a fin de controlar las enormes energías liberadas por la bomba atómica de hidrógeno. Manifestó el Almirante Strauss que no cabían predicciones exactas sobre cuando este problema científico estaría resuelto; pero, en todo caso, su país está haciendo los mayores esfuerzos destinados a lograr el uso para fines pacíficos de la energía nuclear.

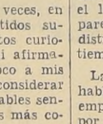
LLAMADO DE DULLES El Secretario de Estado John Fóster Dulles está realizando toda clase de esfuerzos, con el objeto de impedir el uso de la violencia por los coreanos del sur, en los momentos en que éstos desean expulsar a los inspectores del Armisticio. Según lo expresado por el Presidente Syngmann Rhee, a más tardar hoy sábado, los miembros de la Comisión de Vigilancia deben abandonar tierras coreanas. El señor Rhee ha adoptado este brusco temperamento, por considerar que los miembros checos y polacos que forman parte de la Comisión, son espías comunistas. Por su parte, el señor Dulles, estima que esos funcionarios, pese a su carácter de espías, no envuelven peligro para la República de Corea del Sur. En general, el Secretario de Estado piensa que nada aconseja resolver el conflicto por la fuerza, por cuanto su estallido podría provocar una guerra atómica de muy funestas consecuencias.

URANIO BRASILEÑO El profesor Luciano Jacques de Moraes, del Departamento de la Producción de Mineral del Estado de Río de Janeiro, formuló interesantes revelaciones respecto de las considerables existencias de minerales radioactivos en su país. Esta declaración fue planteada en el seno de la Conferencia para la utilización pacífica de la energía atómica, que se realiza en Ginebra. Brasil, según el profesor Moraes, ofrece una gran similitud mineralógica con los EE. UU. Asimismo, asume interés mundial saber que este gran país de la América del Sur puede constituirse en un extraordinario productor de material para la desintegración atómica, sólo comparable al Transvaal.

La Conferencia de Ginebra, por otra parte, está informando al mundo que la existencia de minerales radioactivos parece estar repartida en todos los puntos del planeta, circunstancia que permite prever la incalculable utilización que, para fines de paz y progreso de la humanidad, se puede lograr tanto en el presente como en el futuro. Todo dependerá del entendimiento adecuado a que arriben las grandes potencias en el orden internacional. Ojalá que los esfuerzos por la paz sean eficaces y consoliden una coexistencia armoniosa entre los pueblos.

De ANDRES M. DEL CARPIO

Cosas del lenguaje



No sé si en mala hora se me ocurría decir en un artículo publicado por esas tierras americanas que la consideración metódica de una simple palabra nos hacía descubrir, a veces, en ella, multitud de sentidos superpuestos y de aspectos curiosos. Y en apoyo de mi afirmación yo distraía un poco a mis lectores dándoles a considerar algunos de los innumerables sentidos de una voz de las más corrientes, de la primera que se me ocurrió: la preposición **en**. Mas he aquí que apenas aparecido mi articulejo, un lector se apresuraba a escribirme pidiéndome que hiciera un estudio idéntico sobre la palabra **¡oh!** La carta del lector de que se trata me deja comprender que éste es un excelente conocedor de nuestra lengua, por lo que comprendo difícilmente que se haya dirigido a mí con tal pretensión, en vez de hacer el trabajo por su cuenta. En verdad que no sé qué pensar de esta circunstancia. En fin, vamos allá con el ¡oh! y si mi simpático comunicante no saca nada útil de mi comentario, acaso otro u otros lo sacarán.

Lo primero que se me ocurre decir es que, cuando bien se la considera, esta voz está de más en el léxico "coleccionado", puesto que ni nadie la usa en el hablar corriente, ni parece tampoco llevar la representación de ciertos gritos o exclamaciones de esas que en gramática van clasificadas como interjecciones. (Ya saben mis lectores que no me interesa más lenguaje que el que se habla, y que creo que toda voz que no tiene otra misión que la de confirmar la complacencia del que habla o escribe por el lenguaje como lenguaje, me parece puro barroquismo, fácil distracción de gentes que tienen tiempo que perder.)

La voz ¡oh! es expresión del hablar convencional literario; es empleada por el que escribe, sea por cuenta propia o para ponerla en labios de personajes de ficción. Es, además, por las ocasiones en que es empleada, voz de patetismo procurado, no espontáneo. ¿Quién de nosotros, al atravesar una comarca de vegetación ubérrima, exclamaría: "¡Oh, qué región más hermosa!"? ¿Quién al recibir un zarpazo de la suerte, gritaría: "¡Oh, fortuna incierta!"? Estas frases y otras parecidas serían dichas sin el oh, a no dudarlo. La tal palabrota en su uso tradicional literario nos viene directamente —yo creo— del latín escrito: **O tempora! O mores!** (Cicerón); **O ubi campi! (Virgilio); O rus, quando ego te aspiciam!** (Horacio). El **oh** es, en suma, negocio del exceso de retórica de los pomposos escritos de Roma, que se nos coló de rondón en nuestro castellano; es voz para ser oralizada con toniche quejumbroso por las personas que recitan o leen. Después de lo que antecede, los lectores comprenderán que todo trabajo para hallar sentidos en esta voz sería inútil, sentidos que por otra parte tampoco parece tener esta palabra, ni siquiera en sus dimensiones de ficción. De todos modos, aquella afirmación que yo entonces hacía de que toda consideración de una voz hace descubrir particularidades curiosas suyas o de relación, es valedera aquí también. Comentemos algunas de éstas, rápidamente.

En el lenguaje hablado nos salen a veces voces de admiración, de dolor, etc. Es seguro que sorprendidos por un hecho catastrófico o dolidos por un golpe físico o moral recibido, dejaremos escapar un grito impreciso, de articulación no fácilmente clasificable en la colección de sonidos reconocidos por la gramática. Estos son los **¡ahs!**, los **¡ayes!** y los otros clamores de menos fácil escritura. Hasta se podría aceptar que el **¡oh!** fuera la escritura por aproximación de uno de estos desgarros de nuestro ser íntimo. Desgraciadamente, y aparte que su origen sea más o menos legítimo, el **¡oh!** que nos es familiar en las lecturas no tiene nada que ver con aquellos gritos de nuestro lenguaje emotivo de articulación sintética. (Hay palabras —dice Pascal— tanto más expresivas cuanto menos definidas son.)

Estos gritos no van casi nunca integrados en lógica inmediata en otro pensamiento, como es el caso general de los ¡oh! literarios. Estos gritos —ya lo reconoce con razón la gramática— no son parte de proposición, sino que son una proposición completa. Cuando, al ver estallar un cohete de colores, el observador embobado lanza su **¡ah!**, con este **ah** sustituye de hecho a esta oración interjeccional, o a otra parecida: "¡Qué cosa más bonita!" Dicho sea de paso, el **¡ah!** y el **¡ay!** nos parecen responder de la mejor manera posible a la necesidad de registrar esos gritos tan sonoramente imprecisos de nuestro **lenguaje emotivo sintético**.

En el lenguaje escrito sólo se usan dos clases de signos para marcar el sentido de las frases o de las simples palabras que encierran una intención en su conjunto; estos signos son la interrogación y la **admiración**. Está claro que lo mismo podía haberse dotado a la escritura de otros signos de parecida finalidad, y ya Alcanter de Brahm pretendió introducir en aquélla un signo especial para marcar la intención irónica de los períodos (¡como si la ironía, que está en la significación intencional de las palabras utilizadas, necesitara ser subrayada!). Mas si sólo la escritura ha retenido esas dos solas clases de signos, es porque responden por orden de importancia a los sentidos de más frecuente uso de los muchos que encierra el lenguaje intencional en el conjunto de sus frases. Ahora bien, en general, la frase patética tal y como se presenta al natural, podría ser escrita sin temor de que al lector le escapara su in[tención], sin contar que ya las ex[presio]nes del lenguaje admi[rativo], de sorpresa, etc., llevan [al prin]cipio palabras que des[tacan la] intención del conjunto, como son las voces "qué", [cuán]to" y "cómo".

El ¡ay! y el ¡ah! no [se con]ciben sino escritos aisla[damen]te, puesto que rarísimas ve[ces son] usados yendo como soldad[os a] otra expresión que lleve [una] nueva idea. (En Andalu[cía se] emplea frecuentemente el ¡ay! delante de expresiones ad[jeti]vas de dulce patetismo como en: "¡Ay, y que p[enas] estoy pasando!"; pero se ve [que] esas dos voces iniciales no [sig]nifican nada por sí mismas [sino] que son una especie de intro[duc]ción al patetismo, algo así [como] los ayes del cante.) En c[uanto] al ¡oh!, ésta es pura voz de [re]tórica llorona, por consi[guiente] indigna de ser empleada p[or to]do escritor que quiera exp[resar] seriamente lo patético. La [ex]presión auténticamente pa[tética] es cosa demasiado grave [para] que necesite adornos ni pr[epa]raciones.

Aquí va delante lo que, a [vuela]pluma, se me ocurre sobre [el] tema suministrado por el a[ma]ble y docto hermano americ[ano]. Me agradaría haberle sido [de] alguna utilidad.— (Exclusivo [pa]ra "LA NACION").

PANORAMA

THOMAS MANN El espíritu del mundo está de duelo. Todo lo que es inteligente, intelectivo, anímico, sagaz, capaz de desenvolver el pensamiento, todo lo imponderable que encierra la vida mental, todo eso está de luto, porque ha muerto el campeón de la palabra escrita. Un hombre tan monumental en su obra de arte, que era difícil creer que estuviese viviendo entre nosotros. Ahora está entre los inmortales.



Es difícil que haya existido otro escritor cuya pluma haya determinado más sueños, más secuencias de ideas; que haya abierto más horizontes al intelecto humano.

Cada libro de Thomas Mann era un universo. Maestro en el relato psicológico, en el ambiente, en el desarrollo de la novela, maestro en todo. Nadie podrá olvidar la embriaguez que le produjo la primera lectura de "La Montaña Mágica", y la carta de Hans Castorp a Madame Chauchat... "y el misterioso jugo que la rótula segrega bajo ella..."

Murió a los ochenta años. Era alemán por su padre, y por su madre tenía ascendencia portuguesa e hindú. Acaso esta mezcla de razas contribuyó a su genialidad. En 1929 le dieron el Premio Nóbel de literatura, y allí pronunció un discurso hablando del personaje de su conocida novela "Tonio Kroeger", en quien quiso conciliar las divergencias raciales de los meridionales y de los septentrionales. Los unos, con su pasión artística, su afán creador, alocado y aventurero; los otros, con los tranquilos sentimientos, la sinceridad y la cordialidad que puede inspirar la tibieza del hogar. Se dijo que Thomas Mann quiso caracterizarse a sí mismo con esta descripción de su personaje.

Era serio y bondadoso, y aficionado al buen humor. En tiempos, fue colaborador de la célebre revista satírica alemana "Simplicissimus". Su primer libro, editado en 1893, se llamó "Zwaimaliger Abschied"; un año después, llegó un cuento, "Gefallen"; y después, su primera novela de corte moderno, uno de esos universos a que nos referíamos, "Los Buddenbrooks", donde no hay personajes destacados, porque todos los son; el "héroe" es la familia Buddenbrook en su totalidad. Este gran libro apareció en 1901, cuando Mann tenía 26 años.

Después, en 1906, vino el drama "Fiorenza"; luego, en 1912, su célebre, patética, romántica y clásica novela corta, "La Muerte en Venecia".

La primera guerra mundial fue una dura prueba para Mann. Escribía asiduamente durante este período, como para aturdirse. De esa época es "El Caballero y el Perro" (Herr und Hund), donde entremezcla los sentimientos humanos y los instintos caninos.

Acaso inmediatamente después de la primera guerra mundial comenzó a gestarse en la mente de Mann la grandiosa concepción de "La Montaña Mágica", que debía publicarse en 1924, después de varios años de trabajo. De seguro, esta obra monumental, que resume todo el pensamiento y todos los problemas filosóficos y éticos de la época, influyó poderosamente para que le fuera otorgado el Premio Nóbel, galardón que, según expresó el propio Mann, con la sencillez que le caracterizaba, "se encontraba en el sendero de su vida".

Posteriormente, editó muchas otras obras, siendo las más destacadas de ellas, la fabulosa cuatrología de José, una de las obras más amenas que jamás se haya escrito, y, luego, ese profundísimo tratado en que se entremezclan la psicología y la música, "Doktor Faustus". Al parecer, la muerte sorprendió al gran novelista preparando una continuación de esta obra, en que quiso dejar los más profundos estratos de su genialidad.

LA PREGUNTA Cuando usted va desde Plaza Italia a la Estación Central en un taxímetro, y le cuesta $ 110, y después vuelve en otro taxi y recorre el mismo número de metros, pero le cobran $ 160, ¿no le dan ganas de que haya una sola clase de taxímetros y que todos marchen a la misma velocidad tragadora de pesos?

Notas del Día



OCURRIO EN SANTA CRUZ Como era de preverlo, el viaje a Bolivia ha traído cola. Se habla del pueblo del Altiplano en todos los tonos. En los diarios y en las estaciones radiales hay superabundancia de temas bolivianos. Los que nunca hemos estado en la encumbrada meseta americana, hemos llegado a conocer algo de sus secretos anímicos a través de reporteros, escritores y poetas. Nuestro Teófilo Cid ha hecho una lírica evocación de aquellas tierras, donde las estrellas parecen tomarse con las manos, y donde el alma del hombre parece sentirse empequeñecida ante tan imponderable grandeza. Ha tenido el poeta novísimo y fino, ancho campo para elevarnos hacia altitudes que siempre estamos anhelosos de alcanzar los que no hemos pasado de los límites del mar. Bella evocación empapada por el polvo de plata de la camanchaca.

Otros han dicho cosas diversas, algunas saturadas de incomprensible acritud. Pero no importa. El hecho es que, en estos días, hemos respirado el aire de Bolivia sin habernos movido de nuestro apático rincón. Y ha sido grato conocer estas nuevas historias que han venido a contarnos de la historia siempre en gestación del país hermano. Cada uno de los viajeros ha traído en su maleta un montón de atados de esperanza, de gratas visiones del futuro, donde la fantasía no ha dejado de tener su parte.

De todas estas cosas yo me he detenido, para complacerme en secretas disquisiciones, en lo que me contara un mi amigo que siempre envuelve cuanto dice en una filosófica sonrisa. Me hablaba de la belleza del ancho llano cruceño, donde el hombre va arrebatando a la selva, poco a poco, el espacio suficiente para compensar el rigor de una vida primitiva. Entre los árboles inmensos, donde la tierra vegetal tiene ocho metros de profundidad, cosa que no ocurre en ninguna parte del vasto mundo, ha ido el hombre forjando pequeños Edenes. Allí la caña de azúcar se da con el tallo del grueso de un árbol, y toda su flora tiene la opulencia de una tierra de promisión. De aquel llano verde se alimentan los que están en la altura árida y transparente.

Pero, dice mi amigo, hay que detenerse un instante a contemplar esa ciudad antañona que es Santa Cruz. En ella vive perenne el espíritu de la vieja España, y sus moradores poseen todavía el espíritu de aquellos hombres que hace cuatros siglos se adelantaron por la selva enmarañada para plantar su pica y su pendón. Y, para comprobar esta descendencia espiritual y característica, me narra, a modo de epifonema, este caso que le contara entre sonrisas el protagonista de lo que pudo ser un drama. Se quejaba un corajudo cruceño de que le hubieran expulsado del Club Social de Santa Cruz a causa de un hecho que para él no parecía tener la menor importancia. Estando allí un día, ocurrió que sobrevino una agria discusión con otro socio. Impetuoso, con la sangre hirviente de los conquistadores, tuvo necesidad de dar a su contendor una formidable bofetada. En medio del natural alboroto exclamó el ofendido: "Tengo que matarte". Echó mano al bolsillo, y se dio cuenta de que andaba sin arma. "¿Quiéres matarme?", le dijo el otro. "Pues bien, anda a buscar tu revólver. Yo te espero aquí, sentado". Y se sentó en una silla. Salió el ofendido, volvió, y le disparó desde la puerta. Desviada el arma a tiempo por una mano generosa, el proyectil pasó rozando la frente del hombre que esperaba tranquilo. Y todo quedó como si nada hubiese sucedido. El único comentario del casi ajusticiado fue de lo más sencillo: "Yo no sé por qué me echaron a mí del Club, y no expulsaron al otro".

Estas son algunas de las cosas que pasan en Santa Cruz de la Sierra, donde aún está viva, más viva que en otras partes, el alma de España. Hay para meditar un rato.— B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

Abuso de los empresarios de micros Matadero-Palma

Señor Director: Una vez más me veo en la necesidad de molestarlo para pedirle que, por intermedio de su prestigioso diario, haga llegar a las autoridades respectivas la siguiente reclamación:

No hay derecho de que los empresarios de los micros Matadero-Palma, estén abusando de la paciencia de los pobladores del sector norte, es el caso, Sr. Director, de que en las horas de más movimiento, la mayor parte de estos micros llega sólo hasta Mapocho, quedando la mayoría de los vecinos de las poblaciones "El Carmen", "Independencia", "Manuel Rodríguez" y "La Palmilla", sin tener prácticamente en qué movilizarse a sus hogares, igual cosa sucede en las mañanas, en que hay colas hasta de una cuadra, esperando micros, y éstos brillan por su ausencia, y como si todo esto fuera poco, ahora pusieron expresos, con grandes letras que dicen Matadero-Palma y, sólo llegan hasta Mapocho, ¿de qué nos sirve este nuevo servicio, cuando a nosotros no nos presta ninguna utilidad? El sector Norte tenía antes una de las mejores locomociones de Santiago, y hoy, con la serie de variantes que han creado, ha pasado a ser de las peores. ¿Cómo es posible que las autoridades no vean esta situación desesperante que se les está creando a los miles de pobladores que hay en estos sectores? Si quieren aumentar las tarifas, en buena hora, pero empiecen por arreglar los micros y mejorar los servicios, y nadie se negará a pagar el aumento que solicitan, de lo contrario la paciencia se puede acabar y no sé dónde puede parar todo esto. Agradeciendo de antemano esta publ[icación], quedo de Ud., como S. S. Atto. S.—

(Fdo.): Domingo 2.o C[...] Conchalí, agosto de 19[55].

Conducta de choferes de buses

Señor Director:

Me permito molestar s[u aten]ción para poner en su c[ono]cimiento, y por ende en la[s auto]ridades respectivas, el p[oco es]píritu comprensivo y el [des]precio absoluto de que h[acen] gala algunos choferes [de la] ETC del Estado, para co[n los] escolares.

Es el caso que yo tengo [dos] hijitas, de 7 y 8 años, resp[ecti]vamente, las que están [estudian]do en el colegio N.o 12[...], do en Santa Elena casi [esqui]na de Ñuble, razón por la [que] tienen que utilizar el se[rvicio] de buses N.o 52 —Portu[gal-Po]blación R. C. A. El día [...] los corrientes mis niñas s[e su]bieron en la mañana al [bus] y le pidieron al chofer d[el mismo] que se detuviera en Ñub[le y] Portugal, el cual hizo caso [omi]so de ello, a pesar de las [pro]testas de ellas y algunos [pasa]jeros, no deteniéndose has[ta la] Avenida Matta, aduciendo [que] iba atrasado en su servi[cio. De] no habérsele ocurrido a [la ma]yor de mis hijas dirigirse [a su] trabajo acompañadas de [unas] personas de buena volunta[d, qui]zás si ahora tendría que [lamen]tar alguna desgracia, que a [Dios] gracias no se produjo.

De Ud. atto. y S. S. M[...] Avila Reyes, Población Chi[...] lle 8 N.o 2915, Santiago.

Creación de Unidades Previsionales en los campos para la atención del campesinado impulsa diputado Foncea


J. FONCEA

El diputado agrariolaborista, don José Foncea Aedo, ha presentado a la consideración de la Cámara, un proyecto de ley que crea Unidades Previsionales Agrícolas en los campos, destinadas a cumplir las prestaciones de atención médica, subsidios de enfermedad, maternidad y lactancia.

Dichas Unidades vendrán a satisfacer las necesidades previsionales en los campos, hasta donde llegan en forma deficiente los beneficios del Servicio de Seguro Social, provocando las justas reclamaciones de los agricultores y campesinos, a quienes preocupa el desamparo médico en que permanecen los trabajadores de la tierra, pese a los recursos importantes que ellos entregan por concepto de cotizaciones a dicho organismo.

En los considerandos de esta iniciativa, el diputado Foncea dice: "La escasa densidad de la población agrícola, dispersa en extensas zonas donde los medios de comunicación y de locomoción son deficientes o nulos; el bajo nivel sanitario de la mayoría de los grupos campesinos, como consecuencia de las viviendas insalubres, de la alimentación insuficiente, de la mala calidad del agua destinada a la bebida, y de la falta de alcantarillado y de otros factores similares provocan en el medio campesino una morbilidad extraordinaria, que hace indispensable contar, para contrarrestarla, de una atención médica excepcionalmente eficiente".

Este proyecto pretende poner coto al mal, y ante el hecho evidente de que en la actualidad el Servicio Nacional de Salud no se encuentra en condiciones de prestar una completa y eficaz atención médica en los campos, desea estimular la iniciativa de nuestros agricultores progresistas, hacia la solución de tan magno problema.

LAS UNIDADES.— Las Unidades Previsionales que se proponen, tendrán personalidad jurídica y podrán ser organizadas por uno o varios patrones agrícolas, siempre que la eficiencia de la atención médica vigente así lo aconseje. Contarán con su propio patrimonio y su administración será ejercida inmediata y directamente por los representantes de obreros y patrones. Las Unidades sólo subsistirán mientras se mantengan, por parte del Servicio de Seguro Social, las deficiencias que dieran lugar a su creación.

El servicio de Seguro Social podrá: a) Convenir con las Unidades Previsionales el pago, por éstas, de la cuota mortuoria; b) Establecer el pago de la asignación familiar, bajo la responsabilidad de la Unidad, para todos los obreros agrícolas que deban integrarla conforme a su Estatuto; y c) Convenir, bajo responsabilidad suficiente, el pago en forma general de las imposiciones y demás recaudaciones que hace el Servicio.

El Servicio de Seguro Social podrá otorgar préstamos a las Unidades Previsionales, para la adquisición de elementos destinados a cumplir sus fines (instrumental médico, útiles, etc.).

MINISTRO DE DEFENSA INFORMA SOBRE VENTA DE UN EX TRANSPORTE

Respondiendo un oficio de la Cámara de Diputados, el Ministro de Defensa Nacional, coronel Benjamín Videla Vergara, informa a esa Corporación que en las nuevas bases emitidas por la Armada para la enajenación del ex transporte "Magallanes", se deja claramente establecido que deberán indicarse en la propuesta la destinación que se le dará al buque, vale decir, si el navío será desguazado o reparado para incrementar el tonelaje de la Marina Mercante Nacional.

Agrega la comunicación del Ministro, señor Videla, que en el caso de igualdad en las ofertas más altas, se dará preferencia a la que indique que el buque será reparado y al ser adjudicado en estas condiciones, en el contrato de venta se consignará una cláusula que resguarde el cumplimiento de esta condición.

SIGUE ESTUDIO DEL DELITO ECONOMICO

Bajo la presidencia del senador Angel Faivovich, en la tarde de ayer sesionó la Subcomisión designada por las Comisiones Unidas de Constitución, Legislación y Justicia y de Agricultura del Senado, para que estudie los diversos aspectos del proyecto sobre Delito Económico y elabore un preinforme.

Se cambiaron ideas sobre los aspectos generales del proyecto, a fin de establecer previamente las materias de discusión. En este aspecto se discutieron los hechos que podrían constituir delito económico.

Esta Subcomisión sesionará nuevamente entre las 15 y las 16 horas del próximo martes, con asistencia del Fiscal del Consejo Nacional de Comercio Exterior.

Se constituyó Comisión que organizará el Congreso de Socialistas Populares

Designando presidente al senador Carlos Alberto Martínez, se constituyó la Comisión Organizadora del XVI Congreso General del Partido Socialista Popular, que se realizará durante los días 29, 30 y 31 de octubre y 1.o de noviembre, en Valparaíso. Secretario de la Comisión fue elegido el señor Erich Schnake Silva, y tesorero, el señor René González Vergara.

En la misma reunión se fijaron las fechas en que deberán efectuarse los Congresos Regionales previos, en los cuales se elegirán los delegados al torneo. La Comisión acordó reunirse todos los jueves, a las 19.30 horas, en la sede central del Partido, Londres 33.

Aprobado plan extraordinario de OO. PP. para el departamento de San Antonio

La Comisión de Obras Públicas de la Cámara de Diputados ha dado su aprobación a un proyecto que otorga recursos extraordinarios para la realización de un plan de obras públicas en el departamento de San Antonio, que beneficiará al puerto del mismo nombre y a las localidades de Cartagena, Navidad y Santo Domingo. Para la realización de los trabajos, el proyecto consultaba la cantidad de un mil 929 millones de pesos, suma que fue aumentada en 370 millones más para la ampliación del agua potable y alcantarillado de San Antonio, Llo-Lleo y Cartagena.

El plan de obras en San Antonio contempla, entre otras, las siguientes: 1) Construcción de un hospital, 200 millones de pesos; 2) Edificio para el Liceo Coeducacional, 150 millones; 3) Escuela Industrial, 150 millones; 4) Puente sobre el río Maipo, 200 millones; 5) Estación de FF. CC. en Barrancas, 10 millones; 6) Construcción de un hotel de turismo, 80 millones; 7) Terminación del Estadio Municipal, 15 millones; 8) Canalización del estero Llo-Lleo, 5 millones; 9) Aporte a la Corporación de la Vivienda para la construcción de poblaciones en la comuna, 300 millones; 10) Aporte al Cuerpo de Bomberos para la terminación de su local, tres millones; 11) Construcción de un Grupo Escolar, 50 millones.

La Acción Renovadora presentará candidato a diputado en el Puerto

A las 24 horas de hoy, y no de ayer —como informaran algunos vespertinos—, vence el plazo para inscribir candidatos a diputado por Valparaíso, en la elección extraordinaria que se efectuará el 28 del mes en curso.

Hasta el momento, sólo se ha inscrito la candidatura del abanderado radical señor Muñoz Horst. Respecto de esta postulación, el Jefe de la Brigada Parlamentaria Socialista Popular, diputado Heriberto Alegre, declaró ayer que su partido no ha decidido todavía su posición frente a dicha elección, pero adelantó que esa colectividad no dará su apoyo al candidato radical.

El diputado Jorge Meléndez nos informó anoche que la Acción Renovadora de Chile presentará, seguramente, como candidato a diputado por el puerto al regidor don Emilio Puebla, quien contaría con el apoyo de diversos sectores. La inscripción se formalizaría hoy en Valparaíso.

LLEGO A LA CAMARA EL REFERENDUM SALITRERO PARA SU RATIFICACION

En la Oficina de Partes de la Cámara de Diputados se recibió ayer el proyecto del Ejecutivo que solicita la aprobación del referéndum suscrito entre el Gobierno y las Compañías salitreras, el 10 de diciembre del año pasado.

En nuestra edición de ayer, dimos a conocer extensamente el contenido de este documento, que contempla un nuevo trato a la industria salitrera.

ALMUERZO AL ROTARY OFRECIO EL DIRECTORIO DEL C. DE BOMBEROS

El directorio del Cuerpo de Bomberos ofreció ayer un almuerzo en homenaje al Rotary Club en retribución de las atenciones recibidas de esa organización.

Pronunció el discurso de ofrecimiento el Superintendente del Cuerpo, don Guillermo Pérez de Arce; y respondió a nombre del Rotary don Gregorio Lira. Ambos destacaron la labor social que realizan esas instituciones y la colaboración estrecha que siempre ha existido entre ellas.

También hizo uso de la palabra el señor Héctor Arancibia Laso, quien puso de relieve que el almuerzo tenía un neto carácter bomberil, y que tanto era así, que se había servido en un cuartel, y con los propios elementos del Cuerpo.

Proyecto de Ley para ayudar a los damnificados de erupción volcánica

Los diputados socialistas populares señores Gustavo Aqueveque, Edgardo Maass y Eduardo Osorio, presentaron ayer una moción, destinada a ayudar a los sectores de trabajadores que han resultado damnificados con la erupción volcánica en la zona de Riñinahue.

El proyecto, que consta de un artículo único, autoriza a las Cajas de Previsión y al Servicio de Seguro Social, para otorgar a sus imponentes préstamos especiales hasta por ocho sueldos vitales, en las provincias de Osorno, Valdivia y Cautín, para cuyo otorgamiento no regirán las disposiciones restrictivas de las respectivas leyes orgánicas y reglamentos de esos institutos de previsión.



FESTIVAL DE INVIERNO.— La fotografía capta a un grupo de artistas entre los que se distinguen a don Luis Oyarzún, Gastón Orellana y Marta Faz, en el Festival de Invierno, importante muestra de pinturas, esculturas, fotografías y poemas escritos de mano de sus propios autores. La exhibición permanecerá abierta durante las próximas dos semanas y puede ser visitada de 10 a 12 y de 4 a 8 en el Museo de Bellas Artes. Durante el transcurso del Festival, distinguidos críticos de arte darán conferencias y músicos ofrecerán pequeños conciertos, dándole mayor atractivo al Festival.

BODA DE PLATA.— Con un numeroso grupo de amigos que acudieron a saludarlos celebraron sus Bodas de Plata, don Jorge Barros Beaucheff y señora Elisa Freire de Barros.

DEL NORTE. — Han regresado del norte el señor Víctor Doggenweiler Trautman y señora Olga Iribarra de Doggenweiler, acompañado de su hijo Luis Eduardo.

DE LOS ESTADOS UNIDOS. — Regresó de los Estados Unidos para fijar su residencia en Chile, la señorita Laura Humeres Solar.

NACIMIENTOS.— Ha nacido en la Clínica Santa María, un hijo del señor Patricio Varela Vergara y de la señora Gloria Cañas Fleischmann de Varela.

RELIGIOSAS.— CULTOS EN HONOR DE SANTA GEMA G.— Mañana, día 14, se celebrarán actos especiales en honor de Santa Gema G., en su Santuario nacional de los Padre Pasionistas de la Avenida Suecia 3150.

En la mañana, la misa de súplica ante su milagrosa Imágen será a las 9 y en la tarde habrá también misa a las 7. El Superior del Santuario recordará los últimos favores concedidos a sus devotos por la intercesión de esta Santita de nuestros días.

A continuación será la procesión y dará a besar su reliquia.

También recordamos a todos los devotos de Santa Gema, que todos los domingos se trasmite por Radio Corporación, la Misa de las 9 desde este Santuario; y que desde este domingo habrá misa en la tarde a las 7, todos los días de precepto.

PARTES DE MATRIMONIOS.— "Carlos A. Vial Espantoso y Ana Castillo de Vial participan a Ud el matrimonio de su hija Cristina con el señor Andrés Tocornal León y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Ignacio, el domingo 28 del presente a las 12.15 horas.

Santiago, agosto de 1955".

MATRIMONIOS.—

En la Capilla de la Escuela de Caballería de Quillota, contraerá matrimonio hoy la señorita Beatriz Vigil Pepper, con el teniente del Ejército argentino, señor Jorge Soza Molina.

—Ayer se efectuó privadamente el matrimonio del señor Dennis P. Adamson, con la señorita Viola Souper Toro.

El señor Adamson y señora se dirigieron por vía aérea a Lima.

LA XIX FERIA DEL LEVANTE EN BARI.— El 9 de septiembre próximo será inaugurada en la ciudad de Bari, capital de la región de las Apulias y uno de los más pujantes centros de la Italia peninsular, la XIX Feria del Levante, la cual contará con la participación de unas treinta naciones, incluyendo la mayoría de los países árabes y mediterráneos, a los cuales como en el pasado ofrecerá sus múltiples, modernos y interesantes servicios, y en particular los de la "Bolsa de mercaderías", punto obligado de encuentro y contratación entre los expositores y hombres de negocios con los operadores procedentes de las más distintas regiones del mundo.

En la manifestación del año pasado se anotaron seis mil expositores, muchos de ellos extranjeros y los visitantes, italianos y de otros países, excedieron el millón.

Como en ediciones anteriores, la manifestación quedará abierta hasta el 27 de septiembre y los visitantes extranjeros en posesión de la "Carta di legittimazione", otorgada por los Centros y Oficinas autorizadas, gozarán de rebajas de viaje ferroviario y otras facilidades durante su estada en Italia.

El Departamento Comercial de la Embajada de Italia, junto con otorgar a los interesados el documento antedicho, les proporcionará gustoso toda clase de informaciones y detalles acerca de la próxima Manifestación Internacional de Bari.

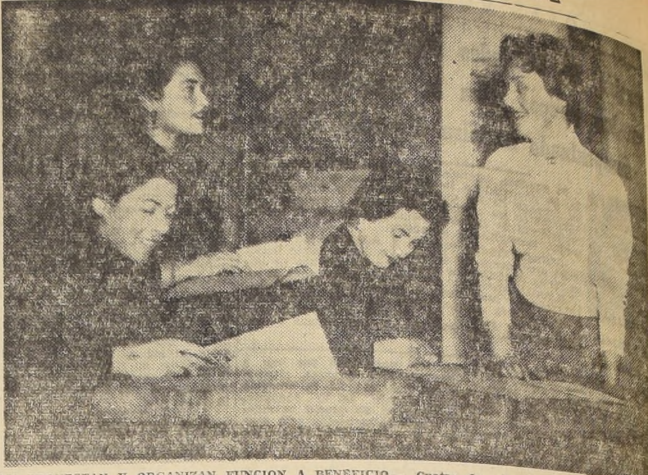
acontece...
POR YOLANDA ROSS

CUAL MODERNO NAPOLEON, en Santiago, sin temores a un Waterloo ni a destierros, el presidente del Círculo Napoleónico, toma su desayuno diario en un servicio idéntico al que ocupaba en esos mismos menesteres el gran Emperador. Esta satisfacción se la está dando hace dos días el Dr. Guillermo Chateau, uno de los más fervientes admiradores de Napoleón, alma del Círculo que lleva este nombre y coleccionador de recuerdos napoleónicos...

HACE TIEMPO que el Dr. Chateau estaba "pololeando" el servicio en que ahora se sirve el desayuno. Es una copia fiel del que usara el Conquistador, en su famoso destierro en Elba. El Dr. Chateau, después de tantos coqueteos, ya había perdido las esperanzas de llevar a su casa el tesoro que le ofrecía un cliente suyo, venido del sur del país. Lo que en realidad le amedrentaba al Dr. Chateau era el subido precio que se pedía por él, pero, así y todo, anteayer tomaba desayuno en la porcelana decorada de verde. ¿Cómo sucedió? Pues muy simple, el Dr. Chateau tiene una señora tan aficionada como él a las cosas de esa época, y mucho más aficionada en satisfacer los deseos de su cara mitad. Vino la oportunidad del cumpleaños, calamidad que le viene a todos los mortales, y Elenita le endulzó el momento obsequiándole el servicio. El Dr. se llevó la más grande de las sorpresas de su vida cuando le llevaron el desayuno "elbáticamente" servido. Ese día, hasta su turno en la Asistencia Pública le resultó liviano y agradable y cumplió sus funciones con heroísmos napoleónicos.

A COMER PICARONES y sopaipillas invitó, a 40 alumnos del Instituto Nacional, el papá de uno de ellos. La chilenísima celebración que, afortunadamente, permitía saborear aún nuestras sabrosidades criollas, antes de terminar el invierno, se debía al 142.o aniversario del citado plantel. El invitante era Alonso Droguett Raud y el hijo Patricio, de 13 años de edad, y alumno del Primer Año C. del Instituto. Los niños asistieron hasta con profesor e inspector. Jugaron ajedrez, ludo, dominó y canastas; cantaron, declamaron, se comieron todos los picarones y las sopaipillas, y no les quedaron ganas ni de echarle tallas a los profesores.

Y. R.



ASI PROYECTAN Y ORGANIZAN FUNCION A BENEFICIO.— Cuatro de las jóvenes que completan el equipo que trabaja en Obras Sociales "Los Nogales", María Luz Aguirre Budge, Beatriz Correa López, Beatriz Márquez Rojas y María Isabel Bello Doren, activaron los preparativos del Concierto que se iba a realizar el próximo lunes en el Salón de Honor de San Ignacio. Por diversos motivos el Concierto-Beneficio ha debido aplazarse para los primeros días de septiembre, lo que quiere decir que las cuatro jóvenes seguirán trabajando más tiempo en llevar a cabo la realización. La nueva fecha en que la Piccola Orchestra da Camera del Instituto Chileno-Italiano de Cultura realizará el Concierto con un escogido programa, será dado a conocer con la debida oportunidad. Las entradas pueden canjearse en la boletería del Colegio de San Ignacio, Alonso Ovalle 1452.

AL EXTRANJERO.— Vía K. L. M., se ha dirigido a Londres, el Sr. Harry G. Grey.

DIPLOMATICAS.— El Embajador de Venezuela, Excelentísimo señor doctor Renato Esteva Ríos, ofrecerá hoy sábado, de 19 a 21 horas, en su residencia, un coctel en honor del profesor Pedro Grases, Secretario de la Comisión Editora de las Obras de Andrés Bello.

Han sido invitadas personalidades del mundo intelectual y universitario.

—Se encuentra delicado de salud el señor Eduardo Toda Oliva, Secretario de la Embajada de España.

—En su residencia de calle Gioconda, el señor Electo García Tejedor y señora Alicia Villasboas de García Tejedor, ofrecerán una comida a un grupo de sus relaciones.

—Procedente de Buenos Aires, en viaje desde el Brasil, llegó ayer a Los Cerrillos el Sr. Rubén Braga, Agregado Comercial del país amigo y Jefe de la Oficina Comercial que el Brasil mantiene en esta capital.

El Sr. Braga regresa después de haber permanecido en su patria en importantes gestiones relacionadas con el intercambio chileno-brasileño.

Ayer estuvo de paso en Santiago, el Excmo. señor Giustino Arpasani, recientemente nombrado Embajador de Italia en México. El Sr. Arpasani ha ocupado el mismo cargo en la ciudad de Buenos Aires, desde fines de la guerra.

EXPOSICION GUILLERMO KAULEN.— Muy visitada ha seguido la Exposición de Cuadros al Oleo del destacado paisajista Guillermo Kaulen, en la Sala de Arte del Banco de Chile, en calle Huérfanos 972.

Han sido especialmente admirados los temas "Mañana en el Cajón del Maule", "Castaño de Otoño en Atacalco" y "Roquerío de Santo Domingo".

La exposición cerrará hoy.

CORONAS DE CARIDAD DE LA PARROQUIA DEL MONTE CARMELO.— Para ayudar a las obras sociales de la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, últimamente se han recibido las siguientes Coronas de Caridad:

Camilo Castro, Emilia Jordán de Barrueto, Germán Pavez, Santiago Barrueto Molinet, Gastón Lochelse B., Trinidad Larraín Gandarillas, María Luco de Allende, Carlota García de Concha, Lily Garcés de Adelsdorfer, Eduardo Ibáñez León, Lucrecia Molina de Allegría, Alberto Cruz Montt.

El servicio de "partes" está a cargo de la señora Ochagavía de Prieto, Verjel 2476, fono 491453; señorita Herreros Marín, Vergara 394, fono 82235; en Unión Central 1010, oficina 808, fono 80983, y en la Parroquia, Traslaviña 1895 (San Miguel), fono 54303.



¿EL CUENTO DEL TIO? A lo mejor, y se lo cuenta a los niños, Alonso Droguett Raud, padre de uno de ellos, anfitrión de una fiesta que les ofreció en su residencia. 40 alumnos del Primer Año C., del Instituto Nacional, fueron invitados por don Alonso Droguett, con motivo de la celebración del 142 aniversario de la fundación de dicho plantel y por haber sido recientemente nombrado primer delegado del curso ante el Centro de Padres. La foto capta uno de los momentos en que el señor Droguett muestra y explica, uno de los libros que forman la biblioteca infantil de su hijo. Lo observan el profesor jefe del Primer Año, señor Waldo Rodríguez, y los niños Gabriel Golsmith, Guillermo Willumsen, Héctor Carbonell, Rodrigo Espejo, Patricio Dobry, Patricio Droguett (anfitrión) y Carlos Soublette.

RECEPCION.— La señorita Bárbara Stumpe Gutiérrez ofrecerá mañana una recepción a sus amistades con motivo de su cumpleaños. Han sido invitadas las siguientes personas:

Mónica y Margarita Alfonso de la Fuente, María Teresa Astorquiza Fabry, Elba Alfonso Collao, Anita Avalos Gaete, Bernardita Barros Lira, Rose-Marie Campbell Maturana, Amanda Chacón, María Isabel de la Noi Ballacey, María de la Luz Gil Mitjans, María Angélica y Gloria Huidobro García Huidobro, Valentina Herrera Osben, María Inés Ibieta Astorquiza, Eleonor y Sonia Moedinger Ehrenfel, Patricia Méndez Montero, Lía Márquez Jego, Pilar Opazo Melo, María Isabel y Sarita Palma Valenzuela, Fresia Palma Vidaurrázaga, Sonia Pozo Bravo, Gabriela y Mónica Rahausen Vargas, Patricia Sepúlveda Róbinson, Magdalena Solar Cordero, Gerry Tauton Bradley, Sonia Torreblanca Grove, Lucía y Cristina Zegers Vergara, Patricio Astorquiza Fabry, Humberto Andrade, Hernán Barros Lira, José Luis Bisquert Bravo, César Castillo G. Horacio Croxato A., Lucio Carrasco Baquedano, Hernán Chacón, Sergio Dalgallarrando Cintolesi, Alberto y Julio de la Noi Ballacey, Claudio Donoso Zegers, Raúl Espíndola Navarrete, Patricio Estella, Joaquín Falabella García, Humberto Fariña de la Rivera, Arturo Fontaine Manríquez, Juan Gómez Kraruf, Luis Grez, Osvaldo Hiriart Corvalán, Juan Jara Cornejo, Juan Lanisbat Aninat, Daniel Moore Rodríguez, Dr. Humberto Mujica García, Emilio Claudio y Sergio Márquez Jego, Gustavo Méndez Montero, Luis Missana Presello, Sergio Marín Cardemil, Marcial Ossandón Zumarán, Francisco Ordóñez Contreras, Hugo Prado Contreras, Carlos Palma Vidaurrázaga, Miguel Ríos, José Rodríguez Elizondo, Jorge Salinas Reyes, Renato Casares, Arturo Sepúlveda Róbinson, Alejandro y Germán Tinsly Lagunillas, Jaime Torres Saavedra, Ernesto Yáñez Cassassus, Patricio Videla Charme, Ernesto, Fernando y Claudio Zúñiga, Patricio Undurraga, y Humberto Zegers Vergara.

—Numerosas personas asistieron a la recepción tradicional que el señor Gregorio Schepeler Pinochet y señora Carolina Bustos de Schepeler ofrecieron en su residencia. La recepción, que se realizó anteayer, congregó a altas figuras del poder judicial que habían acompañado al señor Schepeler cuando se desempeñaba como Presidente de la Corte Suprema; destacados miembros del Cuerpo Diplomático, de los círculos oficiales y sociales, saludaron al matrimonio Schepeler Bustos en el aniversario de su matrimonio.

EN ESPAÑA.— Se encuentra en Madrid, don Carlos Bordeu Alemparte y señora Laura Soto-Bunster de Bordeu; don Luis Bianchi Bianchi y señora Carmen Bordeu de Bianchi y la señora Gabriela Bordeu de Valdivieso e hija.

CUMPLEAÑOS.— Con motivo de cumplir sus 15 años de edad la señorita Gloria Labbé Blejer, ofrecerá una fiesta a sus amistades en su residencia de "Carmencita 12", El Golf, hoy a las 21 horas.

DEL EXTRANJERO.— Ha llegado de Estados Unidos la señorita Sylvia Morales Silva.

VIAJEROS. — El Sr. Dennis Adamson, Gerente General de Ventas de la Esso Standard Oil Co., en Santiago, y señora María Soupper de Adamson, ayer partieron vía Lan-Chile, a Lima.

—Al sur el diputado don Sergio Ojeda Doren.

—De Concepción, el señor Alberto Izquierdo Moreira, señora y familia.

MISAS.— Mañana segundo aniversario del fallecimiento de don Fidel Araneda Luco, se celebrarán misas por el eterno descanso de su alma, en las Iglesias parroquiales de San Francisco Solano, Jesús Nazareno y la Natividad de Nuestro Señor, en Los Guindos.

—En memoria de la señora Clara Célis de Subicueta, se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de El Buen Pastor, (Macul), a las 10 horas.

CRITICA DE ARTE.—

Décimo Salón de Acuarela

Por RICARDO BINDIS

En el Colegio de Arquitectos de Chile se realiza, como ya viene siendo tradicional a través de una decena de años, el Salón de la Acuarela. En esta ocasión, además de exhibirse las obras que concursan a los premios que se otorgan, se rinde un homenaje póstumo a la memoria del viejo maestro Bencontre, profesor de varias generaciones de arquitectos, y que no hace mucho. Su labor plástica, marginada del espíritu moderno que reina en la muestra, está apegada a un realismo descriptivo, que con mezquindad de pincelada se recrea en la captación del paisaje cordillerano. La admiración y el amor que él siempre tuvo por la escarpada naturaleza de las alturas, que por lo demás siempre pintó en su larga y fructífera vida de pintor, están latentes en los cartones que se exhiben en esta oportunidad; priman aquí azules y violetas transparentes, ejecutados con la paciencia y fiel apego de quien pinta con cariño un motivo dado, y está ajeno a las audacias artísticas del mundo contemporáneo.

Laureano Guevara, que obtuvo el premio principal de la exhibición, con tres pequeñas obras, muestra la galanura de su técnica colorística en sus paisajes costeños, que dentro de economía de medios plásticos que casi tocan la indigencia, resuelve dignamente sus composiciones panorámicas, realizadas con pequeños toques de tintas quebradas, en especial violetas, azules y verdes grisáceos, entre los que surgen justos rojos, que no se presentan de manera ruidosa, sino que están atenuados por el diestro manejo de las tierras. Valiosas sobremanera son, también, las hábiles aguadas de Paz Astoreca, de recios trazos de color, dentro de equilibrada armonía, que muy bien dan a conocer el ambiente que la inspiró, a pesar de que no está esclavizada por un afán de fiel representación objetiva.

Otras obras valiosas son las de: Sergio Montecino, Margot Guerra y Matilde Pérez. Montecino, en manchas simplísimas, nos da a conocer, al igual que en sus óleos, su arte personal y luminoso, que destaca por su vigor y audacia. M. Guerra, es individual y arriesgada en su trabajo plástico, denotando energía y notables deseos de independencia, en una técnica un tanto restringida como es la acuarela. Matilde Pérez, en su "Lustrabotas", apenas toca el cartón con leves aguadas de color, pintando en variaciones de castaños, resaltando las finas acentuaciones de negros, que le dan oportundidad para mostrar un dibujo firme y seguro.

Entre los artistas más nuevos que figuran en este Salón, vale la pena mencionar al arquitecto Jorge Aguirre, que sacó un premio de estímulo, pero que no está en plena posesión de los medios técnicos que le permitan una expresión acorde con sus deseos plásticos, pero sus aguadas ya denotan mesura y honestidad. Más feliz, en cambio, es la obra de Edith González, simple y entonada de color en su "Carrousel", denotando imaginación plástica. Igualmente destacado es Francisco Alvarez, en su "Paisaje" (61), que tiene gran habilidad dibujística, como lo demuestran sus fuertes y sueltas pinceladas de los árboles, siendo además justo de color, en su misteriosos azules, negros y marrones transparentes.

Otros valores de la pintura al agua y que ya han sido premiados en anteriores Salones, o que han hecho de la técnica su expresión preferida, son: Hardy Wistuba, Ezequiel Fontecilla, Kurt Schicketanz e Isaías Cabezón. Ellos contribuyen con sus cuadros al éxito de este Décimo Salón de la Acuarela, que una vez más nos ha sorprendido con interés.

R. B.

ERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

E. UU. da amplias facilidades para regreso de estudiantes chinos

WASHINGTON, 12 (UP).— El Gobierno ...Estados Unidos ha informado a China co-...ista que todos aquellos estudiantes chinos ...se encuentran en territorio norteamerica-... quieran regresar a su patria podrán ha... poniéndose en contacto con la Embajada ...India en Washington o con cualquier ...lado indio en Estados Unidos.

En fuentes bien informadas se dijo hoy que la información fue comunicada en Ginebra al Embajador chino Wang Ping Man por el Embajador de Estados Unidos, Alexis Johnson durante el curso de las conversaciones en que están empeñados en dicha ciudad.

...mbajador Wang había ...que se diera a India la ...d de entrevistar a cuan-...diante chino se encuen-... Estados Unidos, para ...de su repatriación. ...Gobierno de Estados Uni-... rechazó la solicitud por ...rar que su aceptación ...constituido en reconocimiento tácito de que el Gobierno de Pekín tiene dominio sobre cuanto ciudadano chino se halle en territorio norteamericano.

Sugirió sin embargo, según se informó, que si Pekín creyera que hay estudiantes chinos a los que Washington no permite su regreso a China comunista, dichos estudiantes se comuniquen con la agencia más cercana del Gobierno indio en Estados Unidos.

El Gobierno de Estados Unidos informó que de los 76 estudiantes chinos que han expresado el deseo de regresar a China comunista, 44 han salido ya y que el resto puede hacerlo cuando quiera, pero que varios de ellos han vacilado.

La fórmula propuesta por el Gobierno de Estados Unidos se considera como medida para que el Gobierno de Pekín salve las apariencias y permita la salida de los 40 civiles de Estados Unidos que se hallan aún confinados en territorio chino, sin poder salir.

La Embajada India en Washington no quiso hacer declaraciones sobre su posible participación en el arreglo.

...n Europa el cobre ...ajó al aumentarse ...nvíos desde Chile

...ONDRES, 12 (UP).— Los precios del cobre en el Mercado de ...de Londres continuaron bajando hoy, pues abrieron a 357 ...dia libras, por libra, para la entrega inmediata, una libra ...que al cierre de ayer.

...entrega a tres meses se cotizó a 351 1|4, lo que representa ...baja de cinco chelines.

...tono del mercado, sin embargo, era sostenido. ...continuación de la baja de ayer se debió principalmente ...noticia de que dos terceras partes de la producción chilena ...nderán en Europa, donde los precios son más altos que los ...ercado norteamericano; actualmente varían entre 40 y 45 cen-... por libra, mientras que el precio oficial norteamericano si-...ndo de 36 centavos.

...embargo, esa noticia ha sido compensada en parte por los ...es de que pueden producirse nuevas y graves huelgas en ...nerales de Chuquicamata y Potrerillos. Si se materializaran ...pares, las perspectivas de la oferta de cobre en Europa conti-...ían siendo desventajosas durante algún tiempo.

...nque se resuelva por completo la huelga del cobre en los ...Unidos, se cree que los usuarios norteamericanos seguirán ...fuertes compradores del metal, tanto en el Reino Unido co-... el Continente Europeo.

...ligero aumento de las existencias en los almacenes del Mer-... Metales de Londres no ha tenido mucha influencia en el ...de los comerciantes; la mayor parte de esas existencias se ...rá a los EE. UU., en breve.

...denauer arribará a la ...RSS el 9 de septiembre

PARIS, 12 (UP).— (Por Wilbur G. Landry).— El Can-... de la República Federal Alemana, Konrad Adenauer, ...ció hoy a la Unión Soviética que llegará a Moscú, ...visita oficial, el 9 de septiembre, pero pidió que en el ...ma de sus conferencias en la capital rusa se inclu-... los puntos que el Kremlin había omitido. ...re ellos la reunificación de Alemania y el retorno de ...prisioneros de guerra alemanes retenidos por los sovié-...

Rusia, en una nota de la semana última, proponía que ...las conversaciones de Adenauer en Moscú se conside-... sólo tres cuestiones: Establecimiento de relaciones ...máticas normales, concertación de un acuerdo comer-... y concertación de un convenio cultural.

...puesta de Bonn fue ...hoy por el Embajador en París, Vollrath ...al de la Unión ...Sergei Vinogradov. ...de este último. Am...adores conferenciaron ...15 minutos.

...ciones sobre la visita ...a Moscú se han ...entre los dos embajadores en París porque sus ...tienen relaciones diplomáticas.

...BLE CONTENIDO DE ...DE BONN.— Si bien ...ló oficialmente el ...la nota alemana, ...la Embajada de ...que en ella se su-...en el programa ...cias los dos pro-...onados, cuya so-...del Gobierno de ...dispensable para el ...to de relaciones ...tre ambas naciones.

...que respecta a cuál ...puesta de Moscú, al ...cuanto a la reunifi-... Alemania, probable-...como indicio la ...soviética en la reciente ...de los Cuatro Je-... Gobierno en Ginebra.

...los rusos sostuvieron ...de poder encarar esa ...es necesario concertar ...de seguridad para ...pa, y en igual senti-...nunció hoy el Primer ...de Alemania Oriental, ...tewohl, que rechazó ...la celebración de ...pangermanas libres ...no se haya alcanzado ...pacto.

...potencias occidentales ...sostienen que no ...hablarse de un conve-...seguridad mientras no ...Alemania como re-...de elecciones libres en ...país.

...RTANCIA DE LA REU-... — Con la visita de Ade-... a Moscú se iniciará la ...rueda de conferencias ...poner fin a la guerra ...que comenzaron con la reunión de los Jefes de Gobierno en Ginebra.

Después del viaje de Adenauer, en octubre, visitarán la Unión Soviética el Jefe del Gobierno y el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Edgar Fauré y Antoine Pinay, respectivamente.

RECHAZO DE LOS ROJOS — BERLIN, 12 (UP). — Alemania Oriental rechazó hoy las sugerencias de Occidente de que se celebren inmediatamente elecciones libres para unificar al país.

El Jefe del Gobierno comunista, Otto Grotewohl, manifestó ante la Cámara Baja del Parlamento que sólo se podrán efectuar elecciones en toda Alemania una vez que se haya concertado un pacto europeo de seguridad y se hayan tomado medidas para impedir que los comicios se aprovechen con "propósitos agresivos".

Grotewohl dijo que las reclamaciones de Alemania Occidental de que se celebren elecciones son un "subterfugio", y añadió:

"Siempre rechazaremos de plano las tentativas de incorporar a Alemania unida a los pactos de París y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.)".

CRITICA LOS ACUERDOS DE PARIS.— El Primer Ministro declaró también que los acuerdos de París, por los cuales se permite el rearme de Alemania Occidental, "crean una nueva situación que no puede resolverse mediante elecciones libres".

El primer problema, afirmó, es "seguridad y no elecciones".

Grotewohl pidió que se realicen conversaciones entre las dos zonas del país sobre la forma de "poner fin a la llamada guerra fría en Alemania".

La República de Bonn ha anunciado que sólo celebrará negociaciones con Alemania Oriental sobre la realización de elecciones libres cuando las cuatro grandes potencias hayan llegado a un acuerdo respecto a esa cuestión.



TRAGICO FIN DE UN DIPLOMATICO.— HUAHIN, Thailandia.— El Embajador de los Estados Unidos ante el Gobierno thailandés, John E. Peurifoy, aparece en la presente fotografía acompañado de su familia, hace algo más de dos años. El diplomático y su hijo, Daniel Boyd, de 8 años de edad, que aparece a su lado, perecieron anteayer tarde, al estrellarse el automóvil del Embajador contra un camión, en las inmediaciones de esta localidad. También aparecen en la fotografía, la esposa del Embajador y el hijo mayor, Clinton, que resultó gravemente herido en el accidente.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).

Panorama del MUNDO

TITULARES.— LONDRES: Por United Press.— Mueren 66 norteamericanos en un accidente de aviación. PARIS: La cuestión de Marruecos; el accidente de aviación. NUEVA YORK: El huracán azota las Carolinas. TOKIO: Tres altos dirigentes comunistas abandonan la clandestinidad. BUENOS AIRES: Se aplazan las elecciones a Asamblea Constituyente.

EL TIEMPO.— LONDRES: bueno. PARIS: nublado, probables lluvias. NUEVA YORK: fuertes lluvias. TOKIO: bueno y caluroso. BUENOS AIRES: nublado.

MERCADOS.— LONDRES: cauteloso. PARIS: activo y sostenido. NUEVA YORK: en alza irregular. TOKIO: activo. BUENOS AIRES: flojo.

—ooo—

NUEVA YORK, 12.— (UP).— La proximidad del ciclón "Connie", produjo hoy en la ciudad las mayores lluvias de los últimos 50 años.

Siete personas han perecido como resultado indirecto de los fuertes chubascos que han estado cayendo desde anoche; se ha interrumpido el flúido eléctrico a 10.000 hogares; las líneas del subterraneo están anegadas y numerosos automóviles están paralizados en las calles inundadas.

—ooo—

BONN, 12.— (UP).— La Oficina Federal de Estadísticas anunció hoy que la población de Alemania Occidental había sobrepasado los 50 millones.

La oficina agregó que incluyendo Alemania Oriental, los dos sectores de Berlín y el territorio del Saar, la población alemana es ahora de 71.500.000, un aumento de poco más de dos millones, desde 1939.

—ooo—

LONDRES.— 12.— (UP).— El Banco de Inglaterra anunció hoy que los importadores de mercancías brasileñas podrán pagarlas en el futuro en "dólares de clearing", alemanes.

Es éste el primer resultado concreto del acuerdo tripartito concertado entre Gran Bretaña, Alemania Occidental y Holanda, para reducir las restricciones cambiarias en su comercio con Brasil.

—ooo—

PARIS, 12.— (UP).— El Gobierno francés aprobó hoy en sus líneas generales un plan de reformas que dará mayor autonomía de Gobierno al estratégico protectorado de Marruecos.

Tratando de evitar un mayor derramamiento de sangre, y de salvar a Marruecos para Francia, los miembros del Gabinete discutieron durante dos días el problema Marroquí hasta llegar a un acuerdo sobre el plan de acción que se seguirá en el protectorado. El Primer Ministro Edgar Fauré debe ir mañana a Vizille, para informar al Presidente René Coty.

Se puso término a la huelga en minas de cobre de EE. UU.

SALT LAKE CITY, 12 (UP).— La Kennecott Copper Corp. y ocho sindicatos llegaron a un acuerdo en las primeras horas de hoy. Con ello se puso fin a una huelga que durante 42 días había paralizado la producción en las minas y fábricas de Utah, normalmente la fuente de la tercera parte del abastecimiento nacional de cobre.

El arreglo está sujeto a ratificación por los miembros de los sindicatos. Las autoridades de la empresa señalaron que tan pronto se haga esto se reanudará la producción.

Un vocero de la Kennecott dijo que el acuerdo, negociado por el mediador federal, S. Lyle Johnson, establece aumentos en los salarios que van de los 80 centavos a un dólar 28 centavos por día, más un mejorado plan de pensiones.

Cuando los 5.500 obreros abandonaron sus tareas el primero de julio, al expirar los contratos anteriores, la Compañía ofreció mejoras en los salarios de 12 centavos y medio por hora, término medio. Durante las largas negociaciones, la cuestión del aumento de los salarios fue menos problema que el de las pensiones.

El nuevo plan de pensiones garantiza hasta 151 dólares al mes para los empleados solteros que se jubilan, y hasta 200,25 dólares para los casados.

Calcula la Compañía que la pérdida en producción alcanza a 130 millones de libras (59 millones de kilogramos) de cobre, vital para la defensa y la industria, a causa de la huelga en el Estado de Utah y los paros en las fábricas de la empresa en los Estados de Nevada, Nueva México y Arizona. El arreglo de Utah debe allanar el camino para similares acuerdos en los otros estados.

PORTUGAL PIDE A INDIA QUE ORDENE SUSPENDER LA MARCHA SOBRE GOA

LISBOA, 12.— (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Paulo Cunha, exhortó hoy al Gobierno indio a prohibir la marcha sobre la posesión portuguesa de Goa fijada para el 15 de agosto, aniversario de la Independencia de India.

Según los informes recibidos en esta capital, más de 2.000 adherentes del movimiento denominado "Satyagraha" (resistencia pasiva) se disponen a atravesar el lunes la frontera de Goa en apoyo de la campaña que realiza Nueva Delhi para que Portugal abandone sus posesiones en India.

En respuesta a los cargos de Nueva Delhi de que durante el año último las autoridades portuguesas han encarcelado a 2.500 goanos, Cunha declaró:

"Desde hace más de 12 meses, 630 personas han sido detenidas por sospecharse que estaban complicadas en actividades subversivas. De ellas, 176 eran nacionales indios... de los detenidos, 132 fueron puestos en libertad por falta de pruebas, 127 expulsados como indeseables, y 371 detenidos para su enjuiciamiento. De estos, 193 fueron procesados y 27 de ellos absueltos".

El Ministro señaló que el Secretario de Estado norteamericano John Foster Dulles, manifestó el 2 de agosto que "el problema de Goa es internacional y preocupa a su Gobierno".

"Nehru —añadió Cunha— ha tratado de convertir a Goa en una cuestión interna".

El Ministro rechazó una declaración que atribuyó a Nehru, de que en el caso de Goa deben aplicarse los principios de la doctrina de Monroe.

COTIZACION Mundial de productos y metales

COBRE

NUEVA YORK, 12 (UP).— Los futuros de cobre cerraron hoy con alza de 40 a 70 puntos, vendiéndose seis lotes.

Las cotizaciones al cierre: agosto, 46; septiembre, 45.75; octubre, 44.75; noviembre, 43.75; diciembre, 42.75; enero, 42.30; febrero, 41.90; marzo, 41.50; abril, 41.10; mayo, 40.70; junio, 40.20 julio, 39.70.

METALES EN LONDRES

LONDRES, 12 (UP).— Las cotizaciones de cobre en el mercado de metales cerraron hoy con alza de 2 1|2 a 3 libras por tonelada, y se vendieron 800 toneladas.

La cotización para entrega inmediata cerró a 361 comprador y 362 vendedor a tres meses, 353 1|2 comprador y 354 vendedor.

Otros metales:

ESTAÑO.— Con alza de una libra por tonelada; venta: 80 toneladas. Entrega inmediata, 650 comprador y 751 vendedor; a tres meses, 745 comprador y 746 vendedor.

PLOMO.— Con alza de 1|8 a 1|2 libra por tonelada; ventas 473 toneladas. Entrega agosto, 105 comprador y 105 1|4 vendedor; noviembre, 104 5|8 comprador y 104 3|4 vendedor.

ZINC.— Entre sin cambio y con alza de 1|4 de libra por tonelada; ventas 1.075 toneladas. Entrega agosto, 89 comprador y 89 1|4 vendedor; noviembre, 89 1|4 comprador y 89 1|2 vendedor.

Prohiben transporte de voluntarios para la marcha sobre Goa

BOMBAY, 13. — (UP)— El Gobierno de Bombay administró un golpe severo a la marcha de liberación sobre Goa que iba a tener lugar el 15 de agosto al prohibir a última hora el transporte de voluntarios en camiones por la carretera de Belgaum a la frontera de la colonia portuguesa.

Alrededor de 3.000 voluntarios esperaban en Belgaum para ser conducidos a la frontera el lunes próximo. La prohibición ha alterado sus planes y se duda ahora que pudieran llegar a tiempo a pie para la fecha anunciada, día de la Independencia de India, pues la distancia es de 200 kilómetros.

La noticia cayó como una bomba en el Comité de Liberación de Goa y fue motivo de gran sorpresa para las 20 mil personas que se habían reunido en Poona para despedir a los voluntarios.

J. S. Tilak, secretario del comité, expuso que los voluntarios no se han desanimado, pero dijo que la marcha se hará más difícil y que los manifestantes llegarán a Goa a pie, si fuere necesario. Tilak añadió, sin embargo, que habrá que abandonar los planes de una penetración de la colonia por varios puntos y que ahora los voluntarios tendrán que usar una sola vía.

"Si los voluntarios tienen que hacer ahora frente a la concentración del Ejército portugués, el Gobierno indio será responsable por su sangre", advirtió Tilak.

Tilak dijo, también, que el Gobierno indio se valió de tal subterfugio para estrangular el movimiento de liberación, temeroso de las repercusiones que habría tenido en todo el país la prohibición de la manifestación.



EN TRAGICO ACCIDENTE PERECIO EN THAILANDIA EL EMBAJADOR PEURIFOY

BANGKOK, Tailandia, 12.— (UP.)— En un accidente de tránsito falleció hoy John E. Peurifoy, diplomático norteamericano que alcanzó renombre por su labor eficaz en la guerra en frío con el comunismo. Peurifoy había cumplido 48 años hace tres días y era el Embajador de Estados Unidos en Tailandia desde el año pasado.

Vino a este país después de haber servido como Embajador norteamericano en Guatemala, donde se le atribuyó parte considerable en los esfuerzos para terminar con la dictadura del Presidente Jacobo Arbenz Guzmán, convertida en el primer baluarte mayor del comunismo en América Latina. Antes había sido Embajador en Grecia.

Acompañado por sus hijos Clinton, de 14 años, y Daniel, de 9, el Embajador Peurifoy se dirigía al lugar donde la fuerza territorial tailandesa realizaría prácticas de lanzamiento con paracaídas desde bombarderos, cuando tras cruzar un angosto puente, 32 kilómetros al norte de Hua Hin, su automóvil chocó de frente con un camión del Gobierno.

El diplomático y Daniel, murieron al instante, en tanto que Clinton quedó gravemente herido. Hua Hin es un balneario situado 200 kilómetros al sur de Bangkok, donde Peurifoy había alquilado una casa por la temporada de verano.

La señora de Peurifoy había permanecido en Hua Hin, pero notificada del desastre, dejó la casa y tomó el hidroavión en que Clinton y los restos mortales del Embajador y de Daniel fueron traídos a esta capital.

Norbert L. Anschuetz, Consejero de la Embajada, asumió la atención de la misma con el rango de Encargado de Negocios de Estados Unidos.

Peurifoy vino a Tailandia en reemplazo del Embajador William J. Donovan, con la misión de contribuir a frustrar los designios comunistas en Asia Sudoriental. Su labor determinó la semana pasada la consolidación del Primer Ministro democrático Pipulsonggram y la atenuación de la influencia del general Sriyanon, el principal adversario de aquél, según se dijo en Bangkok.

WASHINGTON, 12.— (UP.)— El Presidente Eisenhower manifestó que la muerte del ex Embajador norteamericano en Guatemala, John E. Peurifoy, que actualmente desempeñaba el mismo cargo en Tailandia, constituye una grave pérdida para el mundo, pues era "un destacado campeón de la libertad y la paz".

Peurifoy y su hijo Daniel Byrd perecieron hoy en Tailandia, a consecuencia de un accidente de automóvil. Otro hijo, Clinton, sufrió graves heridas.

Eisenhower declaró también que tanto él como su señora, han perdido con el Embajador un gran amigo personal. El Presidente y su esposa enviaron un mensaje de pésame a la señora de Perufoy, cuyo contenido no se dio a conocer.

La declaración pública dada por el Primer Dignatario dice: "Acabo de ser informado de la trágica muerte del Embajador John Peurifoy. Brillante diplomático de carrera, el Embajador Peurifoy sirvió a su país excepcionalmente bien.

"Los Estados Unidos y el mundo han perdido a un destacado campeón de la libertad y la paz.

"En el terreno personal, la señora de Eisenhower y yo hemos perdido a un valioso amigo. Hacemos llegar nuestras más profundas condolencias a la señora de Peurifoy por la gran pérdida que ha sufrido".

NUEVA DERROTA PARA EL WOLVERHAMPTON EN MOSCU

MOSCU (UP).— El vicecampeón de fútbol de Inglaterra, Wolverhampton, sufrió hoy su segunda derrota en Moscú, sucumbiendo ante Dinamo por 3 tantos a 2 en un partido jugado ante más de 80.000 espectadores.

El primer tiempo terminó con ventaja de tres a cero para los rusos.

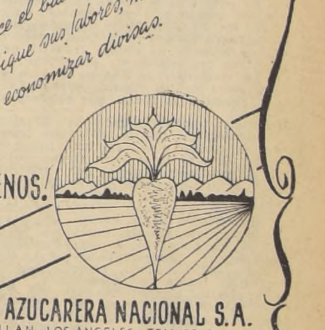
El resultado del partido fue injusto para Wolverhampton, ya superado el domingo pasado por el conjunto Espartaco. Con una actuación muy superior a la cumplida contra este último cuadro, los ingleses dominaron claramente en casi todo el primer tiempo, no obstante lo cual tres errores de la defensa le costaron otros tantos goles.

Los visitantes mantuvieron su dominio en el segundo tiempo, pero no consiguieron empatar. La defensa del cuadro local cumplió una labor excepcional en este período y, aunque sucumbió dos veces en los primeros 12 minutos, consiguió mantener hasta el final una ventaja de un gol a pesar de la intensa presión de los ingleses.

Los cuadros alinearon como sigue:

DINAMO: Yashin; Rodinou y Krishevsky; Kuznetsov, Sololov y Tsarov; Shabrov, Feodosov, Kuzenov, Ily y Ryzhkin.

WOLVERHAMPTON: Williams, Stuar y Shorthouse; Slater, Wright y Flowers; McDonald, Broadbent, Swinbourne, Wilsham y Smith.





SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

RIO DE JANEIRO TRIBUTA HOMENAJES POSTUMOS A ACTRIZ CARMEN MIRANDA

RIO DE JANEIRO, 12 (UP).— Cariocas de todas las actividades se congregaron para rendir homenaje a Carmen Miranda, a la llegada de sus restos mortales. La famosa artista brasileña falleció el viernes último en su residencia de Beverly Hills, Estados Unidos.

Cincuenta mil personas lloraron, cantaron y danzaron las melodías que Carmen hizo famosas en Brasil y el mundo entero El avión que trajo los restos aterrizó en el Aeródromo de Galeao. Allí el ataud fue envuelto en una bandera brasileña y colocado en un coche fúnebre del Departamento de Bomberos.

Desde el aeródromo el vehículo se dirigió a la Plaza Maua, donde se habían congregado cincuenta mil personas. Dos horas habían aguardado la llegada y cuando hizo su aparición la banda de músicos del Cuerpo de Bomberos ejecutó "Tai". Miles de personas cantaron esa marcha carnavalesca, que convirtió a Carmen de modesta empleadita en una tienda de sombreros en la más grande cantante popular de la nación. Fue el primer paso en el camino a Hollywood, donde en 1946 era la mujer que más dinero ganaba en Estados Unidos.

Todas las emisoras de la red nacional de radiodifusión tributaron homenaje a Carmen. Hablaron los principales artistas y compositores mientras el ataúd recorría las principales estaciones. Una caravana de automóviles seguía al coche fúnebre. Finalmente el féretro fue llevado a la Cámara Municipal, donde se lo abrió para que Carmen, debidamente embalsamada pueda ser vista por el público. Durante 24 horas permanecerá así.

El sepelio se realizará mañana en el Cementerio de San Juan Bautista. Los restos de Carmen se colocarán junto a la tumba de su padre. En el mismo cementerio están los restos de Francisco Alves, que fuera el más popular escritor de sambas.

LAS MANIFESTACIONES DE HOMENAJE POSTUMO A CARMEN

Las manifestaciones de homenaje póstumo a Carmen Miranda son de las mayores registradas en esta capital. Sólo fueron superadas por la muchedumbre que acompañó los restos mortales del Presidente Vargas, cuando los llevaron al aeródromo para ser trasladados a Río Grande Do Sul, el año pasado; este año por las reuniones del Congreso Eucarístico Internacional, y años atrás por la llegada de la Fuerza Expedicionaria Brasileña a la terminación de la 2a. guerra mundial.

La Plaza Cinelandia, a la que da la Cámara Municipal, está colmada de gente que pugna por desfilar ante el féretro de la querida artista.



REGRESA A CUBA, EX PRESIDENTE PRIO SOCARRAS.— MIAMI, Estado de Florida.— El ex Presidente de Cuba, Carlos Prío Socarrás, saluda al grupo de amigos que acudió al aeropuerto a despedirlo, al iniciar su viaje de regreso a la patria, luego de tres y medio años de exilio. Le acompaña su esposa.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).

AMERICA LATINA

PUERTO RICO

SAN JUAN, 12 (UP).— Rómulo Betancourt, el ex Presidente de Venezuela domiciliado en Puerto Rico, dijo que "la clausura de "El Tiempo", de Bogotá, es un atentado más contra las libertades públicas americanas.

Betancourt agregó que "el diario de don Eduardo Santos, dirigido por el doctor Roberto García Peña, es, sin lugar a dudas, la más esclarecida tribuna democrática hispanoamericana".

COLOMBIA

BOGOTA, 12 (UP).— El Gobierno de Colombia decretó un auxilio de 250 mil pesos (un millón de sucres), para ayudar a las víctimas de los terremotos ocurridos recientemente en la zona de Cotaghi, República del Ecuador.

PERU

LIMA, 12 (UP).— El Presidente Manuel Odría regresó a las 16.35 horas de su viaje a Venezuela, y fue recibido por numeroso público congregado en el aeropuerto para darle la bienvenida.

LIMA, 12 (UP).— En la Escuela Nacional de Arte Escénico ofreció una charla sobre el teatro de Chile el autor teatral y periodista de ese país Isidoro Basis.

BOLIVIA

LA PAZ, 12 (UP).— La huelga de los estudiantes universitarios terminó hoy, como resultado del retiro de la intervención de las milicias obreras armadas en la Universidad de Sucre.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 12 (UP).— En círculos diplomáticos se informó que Brasil y Bolivia están a punto de concertar un nuevo acuerdo petrolero, para la explotación y perforación conjunta de los yacimientos del este boliviano.

El nuevo convenio, según los informantes, da mayor flexibilidad al que se firmó en 1938 y permitirá al capital privado participar en las compañías bolivianas, brasileñas o mixtas que exploten las concesiones.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 12 (UP).— Por lo menos veinte personas fueron detenidas y un joven católico resultó herido, como epílogo de un choque entre grupos hostiles cerca de la esquina formada por las calles Florida y Corrientes. En el curso del choque se escucharon alrededor de 20 disparos.

BUENOS AIRES, 12 (UP).— Un joven católico que participaba en una manifestación resultó herido, después de cinco disparos que se hicieron durante un choque entre grupos hostiles cerca de la esquina formada por las calles Florida y Corrientes.

Miembros de la Acción Católica que salían de la novena en la Iglesia de Santo Domingo comenzaron a marchar por el centro de la ciudad y entablaron lucha con sus adversarios. La policía desbandó a los manifestantes y realizó una serie de detenciones.

Trabajos atómicos del Gobierno de la India

GINEBRA, 12. (UP).— India expresó dudas de que la ciencia esté haciendo todo lo posible para gobernar las fuerzas tremendas de la bomba de hidrógeno y, al mismo tiempo, anunció que su país etá empeñado en conseguirlo.

El Dr. Homi J. Bhabha, jefe de la investigación atómica en la India, declaró en la Conferencia "Atomos para la paz", que su hombres de ciencia trabajan en ello, y que su progreso "es razonablemente promisorio".

La revelación de Bhabha hizo de India la primera nación, fuera de los "Cuatro Grandes", que está en la lucha para gobernar la fuerza que abastece al sol.

Bhabha es también presidente de la Conferencia que se realiza en esta ciudad, y al formular su queja de que no se hace el mejor esfuerzo para doblegar las fuerzas de la fusión del hidrógeno, expresó que, "al parecer" los científicos no toman la vía más directa para llegar a ello.

Por otra parte, Bhabha habló del litio, un metal liviano con características atómicas similares a las del hidrógeno, como promisoria fuente de energía nuclear. Lo del litio es uno de los secretos de la bomba de hidrógeno que mejor se habían guardado.

El científico indio describió dos tipos de litio, y señaló que uno de ellos, el "litio 6", ofrece las mejores esperanzas.

OBSERVADOR DE CHINA ROJA.— Entretanto, un "observador" de China comunista llegó hoy. Se trata de Tu Shang-Wang, metalúrgico de Pekín que presentó credenciales de la Federación Mundial de Trabajadores Científicos, entidad comunista.

Tu fue admitido en tal carácter, y Bhabha expresó que los informes de la Conferencia estarán a disposición del observador chino "como lo están para todos los delegados y observadores". Es ésta la primera vez que un chino comunista es formalmente admitido en actividades de las Naciones Unidas.

DELEGACION DE LOS NACIONALISTAS.— China nacionalista tiene también una delegación en la Conferencia. El Dr. Ching Wu, miembro de ella y especialista en cáncer, venido de Taipei, dijo que no creía que la llegada del observador chino comunista afectaría a la delegación nacionalista. "Estoy aquí como científico —expresó—. Lo otro es una cuestión política, y la política no es mi campo. Sin embargo, no creo que la presencia de un "observador" de cualquier país sea asunto de consecuencia".

Un vocero de la Secretaría de las N. U. declaró que los representantes oficiales de las organizaciones privadas y comerciales son incorporados automáticamente como observadores. Añadió que la presencia de Tu Shang-Wang nada tiene qué ver con la admisión de China comunista en las N. U.

Los rusos anuncian reducción de FF. AA.

LONDRES, 12. (UP).— La Radio de Moscú anunció esta noche que Rusia reducirá sus fuerzas armadas en 640.000 hombres para el 15 de diciembre.

La transmisión de Radio Moscú, escuchada en Londres, fue en forma de un despacho de Tass, agencia oficial de noticias de la Unión Soviética.

Los peritos militares occidentales calculan que las fuerzas armadas rusas cuentan con 2.800.000 hombres en tierra, 800.000 hombres en la Fuerza Aérea, y 700.000 en la Armada —un total de 4 millones 300 mil hombres. Esto no incluye 400.000 hombres en las fuerzas de seguridad.

Fresco atribuído a Spinello Aretino se descubrió en Arezzo

AREZZO, Italia, 12 (UP). — Un fresco milagrosamente preservado, que se cree obra del pintor Spinello Aretino, del Siglo XIV, fue descubierto hoy por un grupo de trabajadores que estaban limpiando un muro de la antigua Iglesia de San Agustín.

El fresco representa a una madonna adorada por San Agustín y un guerrero armado. El cuadro tiene cuatro metros de alto por dos de ancho. Los peritos afirman que su autenticidad está fuera de toda duda. Una detallada descripción del fresco ha sido hecha en 1562 por el historiador de arte, Giorgio Vasari.

Aretino, discípulo del Giotto cuyo estilo siguió e hizo popular, tiene frescos en varias iglesias de Florencia, Pisa, Siena y Arezzo.

El fresco fue examinado por los profesores Mario Salmi y Luciano Berto, de las galerías de arte de Florencia. Ambos expresaron su creencia de que el guerrero puede ser Clemente Pucci de Montecatini, que fue enterrado en la Iglesia de San Agustín en 1367.

Movimiento en el fútbol italiano

ROMA, 12.— (U. P.).— El fútbol italiano, después de los graves escándalos descubiertos, parece volver a la normalidad.

Prueba de ello es que uno de los clubes castigados, el Catania, ha pedido a la Federación que extienda hasta el 30 de agosto el plazo durante el cual se pueden hacer transferencias de jugadores, que oficialmente debe terminar el día quince.

Esto indica que el club siciliano no está resignado a jugar el año próximo en segunda división, a la que fue relegado como castigo por haber sobornado al árbitro en dos partidos la última temporada, y desea reforzar su equipo para tratar de ascender nuevamente a la categoría superior.

El Catania ha recibido también la buena noticia de que su crack dinamarqués, Aage Hansen, jugará en la próxima temporada por el equipo, aunque actúe en segunda.

El ambiente más optimista que se nota en las esferas italianas ha aminorado los temores de que la Federación deberá aplazar el comienzo de la temporada 1955-56, fijado para septiembre. Los programas de partidos no pueden prepararse hasta que hayan sido falladas las apelaciones interpuestas por los clubes Udinese y Catania.

A pesar de la conmoción causada por los escándalos, este verano ha sido uno de los más intensos en materia de cambios de jugadores.

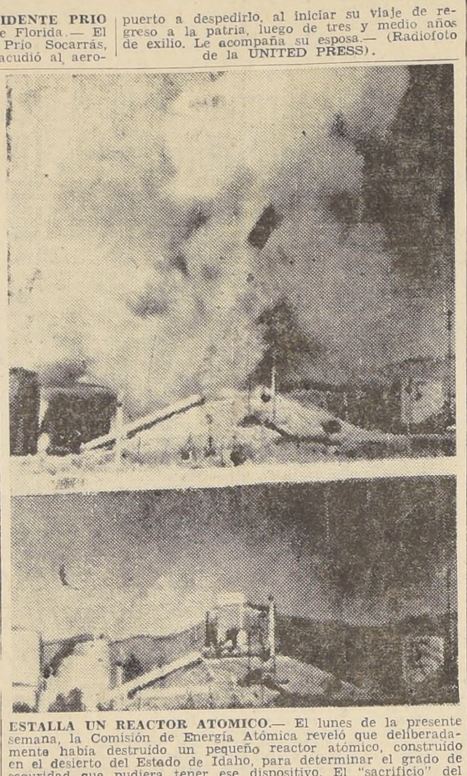
Los "traficantes" más grandes de los últimos días han sido el Lazio y el Roma, ambos de esta capital. El Lazio adquirió 10 nuevos jugadores, entre ellos, el sueco Bernt Selmosson, "Rayo de Luna", que perteneció al Udinese, y se desprendió de 13, inclusive el dinamarqués John Hansen, cuyo contrato venció, y el noruego Per Bredesen, transferido a Udinese.

Roma compró siete players, uno de los cuales es el gran interior brasileño Da Costa, que pertenecía al Botafogo, y se desprendió de diez.

Milán, el campeón de la última temporada, se conformó con adquirir a Dal Monte, del Génova, y Ganzer, del Triestina, vendiendo por su parte a Fontana al Triestina y Silvestri al Verona.

Probablemente las transferencias más importantes las haya realizado el Florentina, que adquirió al brasileño Julinho y el argentino Montuori, a costa de elevadas sumas de dinero.

Existe gran interés también, por ver jugar a Eddie Firmani, un centrodelantero que el Florentina obtuvo del Charlton Athletic, de Londres. Firmani, como su nombre lo indica, es hijo de italiano.



ESTALLA UN REACTOR ATOMICO.— El lunes de la presente semana, la Comisión de Energía Atómica reveló que deliberadamente había destruído un pequeño reactor atómico, construído en el desierto del Estado de Idaho, para determinar el grado de seguridad que pudiera tener ese dispositivo. El "sacrificio" del reactor, llamado "Bórax I", fue hecho el 22 de julio de 1954, pero se le mantuvo en estricto secreto, hasta que fue descrito en un informe preparado para la reunión de ayer de la Conferencia Atómica de Ginebra. La fotografía inferior muestra el "Bórax I" antes de la proyectada explosión. En la de arriba, pueden verse los escombros que saltan hacia el espacio después de la explosión. (Radiofoto de UNITED PRESS, proporcionada por el Laboratorio Nacional de Argonne, de la Comisión de Energía Atómica).

GRAN BRETAÑA CON EUROPA

BELFAST, 12.— (U. P.).— (Por Henry M. Thornberry).— Unas 60.000 personas llenarán mañana las tribunas del Estadio Windsor Park, para presenciar el partido de fútbol entre Gran Bretaña y Europa continental, que se celebrará en esta ciudad, con motivo de cumplir 75 años de vida la Asociación Irlandesa de Fútbol.

Los entendidos consideran en su mayoría que ganará Europa, pero a medida que se aproxima el comienzo del match, aumenta el número de los que creen en el triunfo británico, o, por lo menos, en un empate.

Los técnicos que han observado a ambos equipos en sus adiestramientos, señalan que el europeo no es tan bueno como podría indicar su fama, pues algunos de los jugadores no están bien preparados físicamente y la línea delantera no se entiende.

En el campo británico reina gran optimismo y el director técnico, Walter Winterbottom, informó que todos sus jugadores se hallan en buenas condiciones y aguardan con ansia el partido.

De todos modos, Europa continental sigue teniendo muchos partidarios, quienes señalan que una cosa son los adiestramientos y otra el match propiamente dicho. Por otra parte, mañana se jugará en cancha seca y muy dura, cosa que evidentemente favorecerá a los europeos.

El equipo continental, en cambio, se verá afectado por la ausencia de su zaguero derecho, el austriaco Gerhard Hanappi, que efectúa actualmente una jira por Australia con su club, el Rapid. Todavía no se ha designado a su reemplazante.

El partido comenzará a las 14 GMT, y será dirigido por el árbitro holandés Just Bronkhorst.

En Nottingham reunirase Congreso de "Pax Romana"

LONDRES, 12.— (UP.)— En la ciudad de Nottingham comenzará el miércoles próximo el Congreso Mundial Pax Romana, del Movimiento Intelectual Internacional de Egresados y Estudiantes de las Universidades Católicas.

Una semana durará esta asamblea, que deliberará en la Universidad de Nottingham. Participarán arriba de 500 intelectuales católicos de unos 40 países. La reunión ha sido organizada bajo el patrocinio del Cardenal Griffin, el Arzobispo O'Hara, delegado apostólico en Gran Bretaña, y Monseñor Ellis, obispo católico de Nottingham.

Presidirá las deliberaciones Hugh Stott Taylor. Todos los delegados extranjeros serán huéspedes de la Federación de Universidades Católicas de Gran Bretaña, durante su permanencia en este país.

El Cardenal Griffin calificó hoy la próxima conferencia de "acontecimiento católico mayor, de trascendencia nacional e internacional".

En cuanto a la Pax Romana, Monseñor Griffin la describió como "equivalente católico de la UNESCO", con la cual trabaja en cooperación.

Este movimiento católico fue fundado en 1921 con miras a la "penetración del pensamiento contemporáneo y para el servicio de la Iglesia", conforme lo explicara el Papa en la oportunidad.

Pax Romana representa el pensamiento católico en la vida internacional procura unir a los egresados y estudiantes católicos del mundo sobre la base de caridad, comprensión y cooperación para la paz mundial.

PROGRAMA Y TEMARIO.— El programa del Congreso de este año comprende funciones religiosas y sociales, conferencias y debates, exhibiciones, visitas profesionales, excursiones y asambleas plenarias del Movimiento Internacional para los Asuntos Intelectuales y Culturales de los Estudiantes Católicos.

El tema principal del programa será "De la Universidad a la vida: los problemas del joven egresado", pero también se destacan: efecto de la Universidad en el mundo moderno, la teoría de la educación universitaria y naturaleza de la educación disponible en la actualidad.

El Arzobispo O'Hara y el Obispo Ellis concurrirán a las sesiones del Congreso, que en su día final se trasladará a Londres para escuchar la gran misa pontifical a oficiarse en la Catedral de Westminster. Después de ell se realizará una recepción en que los delegados podrán saludar al Cardenal Griffin.

Ministro Lucero reitera lealtad del Ejército al Presidente de Argentina

BUENOS AIRES, 12.— (UP).— El Ministro de Ejército, General Franklin Lucero, afirmó que el Ejército argentino, no hará una revolución para derribar al Gobierno del Presidente Perón, y entregar el poder a grupos de la oposición.

El General Lucero, que hizo declaraciones en rueda de periodistas hoy a mediodía, negó que tuvieran significación política las conferencias que durante su reciente jira por el interior del país, celebró con jefes y oficiales militares de las guarniciones de Rosario, Francisco y Córdoba.

El Ministro dijo que algunos diarios del extranjero habían asegurado lo contrario.

Añadió que había sido un viaje puramente de rutina e inspección, con el objeto de explicar a los oficiales de las guarniciones los planes de defensa del Gobierno.

"El Ejército —dijo—, no puede permitir que la voluntad del pueblo, ejercida libremente en elecciones, sea suplantada de facto por una revolución. Esto sólo pueden hacerlo minorías que no siempre tienen conciencia de los efectos que promueve la violencia".

APOLO A PACIFICACION POLITICA.— "La pacificación política —manifestó el General Lucero—, debe ser apoyada por todos cualquiera sea la forma en que se realice, el concurso con que pueda contar o los resultados a que se llegue. Para el Ejército es un deber profesional y ciudadano".

El Ministro reiteró que el Ejército respalda la Constitución y el Gobierno, legalmente elegido del Presidente Perón.

"Mis conversaciones con las guarniciones del interior —declaró—, no fueron para conquistar su buena voluntad. Expliqué lo que realmente había sucedido en la revolución de junio, y la parte del ... to en la misma. Hice ... los falsos rumores. Ese ... no fue un día de gloria ... algunos lo llaman, el ... sofocó la revuelta porque ... plió su deber".

"Durante mi viaje a las guarniciones del ... trabajando tranquilamente ... talmente impermeables ... mores y panfletos circul... no sabemos quién".

Lucero terminó diciendo ... Ejército es un pilar de ... ción y apoya al Gobierno ... gido por el pueblo sob... Si el Ejército estuviera ... vicio de tendencias po... dividido, estaríamos t... las".

El huracán "Connie" azota las costas de Carolina del Norte

CABO HATTERAS, Carolina del Norte, 12.— (UP.)— El huracán "Connie" azotó hoy violentamente la región oriental de Carolina del Norte, dejando tras de sí pueblos y balnearios inundados y provocando nuevas alarmas en todos los Estados más al norte.

Vientos con fuerza casi huracanada han llegado ya a Hampton Roads, en la boca de la bahía de Chesapeake, a 240 kilómetros al sur de Washington, lanzando a dos buques de carga uno contra otro. Las dos naves, sin embargo, sólo sufrieron averías leves.

A las 2.55 P. M., la Oficina Meteorológica de Washington, dijo que el centro del "Connie" estaba a esa hora a unos 32 kilómetros al norte de Morehead City, Carolina del Norte.

Lejos todavía en el Atlántico, la cuarta tormenta tropical del año ha alcanzado ya proporciones de huracán. Este nuevo meteoro el "Diane", se desplaza hacia el noroeste, pero demorará todavía unos tres días en llegar a las cercanías de tierra firme.

Tropas norteamericanas levantan barricadas en la capital surcoreana

SEUL, 13. (UP).— (Por Robert Brown).— Tropas norteamericanas de refuerzo levantaron barricadas con bolsas de arena y cavaron trincheras, en previsión de desórdenes por la continuación de las manifestaciones populares, para que se vayan antes de la medianoche de hoy sábado los miembros de la Comisión Neutral de fiscalización del armisticio.

La policía coreana informó que alrededor de 50.000 estudiantes desfilaron hoy sábado por las calles de esta capital a fin de señalar el plazo fijado por el Presidente Syngman Rhee, para que los inspectores polacos y comunistas de la Comisión, integrada también por suesos y suizos, abandonen el país.

La Comisión rechazó el ultimátum del Gobierno sudcoreano, y convino en continuar aquí, bajo promesa de protección de las fuerzas de las Naciones Unidas. Unidades de la ... norteamericanas están ... el aeródromo de Kimpo ... trasladadas a cualquier ... que se las necesite.

EN WOLMI.— En la isla Wolmi, donde la situación ... amenazadora, los soldados norteamericanos trabajaron la noche para bloquear ... ceso. Es en Wolmi donde ... misión Neutral tiene ... principal.

Earnest Hoberecht, vicepresidente de la United Press ... rente general en Asia, ... de que las autoridades americanas previnieron ... siednte Rhee que los ... de Estados Unidos harían ... si ello fuese necesario, ... teger a los inspectores ... tas de la Comisión Neutral.

La policía sudcoreana ... que arriba de un millón ... dadanos participaron en ... nifestaciones populares ... últimos nueve días, ... ron lesionados, y ... muerto en las ... del viernes, ...

PARTIDOS ARGENTINOS SE APRESTAN PARA LAS ELECCIONES GENERALES

BUENOS AIRES, 12. — (UP)— (Por William F. L. Horsey)— Los partidos políticos preparan sus líneas de batalla para las elecciones generales que se realizarán aproximadamente en mayo próximo.

Se espera que el Senado apruebe rápidamente la decisión de la Cámara de Diputados de postergar por otros seis meses el plazo límite para la elección de la Asamblea Constituyente que se pronunciará sobre el proyecto de modificación de la Constitución Nacional para separar a la Iglesia del Estado.

En virtud de la ley originalmente aprobada, la Asamblea Constituyente debía haber sido elegida antes de noviembre.

El Gobierno estudia, entre tanto, un proyecto de reforma de la ley electoral, que será mostrado esta noche a los parlamentarios. Se ha dicho que el proyecto permitiría ampliar la representación parlamentaria de la oposición.

Actualmente, los radicales son los únicos opositores que tienen representación en la Cámara, pero sus diputados son solamente doce.

El proyecto de reforma de la ley electoral daría al partido triunfante en las urnas los dos tercios de los 158 sillones que componen la Cámara Baja y dividiría el tercio restante entre los dos partidos opositores que obtengan el mayor número de votos. Se presume que esto se aplicaría también a la Asamblea Constituyente.

PETICION DE LOS CRISTIANOS-DEMOCRATAS.— Entretanto, el Partido Cristiano-Demócrata agrupación derechista católica de reciente formación, ha pedido al Ministro del Interior, doctor Oscar Albrieu, una representación proporcional de todos los partidos. El doctor Albrieu tiene en sus manos el proyecto de reforma de la ley electoral.

La ley relativa a la elección de una constituyente dice que la reforma constitucional es el único asunto que discutirá aquella asamblea, pero en círculos políticos se ha hecho notar que la ley dice también que la Asamblea será "soberana". Se cree que esto significa que la Constituyente, una vez reunida, podría abordar otros asuntos, por iniciativa propia.

Por otra parte, se dice en los círculos políticos que el Gobierno podría adelantar las elecciones presidenciales y parlamentarias, para que coincidan con la elección de la Asamblea Constituyente. Esto se ha hecho antes y si se hiciera otra vez, las elecciones constituirían un verdadero plebiscito nacional.

Sin embargo, a menos que la oposición triunfe en una de las 17 provincias argentinas, el Senado seguiría integrado solamente por los peronistas.

Llegaron a los EE. UU. once aviadores puestos en libertad por China

FUERZA AEREA DE TRAVIS, CALIFORNIA, 12. (UP).— Hoy llegaron los once aviadores de Estados Unidos que fueron puestos en libetrad por China comunista, después de dos años y medio de cautiverio en aquel país.

Inmediatamente desmintieron con indignación que hubiesen confesado, como dijeron los rojos, que habían actuado como espías de Estados Unidos.

Uno de ellos, el coronel John K. Arnold, se expresó en los iguientes términos, al ser interrogado por los reporteros:

"Niego categóricamente que ninguno de nosotros haya jamás dicho o confesado cuando estábamos en poder de los rojos, que fueran ciertos los cargos que nos hicieron, de haber actuado como espías de Estados Unidos. Los reto a que muestren una sola declaración nuestra en tal sentido".

Advertencia a los maridos que hablan mientras duermen

MILAN, 12 (UP).— Adelmo Ferretti, de 36 años de edad, y empleado, vivía tranquilo con su esposa Adela, de 32 años. Nunca disputaban, si bien ésta se quejaba que a veces no podía dormir por la inveterada costumbre de Adelmo de hablar mientras dormía.

El mes pasado la charla nocturna pasó de castaño oscuro, y Adela resolvió escuchar. Se enteró entonces de que Adelmo conversaba con su gran amor, otra mujer, por supuesto. Continuó escuchando noche a noche, y finalmente reunió información suficiente para concluir que la actitud de su esposo configuraba un caso perfecto de infidelidad conyugal.

JEFES SOCIALISTAS DE ARGENTINA CRITICARON POLITICA DEL GOBIERNO

BUENOS AIRES, 12.— (UP).— El veterano dirigente socialista argentino Alfredo Palacios dijo hoy que duda de que el Presidente Perón, después de diez años como líder de una ... pueda convertirse de la noche a la mañana en el Presidente de todos los argentinos.

En la versión impresa de un discurso que no pudo pronunciar por radio, el doctor Palacios criticó lo que calificó de "... totalitario", y urgió el restablecimiento de las libertades y a la abolición del estado de guerra interno.

El doctor Palacios dijo también que el contrato con la Standard Oil Company de California atenta contra la soberanía nacional, porque da a esa compañía derecho a construir ... dentro y fuera de la zona de explotación petrolera de ... "lo que significa conceder bases a un país extranjero".

Otro veterano dirigente socialista, Nicolás Repetto, de ... hizo una reseña del papel opositor del Partido Socialista ... golpe militar de 1943, y recordó que el partido respondió al ... do a la tregua política hecho por Perón en 1953, a pesar de ... esa época su periódico "La Vanguardia" estaba clausurado ... central había sido incendiada y sus dirigentes en ... gitivos.

Después de exigir la plena restauración de las libertades ... cas, Repetto dijo:

"Es necesario restablecer la libertad de prensa e ... todo el país y devolver a sus legítimos propietarios las ... talaciones de los diarios que han sido incautados o clausurados".

Repetto urgió el restablecimiento de las relaciones normales ... otros países, especialmente Uruguay.

"Argentina no puede seguir siendo una enorme cárcel ... no puede entrar o de la que no puede salir ningún ciudadano ... el beneplácito del Ministro del Interior", dijo.

Repetto urgió también a la supresión de los ... políticos con cargos diplomáticos en el exterior.

El veterano líder socialista pidió igualmente la abolición del estado de guerra interno, una amnistía general para civiles y militares, el derecho a celebrar reuniones políticas tanto en ... cerrados como al aire libre y el restablecimiento de la independencia plena de los sindicatos.

58" 1/10 EN 100 MTS. LIBRE

BUENOS AIRES, 12.— (U. P.).— Un nuevo record ... no en los 100 metros libre de natación, estableció Pedro G... la última reunión del club Gimnasia y Esgrima. Se ... 58 1/10 segundos.

CONFERENCIA NUCLEAR ENTRA EN SU ETAPA DE CARACTER CIENTIFICO

GINEBRA, 12. — (UP).— La Conferencia de ... por la Paz, se encuentra ahora en su etapa de ... técnica: un período de estudios de isotopología, ... ción eritorcita", "bremsstrahlung", desperdicios ... temas parecidos.

Todos ellos figuraron en los 46 trabajos presentados por científicos de 10 naciones en el quinto día de la Conferencia.

Los norteamericanos hablaron de sus progresos en el aprovechamiento de los desperdicios atómicos, que alcanza un grado tal de perfeccionamiento que esa operación comienza a ser ya un gran negocio. Se aprovechan para su transformación en isótopos radiactivos que se envían purificados a todas partes del mundo.

Rusia proporcionó detalles respecto a un nuevo "reactor" u "horno", atómico para investigación, que entró en funcionamiento hace dos años.

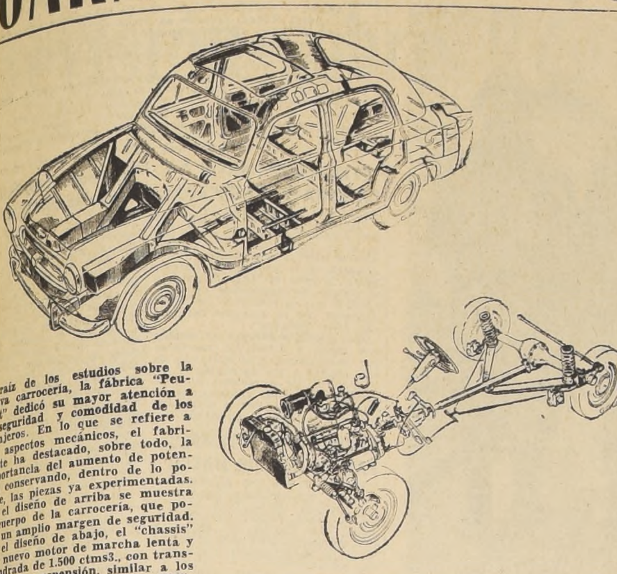
Canadá habló de las medidas de precaución ... las fábricas atómicas ... tor canadiense ... y el delegado de ... J. Cipriani, basó su ... su obra durante la ... tarea de limpiar la ... ción radioactiva y ... el reactor.

TEMAS MEDICOS.— ... mas médicos domin... pues la Conferencia. Se ... taron complicados informes ... bre el empleo de registra... radioactivos en el ... fermedades cardíacas ... glándula tiroides.

Esos registradores ... isótopos, entran en las ... vivas y siguen los mo... de los flúidos a través ... de los organismos humanos ... les.

"Parece que estamos ... umbral de resolver el se... la energía viviente, ... energía de la oxidación ... lizada para la energía ... síntesis", declaró el doctor ... Baird Hastings, de la ... dad de Harvard.

CARACTERISTICAS DEL NUEVO PEUGEOT "403"



A raíz de los estudios sobre la nueva carrocería, la fábrica "Peugeot" dedicó su mayor atención a la seguridad y comodidad de los pasajeros. En lo que se refiere a los aspectos mecánicos, el fabricante ha destacado, sobre todo, la importancia del aumento de potencia, conservando, dentro de lo posible, las piezas ya experimentadas. En el diseño de arriba se muestra el cuerpo de la carrocería, que posee un amplio margen de seguridad. En el diseño de abajo, el "chassis" con nuevo motor de marcha lenta y cilindrada de 1.500 ctms3., con transmisión en suspensión, similar a los modelos "Peugeot", del tipo "203".

DESCRIPCION DEL NUEVO "CUATRO PUERTAS" FRANCES, DESARROLLADO A BASE DEL YA CONOCIDO "203".— NUEVO MOTOR DEL TIPO "SUPER CUADRADO" DE 1.500 cms3. DE CILINDRADA Y 58 H. P.— SOBRIEDAD DE LINEAS Y CONFORTABLE INTERIOR SON LAS CARACTERISTICAS MAS NOTABLES DE LA CARROCERIA INTEGRAL DE ESTE NUEVO AUTOMOVIL.— CON ESTE MODELO, LA FABRICA "PEUGEOT" COMPLETA SU LINEA DE PRODUCCION

Dentro de la fabricación europea de automóviles existe la costumbre de no variar la línea de los modelos sino cada tres o más años. De allí que en el Viejo Mundo, los diferentes modelos no se designen por el año de fabricación, sino por el nombre o número que las fábricas les asignan.

En el Salón del Automóvil de París de 1954, Peugeot anunció la fabricación de su nuevo modelo "403", sin que ésto significara una substitución del anterior, conocido como el "203". El 21 de Abril próximo pasado hizo su aparición en el Salón de Turín este nuevo automóvil de las usinas de Sochaux.

Ha sido especial preocupación de los fabricantes aprovechar al máximo las cualidades sobresalientes y ya bien experimentadas del anterior modelo "203", el que seguirá fabricándose paralelamente aún por largo tiempo. En efecto, estos dos modelos corresponden a diferentes necesidades perfectamente definidas.

El motor del modelo "403" tiene una cilindrada de 1.500 cms.3 con rendimiento de 58 H. P. a 4.900 revoluciones por minuto. El diámetro de los cilindros es de 80 mm. y su carrera, de 73 mm., lo que está de acuerdo con las nuevas tendencias de la técnica mecánica que denomina a los motores de este tipo "motores supercuadrados". Llamamos la atención al hecho de que esta clase de motores disminuye extraordinariamente el desgaste de los cilindros y otras piezas vitales de los mismos.

Los pistones son de un modelo nuevo, con sólo tres anillos, siendo cromado el superior, lo que también reduce el desgaste de los cilindros.

El block-motor está constituído por camisas húmedas fácilmente intercambiables, sistema ya usado por "Peugeot" y que simplifica enormemente la reparación. La culata con cámaras de explosión hemisféricas, patentada por "Peugeot" en 1949 y que posteriormente fue adoptada por algunas marcas norteamericanas lleva un carburador "Solex" invertido PBICc., considerado como la última palabra en carburadores, ubicado al lado izquierdo, lo que permite que los gases frescos pasen a los cilindros sin tener que atravesar la culata, mejorando el "relleno" de los cilindros, en particular a altas revoluciones.

La caja de cambios enteramente sincronizada está constituída por las tres velocidades clásicas y una cuarta extraordinariamente económica, llamada superdirecta, diseñada para ser usada en velocidades superiores a los 70 kilómetros por hora. La existencia de esta cuarta velocidad permite que este motor ágil y potente, tenga un rendimiento de 11,5 a 12 kilómetros por litro de gasolina y que también le permite alcanzar una velocidad auténtica de hasta 130 kilómetros por hora.

El modelo a que nos estamos refiriendo está equipado con frenos hidráulicos "Loockheed" de gran precisión y su suspensión delantera independiente es de un muelle transversal semielíptico. La suspensión trasera es de resortes espirales. Tiene amortiguadores hidráulicos de doble acción en las cuatro ruedas.

Los pedales de mando son suspendidos, lo que facilita los trabajos de regulación y mantención corrientes.

La dirección extraordinariamente suave, precisa y con un radio de virada muy corto, 9,5 metros, le confiere al coche un extraordinario agrado de conducción, tanto en la ciudad como en la montaña.

El perfecto equilibrio obtenido por una adecuada disposición del peso sobre los ejes delantero y trasero, permite que la estabilidad sea considerada como excelente por la crítica francesa, sobradamente conocida como exigente, especialmente en este aspecto, ya que los fabricantes galos se jactan de poseer el automóvil más estable del mundo.

La carrocería ha conservado ciertos elementos clásicos en la línea, combinados al mismo tiempo con las tendencias modernas. La disposición interior ofrece amplias comodidades para 6 personas, aún cuando está indicado por la fábrica como un automóvil de cinco asientos.

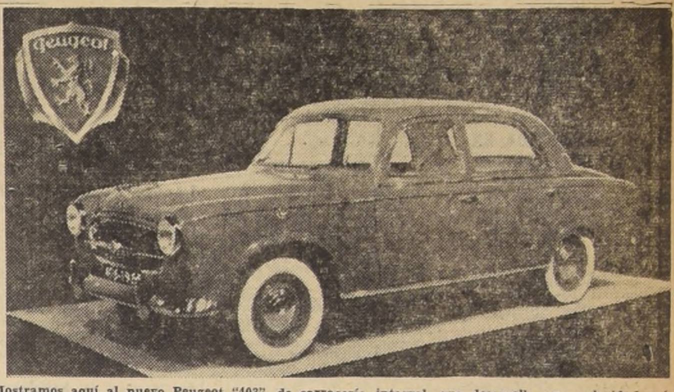
El tablero, para la mayor seguridad de los pasajeros en caso de accidente, está protegido en sus bordes superior e inferior, por caucho esponjoso. El asiento delantero es regulable y está provisto de un dispositivo que permite transformarlo en cama.

Como equipo regular del modelo "403", se suministra aire acondicionado, señalizador de dirección, lava-parabrisas, etc.

El baúl portaequipaje ha sido calculado con toda la amplitud que requieren las condiciones modernas.

La fábrica Peugeot tiene una confianza grande en este modelo "403", debido a que es el producto de largos y detenidos estudios, por lo que esperan que la demanda será tan grande en el futuro que deberán dedicar aproximadamente el 30 por ciento de su producción a fabricar dicho modelo. Nuestra opinión difiere pues calculamos que llegará a ser aproximadamente el 40 por ciento de la producción "Peugeot".

Un hecho que consideramos interesante dar a conocer a nuestros lectores, es que los coches "Peugeot" son los que menos se deprecian para la reventa, en Francia, debido al gran prestigio conseguido por sus fabricantes a través de largos años. Ojalá que esta marca se siga superando y ofrezcan al mercado automóviles de tan interesantes características como este que hoy hemos dado a conocer a nuestros lectores.



Mostramos aquí al nuevo Peugeot "403", de carrocería integral, que desarrolla una velocidad máxima de 130 kilómetros por hora, con un consumo medio de 11,5 a 12 kilómetros por litro. Este coche fue presentado en el último Salón del Automóvil de Turín, efectuado en abril del presente año, y ha tenido gran aceptación, tanto en el público francés como en el extranjero.

SEGURIDAD PARA LOS PEATONES

La formación de una conciencia colectiva es básica para obtener una disminución en los accidentes del tránsito.— Cómo se ha logrado un gran éxito en este sentido en los Estados Unidos de América

Como una cooperación a la campaña de "Seguridad en el Tránsito", reproducimos a continuación un artículo aparecido hace algún tiempo en la revista "El Automóvil Americano", y que dado el gran número de accidentes del tránsito que ocurren diariamente en nuestro país, puede ser de gran utilidad.

La victoria del Estado de Massachusetts, ganando el Gran Premio de la Asociación Americana de Automovilistas (AAA), en competencia con todos los otros estados de la Unión, en el Concurso de Protección a los Peatones, no fue por causas accidentales. Todo lo contrario, fue el resultado de millones de horas de esfuerzo en la educación, en la seguridad por un período de muchos años y fue el producto de una campaña continuada realizada por cientos de individuos, algunos de ellos trabajando por un sueldo como parte de sus labores regulares, pero otros muchos contribuyendo con su esfuerzo fuera de horas en su propio trabajo.

Massachusetts está formado por 39 ciudades y 316 pueblos. Sin excepción alguna, cada una de las 355 comunidades incorporadas tiene su grupo propio de personas que cree firmemente que "la seguridad de las carreteras concierne a todo el mundo". Algunos de los lugares mayores tienen varias organizaciones activas, variando el número generalmente con el grupo de población, más que con el tipo de gobierno municipal.

COORDINACION.— La principal actividad coordinadora se centra en el Departamento de Inscripción de Vehículos del Estado, encabezado por el honorable Rudolph F. King, que fue anteriormente legislador del Estado, y que fue redesignado el año pasado, para otro término de seis años. King y su personal de media docena de empleados, hacen una enorme cantidad de recorridos por el perímetro de Massachusetts para incrementar la labor de los grupos de las comunidades, para que realicen mejor trabajo, y para propagar la seguridad a los grupos fraternales, asociaciones de servicio, y en todos los otros lugares donde se reúnan grupos de personas.

Puede tenerse una buena idea de la intensidad del esfuerzo del Departamento de Inscripciones por las 2.082 reuniones de grupos en las escuelas, en los cuales este grupo de hombres les dirigió la palabra durante todo el año. La concurrencia total fue de 538.69[illegible] escolares. Además, el grupo tuvo tiempo para hablar en 1.72[illegible] reuniones de adultos, a las cuales acudieron 245.092 personas, y celebraron 357 días de exhibiciones de material de seguridad en 46 lugares, tales como ferias, convenciones y romerías de asociaciones.

La nota destacada del punto de vista del jefe de Inscripciones, es que el factor más poderoso para reducir los accidentes, es la educación. Aunque pasen varios años antes de que la educación de los escolares rinda resultados en esa dirección, tales como la actitud mental de los futuros conductores, en otro campo —como en la seguridad de los peatones— ha mostrado resultados inmediatos. Ahora que el programa ha estado en vigor por una generación, es posible ofrecer cifras de largo alcance, para probar el valor de la labor. En 1931 Massachusetts tenía un total de 843.531 vehículos motorizados inscritos, y en ese año murieron 134 niños de edad escolar en accidentes de automóviles. Veinte años después, en 1951, había un total de 1.350.214 vehículos inscritos y sólo murieron 16 niños de edad escolar. La reducción es aún más prometedora si se tiene en cuenta que, el kilometraje promedio recorrido por automóviles aumentó considerablemente, al igual que el número total de automóviles, y que también había miles de niños más.

EDUCACION.— Después de la educación, el Departamento opina que, la ley es el siguiente reducidor mayor de accidentes. Aunque los esfuerzos educacionales comprenden a los adultos, se estima que un adulto que no quiera aprender voluntariamente debe ser convencido por un agente de la autoridad, respaldado por una ley que condene a los que no la cumplan. El Departamento de Inscripciones tiene 230 inspectores uniformados estacionados por todo el Estado, y la cooperación íntima entre estos inspectores, la policía del Estado, y los policías de cada ciudad y pueblo, es una regla general. En los días de fiesta nacional particularmente peligrosos, como el 4 de Julio y el Día del Trabajo, que se celebra el primer lunes de septiembre, se distribuyen todos los hombres disponibles a lo largo de las carreteras en los lugares que se sabe por experiencia que son peligrosos. El motorista no viaja muy lejos sin ver a uno de estos "sabuesos" de la ley, parado, al parecer sin hacer nada, pero observando el costado del camino. Igualmente los recordatorios frecuentes por medio de letreros tienden a que los conductores se porten como es debido, en lugar de querer viajar a mayor velocidad de la cuenta.

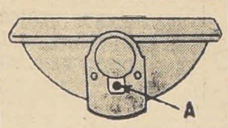
SOLUCION DE PROBLEMAS. — El tercero y cuarto en el orden de los puntos del programa del Departamento, son las relaciones públicas y la ingeniería. Dondequiera que los datos de archivo muestren que un lugar especial de la carretera, una intersección, un círculo de tránsito, el acceso de un puente u otro riesgo al tránsito automovilístico, es peligroso, el Departamento labora íntimamente con el Departamento de Obras Públicas, y se aplica también la fórmula cuando se trata de autoridades de las comunidades. Las actividades de relaciones públicas causan auge continuo y conservan el respaldo público a los programas de seguridad y el jefe King ha tenido un éxito extraordinario en la obtención de publicidad útil de los periódicos, estaciones de radio y organizaciones de vallas anunciadoras en todas partes del Estado.

Con una dirección como ésta, las comunidades compiten entre sí, para mejorar los récords de seguridad. Aunque el espacio no permite relacionar los tipos de trabajos que se hacen en todas las comunidades, unos cuantos ejemplos darán una buena idea de la labor realizada.

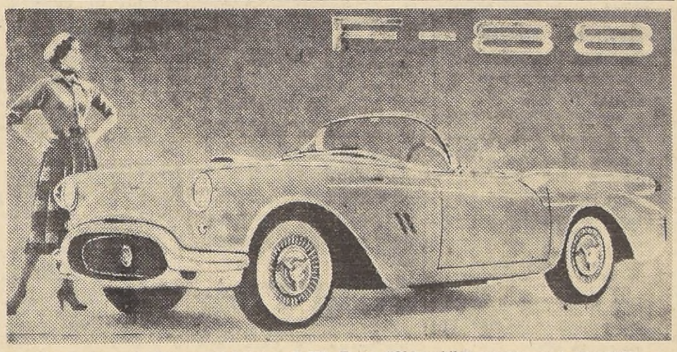
Milford, es un pueblo de 15.801 habitantes, y ha sido el ganador de premios del Consejo Nacional de Seguridad y de la American Automobile Asociation (AAA), por sus excelentes programas de seguridad escolar y de peatones. Los jefes de la policía, y de los departamentos de escuelas han cooperado entre sí, y con las autoridades civiles y eclesiásticas por veinte años. Hasta los niños muy pequeños de las escuelas aprenden canciones y trabalenguas, cuyas palabras son selecciones de seguridad en el tránsito; sus hermanitos y hermanitas mayores reciben instrucción tanto de aula como efectiva en la educación de la conducción por carreteras, para las cuales los coches son prestados por las principales agencias de automóviles de la localidad que respaldan la seguridad. Un sargento de la policía local actúa como jefe de seguridad de la escuela y de la patrulla de seguridad escolar, cuyos miembros, armados con silbatos y usando la banda de seguridad escolar, ampliamente reconocida, controlan el tránsito en los alrededores de las escuelas, a la hora de entrada y salida de los estudiantes. Todos los años se celebra con gran entusiasmo un desfile de la patrulla, y se celebra una fiesta teatral, patrocinados ambos por los comerciantes de la ciudad, en la cual se concede a los "policías" de las escuelas, sendos diplomas por la gran labor efectuada durante el año.

Una de las características sobresalientes del esfuerzo realizado en Braintree, un pueblo de 20.279 habitantes, es una Corte de la Patrulla de Seguridad, ante la cual son citados a comparecer los que violan el reglamento. Los muchachos acusados de exceso de velocidad con sus bicicletas o triciclos, o de "conducirlos", en forma que puedan causar daños a sus compañeros de escuela, reciben el mismo tratamiento que sus padres por conducir mal el coche de la familia. Cada junio se ofrece en el pueblo un banquete-testimonio, a los miembros de la patrulla escolar y se otorgan premios a los más destacados, los cuales consisten en cosas tales como entradas a los juegos de las grandes ligas de beisbol, etc. En Braintree, un factor importante en el programa es su Cámara de Comercio, y esta comunidad tiene también designado un maestro como supervisor de seguridad en las escuelas".

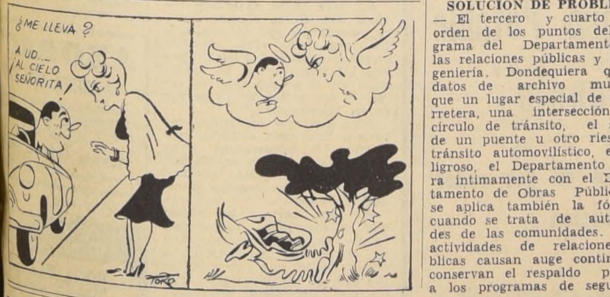
ACELERACION DE LOS LIMPIADORES DE PARABRISAS



La operación lenta de un limpiador de parabrisas se puede solucionar sin tener que removerlo. El agujero de admisión de aire (A) en la envoltura se atasca parcialmente con el polvo y sólo hay que limpiarlo con una puntilla o punta de un picahielo.



Los norteamericanos lo llaman "el fabuloso F-88". Es un "Oldsmobile" experimental convertible, para dos pasajeros, provisto de un motor "Rocket" especial de 250 H. P., de gran performance. Los diseñadores de General Motors incorporaron una línea de sorprendentes innovaciones en este espectacular "Coche Sport". Su carrocería, de material plástico, es muy baja y de "líneas corridas" y su lujoso interior, tapizado en cuero legítimo de chancho, tiene deslumbrantes herrajes. Para que el lector pueda formarse una idea más exacta de lo que es éste "aerodinámico", le informamos que el automóvil de más bajo precio que se fabrica actualmente en los EE. UU. de A., cuesta alrededor de US$ 750.00, y el precio del que el lector puede observar es de ¡US$ 11.000.00! Los norteamericanos lo llaman "el fabuloso F-88".



Terminarán con emisiones de vales para la locomoción colectiva en Valparaíso

VALPARAISO.— En más o menos dos millones y medio de pesos fueron calculadas las emisiones en vales de $ 1 que ha otorgado la locomoción colectiva particular de este puerto, argumentándose como motivo la escasez de sencillo.

El Alcalde de la ciudad, don Santiago Díaz Buzeta, anunció ayer que por medio de un decreto municipal procederá a derogar este sistema, por cuanto en la actualidad no se justifica. Estima la primera autoridad comunal que por medio de esta emisión el gremio de autobuseros tiene una fuente de entradas, ya que la totalidad del público que usa sus vehículos y recibe como vuelto los vales, termina por perderlos. La Contraloría, por su parte, ha declarado la ilegalidad de este sistema, por cuanto constituye, en el fondo, una emisión de moneda.

ESTAFA COMETIDA EN PUEBLO DE LA LIGUA

VALPARAISO.— Una estafa por la suma de dos y medio millones de pesos estaría siendo investigada en la vecina localidad de La Ligua.

Se trata de una emisión que hizo un abogado de esa localidad, que comprendería decenas de cheques sin fondo, además de una serie de letras que le han sido protestadas.

El monto exacto de la estafa ha sido calculado en la suma señalada anteriormente. Una vez que se logre ubicar al autor del delito, quien se encuentra prófugo, se sabrán otros pormenores de esta estafa.

ANTICIPO SE HARA A EE. MUNICIPALES

VALPARAISO.— La Municipalidad de este puerto acordó en su última sesión contratar un empréstito por la suma de 16 millones 932 mil pesos. Esta suma será invertida en cancelar un anticipo a los servidores de la Corporación, a cuenta de la gratificación anual.

El pago de este adelanto permitirá a los empleados y obreros municipales disponer de dinero para las Fiestas Patrias. Sobre esta festividad, el Municipio acordó, además, constituir la comisión que tendrá a su cargo la confección del programa respectivo, la que quedó integrada por los regidores Muraro, Quiroz y Vera.

PAVIMENTACION DE AV. ESPAÑA EN VIÑA

VALPARAISO.— Se ha encontrado una solución práctica al problema de la pavimentación de la Avenida España, en el sector desde El Sauce, comienzo de la comuna de Viña del Mar, hasta el Puente de los Capuchinos, por las autoridades edilicias viñamarinas. La obra estaba ya aprobada y proyectada, pero dependía del fallo de los Tribunales de Justicia, sobre el uso legal de la Plaza Colombia por la firma concesionaria del Casino Municipal, Joaquín Escudero & Cía., para construir en ese sitio un hotel de turismo.

La mencionada operación era a base de una permuta entre las partes. La firma Escudero & Cía. debía aportar maquinarias, por la suma de once millones de pesos, y la Municipalidad viñamarina las entregaría a la Dirección de Pavimentación como un aporte a la obra de pavimentar la Avenida España en el sector ya mencionado. Al fracasar la negociación, por impedimento legal, desapareció la operación de permuta. El regidor señor Miguel Vásquez planteó la necesidad de mejorar el pavimento de ese sector, porque pronto será establecido el servicio de trolebuses entre las comunas de Valparaíso y Viña del Mar.

Ahora se ha llegado a un acuerdo: la firma Escudero vende y la Municipalidad adquiere, la maquinaria en once millones de pesos, y la entrega a la Dirección de Pavimentación, para que sea construida la pavimentación definitiva de ese sector.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO:
ALAMO, CARMELITA, VILLARRICA, JEANNETTE, ALGARROBO, MANCO CAPAC, ATACAMA, SONAP, TOFO, PERU, KAPOSIA, ALMENDRO y ANTONIA.

LLEGAN

Hoy:
BENNEKON, de Amsterdam.
NORMANTI, de Nueva Orleans.
TAITAO, de Coquimbo.

Mañana:
IMPERIAL, de San Vicente.

El lunes:
SANTA LUISA, de Nueva York.

SALEN

Hoy:
GRETA DAN, para Nueva York.

Mañana:
IMPERIAL, para Hamburgo.
ALMENDRO, para Lota.

El lunes:
BENNEKON, para Amsterdam.
TAITAO, para Coquimbo.

EL 20 REGRESA EL TRANSP. "PINTO"

VALPARAISO.— Para el 20 de este mes se anuncia el regreso a este puerto del transporte "Presidente Pinto", que cumple un período de instrucción con cadetes del tercero, cuarto y quinto años. El transporte se encuentra actualmente en la bahía de Guayacán.

ESPAÑOLES REVOLTOSOS DEVUELTOS A SU PAIS

VALPARAISO.— Tres pescadores españoles que llegaron hace algún tiempo en los pesqueros "La Fenosa" y "Los Peares", fueron devueltos a su país, a bordo del "Reina del Pacífico". Estos pescadores llevaron una vida dificultosa en nuestro puerto, debido a su constante estado de intemperancia.

INDIGENTE MURIO EN EL EJERCITO DE SALVACION

VALPARAISO.— En una de las camas del Hogar del Ejército de Salvación, en la calle Clave, fue encontrado muerto José Benjamín Troncoso Toro, indigente, de 65 años de edad, que había llegado a hospedarse allí. Se constató que se trataba de un caso de muerte natural. El cadáver fue enviado a la Morgue.

NUEVO DIRECTORIO DE CENTRAL DE COMERCIO

VALPARAISO.— La Cámara Central de Comercio de Chile eligió en su última asamblea general de socios, el siguiente directorio:

Presidente, don Hernán Elgueta; primer vicepresidente, don Luis Correa Prieto; segundo vicepresidente, don Gustavo Lange; tercer vicepresidente, don Horacio González; tesorero, señor Gerald Cooper; protesorero, señor Luis Guevara Ortúzar; directores delegados, señores Rodrigo García Lyon y Hernán Briones; past presidente fue elegido don Pedro Ibáñez Ojeda.

SUBPREFECTO MARURI HA SIDO TRASLADADO

VALPARAISO.— Por disposición de la superioridad de los servicios ha sido trasladado a jefe de Investigaciones de Concepción, el subprefecto de Valparaíso, don Ricardo Maruri.

El señor Maruri, durante el tiempo que sirvió en esta zona se destacó como un funcionario activo y capaz, cuya labor mereció en diversas oportunidades felicitaciones de la Dirección General. Su alejamiento ha sido muy lamentado, especialmente en los círculos periodísticos, con los cuales el prefecto Maruri mantuvo siempre cordialísimas relaciones.

Pasará a desempeñar las funciones de subprefecto de Valparaíso, don Edmundo Peek Brook, que era subprefecto de la ciudad penquista.

ESC. DE FAROS A LAS SALINAS

VALPARAISO.— Por disposición de la Superioridad de la Armada, la Escuela de Faros, que hasta la fecha funciona en el edificio del Faro "Punta Angeles", en Playa Ancha, cambiará de ubicación. Funcionará en adelante en el Cantón Oriental Naval de Las Salinas, en las dependencias de la Escuela de Artillería Naval, mientras se le da en definitiva una ubicación adecuada a sus funciones. El objeto de esta medida se debe a que en este sector de la Base Naval de Valparaíso están instaladas y en funciones las diversas escuelas de especialidades de la Armada Nacional.

El cambio acordado se está efectuando y deberá quedar totalmente terminado en el curso de la presente semana.

CEREMONIA PATRIOTICA EN REGIMIENTO MAIPO

VALPARAISO.— Con motivo del natalicio del prócer Bernardo O'Higgins, la comandancia del Regimiento de Infantería N.o 2, Maipo, ha programado para el sábado de la próxima semana una ceremonia patriótico-militar, que tendrá lugar en el cuartel de esa unidad.

Los actos se iniciarán con el izamiento del pabellón nacional, ceremonia que será seguida de una misa de campaña que oficiará el Obispo de Valparaíso, Monseñor Rafael Lira Infante. Finalmente habrá una alocución patriótica, un desfile y un coctel a las autoridades asistentes.

SOLO UN CANDIDATO A DIPUTADO HABRIA EN LA ELECCION PORTEÑA

VALPARAISO.— Ayer venció el plazo para inscribir candidatos a la próxima elección extraordinaria de diputado, que deberá verificarse en la provincia el próximo 28 del presente.

Hasta el momento de despachar esta información, solamente se había inscrito al candidato radical Carlos Muñoz Horz. Ayer se hablaba de una posible candidatura del Partido Agrario Laborista, pero ésta, al igual que el postulante del Partido Conservador Unido, don Edmundo Eluchans, no fueron inscritos, por lo menos hasta las últimas horas de la tarde de ayer.

La sequía y heladas amenazan con terminar la producción agrícola

LA CALERA.— Los agricultores de Quillota, La Calera, Las Hijuelas y Norte Chico, se encuentran completamente alarmados, a causa de la crítica situación que se les presenta debido a la sequía.

Estos productores ven perdido todo su trabajo del año, y serán grandes las pérdidas que tendrán por esta causa. Por otra parte, se está terminando el pasto para los animales, viéndose en la necesidad de liquidar éstos con graves perjuicios para sus intereses; además, muchos animales están en garantía en la Caja de Crédito Agrario, situación que este año se les presenta agravada a los agricultores, al no poder cumplir con sus compromisos.

Por su parte, los agricultores de La Cruz efectuaron ayer una importante reunión en el Club Diego Portales, a las 19 horas, donde la comisión designada para impulsar el proyecto de ley que beneficia a los agricultores damnificados por las últimas heladas dio cuenta de sus gestiones.

Esta comisión, que está formada por los Alcaldes de Quillota y La Cruz, y los señores Benjamín Escobar, Francisco Havliczek y Darwin Rossel, informaron sobre importantes proyectos de beneficio directo para la agricultura de la región.— (ALDUNATE, corresponsal).

HOMENAJE RINDEN A FILANTROPO ALEMAN

VALPARAISO.— El directorio del Hogar de Niños "Arturo Prat", de este puerto, recibió en sesión solemne al distinguido filántropo alemán residente en Valparaíso, señor Guillermo Fenchel, a quien rindió un homenaje especial.

El señor Fenchel donó un terreno al Fisco junto al Hogar de Niños, para que se levante allí una escuela. Se conoció, además, el resultado de la colecta pública, y se acordó recibir más niños hasta el mes de marzo próximo.

HARAN ESTUDIOS EN LA ANTARTIDA

VALPARAISO.— Estudios extraordinarios geofísicos, como colaboración de Chile al próximo Congreso Internacional sobre geofísica, que se efectuará el año próximo en Europa, realizará la expedición que a la región antártica efectuará a fines de año la flotilla al mando del Comodoro Alfredo Martín Martínez. Componen esta flotilla el petrolero "Rancagua", el cual está siendo sometido a importantes reparaciones en el puerto militar de Talcahuano; los patrulleros "Leucotón" y "Lientur".

En el curso del mes de diciembre se dirigirá la flotilla antártica a visitar las cuatro bases chilenas para reaprovisionarlas de víveres y combustibles y relevar las guarniciones. Aprovechará su estada en esa zona para efectuar los estudios mencionados.

CAMPAÑA PARA EL CONSUMO DE PESCADO

VALPARAISO. — Pescado fresco traído directamente desde las goletas que arriban a diario a puerto, está siendo expendido en tres nuevos puestos que fueron inaugurados en la mañana de ayer en distintos sectores de la ciudad.

La creación de estos puestos se debe a las activas gestiones practicadas por la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, que impulsa un vasto plan pro consumo de pescado entre la población. Los puestos permanecerán abiertos de 16 a 19 horas, diariamente.



Embajador británico en Sewell



Recientemente el Embajador de Gran Bretaña, señor Charles Empson, visitó el Mineral de El Teniente, imponiéndose en detalle de las faenas que se realizan en Sewell, como también en los demás campamentos e instalaciones de la Braden Copper Company. En el grabado vemos al Embajador Empson, momentos antes de bajar a la mina, acompañado del Agregado Naval a la Embajada de Gran Bretaña, Comandante Archibald White y de los señores T. J. Babson y Lester Zifren, estos dos últimos de la Empresa.

PLAN CAMINERO PARA LA REGION DEL LAGO RANCO

VALDIVIA.— El Intendente de la provincia y el ingeniero, han elaborado un plan caminero para la zona del lago Ranco, especialmente Riñinahue, detsinada a unir esa zona con los centros de consumo del valle central y absorber la cesantía producida a raíz de la paralización de faenas agrícolas y madereras por la erupción volcánica.

Las obras cuya ejecución se solicita al Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, son las siguientes: 1) Construcción de un puente de madera sobre el río Quimán (de un costo aproximado a los $ 700.000); 2) Terminación del camino de Quimán a Llifén (obra que está ya construyéndose y para cuya terminación falta sólo un tramo de cuatro kilómetros). Su costo se considera del orden de los cuatro millones de pesos; 3) Construcción de un puente en la desembocadura del río Nilahue (de un costo de más o menos $ 1.500.000), y 4) Habilitación de un camino que partiendo del golfo El Arenal una a este punto con la población de Riñinahue y el puente de Epulafquén. (El costo de este camino, de tierra, es de aproximadamente $ 6.000.000).

SU COSTO TOTAL.— En consecuencia, el costo total de este plan es de más o menos doce millones de pesos. Por el momento se ha desestimado la construcción del camino de Lago Ranco a Riñinahue, pues la gran distancia y las dificultades topográficas de la ribera sur del lago Ranco, formada por cerros muy escarpados y grandes extensiones de rocas, originaría inversiones superiores a los ochenta millones de pesos.

El Intendente de la provincia solicita también al Ministro que se interese personalmente por la rápida solución de este problema que es de vital importancia para la zona afectada y para el desenvolvimiento económico de la provincia en general.

Construirán accesos a Carretera Panamericana

El Gobernador de Illapel, señor Angel Ricci, solicitó al Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter, la construcción del camino de acceso a la Carretera Panamericana, desde Salamanca e Illapel a Los Vilos, a fin de dar salida a los productos de esa zona.

El Ministro Schwerter manifestó al señor Ricci que los estudios respectivos se iniciarán el 1.o de agosto próximo, y que en el curso del mes de septiembre se pedirán las propuestas públicas para iniciar la construcción de esos caminos.

Finalmente, el señor Ricci solicitó la reparación y ampliación del aeródromo de Illapel, con el objeto de que pueda restablecerse el servicio de LAN con aviones DC-3.

GRANDES DAÑOS CAUSA SEQUIA EN COQUIMBO

LA SERENA.— El Intendente de la provincia, señor Edmundo Molyneux ha enviado al Gobierno un extenso informe en el cual se solicita ayuda inmediata para la ganadería y agricultura de esta zona en atención a los desastrozos efectos de la prolongada sequía.

Los pequeños agricultores han sido los más afectados por esta situación que ha causado enormes perjuicios entre el ganado menor.

El Intendente pide que se dé amplias e inmediatas facilidades crediticias por intermedio del Banco del Estado a los damnificados, y facilidades para el transporte del ganado a la zona central, como asimismo se disponga de una partida de forraje para las necesidades más apremiantes.

DEPORTE FERROVIARIO ELIGIO SU DIRECTIVA

SAN BERNARDO.— El Club de Deportes Maestranza Central, uno de los más antiguos y prestigiosos del departamento, procedió a elegir su consejo central por el período 1955-56, designaciones que recayeron en las siguientes personas: Presidente, Uldarico Ortiz Duarte; vicepresidente, Raúl Henríquez Vega; tesorero, Samuel Adasme López; secretario de correspondencia, Enrique Lafuente García; secretario de actas, René Candia Catalán. En la elección participaron las directivas de las ramas de ajedrez, andinismo, atletismo, básquetbol, boxeo, ciclismo, fútbol, hockey, natación, pimpón, rayuela y tenis.

Los nuevos dirigentes han empezado sus actividades, instando a las diferentes ramas por las prácticas del deporte. A su vez, han recibido las felicitaciones de todos los sectores deportivos de la localidad. (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

APARECIO EL N.o 7 DE REVISTA "EL CAMPO"

TEMUCO.— Apareció el N.o 7 correspondiente a julio de la revista mensual "El Campo", que edita la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco.

Trae el siguiente sumario:

Aspecto arquitectónico de Temuco (portada). Maquinaria agrícola de fabricación en Chile (editorial). SOFO continúa gestiones en favor de la industria lechera de Cautín. La REMOFRON se incorporó a la SOFO. Junta general ordinaria de la SOFO.

Sistemas de crianza de ganado vacuno. Una fórmula que progresa, por Germán Greve S.

Erosión pluvial por chapoteo y arrastre. Elementos nutritivos comunes a las plantas. El Clordano y el D. D. T. Malezas causan pérdidas que pueden evitarse. Cuadro de la cosecha de trigo 1954-1955. Lista de precios de fertilizantes.

La seguridad social en Gran Bretaña. La electrificación rural de Cautín. La electrificación, factor fundamental del progreso agrícola.

Galería de agricultores (19 cilsés). A través de la selva, por Galileo Urzúa. Picarones, por Jr. Poema de la tierra (versos). Oscar Castro. De los canjes de "El Campo". Noticiario SOFO.

Lecturas para la puebla: El embrujo de las trancas (cuento). Cómo alimenta Rosa a sus niños.

GRAVEMENTE HERIDO EL COMANDANTE DEL REGIMIENTO RANCAGUA

ARICA.— Gravemente herido resultó al volcar su automóvil, el teniente coronel de Ejército, Leonel Ortiz, quien se encuentra hospitalizado en Tacna. El accidente ocurrió en el camino de esta ciudad hacia el territorio peruano.

Según informes obtenidos hoy, los médicos expresaron que de no obtenerse una rápida evolución en la salud del comandante del Regimiento "Rancagua", habría necesidad de amputarle una pierna.— (CROSSA, corresponsal).

CHOQUE DE TRENES EN FERROCARRIL A LA PAZ

ARICA.— Un choque de trenes se registró en la sección Boliviana del Ferrocarril de esta ciudad a La Paz, y los daños se calculan en cuarenta millones de pesos chilenos. Los mayores destrozos lo sufrieron las locomotoras de ambos convoyes. No hubo desgracias personales.— (CROSSA, corresponsal).

MEJORAMIENTO DE LAS ESCUELAS DE COYA SUR

COYA SUR.— Durante una visita inspectiva que realizó a las escuelas de la pampa salitrera el Director Provincial de Educación de Antofagasta, seor Tomás Larraguibel Rojas, estudió la solución de diversos problemas educacionales. Entre éstos abordó la ampliación del local de la Escuela Superior Coeducacional N.o 12 de Coya Sur; la creación de un grado vocacional de modas y labores; creación de dos plazas para la escuela nocturna de adultos y dotación de mobiliario.— (EL CORRESPONSAL).

FUE REELEGIDA LA DIRECTIVA SINDICAL DE CIA. DE CERVECERIAS

QUILLOTA.— El Sindicato de Obreros de la Compañía Cervecerías Unidas de Limache, en una reunión celebrada recientemente reeligió en su totalidad al directorio de la institución sindical, que está integrado por las siguientes personas: presidente, señor Eufrasio Vallejos (reelegido por cuarta vez); secretario, señor Edmundo Gómez (reelegido por tercera vez); tesorero, señor Rigoberto Ahumada (cuarta reelección); directores, señores José Manuel Guerrero (reelegido por segunda vez) y Juan Segundo Rojas (tercera reelección).

Como se puede apreciar, todos estos dirigentes gremiales han sido reelegidos en más de una oportunidad, lo que demuestra la confianza que han depositado sus compañeros para que sigan trabajando en forma activa por el engrandecimiento gremial de la institución. (GUERRA, Corresponsal).

En pleno día robaron en joyería de Arica

ARICA.— Ladrones internacionales perpetraron un audaz robo a la joyería Núñez, ubicada en pleno centro de esta ciudad, llevándose un botín aproximadamente de medio millón de pesos. El atraco tuvo lugar a medio día, y la policía estima que los autores de este delito podrían tener relación con los que asaltaron la joyería París, en Santiago.

Los cacos operaron en la vitrina utilizando un diamante para perforar los vidrios, sustrayendo de esta suerte gran cantidad de relojes, cadenas de oro y otras especies de alto valor. Hasta el momento, las investigaciones policiales en torno a este caso que ha provocado alarma en el comercio, no han tenido resultados positivos.— (CROSSA, corresponsal).

INTENDENTE PARTIO A LA ZONA DAMNIFICADA

VALDIVIA.— El Intendente, señor Alejandro Acuña y el jefe de la Zona de Emergencia, general Alberto Greene Baquedano, y periodistas de la localidad se dirigieron a la zona del Lago Ranco con el objeto de imponerse de los auxilios que se prestan a los damnificados por la erupción del volcán "Los Venados".

Ayer partió a Futrono un camión con ropas y elementos aportados por particulares y el comercio de esta ciudad a fin de aliviar la situación de las numerosas familias que perdieron sus enseres, animales y ropas, etc., por la acción de las cenizas y lava volcánicas.

BENDICION DEL TEMPLO PARROQUIAL DE MACUL

ÑUÑOA.— En una solemne ceremonia será bendecida hoy por el Cardenal José María Caro, la Iglesia El Buen Pastor, ubicada en Macul con Rodrigo de Araya. A esta ceremonia han sido invitadas las autoridades locales y dignidades eclesiásticas.

La ceremonia tendrá lugar, a las 15 horas, y a continuación habrá diversos festejos que proseguirán toda la semana. El programa que se desarrollará durante la semana es el siguiente: domingo, a las 7.30 horas, primer misa solemne celebrada por el párroco Monseñor Eladio Vicuña, y cantada por el coro del Liceo Parroquial "El Buen Pastor", y proseguirán misas, a las 8.30, 9.30, 10.30 y 12 horas. Los niños del sector Macul asistirán a la misa especial que será a las 9.30 horas, y la misa de 10.30 horas será celebrada por el Obispo de Puerto Montt, Monseñor Ramón Munita. Lunes 15, fiesta de la Asunción y 8.o aniversario de la fundación de la Parroquia. Horario habitual de misas como todos los domingos. A las 10.30 horas, misa pontifical celebrada por el Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baggio, representante de S. S. el Papa, y bendición del tríptico del Buen Pastor. Los días martes, miércoles, jueves, viernes y sábado, habrán misas a las 7.30 y 8.30 horas, y por las tardes solemne distribución en la Iglesia nueva, a las 19.30 horas.

El martes 16, a las 19.30 horas habrá distribución especial para todos los padres y madres de familia del sector Macul, en el Liceo Parroquial. Miércoles 17, a las 19.30 horas, solemne bendición de la imagen de la Virgen hecha por el Excmo. señor Arzobispo de Concepción, Monseñor Alfredo Silva. Jueves 18, a las 19.30 horas, solemne bendición de la imagen de San José, por el ex Arzobispo de Santiago, Monseñor José Horacio Campillo. Viernes 19, a las 19.30 horas, distribución general en honor del Sagrado Corazón, al final de la cual habrá una conferencia especial para todas las niñas solteras del barrio, y sábado 20, a las 19.30 horas, distribución general y después con ferencia exclusiva para jóvenes y hombres.

INFORMES SOBRE EL INSTITUTO POLITECNICO PARA PUERTO DE ARICA

El Ministro de Educación, señor Oscar Herrera Palacios, envió un oficio a su colega de Obras Públicas, general Alejandro Schwerter, solicitándole informes sobre la ubicación definitiva que tendrá en el plano regulador de la ciudad de Arica, elaborado por el Departamento de Planificación de Obras Públicas, el Instituto Politécnico, el cual será construido con fondos provenientes de la Ley Herrera (Fondos pro Construcción y Reparación de Establecimientos Educacionales).

MEDIALUNA PARA EL CLUB DE HUASOS DE COMUNA DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— Como obra inicial para dar comienzo a los trabajos de construcción de la medialuna para el Club de Huasos de Ñuñoa, la Municipalidad acordó por unanimidad de todos sus miembros comprar a los Ferrocarriles del Estado, seiscientos durmientes con un cincuenta por ciento de rebaja, lo que ocasionaría un gasto de $ 110 por durmiente, lo que se cargaría al ítem de obras de adelanto local, para cuyo efecto el Alcalde don Juan Alfonso Trejo quedó autorizado por la Corporación para efectuar el pago en el momento oportuno.

Por otra parte el primer regidor don Guido Mujica Amaya, manifestó que la medialuna para dicho club ocuparía terrenos municipales en el Parque La Reina, y se ha destinado en el presupuesto la suma de un millón de pesos para su construcción.

Para que esta medialuna estuviera lista para el 18 de septiembre, la Corporación acordaría una inversión de 270 mil pesos para los gastos preliminares y así dar término al citado redondel.

Por otra parte los rodeos que se efectuarán producirían sumas apreciables con las cuales se lograría dar término a este redondel que figuraría como una de las principales medialunas del Gran Santiago. Mientras tanto, todos estos proyectos pasaron al Comité de Regidores que dará la solución a los problemas que se han presentado para su construcción.— (SAEZ ZAVALA, Corresponsal).

Tres ciclistas de Ñuñoa efectuarán raid hasta N. York

ÑUÑOA. — Con el fin de incrementar los fondos pro-ayuda para el raid ciclístico Ñuñoa-Nueva York, que harán los ciclistas Elías Ramírez Ibarra, Ricardo Mejías Ramírez y Héctor S..., componentes del Club "Soberanía Nacional", y que se iniciará el 18 de septiembre del presente, el Alcalde de Ñuñoa, don Juan Alfonso Trejo, ha acordado patrocinar la realización de este raid ciclístico, que unirá la comuna de Ñuñoa con la ciudad de Nueva York. En esta circunstancia, el Alcalde señor Trejo, ha solicitado graciosamente de la industria y comercio de la comuna, la ayuda que puede prestársele al Club Soberanía Nacional para cubrir en parte los gastos que demande este evento que demorará ... meses.

Po rsu parte, el presidente del citado Club, nos ha manifestado que este raid de esfuerzo promete ser todo un éxito por las características de los deportistas que lo van a efectuar, ya que en otra ocasión hicieron un raid a Buenos Aires con todo éxito. (SAEZ ZAVALA, Corresponsal).

DETENIDOS ASESINOS DE MANUEL AGUILAR

BUIN.— Carabineros de esta localidad detuvieron a José ... Flores Godoy, alias "El Tato", y Manuel Contreras Sánchez, alias El Chamiza, quienes confesaron ser los autores del crimen y ... ción de Manuel Aguilar Caro, perpetrado el 17 de julio.

Aguilar fué bárbaramente golpeado con una piedra en el cráneo, y luego los criminales procedieron a despojarlo de sus especies personales, y de 1 ...

Estuvieron a cargo de las pesquisas el capitán de Carabineros don Jorge Peña Valdivieso, y el sargento 2.o Enrique Orellana ... dugo.— (LUIS REMENTERIA, corresponsal).

NOMBRE A DOS CALLES DE LA COMUNA DE ÑUÑOA

ÑUÑOA. — La Municipalidad en sesión ordinaria acordó con los votos de la totalidad de sus miembros pasar los antecedentes a ... los cuales una de las calles de ... ños llevaría con el nombre de "Federico Lathrop Lyon", a la comisión encargada de la denominación de las calles de la comuna, como reconocimiento a la labor de bien público desarrollada por el señor Lathrop.

Por otra parte, el directorio de la Acción Pro-Servicio Social de la Madre y el Niño ha solicitado a la Corporación se le ... nombre de "María Etcheverry" a la calle nueva en donde ... tará el edificio de la ... ya citada, a fin de perpetuar el nombre y recuerdo de ... nos servicios prestados por la señora Etcheverry a la Acción Pro-Servicio Social de la Madre y el Niño. (SAEZ ZAVALA, Corresponsal).

EDIFICIO PARA LOS SERVICIOS PUBLICOS

VICTORIA.— Se ha estado ... latando mucho la tramitación encaminada a obtener que el Supremo Gobierno ordene la construcción de un edificio en donde funcionen en el futuro todos los servicios públicos, evitando la dispersión actual, y las molestias que sufren los interesados en su largo peregrinaje en pos de una y otra oficina, ubicadas en barrios alejados.

En el Presupuesto nacional figura una partida aproximada de los quinientos mil pesos para pagar la expropiación de sitios, reducida en relación con las propiedades que pueden ser expropiadas. De ahí la necesidad y conveniencia de hacer gestiones para conseguir que se aumente esta partida. Para tener éxito en el trámite, es indispensable primero hacer una seria campaña para ubicar títulos y escrituras de los bienes raíces factibles de expropiación, a fin de que los departamentos respectivos del Ministerio de Obras Públicas puedan resolver el problema con antecedentes y documentos oficiales.

Creemos que la Sociedad de Adelanto de Victoria es la llamada a cumplir esta tarea, en vista de que nadie, hasta la fecha, ha tomado a su cargo su realización. (A. PADILLA ZAPATA, corresponsal).

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "LOS ANDES II", de Los Andes, compuesta de 92 viviendas unifamiliares de uno y dos pisos.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este organismo para la construcción de la mencionada Población y que hayan sido notificados al respecto.

Los propuestas se abrirán el día 30 de agosto a las 11 horas en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones técnicas, planos y presupuesto oficial, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 18 de agosto y hasta el 27 del mismo mes inclusive.

SANTIAGO, agosto 10 de 1955.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

Servicio de Agua Potable de "El Canelo"

Reducción de presión en las redes de distribución

Se avisa al público que, con motivo de la puesta fuera de servicio de la Planta de Las Vizcachas de la Empresa de Agua Potable de Santiago, el abastecimiento de agua potable en las diversas comunas atendidas por el Servicio de "El Canelo" estará afectado, desde esta fecha hasta el 17 del presente, por una reducción general de la presión en sus redes de distribución.

Se solicita del público que, como un medio de aminorar en lo posible los efectos de esta situación de emergencia, se sirva prestar su cooperación durante el período indicado, limitando sus consumos de agua potable a las necesidades más indispensables.

EL ADMINISTRADOR

FABRICA DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

Venta de desperdicios de suela, cueros y telas de lana y algodón

La Fábrica de Vestuario y Equipo del Ejército, Santo Domingo 3317, recibe ofertas por la venta de desperdicios de suelas, cueros y telas de lana y algodón, provenientes de sus talleres.

Los interesados deberán presentar sus ofertas por escrito, hasta el 31 de agosto de 1955.

EL DIRECTOR

Informe de la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión sobre Régimen de Seguridad Social para 1955

En relación a las recientes informaciones del Banco Central de Chile, de la Superintendencia de Seguridad Social y de diversas intervenciones parlamentarias, acerca de los ingresos y gastos del régimen de seguridad social para 1955, la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión ha elaborado un estudio técnico, que confirma los datos estadísticos proporcionados al Banco Central de Chile.

Damos a continuación el contenido íntegro de dicho estudio:

INFORME ACERCA DE DIVERSOS ASPECTOS DEL REGIMEN DE SEGURIDAD SOCIAL CHILENO PREPARADO POR EL DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE LA CORPORACION NACIONAL DE INVERSIONES DE PREVISION.

La Asignación Familiar como parte de una política de Seguridad Social.

Se ha afirmado que en los cálculos acerca de la Seguridad Social Chilena no debe estar incluida la Asignación Familiar, el Servicio Nacional de Salud y la Política de Inversiones. En este sentido se han pronunciado el Informe Oficial de la Superintendencia del ramo y las intervenciones habidas en ambas ramas del Congreso Nacional.

a) ASIGNACIONES FAMILIARES.— Por su parte, la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión ha efectuado los cálculos acerca de la Seguridad Social Chilena, incluyendo las Asignaciones Familiares, las que de ningún modo pueden ser consideradas como un salario adicional o complementario, mera expresión de una política de remuneraciones del trabajo.

Tanto la doctrina como la realidad del Derecho Positivo Nacional y Extranjero, favorecen la posición de la "C. I. P.".

Desde luego, la Conferencia Internacional del Trabajo, efectuada en Filadelfia en 1944, reputó que el sistema de subsidios familiares debe quedar en el área de una efectiva política de Seguridad Social, criterio comentado y profundizado por el doctor Reinhold Melas, Director de la Federación de las Instituciones de Seguro Social de Austria. Además, la Oficina Internacional del Trabajo y la Organización de Estados Americanos, ambas a través de numerosas conferencias internacionales, han hecho suyo idéntico punto de vista, en acuerdos alcanzados después de extensos y apasionantes debates (Las Asignaciones Familiares.— XI Asamblea General de la Asociación Internacional de la Seguridad Social. AIIS. París, 7 al 11 de Septiembre de 1953. Public. Libro en Ginebra 1954).

En el campo del Derecho Positivo han tomado análoga posición los países que exhiben la más evolucionada legislación sobre estas materias, como ser Inglaterra, Nueva Zelandia, Francia, Alemania Occidental, etc. A su vez, fue el Plan Beveridge el primero que planteó concretamente el principio en cuestión.

La legislación chilena viene orientándose en análogo sentido, como puede observarse en el DFL N.o 245, de 23 de julio de 1953, cuyo artículo 11 dispone: "La Asignación Familiar está exenta de toda clase de impuestos, será inembargable y no podrá ser considerada como salario para ningún efecto legal".

De esta manera, debe descartarse hasta la más remota posibilidad de considerarla como un salario adicional o complementario.

El examen de los recursos que integran el fondo destinado a las **Asignaciones Familiares y** las modalidades de su reparto, inherente al número de cargas, demuestra que este beneficio se compadece con otros de igual carácter social, como la jubilación o el seguro de desempleo, y que nunca han sido asimilados al concepto de remuneración, como tradicionalmente a este último se lo considera.

Además, si bien el fondo para la Asignación Familiar se forma mediante imposiciones obligatorias para toda la masa trabajadora, el beneficio es percibido sólo por aquellas personas que deben satisfacer obligaciones que la **Ley ha considerado de manera preferente.** En otros términos, se trata de un fondo de compensación, que es administrado por las instituciones de Seguridad Social.

En consecuencia, en esta materia nada tiene que ver el tipo de relaciones contraactuales pactadas entre asalariado y empresario, como tampoco guarda relación con la naturaleza del trabajo efectuado por el beneficiario del subsidio familiar, ni con su rendimiento. Ella tiene por único objeto dar protección al núcleo familiar legalmente constituído, en acuerdo con el "Estado de Necesidad" que puso de manifiesto Lord Beveridge en el informe, universalmente aplaudido, que sirvió de base para la discusión de las leyes vigentes en Gran Bretaña sobre la materia.

b) SEGURIDAD SOCIAL Y SALUD.— En el informe de la Superintendencia se dice: "Para establecer esta capacidad se ha computado, con el mayor rigor posible, cada uno de los diversos sectores de la previsión social, aún aquellos cuyo carácter resulta discutible, como es el caso del Servicio Nacional de Salud, cuyas funciones son mucho más amplias que la prestación de atención médica y hospitalaria a imponentes de Cajas de Previsión, ya que incluye todas las funciones sanitarias que en la mayor parte de los países constituye responsabilidad directa del Estado".

No es nuestro propósito alargar inútilmente este informe pero es evidente que en el concepto moderno de seguridad social, las prestaciones médicas del imponente no sólo son del orden reparador o curativo, sino que, además, de protección y fomento de la salud, y, por tanto, incluyen todas las medidas de saneamiento ambiental, que por lo demás contempla la ley 10.383 que creó el Servicio Nacional de Salud.

Además, la resolución N.o 28, de la Tercera Reunión de la Conferencia Interamericana de Seguridad Social, celebrada en Buenos Aires del 12 al 27 de marzo de 1951, declara en su artículo 2.o.

"Que la Seguridad Social debe organizarse por un conjunto de normas jurídicas que garanticen como función ineludible del Estado la coordinación de la política social, económica y sanitaria".

c) POLITICA DE INVERSIONES.— En los discursos parlamentarios mencionados se considera que debe desglosarse de los costos de la seguridad social $ 23.828,3 millones que se gastan en inversiones que en parte son excedentes que se restan después del pago de los beneficios obligados (pensiones, montepíos, asignación familiar, etc.) y gastos administrativos, y en parte proceden de recuperaciones de préstamos personales, amortizaciones de préstamos hipotecarios, rentas de bienes y otros ingresos propios.

Así debería ser, si tuviéramos un sistema de reparto, sin embargo, como tenemos el de capitalización, el 90 por ciento de estos fondos se destina a préstamos de auxilio y a la construcción, y en nuestro país, esto se considera por la Ley y por la costumbre como beneficios previsionales optativos o facultativos.

La Corporación Nacional de Inversiones de Previsión nació a la vida como una expresión de la necesidad, reconocida por los Poderes Ejecutivo y Legislativo desde hace quince años a la fecha, de poner orden a estas inversiones y obtener de ellas beneficios para la economía nacional y para los imponentes.

Desgraciadamente, por razones cuyo análisis no procede enunciar en este informe, nuestra Institución ha avanzado con dificultad en su camino, pero podemos afirmar que la mayor parte de las inversiones, por un lado, no dan renta o dejan pérdida, en tanto que, por otro, no siempre han contemplado el interés nacional.

Es por estas razones que en nuestros cálculos sobre "ingresos y gastos de la seguridad social chilena", se incluyen, también, las inversiones.

(2) CUADROS DEMOSTRATIVOS DE LOS GASTOS DE $ 100.000 MILLONES.

En los cuadros demostrativos de **Ingresos y Gastos de la Seguridad Social** que se acompañan, se puede apreciar que el monto total de los desembolsos de la Seguridad Social Chilena alcanza a la suma de $ 100.034,3 millones. Las partidas que merecen una especial mención por su volumen de gastos son: Jubilaciones: $ 20.419,9 millones, que incluye $ 2.138 millones de asignación familiar de pasivos; Asignación Familiar Activos: $ 23.725,7 millones e Inversiones y Colocaciones: $ 23.828,3 millones.

En la columna de "Excedente sin Distribuir" del **Cuadro de Gastos** (I), se ha considerado $ 6.162,9 millones que corresponden a $ 1.412,9 millones de excedentes presupuestarios de asignación familiar e indemnización por años de servicios del Seguro Social. Además, se ha incluído el total de los recursos presupuestarios estimados de las Cajas Bancarias y Organismos Auxiliares e Instituciones de Seguro de Accidentes del Trabajo, por no conocerse en su totalidad los desgloces por Item. No obstante, ahora que el Departamento de Estudio cuenta con mayores antecedentes, puede manifestar que el monto de las disponibilidades de las Cajas Bancarias para 1955 en conjunto sobrepasarán en $ 1.400 millones aproximadamente las estimaciones.

Por otra parte, en el **Cuadro de Ingresos** (II) debe mencionarse en forma especial el alto volumen de los aportes fiscales que alcanzan a la suma de $ 37.310,8 millones. Dentro de este total están comprendidos los aportes de la Empresa de Ferrocarriles a los gastos de Seguridad Social que ella financia directamente, mediante subvenciones fiscales

(3) OBSERVACIONES FORMULADAS A ESTAS CIFRAS EN EL CONTRA INFORME DE LA SUPERINTENDENCIA DE SEGURIDAD SOCIAL Y EN LOS DISCURSOS DE LOS HONORABLES PARLAMENTARIOS SEÑORES ALLENDE Y MALLET.

(a) Terminología de ingresos y gastos versus costo de la Seguridad Social.

La Corporación ha considerado en sus estudios la nomenclatura que se adopta en la clasificación económica del Presupuesto de la Nación en que se habla de "Ingresos y Gastos". En el examen de los presupuestos previsionales se ha utilizado el concepto de Gasto y no el de Costo para cumplir con los acuerdos a que llegó la Comisión Uniformadora de la Estadística, formada por Decreto N.o 404, del Ministerio de Hacienda del presente año.

Esta Corporación ha informado sobre el "Gasto de la Seguridad Social" y la Superintendencia de Seguridad Social ha introducido el concepto de "costo de la previsión social".

En el análisis de la exposición y a través del informe del Banco Central y en el cuadro confeccionado por la Corporación de Inversiones de Previsión, no se ha usado la expresión "costo de seguridad social "sino" ingresos de seguridad social" y "gastos de seguridad social", conceptos que en forma lamentable ha confundido la Superintendencia de Seguridad Social.

Sobre esta misma materia, debe recordarse que al confeccionarse un Presupuesto de Seguridad Social, como se hace en los países más adelantados en este aspecto, (Nueva Zelandia, Inglaterra, etc.) deben incluírse partidas que si bien propiamente no constituyen costos de seguridad social, forman parte de los ingresos de este Presupuesto y en el rubro salidas constituyen gastos de Seguridad Social. Dentro de estos ingresos del Presupuesto Social necesariamente hay que considerar los intereses y productos de inversiones y colocaciones.

Igualmente, deben considerarse las amortizaciones o recuperaciones, ya que si bien ellas no constituyen costos de seguridad social, son ingresos netos que se redistribuyen entre los asalariados, mediante la concesión de préstamos personales y de auxilio y préstamos hipotecarios, comúnmente denominados **beneficios facultativos.**

En resumen, los ingresos derivados de amortizaciones constituyen un capital en giro que sirve para otorgar beneficios a los imponentes de las Cajas de Previsión y por consiguiente, deben incluirse dentro de los **gastos de seguridad social de cada año.**

Idéntica doctrina debe aplicarse con los recursos provenientes del ejercicio anterior, ya que son ingresos que se reparten entre los afiliados en el año que se computan en el Presupuesto Social o en los Presupuestos de las Cajas respectivas.

En el hecho, de acuerdo con nuestras estimaciones, el país gasta $ 100.000 millones en lo que se denomina la Seguridad Social, y por lo tanto, igual cantidad se sustrae a otras aplicaciones de carácter reproductivo.

Nosotros no nos pronunciamos si la Seguridad Social es cara o barata, sólo damos cifras que por lo cuantioso de la suma exige una revisión por parte de los organismos económicos nacionales, a fin de establecer si estos fondos se emplean bien, o sea, si cumplen los objetivos sociales para los cuales se han destinado y si significan un real beneficio para los trabajadores y para la economía del país.

A continuación se da a conocer un cuadro resumen de los porcentajes que representan las imposiciones respecto a los salarios en los diferentes regímenes de previsión existentes en Chile.

CUADRO I: GASTOS DEL REGIMEN DE SEGURIDAD SOCIAL.-

GASTOS ADMINISTRATIVOS

BENEFICIOS E INVERSIONES DE LAS INSTITUCIONES DE PREVISION Y ORGANISMOS DIVERSOS 1955 (En millones)

(Cálculo estimado basado en los Presupuestos de las Cajas de Previsión y antecedentes proporcionado por la Oficina de Pensiones y Oficina del Presupuesto del Ministerio de Hacienda).

	Sueldos Fijos	Sobre Sueldos	Gastos Variables	Jubilaciones Pensiones y Montepíos	Desahucios, Indemnizaciones-Dvdo. de Imposiciones y Cesantía	Asignación Familiar	Asistencia Médica	Otros Servicios	Inversiones y Colocaciones	Excedente sin Distribuc.	TOTAL
1.—Servicio de Seguro Social (D. S. 341)	158.6	666.5	551.6	1.933	80.0	2.723.0	4.700.0	277.2	4.160.4	1.412.9	16.663.2
2.—Caja Empleados Particulares (D. S. 1,347)	84.1	412.6	553.4	380.0	1.010.0	5.478.5	294.6	—.—	10.166.1	—.—	18.379.7
3.—Caja Empleados Públicos (D. S. 1.399)	71.2	237.5	466.2	2.274.9	152.1	—.—	466.4	—.—	3.657.2	—.—	7.347.5
4.—Sección Periodistas, etc. (D. S. 1.399)	7.3	25.6	32.1	325.6	34.6	71.4	91.4	17.4	389.9	—.—	995.3
5.—Caja de Carabineros (D. S. 1,398)	22.0	86.8	108.1	1.717.1	8.0	394.9	129.4	2.8	494.8	—.—	2.963.9
6.—Caja Defensa Nacional (D. S. 3,410)	57.0	50.4	77.8	4.622.5	—.—	705.7	—.—	0.5	634.1	—.—	6.148.0
7.—Caja EE. Municipales de la Rep. (D. S. 1 397)	6.6	13.8	2.3	28.5	30.0	—.—	23.3	1.3	389.1	—.—	501.9
8.—Caja Marina Mercante (D. S. 1.393)	10.6	50.1	46.8	173.1	15.2	256.2	62.4	10.3	227.1	—.—	851.8
9.—Sección Tripulantes y OO. MM. (D. S. 1,393)	—.—	—.—	34.8	57.0	—.—	180.0	133.5	3.0	406.7	—.—	815.0
10.—Depto. Previsión Sección Agraria (Banco del Estado) (D. S. 1,394)	0.5	0.4	10.8	24.0	17.4	—.—	19.5	12.0	155.8	—.—	240.4
11.—Caja Prev. de EE. del Salitre (D. S. 1 356)	6.5	6.2	10.6	27.7	46.0	—.—	17.0	36.2	323.5	—.—	473.7
12.—Caja de los FF. CC. del Estado (D. S. 1,396)	19.9	83.7	88.1	38.2	151.2	—.—	12.2	107.6	639.4	—.—	1.140.3
13.—Caja de Prev. del Banco del E.	50.0	—.—	32.0	175.0	116.0	297.0	81.0	5.0	782.7	—.—	1.538.7
14.—Caja Bancaria de Pensiones			(Estimación Global)							1.700.0	1.700.0
15.—Caja de Prev. Banco de Chile			(Estimación Global)							300.0	300.0
16.—Cajas Varias según anexo (a)			(Estimación Global)							1.250.0	1.250.0
17.—Aportes Fiscales de Cargo Directo	23.0 (1)	—.—	—.—	7.037.9	—.—	6.141.0	191.3	—.—	—.—	—.—	13.393.2
18.—Aportes de la Empresa de los FF. CC. de cargo directo	130.0 (2)	—.—	—.—	1.605.5	150.5	1.917.0	187.3	—.—	—.—	—.—	3.990.3
19.—Fondo Desahucio EE. Públicos y FF. AA.	—.—	—.—	—.—	—.—	2.500.0	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	2.500.0
20.—Caja de Accidentes del Trabajo y Cías. Particulares de Seguro de Accidentes (D. S. 1,306)			(Estimación Global)							1.500.0	1.500.0
21.—Sector Obreros afectos a Convenios Particulares	—.—	—.—	—.—	—.—	810.0	4.391.0 (3)	—.—	—.—	—.—	—.—	5.201.9
22.—Servicio Nacional de Salud (b)	2.874.8	5.380.6	924.9	—.—	—.—	899.1 (4)	3.889.3	504.7	1.181.8	—.—	15.655.2
23.—Servicio Médico Nacional de Empleados (D. S. 1,380)	118.0	298.1	234.0	—.—	—.—	—.—	985.8	—.—	219.7	—.—	1.855.6
24.—Aportes Municipales de cargo directo	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	270.0	—.—	—.—	—.—	—.—	270.0
Totales	3.640.1	7.312.3	3.202.5	20.419.9	5.121.4	23.725.7	11.284.4	978.0	23.828.3	6.162.9	$ 105.675.6
Menos Duplicaciones Seguro Social							4.700.0				4.700.0
Menos Duplicaciones Serv. Médico							941.3				941.3
TOTAL GENERAL	3.640.1	7.312.3	3.202.5	20.419.9	5.121.4	23.725.7	5.643.1	978.0	23.828.3	6.162.9	$ 100.034.3

(1) Gastos totales Oficina de Pensiones, Ministerio de Hacienda.
(2) Gastos totales Personal Servicios Sanitarios y Gastos Administrativos atención de Beneficios Sociales
(3) Incluye reajustes asignación familiar $ 10 a $ 20 por carga diaria.
(4) Costo Asignación Familiar Personal Servicio Nacional de Salud.
(a) Comprende las siguientes instituciones: 1) Sección Especial de Previsión de la Cía. Cervecerías Unidas; 2) Sección de Retiros de los Empleados de la Soc. Mauricio Hochschild; 3) Sección de Previsión Social de los EE. de la Cía. de Gas de Santiago; 4) Sección de Retiro de los EE. de la Sociedad Gildemeister y Cía.; 5) Departamento de Previsión de los EE. del Banco Central; 6) Departamento de Previsión de la Sección Hipotecaria del Banco del Estado; 7) Departamento de Previsión de los EE. de la Caja de Amortización; 8) Caja de Previsión de los Jornaleros Municipales de Santiago; 9) Caja de Previsión de los EE. de la Municipalidad de Santiago; 10) Caja de Previsión de los Empleados Municipales de Valparaíso; 11) Caja de Previsión de la Empresa de Agua Potable de Santiago; 12) Caja de Previsión de los EE. del Club Hípico; 13) Caja de Previsión de Preparadores y Jinetes; 14) Caja de Previsión de los EE. del Hipódromo de Chile, y 15) Caja de Previsión de los EE. del Sporting Club de Valparaíso.
(b) Incluye $ 4.422.3 millones, correspondientes a reajustes de sueldos de las leyes N.os 10,343 y 11,764.
FUENTE: **CORPORACION NACIONAL DE INVERSIONES DE PREVISION.**

CUADRO II

INGRESOS Y ENTRADAS DE LOS ORGANISMOS DE PREVISION SOCIAL, SEGUN PRESUPUESTOS 1955

(EN MILLONES)

(Cálculo estimado basado en los Presupuestos de las Cajas de Previsión y antecedentes proporcionados por la Oficina de Pensiones y Oficina del Presupuesto del Ministerio de Hacienda).

	Aporte Patronal	Aporte Fiscal	Aporte Asalariados	Impuestos Indirectos	Subtotal	Entradas Varias	Producto de Inversiones	Amortizaciones	Total General
Servicio de Seguro Social	8.679,4	3.017,0 (a)	3.028,6	-.-	14.725,0	89,5	442,1	1.406,6	16.663,2
Caja de Empleados Particulares	9.530,9	-.-	3.275,4	-.-	12.806,3	99,1	765,4	4.708,9	18.379,7
Caja de Empleados Públicos	640,7	800,0	4.150,0	1,9	5.592,6	230,6	644,8	879,5	7.347,5
Sección Periodistas, Fotograbadores, etc.	299,1	-.-	260,3	148,7	708,1	35,7	55,2	196,3	995,3
Caja de Carabineros	-.-	2.112,2	620,0	-.-	2.732,2	82,7	59,1	89,9	2.963,9
Caja de la Defensa Nacional	-.-	4.951,8	719,8	-.-	5.671,6	3,9	62,1	410,4	6.148,0
Caja de EE. Municip. de la República	86,2	-.-	99,9	59,8	245,9	21,1	37,0	197,9	501,9
Caja de la Marina Mercante Nacional	443,4	-.-	182,7	95,0	721,1	44,1	26,6	61,0	851,8
Sección Tripulantes y OO. Marítimos	315,0	86,2	155,6	-.-	556,8	3,0	3,4	251,8	815,0
Depto. de Prev. Secc. Agraria (Bco. del Estado)	91,8	-.-	48,7	-.-	140,5	12,0	36,8	51,1	240,4
Caja de Prev. de EE. del Salitre	190,2	-.-	122,4	-.-	312,6	37,1	33,8	90,2	473,7
Caja de los FF. CC. del Estado	327,8	-.-	363,2	25,0	716,0	165,9	107,5	150,9	1.140,3
Caja de Prev. del Banco del Estado	815,7	-.-	327,4	90,0	1.233,1	=.-	160,6	145,0	1.538,7
Caja Bancaria de Pensiones		(Estimación Global)			1.700,0 (1)				1.700,0
Caja de Prev. del Banco de Chile		(Estimación Global)			300,0 (1)				300,0
Cajas de Varias según Anexo		(Estimación Global)			1.250,0 (1)				1.250,0
Aportes Fiscales de Cargo Directo		13.393,2			13.393,2				13.393,2
Aportes de la Empresa de los FF. CC., de Cargo Directo		3.990,3			3.990,3				3.990,3
Fondo Desahucio EE. Públicos y FF. AA.			2.500,0		2.500,0				2.500,0
Caja de Accidentes del Trabajo y Cías. Particulares Seguro de Accidentes	1.500,0				1.500,0				1.500,0
Sector Obrero afecto a Convenios Part.	5.201,9				5.201,9				5.201,9
Servicio Nacional de Salud	1.410,0	11.238,5	705,0	492,1	13.845,6	823,5 (2)	986,1	-.-	15.655,2
Servicio Médico Nacional de Empleados	602,4	306,6	11,5	-.-	920,5	760,6 (3)	69,5	105,0	1.855,6
Aportes Municipales de Cargo Directo	270,0				270,0				270,0
TOTALES	30.404,5	39.895,8	16.570,5	912,5	91.033,3	2.408,8	3.489,0	8.744,5	105.675,6
Menos Duplicaciones Seguro Social	1.410,0	2.585,0	705,0		4.700,0				4.700,0
Menos Duplicaciones Servicio Médico	180,7				180,7	760,6			941,3
TOTAL GENERAL	28.813,8	37.310,8	15.865,5	912,5	86.152,6	1.648,2	3.489,0	8.744,5	100.034,3

(1) Comprende recursos establecidos en las letras e), f), h) e i) del artículo 53 de la Ley 10,383.
(2) Incluye Producto de Inversiones y Colocaciones, y Amortizaciones.
(3) Comprende $ 437,0 millones por "Prestaciones de Servicios".
(a) Esta suma corresponde íntegramente a aportes de Cajas de Previsión, con cargo a fondos propios y depósitos de terceros, que están considerados en los Presupuestos respectivos de cada Institución de Previsión.

DISTRIBUCION DE LOS APORTES Y COTIZACIONES A LAS DISTINTAS INSTITUCIONES DE PREVISION

RESUMEN (% sobre remuneraciones)

1.—Servicio de Seguro Social	37,50 o/o
2.—Caja de Empleados Particulares	45,36 o/o
3.—Caja Nacional de Empleados Públicos	47,24 o/o
4.—Caja de Empleados Municipales de la República	36,76 o/o
5.—Caja Defensa Nacional	72,43 o/o
6.—Caja Ferrocarriles	68,49 o/o
7.—Caja Bancaria y Caja de Previsión del Personal del Banco del Estado	75,53 o/o
8.—Caja de la Marina Mercante	57,66 o/o
9.—Sección Tripulantes y Operarios Marítimos	38,50 o/o
10.—Sección Periodistas, Fotograbadores y Obreros de Imprentas	45,28 o/o

(NOTA.—Los valores anotados incluyen el costo de las prestaciones que los patrones financian directamente, o sea, sin intervención de las Cajas de Previsión. Esta acotación tiene principal importancia en los aportes que hace el Fisco y la Empresa de los Ferrocarriles en su calidad de patrón, y que no se pagan a través de las Cajas, pero que constituyen ingresos para la Seguridad Social).

(b) NO HAY DUPLICACIONES EN NUESTRAS CIFRAS. — Tanto en el informe de la Superintendencia de Seguridad Social como en los discursos de los Honorables Parlamentarios, se supone que en la formación de los $ 100.000 millones existirían duplicaciones y repeticiones de gastos, lo que explicaría la diferencia de $ 17.000 ó $ 25.000 millones de exceso que en una y otra exposición se atribuye a nuestro cálculo.

La Superintendencia dice:

"En efecto, la suma directa de los ingresos de los regímenes de previsión importa duplicar y hasta triplicar algunas cantidades, ya que entre los diferentes regímenes se operan transferencias y compensaciones. Así, por ejemplo, el Servicio Médico Nacional de Empleados tiene un presupuesto Global de Ingresos de 1.855 millones de pesos, pero la casi totalidad de estos recursos los extrae de las Cajas de Previsión de manera que en un cómputo de costo deben ser eliminados, si antes se han cargado a las respectivas instituciones. Otro caso característico se presenta con el aporte fiscal de 5,5 o/o de los salarios al Servicio de Seguro Social, el que, a su vez, lo transfiere al Servicio Nacional de Salud. Asimismo, en un análisis de esta naturaleza, debe tenerse presente que las transferencias y compensaciones se producen también, dentro de los propios ítem de entradas del presupuesto de una misma Institución".

El Departamento de Estudios y Previsión de esta Corporación ha evitado en la elaboración de sus cálculos, cualquier posible duplicación por traspasos de fondos de una institución a otra. Así, por ejemplo, para el Servicio Médico Nacional de Empleados no se ha considerado $ 1.856 sino $ 900 millones, ya que éstos no proceden de organismos de previsión, a saber:

a) 306.6 millones de aportes fiscales que se dividen en 106 millones por concepto de la ley N.o 10,223 y 200 millones por las Leyes 6,174 y 11,462.

b) 418,3 millones del 1,5 o/o de la ley 6,174 y 11,462 de la Caja de EE. PP., que no figuran en el Presupuesto de la respectiva Institución.

c) 105,0 millones por amortizaciones, y

d) 69,5 millones por aportes y entradas para financiamiento de gastos.

En lo que respecta al Servicio de Seguro Social no solamente se ha considerado el traspaso del 5,5 o/o de aporte estatal al Servicio Nacional de Salud, sino el 10 o/o que corresponda a la cuota total que se traspasa al Servicio Nacional de Salud, según el artículo 59

(PASA A LA PAGINA 12)

Empleados y obreros municipales celebrarán concentración mañana

En el Teatro Alameda, mañana a las 10 horas, celebrará una concentración interprovincial la Junta Nacional Ejecutiva de Obreros Municipales de Chile.

A este acto, que organizan los obreros y empleados municipales, concurrirán representantes del gremio mencionado de las provincias de Santiago, Valparaíso, Aconcagua y O'Higgins, como también han sido especialmente invitados dirigentes del Comando de Trabajadores de la Central Unica y parlamentarios.

La directiva nacional dará cuenta de su labor en beneficio del gremio y los proyectos de escala única y bonificación compensatoria.

INFORME DE LA CORPORACION...

(DE LA PAGINA 11)

letra b) de la Ley 10,383, con un equivalente a 4.700 millones de pesos y que incluye por consiguiente el 4,5 o|o que aporta el Servicio de Seguro Social.

Asimismo, en el Presupuesto de la Caja de Empleados Particulares, se han evitado duplicaciones por $ 1.102,8 millones, por traspasos internos, y compensaciones dentro de los propios ítem de entradas. Al efecto, el Fondo de Retiro se ha disminuído en $ 901.7 millones correspondientes al 18,33 o|o que se descuenta a la asignación familiar y que se deposita en los fondos de retiro de los imponentes.

También se han descontado los recursos para financiamiento con cargo a fondos especiales para sufragar los gastos de atención del Fondo de Asignación Familiar y Fondo de Cesantía, que alcanzan en conjunto a $ 145,5 millones. Además, se han rebajado $ 55,6 millones del Fondo de Retiro e Indemnización que se traspasan al ítem Fondo General de Jubilación.

De esta manera, se han evitado duplicaciones del orden de los $ 6.700 millones que se descomponen así:

		millones
Servicio Médico Nacional de Empleados	$	900
Servicio de Seguro Social		4.700
Caja de Empleados Particulares		1.102.8

Demostraciones como las anteriores podrían seguirse enumerando y constituyen pruebas irrefutables de que en los cálculos presentados no se ha cometido el error de consignar cifras repetidas.

(c) **LOS INGRESOS DE LAS CAJAS DE PREVISION PARA EL PRESENTE AÑO SERAN MAYORES QUE LOS CONSIDERADOS EN LOS PRESUPUESTOS RESPECTIVOS. —** En el monto total de los gastos de Seguridad Social para el año 1955 habría que considerar tambien otro factor que no ha sido tomado en cuenta ni en nuestros estudios ni por la Superintendencia de Seguridad Social y que haría subir con exceso el monto total de 100.000 millones de pesos que nosotros hemos estimado como los ingresos probables para el presente año. Efectivamente, en los cálculos de los presupuestos aceptados por la Superintendencia, se ha seguido un criterio muy mesurado para estimar el monto total de los salarios y en general de los ingresos que por imposiciones sobre éstos deben obtenerse.

Así, por ejemplo, en la concepción del Presupuesto del Servicio de Seguro Social para el año 1955, se ha estimado como el monto total de los salarios afectos a imposiciones la suma de 47.000 millones de pesos, cifra que quedará en la realidad muy baja frente al proceso inflacionista que afecta al país.

El balance del Servicio de Seguro Social al 31 de diciembre de 1954, demostró que el total de los salarios imponibles para ese año había alcanzado a una suma aproximada a los 40.000 millones de pesos. Si a esto se agregan $ 3.500 millones más, que corresponden al 45 o|o del salario campesino sobre el cual, de acuerdo con el DFL N.o 429, solamente se harán imposiciones a partir del 1.o de enero del presente año, puede considerarse que el monto total del salario imponible para 1955, sin considerar el alza del costo de la vida ni el crecimiento vegetativo de la población sería del orden de los 43.500 millones de pesos.

Considerando estas estimaciones para el año 1955 se ha calculado como posible salario imponible la suma de 47.000 millones de pesos, en circunstancias de que si se estima prudentemente que el alza del costo de la vida para este sector asalariado alcanzará a sólo un 40 o|o el monto total de los salarios obreros imponibles será del orden de los 61.000 millones de pesos. El Seguro Social consideró solamente un alza de 7,84 o|o de los salarios imponibles para 1955, con lo cual se resta al monto de las imposiciones hechas por los asegurados una cantidad que estimamos del orden de los 5,250 millones de pesos.

Otro tanto puede decirse con lo ocurrido con el Presupuesto de la Caja de Empleados Particulares. En un solo rubro, el de la Asignación Familiar, hay una diferencia apreciable entre lo estimado y lo real. Así se puede precisar que de acuerdo con el Presupuesto de la referida Institución del presente año, los fondos destinados a asignación familiar alcanzan sólo a $ 6.510 millones, en circunstancia que los gastos efectivos por este concepto deberán llegar a $ 7.886,4 millones. La razón es la siguiente: el Consejo de la Caja de Empleados Particulares, a fines de 1954, fijó el pago mensual por carga en $ 2.300 mensuales ($ 27.600 anuales), y como el total de las cargas es del orden de 285.740, se obtendrá la suma de $ 7.886,4 millones.

Al respecto, debe recordarse que la Superintendencia de Seguridad Social vetó este acuerdo por considerar que desfinanciaba el Fondo de Asignación Familiar. Sin embargo, el tiempo ha dado la razón a la Caja de Empleados Particulares y no solamente hay recursos para sufragar los gastos que demanda el pago de una asignación por carga de $ 2.300 al mes, sino que ésta se piensa reajustar, con carácter retroactivo, desde el 1.o de enero en $ 100 por carga, ya que en el primer semestre se produjo un excedente de más de 280 millones de pesos.

Considerando una asignación familiar por carga de $ 2.400 al mes, se tendría que el costo total de la asignación familiar de los empleados particulares alcanzaría a $ 8.229,3 millones y no a $ 6.510 millones como figura en el Presupuesto, produciéndose por consiguiente una mayor diferencia de $ 1.719,3 millones, que tampoco han sido incluídos en el "costo de la seguridad social" practicado por la Superintendencia de Seguridad Social.

(d) **LOS CALCULOS DEL H. DIPUTADO SEÑOR MALLET SOLO LLEGAN A $ 75.306,4 MILLONES PORQUE OMITIO CONSIDERAR OTROS $ 25.245 MILLONES COMO SE DEMUESTRA A CONTINUACION:**

		millones
a)	Asignación Familiar Fiscal que no se paga por intermedio de las Cajas	$ 6.141.0
b)	Jubilaciones Civiles de cargo fiscal y Reajuste de Jubilaciones Civiles que se pagan por Tesorería y que no figuran en el Presupuesto de la Caja de EE. PP. y PP.	2.808.7
c)	Reajuste de Jubilaciones y Asignación Familiar, Jubilados FF. AA. y Carabineros no incluidos en el Presupuesto de ninguna de las dos Cajas respectivas	4.229.2
d)	Aporte de la Empresa de FF. CC. para sufragar jubilaciones, asignación familiar, medicina preventiva y parte cuota de desahucio	3.900.3
e)	Fondo de Desahucio EE. Públicos y Fuerzas Armadas	2.500.0
f)	Caja de Previsión del Banco del Estado	1.538.7
g)	Caja Bancaria de Pensiones (estimación)	1.700.0
h)	Caja de Previsión de los Empleados del Banco de Chile, Banco Central y Departamento de Previsión de la Sección Hipotecaria del Banco del Estado ..	600.0
i)	Servicio Médico Nacional de Empleados	911.0
j)	Asignación Familiar EE. Municipales	270.0
k)	Regímenes convencionales de indemnización por años de servicio (D. F. L. N.o 243) incluyendo obreros panificadores y molineros	810.0
l)	Sección Tripulantes y Operarios Marítimos de la Caja de la Marina Mercante Nacional	815.0
	TOTAL	$ 26.313.9

A esta suma hay que descontar las siguientes partidas que han sido consideradas en el cuadro del señor Mallet, aunque en forma parcial:

		millones
1)	Caja Bancaria de Pensiones	723.0
2)	Caja de Previsión y Estímulo del Personal del Banco del Estado	171.7
3)	Servicio Médico Nacional de Empleados	174.0
		$ 1.068.7
	Total que omitió el H. Diputado	$ 25.245.2

Las considerables diferencias que pueden apreciarse entre las cifras obtenidas por dos Organismos como son la Superintendencia de Seguridad Social y la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión podría explicarse por la gran dificultad que existe para la recolección de datos en las Cajas de Previsión.

La causa de esta dificultad radica en el gran número de instituciones previsionales existentes (más de 40) y la enorme variedad de sus regímenes previsionales. Con todo podemos afirmar que nuestras cifras estimadas son correctas.

Con el objeto de subsanar estos inconvenientes, es propósito del Supremo Gobierno uniformar las estadísticas de las distintas instituciones y para ello solicitó a la Organización Internacional del Trabajo un experto en estas materias.

Departamento de estudios de la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión

MAÑANA, A LAS 11 HORAS, TIENE JUNTA GENERAL SOCIEDAD V. NAVARRETE

Mañana, a las 11 horas, en su local social de calle Dávila Larraín 2498, 2.o piso, la Sociedad de Socorros Mutuos Vicente Navarrete, de acuerdo con sus estatutos y reglamentos, procederá a celebrar su junta general de socios, donde serán tratadas diversas materias de sumo interés para la colectividad. En esta sesión se realizará también la rifa pro-fondos mausoleo de la organización.

Ante los diversos actos vandálicos de que han sido víctima estos últimos tiempos los habitantes de la población, la Junta de Vecinos en conjunto con la Sociedad Mutual han acordado realizar diversos beneficios con el objeto de reunir fondos para la construcción de un retén de carabineros.

Asoc. Hijos del Sur de Cautín a Magallanes

Pone en conocimiento de sus asociados que mañana se llevará a efecto una asamblea general de socios; especialmente cita a los fundadores de la institución; este acto se llevará a efecto en el salón social de la Sociedad Santiago de Zapateros, Nataniel 1261, a las 17.30 horas.

En esta oportunidad se tomarán acuerdos de suma importancia para la reorganización de esta Sociedad, como también se exigirá una cuenta total de las actividades a los actuales dirigentes de la Asociación Hijos del Sur. Se encarece la asistencia a esta reunión, a todos los socios de esta institución. Cualquier dato puede solicitarse a la comisión, fono 50306, Rafael Chamorro B., Carlos Ojeda, Pedro Guzmán y Pedro Martínez.

SU ANIVERSARIO CELEBRARAN MAÑANA TECNICOS ELECTRICOS

Con motivo de cumplir nueve años el Grupo de Técnicos Electricistas y alumnos del Curso de Electrotecnia de la Escuela de Temporada de la Universidad de Chile, auspiciado por el Sindicato Profesional de Instaladores Técnicos Electricistas, celebrará mañana con diversos actos este aniversario.

En el Teatro Antonio Varas se llevará a efecto a las 10.30 horas un acto, donde harán uso de la palabra diversos dirigentes del gremio. A continuación realizarán una visita a algunas instalaciones eléctricas de uso público.

A las 13 horas del mismo día será servido un almuerzo de confraternidad en el Círculo Valparaíso, Huérfanos 1483, al que han sido invitados los dirigentes de diversos sindicatos afines, profesionales y representantes de la prensa.

Las adhesiones para esta manifestación se continúan recibiendo en República 11, fono 94117.



Don CLOTARIO BLEST

CON EL HIMNO NACIONAL SE INICIO LA CONFERENCIA POR LA LIBERTAD

Ayer, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, fue inaugurada la Conferencia Latinoamericana de las Libertades.

El acto se inició con el Himno Nacional, interpretado al piano por la señora Sara de las Heras, el que fue coreado por todos los asistentes.

Correspondió iniciar los discursos al presidente de la Central Unica de Trabajadores, señor Clotario Blest, quien, a su vez, preside el Comité Patrocinador de la Conferencia.

En su disertación el señor Blest destacó que le ha correspondido a la CUT, ser la iniciadora y propulsora de la Conferencia por las Libertades, y ello ha sido así, por cuanto son los trabajadores los que orientan e inician los grandes movimientos en procura de la Libertad, a través de la Historia.

El orador se refirió, en seguida, a que la paz era la precursora de la libertad, y que era a través de la cultura cómo se conseguían dichos objetivos.

La libertad que se persigue, no es la instintiva o la ciega, sino la razonada, obtenida mediante la mente y el corazón —agregó el señor Blest— para conducir a los pueblos a un intercambio fructífero.

Si hubiera sido el caso que entre los pueblos de América, los gremios, sindicatos y trabajadores, hubieran intercambiado sus puntos de vistas, en vez de las odiosidades artificiales, en Latinoamérica hubiera brillado el sol de la fraternidad, apuntó en uno de los pasajes de su discurso el presidente de la CUT.

A continuación hizo uso de la palabra el señor Antonio Sofía, delegado de la República Argentina, quien hizo una breve reseña de lo conseguido entre los presos políticos, cuando impera el concurso de los pueblos hermanos, para lograr la libertad.

CARTA ABIERTA A "EL SIGLO"

Con respecto a esta Conferencia, el Jefe de la Oficina CIOSL-ORIT, Chile, señor Hugo Salazar, envió una carta abierta al Director de "El Siglo", desmintiendo que en su comunicación a don Clotario Blest anunciando que ese organismo no concurriría al torneo haya mencionado al Partido Comunista ni que la Conferencia estuviera manejada por esa organización. Pero sostiene el señor Salazar que de la acalorada defensa que hace de ella ese diario se desprende esta realidad.

Más adelante, sobre el financiamiento de su Oficina, dice que "no tenemos ningún inconveniente en poner a disposición del señor De Luigi, y de cualquiera persona que le dé poca importancia a los financiamientos como él, toda nuestra documentación sobre la materia. En todo caso, podemos adelantar que nos financiamos exclusivamente, con el aporte de las organizaciones de trabajadores afiliadas a nosotros y que representan en el mundo a 57 millones de personas. Nos gustaría que el señor De Luigi se preocupara, también, de averiguar cómo se financia la Federación Sindical Mundial, la CTAL y los viajes de numerosos delegados de todo el mundo a los Congresos de Pekín, de Varsovia, de Helsinki, etc.

Pero no todo ha de ser discrepar con el señor De Luigi. Reconozco mi error al haber ignorado la participación, en esa Conferencia, del Partido Liberal y del Partido Radical, entidades respetables y, según entiendo, de gran significación nacional y de alta actitud libertaria en el curso de nuestra historia política. ¡Estamos de acuerdo, señor De Luigi!

Apelo, señor Director, a su gentileza y a su profundo sentido democrático y confío, en consecuencia, que tendrá a bien dar a publicidad in extenso a esta carta".

POLICIA

Hoy vence plazo de la incomunicación de Rossel: mañana el de Hernán Miranda

Proceso del crimen de la millonaria entró en sus etapas finales

Intensa actividad desplegó durante el día de ayer el Ministro sumariante señor Julio Aparicio Pons, quien, de acuerdo con sus declaraciones y con las diligencias cumplidas en la última semana, está realizando los trámites finales para cerrar el sumario del misterioso crimen de la anciana millonaria.

Las pesquisas últimas han girado en torno a los detenidos Hernán Miranda y Pedro Rossel, quienes habrían incurrido en gravísimas contradicciones que determinaron su sorpresiva detención. Por su parte, el Ministro Aparicio, que en la mañana de ayer estudió detenidamente las últimas fojas del expediente, que sostuvo una larga conferencia con el prefecto Schmied y que recibió un informe pericial que había pedido al Laboratorio de Policía Técnica, decidió confirmar en la tarde algunas de las declaraciones de los detenidos con la versión que sobre los hechos tiene Manuel Troncoso Teare, padre de Jorge Troncoso Droguett y tío de Hernán Miranda Troncoso. Esta persona prestó una larguísima declaración en la tarde, y fue nuevamente enviado al Anexo Cárcel faltando diez minutos para las 20 horas.

HOY VENCE EL PLAZO.— A los antecedentes aportados por Manuel Troncoso Teare se les ha dado especial importancia, por cuanto, a las 24 horas de hoy, el magistrado deberá pronunciarse sobre la incomunicación que pesa sobre Pedro Rossel, debido a que vence el plazo legal. Los resultados de las pesquisas, de los interrogatorios y los careos que ha ordenado practicar el Ministro serán las bases que afianzarán la resolución que adopte definitivamente el Ministro Aparicio.

Además, es necesario señalar que el día siguiente, vale decir, mañana domingo, vence también el plazo de la incomunicación de Hernán Miranda, que fue detenido un días después de Rossel.

Fuentes judiciales que merecen absoluta fe señalan que la decisión del magistrado será un índice elocuente para saber si el proceso ya está en sus tramos finales y si las diligencias practicadas hasta el momento han prosperado.

¿DOS PARIENTES?— Los detectives de la Primera Comisaría Judicial pusieron poco antes del mediodía de ayer a disposición del magistrado dos detenidos, cuyos nombres no fueron revelados. Según antecedentes que obran en nuestro poder, uno de los detenidos sería un pariente cercano de Hernán Miranda, quien lo habría acompañado en todas sus últimas juergas. Estas personas, que prestaron también larga declaración, quedaron a disposición del magistrado, aun cuando fueron enviados a sus hogares. Sin embargo, se presume que los antecedentes que aportaron fueron valiosísimos.

PRESO OTRO CARABINERO EN EL CASO DE NUÑEZ BELLO: ES EL BRAZO DERECHO DE LARA

Mientras el juez Ernesto Sanguino ha ordenado algunas diligencias que demorarán algunos días en ser cumplidas, el Fiscal de Carabineros, Mayor Huerta, que, por su parte, instruye un sumario para esclarecer todos los obscuros entretelones que rodean la adulteración del libro de novedades del Retén de Macul Alto, en donde quedó estampado el parte que dio a conocer los primeros detalles del feroz crimen del chofer Núñez Bello, ordenó otra detención importantísima.

En efecto, mientras se profundiza la investigación que mantiene separado de su puesto al vicesargento Lara, el Fiscal ordenó detener al carabinero Aurelio Weber, que es el hombre de confianza del sargento, y quien por antigüedad debía reemplazarlo durante su ausencia.

El Fiscal comprobó que el día del crimen de Núñez Bello, vale decir, al atardecer del 13 de marzo de 1954, el sargento Lara no estaba en su puesto, y que fue el carabinero Weber quien recibió la denuncia del coronel y quien tuvo a su cargo las primeras investigaciones.

De la confrontación de las declaraciones del sargento Lara y del carabinero Weber han surgido grandes contradicciones, de donde se presume que uno de ellos miente. La tarea del Fiscal es precisar cuál de los dos falseó la verdad.

COMERCIANTE EN GENEROS AGREDIO A UNA INSPECTORA DE LA SAP

Negocio fue clausurado definitivamente

En conocimiento de la cobarde agresión de que fue objeto al mediodía de ayer la funcionaria del Departamento de Inspección, señorita Marta Latorre Sepúlveda, mientras inspeccionaba el negocio de tienda de géneros ubicada en Avenida Irarrázaval, de propiedad de la señora Emilia Mohor de Salman, el delegado provincial, señor Fernando Echeverría, dispuso en las últimas horas de anoche la clausura definitiva de dicho establecimiento comercial, ordenando al mismo tiempo que los antecedentes sean pasados a la Justicia Ordinaria.

LOS HECHO.— Cerca del mediodía la inspectora, señorita Latorre sorprendió una infracción "por venta de popelina a mayor precio" en la tienda ubicada en Avda. Irarrázaval 2250, y en los momentos en que procedía a extender el parte de infracción correspondiente, la dueña del establecimeinto inició una andanada de vituperios, uniendo luego a la agresión de palabra, la de hecho, golpeándola fuertemente en la cabeza con el metro de madera, sumándose luego a la agresión el hijo de ella que ayudó a arrastrarla fuera del negocio.

El público al enterarse de la cobarde actitud de los propietarios del negocio y que se había aglomerado en gran cantidad intentó incendiarlo, lo que no se produjo debido a la intervención de Carabineros. Posteriormente en un coche radio patrullas la inspectora, señorita Latorre fue llevada hasta la Asistencia Pública de Ñuñoa, siendo trasladada momentos más tarde a su domicilio.

ENERGICA SANCION.— El delegado provincial señor Echeverría nos informó anoche que sanciones idénticas se aplicarán a todos los comerciantes que traten de impedir la fiscalización que ejerce la SAP, por intermedio de sus inspectores en el comercio de la provincia de Santiago.

CLAUSURA DE LOCALES. — El delegado provincial de la SAP, señor Fernando Echeverría Zerga informó en la tarde de ayer que todos los comerciantes a quienes el Servicio a su cargo les ha sancionado con multas y que hasta el momento muchos se obstinan en no cancelar, les serán clausurados sus establecimientos comerciales a contar desde la próxima semana, previa la notificación correspondiente.

Nos agregó el delegado provincial que en este caso se encuentran principalmente numerosos industriales panaderos quienes de no pagar sufrirán la clausura de sus establecimentos de panaderías.

PANADERIAS SORPRENDIDAS EXPENDIENDO PAN CON ENGAÑO EN LA CALIDAD SERAN SANCIONADAS. — Asimismo, este funcionario nos informó que brigadas especiales del Departamento de Inspección habían sorprendido a numerosas panderías de la capital expendiendo pan especial con engaño en la calidad. En efecto, un severo control efectuado a los establecimientos de panaderías y previos los análisis correspondientes efectuados por el Laboratorio del Instituto Bacteriológico de Chile, dio como resultado que dicho pan no estaba conforme con su denominación.

Entre las primeras panaderías sorprendidas expendiendo pan con engaño en la calidad, y que serán sancionadas severamente por la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, figuran las siguientes: panadería Ercilla, de propiedad de la firma Ferrer Hnos., Club Hípico 698; panadería "La Fama", Santesteban y Cía., 10 de Julio 417; panadería Nueva San Juan, de Eutiquiano Bolzoni, 10 de Julio 1450, y panadería La Giralda, Arguinarena y Cía. Ltda., Club Hípico 401.

SE QUEMO TODO EL SEGUNDO PISO EN CASA DE RECOLETA

Un violento incendio se produjo, a las 15.35 horas de ayer, en el edificio de departamentos de tres pisos, ubicado en Recoleta 741. El origen del siniestro, que destruyó totalmente el segundo piso del edificio, se produjo a raíz de la inflamación de una estufa a parafina en el departamento habitado por la señora María Pereira. Los daños no fueron avaluados, ni tampoco se comprometieron seguros.

Por la acción del agua resultaron también con daños los departamentos de Aquiles Azola y de Teresa Costa Mendoza, cuyos daños tampoco fueron avaluados.

DIA y noche

Luis López Pérez, administrador de la panadería "Huelén", de Resbalón, dominado por la ira, puso término a una acalorada discusión que sostuvo con el panificador Luciano Bonachea Zavaleta, 38 años, casado, domiciliado en esa localidad, sacando su revólver y vaciando el cargador sobre su contrincante. Bonachea resultó con gravísimas heridas en el abdomen. El agresor se fugó. El hecho se produjo a las 20.30 horas de anoche.

En el cruce Santa Marta el tren de carga 502, que viajaba de San Bernardo con dirección a Santiago, conducido por el maquinista Máximo Sánchez Herrera, atropelló a Antonio Fuentes, 25 años, soltero, domiciliado en Brasil 67. En estado grave la víctima fue hospitalizada en San Bernardo.

Elisa Mockerg Bravo, domiciliada en Carrera 409, denunció a Investigaciones que anoche (ignora la hora) ladrones que penetraron por una ventana que quedó abierta sustrajeron una valiosa lámpara y una alfombra. La víctima no avaluó los daños.

APELA DE CONDENA DE SESENTA DIAS POR UN HOMICIDIO

Apelando de la sentencia de 60 días por haber dado muerte a un amigo suyo, llegó ayer a la Corte Suprema el recurso de don Emilio del Carmen Monosaba Garcés, de 47 años de edad, casado, domiciliado en el fundo Colpue, cercano a Pitrufquén.

Según los autos, el martes 20 de marzo de 1953, a las 20.50 horas, el acusado se encontraba bebiendo en la tarberna de don Isidoro Segundo Soriano Garcés.

A la hora de cerrar la cantina, el dueño solicitó a Monosaba la cancelación de su cuenta. El aludido sostuvo un cambio de palabras con el propietario del negocio, y cuando intentaban trabarse en lucha surgió su amigo Juan Bautista Jaramillo, tratando de evitar la pendencia.

Furibundo, Monosaba extrajo su pistola y disparó cuatro tiros al apaciguador.

El juez correspondiente lo sentenció a 60 días de presidio. La Corte de Apelaciones confirmó la pena, pero el acusado interpuso el recuro de amparo que ayer llegó a la Corte Suprema.

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, don
ADOLFO ESTAY O.
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio Católico, en cuya capilla se velan sus restos y en donde se le oficiará una misa, a las 11 horas.
Pablo Estay y familia, Julia Estay y hermanas.

IN MEMORIAM

Mañana domingo, séptimo aniversario del fallecimiento de mi querido padre, don
JOSE VICENTE LATORRE
(Q. E. P. D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín (Estado con Agustinas).
Josefina Vicente de Nofre.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra y abuelita, señora
VICTORIA OYANEDEL de PRETTON
Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, calle Santa Inés N.o 180, a las 10 horas.
La familia

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO
Calle Huérfanos N.o 1147, segundo piso, oficina 201

Cobro Contribuciones de Bienes Raíces

REMATE JUDICIAL

COMUNA DE SANTIAGO

Por resolución de fecha veinticinco de julio último, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de contribuciones sobre BIENES RAICES, caratulados "Fisco con Deudores Morosos", expediente N.o 5490, se ha fijado el día treinta de agosto en curso, a las quince horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la comuna de Santiago:

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVAL...
8	Sucesión Francisco Salas	Aguirre 1205	$ [illegible]
59	Edificio y Rentas S. A.	Agustinas 715, L. 11 ...	[illegible]
98	Edificio y Rentas S. A.	Agustinas 715, Depto 501	[illegible]
106	María Garay	Agustinas 715	[illegible]
122	Graciela Varas V.	Agustinas 715, Depto. 611 ..	[illegible]
139	Edificio y Rentas S. A.	Agustinas 715	[illegible]
158	Natalio Frankel	Agustinas 1445	[illegible]
206	Sucesión Dora del C. Aguirre	Agustinas 2305 ...	[illegible]
234	Isabel Barros	Agustinas 2573	[illegible]
322	Sucesión Julio Lazo Jaraquemada	Agustinas 2356	[illegible]
397-28	Soc. Edif. Claras Ltda.	Agustinas 707, Depto 804	[illegible]
483-1	Alvarez y Montalbetti	Agustinas 2477	[illegible]
532-1	Jorge Kramer	Agustinas 3053	[illegible]
576	Amelia Pereira M.	Av. B. O'Higgins 3821 ...	[illegible]
652	Luis Salinas P.	Av. B. O'Higgins 4983 ...	[illegible]
872	Alfonso Moreal J. y otros	Andes 3743	[illegible]
876-1	Alfonso Sessa y Cía.	Andes 3817	[illegible]
953	Arturo Flores C.	Andes 3814	[illegible]
975	Carlos Bollán	Apóstol Santiago s|n.	[illegible]
976	Suc. Nicéforo Stuardo	Apóstol Santiago 235 ...	[illegible]
1111-1	Faud Zaror Zaror	B. Vivar 826	[illegible]
1182	Luis Pacheco A.	Av. Brasil 749	[illegible]
1377-1	Joaquín Mendieta	Castillo 2602	[illegible]
1435	Soc. Inmob. S. Rosa y Cat. Ltda.	Catedral 1739	[illegible]
1478-1	Abraham Leiva C.	Catedral interior	[illegible]
1500	Amelia Castro M.	Catedral 2561	[illegible]
1685	Arzobispado de Santiago	Cautín 1235	[illegible]
1710	Carlos Lichet	Cautín 1304	[illegible]
1775	Bernasconi Hnos.	Cienfuegos 155	[illegible]
1921	Luis Salas	Concha y Toro 71	[illegible]
2294-1	Héctor Celis	C. en I. Proyecto s|n.	[illegible]
2346	David Majlis	P. Cousiño 375	[illegible]
2527	José Goldstein	Chacabuco 515	[illegible]
2594-1	Ortega, Juan (Fáb.);	Chacabuco 1363 ...	[illegible]
2603-1	Luis Prieto	Chacabuco 3242	[illegible]
2701	José Torres	A. Portales 2885	[illegible]
2879-1	Avello y Sepúlveda y Cía.	Av. Ecuador s|n. ...	[illegible]
2880-3	Jorge Vercelles	Av. Ecuador s|n.	[illegible]
2891	Pedro Miranda	Av. Ecuador 091	[illegible]
2880-4	Arzobispado de Santiago	Av. Ecuador 4980	[illegible]
2999-5	Israel Cohen Cohen	Mac. Iver 322, L. 8	[illegible]
2895	Ralp L. Ch. y Cía. Ltda.	Av. Ecuador 054 ...	[illegible]
3001-26	Ernesto Ashfold	Mac Iver 380, Depto. 64 ...	[illegible]
3066	Eugenio Leyton	Erasmo Escala 2250	[illegible]
3120-1	Ignacio Herrera	Esmeralda 770, Depto 56 ...	[illegible]
3190-1	Soc. Juan Antillo e Hijos	Esperanza 1125 ...	[illegible]
3527-1	Juan Bacilín	G. Reyes 81	[illegible]
3644	Judith Alvis y otra	G. Reyes 730	[illegible]
3699-12	Jorge Fernández	Baquedano 683	[illegible]
3704	Santiago López	Baquedano 755	[illegible]
3794	Teresa Sánchez de M.	Bulnes 147	[illegible]
4206	Soc. Camila de Bari	Bulnes 442	[illegible]
4437-77	Tagle Carvallo y Cía. Ltda.	Huérfanos 702, S. 12	[illegible]
4437-96	Tagle Carvallo y Cía. Ltda.	Huérfanos 702, Depto. 18	[illegible]
4438-6	Tagle Carvallo y Cía. Ltda.	Huérfanos 702, Depto. 118	[illegible]
4438-24	Tagle Carvallo y Cía. Ltda.	Huérfanos 702, Depto. 313	[illegible]
4438-75	Tagle Carvallo y Cía. Ltda.	Huérfanos 702, Depto. 818	[illegible]
4438-81	Tagle Carvallo y Cía. Ltda.	Huérfanos 702, Depto 909	[illegible]
4635	Julio Garrido Matte	I. Valdés 436	[illegible]
4638-10	Eliana Nagel	I. Valdés 514, Depto. B-32 ...	[illegible]
5138	Guillermo Acuña	Los Serenos 475	[illegible]
5199	Gonzalo Guerra	Maipú 225	[illegible]
5281	Osvaldo Lillo Gil	Maipú 364	[illegible]
5282	Isabel Sánchez v. de R.	Maipú 370	[illegible]
5292	Suc. David Basaure	Maipú 542	[illegible]
5336-1	Manuel del Moral	Maipú 1178	[illegible]
5597-1	Kunz y Cía. Ltda.	Mapocho 2272	[illegible]
5626	Joaquín Sánchez y Cía. Ltda.	Mapocho 2672 ...	[illegible]
5806	Pedro Torres	M. de Rozas 2408	[illegible]
6524	Aurora Silva	Moneda 1590	[illegible]
6752	Aníbal Agüero y otros	Mosqueto 560	[illegible]
6769	Carlos Larraínde Castro	Mamur 74	[illegible]
6937	Celia Moder	Zañartu 2990	[illegible]
7524-1	Domke Rintort Cía. Ltda.	Riquelme 836	[illegible]
7540	Julia Juárez	R. Vicuña 841	[illegible]
7541	Elena Juárez	R. Vicuña 843	[illegible]
7665	Edith Ziegela de A.	R. Eguiguren 813	[illegible]
7767	María García	Roses 1903	[illegible]
7802-1	Pinto Hnos.	Roses 2319	[illegible]
7858	José Montenegro	Roses 3255	[illegible]
8090	Eduardo Penatt	San Antonio 40	[illegible]
8092-2	Emp. Const. Desco Ltda.	San Antonio 249 ...	[illegible]
8102	Inmob. Cervantes	San Antonio 768	[illegible]
8205	Julio Lazo	San Martín 678	[illegible]
8471	Ana Sánchez V. de S.	San Pablo 1996	[illegible]
8472-1	Antonio Poupini	Brasil 782	[illegible]
8496	Pablo y García Ltda. Soc.	San Pablo 2453 ...	[illegible]
8549	Roberto Farías	San Pablo 3980	[illegible]
8611	Gustavo Lira	Santa Mónica 2375	[illegible]
8667	Roberto Wallece	Santo Domingo 1201	[illegible]
8735	Sixto Peredo	Santo Domingo 2259	[illegible]
8906-1	Mario Bustos	Santo Domingo 2008	[illegible]
8910-1	Julio Herwagen	Santo Domingo 2048	[illegible]
9046	Joaquín Rosende	Teatinos 875	[illegible]
9087	Jorge Merino Lemus	Teatinos 760	[illegible]
9227	Aída Urbina V. de M.	Pje. Valenzuela 11	[illegible]
9231-1	Fitametal Ltda.	V. Fontecilla 3500	[illegible]
9267-1	Pages y Cía. Ltda.	Subercaseaux 33	[illegible]
9900	Com. Lira Infante	Ayacucho s|n.	[illegible]

MINIMUM: Para cada propiedad, los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA: El diez por ciento del mínimum señalado.

Demás bases y antecedentes en autos citados y en la Abogacía Provincial de Santiago, del Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, calle Huérfanos N.o 1147, segundo piso, oficina 201.

SANTIAGO, 12 de agosto de 1955.

EL SECRETARIO

CHILE DEBUTA HOY CON BRASIL

Empieza en Cúcuta el Campeonato S. A. de Básquetbol



GANADORES, con 40 puntos en los cómputos, tuvo la ...LA DEL FUTBOL" de "LA ..., en la 13.a fecha de la ...ncia de Fútbol Profesional. ...ron, Jorge Moya Martínez, ... de Audax Italiano, empleado ... Gobelinos", back centro ...portivo California; Homero ... Romero, simpatizante de Colo Colo, comisionista, back centro también, del Deportivo Uruguay de La Cisterna y Alfredo Prelo Santa María, socio de Unión Española, empleado de la Copec e inter derecho, en sus tiempos mozos, de la U. C. de Valparaíso. Hombres prácticos y buenos camaradas, los tres decidieron prorratearse el premio. Aquí vemos a Prelo Santa María recibir su parte, en último término, mientras que al centro, sujetando el suyo con ambas manos, está Vásquez Romero y a la derecha, Moya Martínez, sonriendo. El concursante Moya Martínez es la segunda vez que sale favorecido en la "Polla". Fue en la 9.a fecha. Prelo Martínez se la ganó el año pasado, en compañía-empate con una dama.

...urgues con Gavilán, esta noche



...presencia de Kid Gavilán en los rings del ...la Plata, ha adquirido todas las proporciones ...n acontecimiento de excepción. Por su ... y su simpatía de hombre llano y sencillo ... de Cuba, ex campeón del mundo, ha ...se el aprecio y la admiración de todo ...del boxeo. Después de combatir en Bue... Gavilán se trasladó a Montevideo. Allá ... el combate en que Dogomar Martínez, ... uruguayo, se impuso a José Pacenza, ar... Y esa misma noche, saludó a Juan Burgues, invicto welter uruguayo, que será su contrincante en un match a disputarse esta noche en el ring del Estadio cerrado de Peñarol. En la foto aparece Gavilán estrechando la mano del púgil oriental, estando entre ambos. Ramonde, manager de Burgues. El match de hoy ha provocado gran interés, presumiéndose un espectáculo poco común por la condición de invicto de Burgues y el hecho de que enfrente a un rival de jerarquía mundial.

Es el único partido de adultos.— En la serie juvenil actúan Colombia con Ecuador.— Preparativos del interesante torneo.

CUCUTA (Colombia).— (UP).— El décimosexto Campeonato Sudamericano de Básquetbol se inicia hoy en esta ciudad, simultáneamente con el primer Sudamericano juvenil. Nueve países sudamericanos —Bolivia es el único ausente—, participan en el torneo en disputa de la Copa América, instituída en 1938, por el entonces Presidente del Perú, general Oscar Benavides.

Una verdadera fiebre deportiva se ha apoderado de esta ciudad, que tuvo la suerte de ser escogida como sede del primer Campeonato Sudamericano de cualquier deporte que se realiza en Colombia. Millares de personas, procedentes de otras ciudades de Colombia y Venezuela, han invadido a Cúcuta, creando un problema de alojamientos.

Las delegaciones deportivas, sin embargo, se encuentran cómodamente instaladas en los alojamientos que les habían sido preparados por el Comité organizador. Este último puso especial atención en el problema de los alojamientos y la comida, para brindar a los deportistas de los países visitantes, las mejores condiciones y el ambiente más sano.

El XVI Congreso Ordinario Sudamericano de Básquetbol se instalará en el Rosario de Cúcuta, sitio en donde se reunió el Primer Congreso de Colombia. Este templo, que es ahora un monumento nacional, queda situado en una población a veinte minutos de Cúcuta, casi sobre la frontera con Venezuela.

Participan en las sesiones del Congreso los delegados de todos los países participantes.

Después del acto formal y protocolario de la instalación, el Congreso estuvo discutiendo y estudiando los aspectos técnicos del campeonato. La comisión técnica rindió un informe sobre inscripción de jugadores, entrenadores y jueces, calendario, características reglamentarias de la cancha y de los útiles que serán utilizados durante el campeonato.

Siguiendo el orden del día, el Congreso aprobó resoluciones de saludo a las autoridades colombianas y a las entidades nacionales del deporte, que han colaborado en la realización del Campeonato.

Numeroso público ha seguido todos los pasos de los jugadores extranjeros, y ha estado merodeando en los alrededores de la cancha "Rojas Pinilla", en donde se han realizado los últimos entrenamientos.

Todos los equipos han practicado ejercicios intensivos durante los dos últimos días. Los días han sido excesivamente calurosos, sin ninguna clase de brisa, pero las noches han sido un poco frescas, permitiendo una mayor actividad a los jugadores.

Los actos sociales han sido muy reducidos y reglamentados, para impedir la distracción de los muchachos o la transgresión de las rígidas normas sobre alcohol y tabaco. Pero los muchachos han asistido a varias fiestas en su honor, y se han dedicado a visitar la ciudad y conocer sus monumentos y sitios de interés.

Todas las delegaciones dicen estar listas para disputar las posiciones de honor. Los colombianos, concentrados desde hace más de un mes en Cúcuta, tienen esperanzas de hacer un buen papel; ambicionan un cuarto puesto. Si Colombia lograra ésto, sería la sorpresa del Campeonato.

Los brasileños, que fueron los primeros en llegar a principios de la semana, han tenido más tiempo para adaptarse a las condiciones climatéricas locales.

Los uruguayos, optimistas y alegres, esperan completar la hazaña sin precedentes de retener por cuarta vez el título de campeones sudamericanos y confirmar la clase superior del básquet oriental. No dejan, sin embargo, de temer a los brasileños. Chile y Argentina, a juicio de la cátedra, son los otros dos aspirantes con mayores probabilidades al campeonato.

Venezuela, que por primera vez participa en un Sudamericano, viene a constituir la incógnita del certamen.

El torneo se iniciará mañana sábado 13, con un partido por el primer campeonato juvenil y otro por el XVI Sudamericano adulto. En la serie juvenil, Colombia se mide con Ecuador, dando comienzo a la competencia, y en la serie adulta, Brasil enfrenta a Chile, que arribó solamente ayer a esta ciudad, y que, en consecuencia, tiene menos aclimatación que los cariocas. Pese a ello, se espera una buena performance de los andinos.

La representación chilena adulta está integrada por los siguientes jugadores: Víctor Mahana, Pedro Araya, Juan Ostoic y Antonio Torres, que ya hán sido internacionales, y por Orlando Silva, Domingo Sibilla, José de la Fuente, Luis Salvadores, Alvaro Salvadores, Luis Palacios, Rolando Etchepare y Orlando Etcheverrigaray, debutantes.

COLEGA DE "EL DIA".— Desde hace algunos días se encuentra en esta capital el colega Carlos Vignoli, cronista de deportes del diario "El Día", de Montevideo. Vignoli viene en compañía de su esposa y decidió visitar nuestro país, que no conocía, aprovechando sus vacaciones, o licencia, como dicen por sus pagos. Trajo saludos especiales para LA NACION, de parte de Ulises Badano, viejo y prestigioso periodista uruguayo, Jefe de la Sección Deportes de "El Día", y antiguo amigo de todos los colegas chilenos. Aprovechando su permanencia en Santiago, y aunque está "franco", Vignoli asistió anoche al Caupolicán, al match de Cárcamo con Osorio y, pasado mañana, especialmente invitado por el presidente del Círculo de Cronistas, don Alberto Arellano, asistirá al "clásico" universitario, el novedoso espectáculo, cuyo prestigio es reconocido en todo el continente. El colega Vignoli, como una deferencia especial para "el diario de los deportistas", escribirá algunos artículos sobre el deporte de su país y también sus impresiones sobre los espectáculos que presencie en Chile



Y ahora, la Copa de Oro en Farellones

Mañana se inicia en Farellones la Copa de Oro, combinado de cuatro pruebas: descenso, slalom, fondo y salto, evento deportivo que instituyó la Universidad Católica el año pasado, y que en esta oportunidad se verá realzado con la actuación de los más destacados esquiadores de los Estados Unidos.

LOS ESQUIADORES EXTRANJEROS.— Entre los más destacados cabe mencionar a Tom Corcoran, reciente vencedor del Kandahar de los Andes; Marvin Melville, que ganó el slalom en Portillo hace dos semanas, y que en el Kandahar fue tercero; John Cress, de Denver University, y capitán de su team; Dave Shaw, uno de los mejores fondistas del equipo; Tommy Carter, que fue segundo en el Kandahar; Bill Olson, campeón universitario de saltos de Estados Unidos y subcampeón nacional en su especialidad. También actuará Willy Schaeffler, entrenador del team de Denver, y gran figura del equipo alemán hace unos años. Otro de la partida será Henning Arstal, noruego de 19 años, estudiante de la Universidad de Denver, que el domingo pasado en Portillo se lució al colocar el mejor tiempo para el slalom que ganó oficialmente Marvin Melville.

LOS CHILENOS.— Han sido invitados los siguientes: Jaime Errázuriz, Pedro Dettwiler, Jorge Pfingsthorn, Jaime Braun, de la Universidad Católica; Sergio Navarrete, Darko Pliveric, Walter Müller y Hernán Oelckers, del Ski Club Portillo; Arturo Hammersley y Roberto Edwards, del Ski Club Chile; Alfredo Aliaga, del Club Andino de Chile, y Mario y Vicente Vera, de la Universidad de Chile.

EL PROGRAMA.— Para el domingo estan fijadas las competencias de descenso y salto, y el lunes las de slalom y fondo.

Del fútbol uruguayo

En Montevideo se disputará hoy y mañana una nueva etapa del Campeonato Uruguayo de Fútbol. Peñarol, que encabeza el cómputo junto a Nacional, su rival tradicional, enfrentará hoy a River Plate, en el Estadio Centenario. Será el único match.

Mañana se disputan cuatro partidos. El de mayor atracción es el de Nacional con Liverpool, por la condición de líder que tiene el primero. Otro lance que tiene interés es el que jugarán Wanderers y Defensor, igualados en el tercer puesto, con 3 puntos cada uno.

Rampla Juniors, el ganador del torneo de apertura, y que en el certamen actual no ha podido ganar un sólo match, enfrentará a Danubio. El cuarto encuentro pondrá frente a frente a los conjuntos de Cerro y Sudamérica. Los dos van último con un punto escaso.

Escuela Militar-Internado, partido principal en el básquetbol escolar

Esta tarde, en la cancha de calle Arturo Prat casi esquina de Alameda, se efectuará la reunión inaugural del campeonato de básquetbol que controlará la Asociación de la Universidad de Chile y que contará con la participación de los conjuntos de los siguientes liceos locales: Internado Nacional Barros Arana, Instituto Nacional, Liceo de Aplicación, Lastarria, Amunátegui, San Bernardo, San Miguel, Escuela Militar, Manuel de Salas y Barros Borgoño.

El campeonato se hará en una sola rueda, por puntos y se desarrollará los días miércoles y sábados, en la cancha de la "U".

El programa inaugural de la competencia, a cumplirse hoy, a las 15 horas, consulta un desfile de las instituciones y los siguientes partidos: Manuel de Salas con Instituto Nacional; Aplicación con Lastarria y Escuela Militar con Internado Nacional Barros Arana.

Por los barrios y comunas

PROSIGUE ESTA tarde el campeonato de fútbol de la Asociación de Deportes del Servicio Nacional de Salud. La cuarta fecha de la primera rueda, consulta los siguientes partidos: Cancha Olivos 1007, Psiquiátrico con Central de Compras, tres equipos, empezando a las 13.50 horas. Cancha Salvador, Cementerio General con Salvador, tres equipos, a la misma hora. Cancha El Peral (Open Door), Roberto del Río con Colonia El Peral, tercera división, 13.50 horas; Hospital del Tórax con Colonia El Peral, segunda división, 15 horas, y Roberto del Río con Colonia El Peral, primera división, 16.30 horas. Cancha San José, San Juan de Dios con Dirección General, segunda división, 15 horas, y San José con Banfield de Pompas, segunda división, 16.30 horas.

—oOo—

HOY CONTINUARA desarrollándose el campeonato oficial de tenis de mesa en la Asociación de La Cisterna. La reunión empezará a las 16.15 horas, con el partido, Antonio Delgado con Osvaldo Puccio; 20.15 horas, Bernardo O'Higgins con Atlético Cisternas; Véliz Sánchez con María Isabel y Santa Elisa con Goycolea. Los partidos se jugarán en los gimnasios del club que figuran en primer término.

—oOo—

ARSENAL DE La Cisterna con Alas de Chile, se enfrentarán esta tarde a las 14 horas, con sus tres equipos adultos de fútbol, en la cancha del paradero 37 de la Gran Avenida. El cuadro de honor del Arsenal formará con Sigifredo Leal; Lautaro Müller y Enrique Torres; Guillermo Rodríguez, Bernardo Avila y Aquiles Pérez; Mario Castro, Ricardo Ramírez, Rubén Pinet, Darío Pinet y Juan Pinet.

—oOo—

LA ANDABA comunica que el banquete se efectuará el sábado a las 20.30 horas, en calle Arturo Prat 64, ocasión en que se celebrará el aniversario de esta entidad que dirige el fútbol aficionado de los barrios.

—oOo—

EN LAS CANCHAS de la Liga Municipal de Deportes, se efectuará esta tarde, un programa futbolístico de acuerdo al siguiente programa: cancha 1, Alameda 4780, 15 horas, Estación de Servicios con Once Comunas Municipal, segundos; 16 horas, primeros elencos. Cancha 2, 14.30 horas, Embalaje Rosas con Embalaje Ecuador, primeros cuadros; 15.30 horas, Oscar Agüero con Oficinas y Patios, primeros, y 16.30 horas Sección Biológico, con Bodegas Rosas, primeros. Cancha 3, campeonato de Sindelen, empezando a las 14 horas y con participación de equipos de Armados, Empleados, Embobinados, Chapas, Perforados, Pintura, Escobillas, Matricería, Tornería y Reparaciones.

LA DIRECTIVA de la ANFA avisa a los delegados del Consejo General, que están a su disposición las entradas para el clásico del lunes. Los interesados podrán retirarlas hasta el lunes de 9 a 10.30 horas, cuyos precios son, tribunas, 1.250 y 900 pesos y galerías, 150 pesos. El delegado de la ANFA señor Luis Gasc, tendrá a su cargo la atención de los delegados.

—oOo—

LOS PINGUINOS celebrarán su 5.o aniversario con diversos festejos, entre los que se cuentan, paseo a la nieve; exhibición de películas de alta montaña y pimpón a cargo de destacados jugadores. La nueva directiva de esta institución está formada por las siguientes persónas: presidente, señor Luis Baeza; secretario, señor Domingo Aguilera; tesorera, señorita Yolanda Guerra; directores, señores Guilerzldo Muñoz, Susana Susarte y Orlando Figueroa. Se nombró diario oficial a LA NACION.

—oOo—

UN FESTIVAL extraordinario tendrá lugar el lunes organizado por la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna, con el siguiente programa: cancha 1, 9.30 horas, Máximo Garay con Unión Bélgica, tres equipos oficiales; 14 horas, Embajador Quintana con Innovación, segundos, y 15 horas, primeros cuadros; 16.15 horas, selección Cuarta Comuna con Deportivo Ecuador, campeón de Quinta Normal; cancha 2, 10.15 horas, Población Velásquez con Javiera Carrera, segundos y primeros elencos; 13.45 horas, Población Edwards con Población Igualdad, dos partidos oficiales; cancha 3, Innovación con Población Delicias, dos cuadros.

—oOo—

UN FESTIVAL de básquetbol tendrá mañana en la cancha Escuela Pedro Aguirre Cerda, la Agrupación Deportiva San Eugenio, con el siguiente programa: 15 horas, Escuela Pedro Aguirre Cerda con Escuela J. M. Irarrázaval; árbitros, señores E. Elgueta y Pavez; 16 horas, los conjuntos femeninos del Población Pedro Aguirre y Estrella Azul; árbitros, señores M. Vidal y O. Sommoruga. El encuentro de fondo estará a cargo de Colo Colo y el seleccionado de la ADSE; árbitros, señores Duque y Zamora; turno, directorio.

ESTA NOCHE deberán reunirse, en la Asociación Santiago, las comisiones que elaborarán el programa de festividades con que este organismo celebrará su 37.o aniversario. El programa general consulta diversos actos: recordación de los fundadores, romería al comenterio, almuerzo en honor de los ex presidentes, veladas con entradas gratuitas en diferentes barrios de la capital y otros números que se darán a conocer oportunamente.

...IRO

...competencia balística habrá ..., a las 9 horas, en el ... Recoleta organizado por ...ación Provincial de Tiro ... de Santiago, institución ... manera activa sus ... del año. Por esta ra... recomienda a los directo... clubes que encarezcan la ... del mayor número de ... para actuar en esta com... a la hora indicada para ... el certamen.

...ación designó Comisario ... prueba, al Club Bulnes, ... que deberá designar el ... que desempeñará esta ... la que será asesorado ... miembro del Club Caja...

...al de Fútbol ...b "Talleres"

... por el Deportivo Ta... ... 9 horas, en el ...gado, se efectuará este ..., el siguiente progra... ... sábado, 14 horas ... Caballeros de la No... ... Imprenta con Ca... ... 16 horas, Mercado Pro... ... René Aravena. Do... ... horas, Oscar Escalante ... y 11 horas, Oscar Es... ... Tricolor Nacional; 14 ... de Providencia con ... de Providencia; 15 ho... ... Luis de Barrancas con ... María y 16 horas, Universidad de Chile con Talleres. Lunes, 11 horas, Sastrería con San Luis; 14 horas, Aurelio Valdebenito con Sol de Matta; 15 horas, Capulín con Cementerio, y 16 horas, Aurelio Valdebenito con Canillitas de Providencia. La entrada a la cancha es por Marchant Pereira con Errázuriz y Antonio Varas, por el hospital.

Clásico Diurno 1955

Las Universidades de Chile y Católica tienen todo listo para el "Clásico Diurno 1955", que se efectuará el lunes en el Estadio Nacional y que se constituirá, sin duda, en un espectáculo de tanta jerarquía como en ocasiones pasadas.

En esta oportunidad ambas entidades se han unido para presentar en conjunto el acto principal del festival. Sólo en la "copucha" participarán las "barras" en forma separada, para lo cual han preparado diversos números de singular atracción. En algunos actos participarán artistas de la categoría de Karina, Enrique Balladares, Magda Ruiz, Trío Flamingo, Oscar y Lucho, Carmencita Ruiz, Conjunto Fiesta Linda y la orquesta de Larry Godoy.

FUTBOL.— El partido de fútbol por la competencia oficial de 1955, y con el cual se dará término a la primera rueda del torneo profesional, completará el espectáculo del lunes venidero. Un vistazo a la tabla del campeonato da, por su ubicación, una chance mayor a Universidad de Chile, que ha acumulado 14 puntos contra sólo 8 de su clásico adversario. Pero pocas veces se da la lógica en estos encuentros y, a lo mejor, la U. C., que contará con su crack Andrés Prieto, puede bien alzarse con los honores del triunfo.

ENTRADAS.— Por disposición de los organizadores y de la Asociación Central de Fútbol, no se venderán entradas en el Estadio Nacional. Estas se poddrán adquirir en las secretarías de ambas Universidades. En esta ocasión han sido suprimidas las entradas de favor.

El precio de las localidades es el siguiente: tribunas numeradas bajo la marquesina, altas y bajas, $ 1.250; tribunas numeradas fuera de marquesina, $ 900; tribunas de 1.a sin numerar, $ 500; acompañantes de socios, $ 300, y galería, $ 150.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

REDUCCION PRESION RED DISTRIBUCION

La Empresa de Agua Potable de Santiago comunica a los consumidores que se han iniciado obras de urgencia impostergables en el sistema de canales de aducción de la Planta de Las Vizcachas. Como esta Planta es la principal abastecedora de agua de la ciudad, su puesta fuera de servicio afectará el abastecimiento normal desde la fecha hasta el 17 del presente. Durante este período habrá cierta reducción general de la presión en la red de distribución.

La Empresa solicita la colaboración del público en el sentido de restringir sus consumos evitando dispendios de agua a fin de disminuir los efectos de esta emergencia, por la cual presenta sus excusas, previniendo que, después del período indicado se restablecerá la situación anterior.

EL ADMINISTRADOR

SANTIAGO, 12 de agosto de 1955.

Arquitectura y DECORACION DE INTERIORES

UNA NUEVA REALIZACION DE LA "RECONSTRUCCION" FRANCESA: LA SEGUNDA "CIUDAD RADIANTE"

Por ROBERT ARON

Es indudable que Le Corbusier es en la actualidad uno de los arquitectos que ejercen mayor influencia, y cuyas obras son las más características de nuestra época. Le conocí hace treinta años, en sus comienzos, cuando era más bien un teórico de la arquitectura que un constructor de casas de verdad. En una revista de vanguardia, llamada **L'Esprit Nouveau**, defendía sus ideas, al mismo tiempo que un pintor cubista, Ozenfant, que quería que se apreciasen obras de artistas entonces poco conocidos: Picasso, Lhote, Gleizes... **L'Esprit Nouveau** pagaba regiamente a sus colaboradores, entre los cuales me encontraba, a razón de diez francos por página. Quiero decir que Le Corbusier no era conocido de un gran público y que sus proyectos escandalizaban y eran considerados irrealizables. Ahora bien, en treinta años, el precursor desconocido se ha convertido en el realizador de esas gigantescas construcciones denominadas "Ciudades radiantes". La primera fue construída hace unos cinco años, cerca de Marsella. Acaba de terminarse otra en Rozé, cerca de Nantes. Se prepara la tercera en Lorena, cerca de Briey-la-Forét.

¿Qué es una Ciudad radiante? Exteriormente, un inmenso bloque rectangular de cemento que descansa sobre pilares de unos 10 metros de alto, para que los primeros pisos estén libres de la humedad del suelo, de colores brillantes (cada ventana está pintada de tonos diferentes a las próximas), y que aloja 1.600 habitantes, repartidos en 280 viviendas. El inmueble, o más bien el monumento, o, perdón, más bien la Ciudad, tiene 16 pisos y una terraza que lo domina y donde se encuentran los terrenos de juego para los niños, de deportes para los adultos, y una sala de espectáculos. En cada piso hay una "calle": así se llama el pasillo al cual dan, a ambos lados, las puertas de las viviendas. Una calle alumbrada eléctricamente, con baldosas enceradas, con puertas de colores, y que termina, en ambos extremos, en ascensores rápidos que funcionan continuamente. Es un decorado un poco irreal, en el cual quizás se pueda encontrar la influencia de las concepciones estéticas del asociado de sus comienzos, del pintor cubista Ozenfant. Si a veces el ambiente puede dar una impresión de sortilegio, no es menos cierto que todo es práctico y ha sido concebido para facilitar la vida de los habitantes de la Ciudad. Al lado de cada puerta, hay un armario en el muro, que permite al repartidor del inmueble, que posee una llave especial, depositar, sin molestar a nadie, los alimentos que le han encargado. Cada puerta tiene su número iluminado eléctricamente. Igualmente su buzón, en el que echa las cartas un empleado del inmueble que ultima la tarea del cartero.

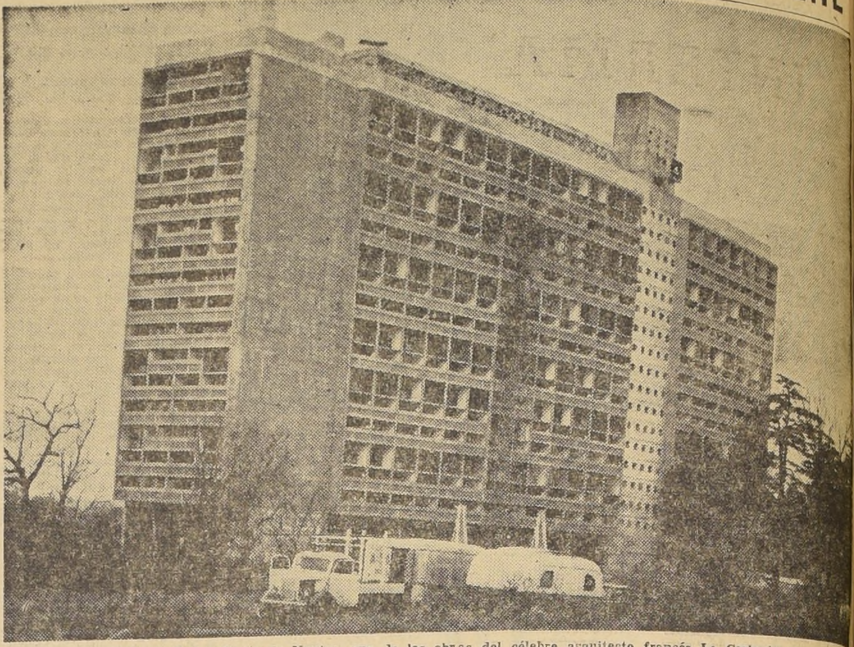
La vida comunal de la Ciudad, que está organizada de manera que disminuye el cansancio de sus habitantes, está estrechamente ligada con la vida familiar, cuyo interior, fabricado en serie, y minuciosamente ordenado, se ofrece a la vista en cuanto se abre cualquiera de las 280 puertas.

Porque, efectivamente, todas las viviendas son semejantes. Están yuxtapuestas, metidas las unas dentro de las otras, para suprimir los espacios intermedios que hacen perder tanto lugar en las casas corrientes. Las habitaciones están también curiosamente metidas unas dentro de las otras, con una escalera interior que permite a los habitantes de estas reducidas celdas, gozar de la mayor autonomía posible. Todo está insonorizado, gracias a materiales modernos que aislan todas las habitaciones. Y, todo, también es luminoso, con grandes ventanales que permiten la entrada del sol y del aire. Cada habitación familiar comprende, en un espacio de lo más reducido posible, un recibidor, una sala común con luces al jardín, con un balcón-loggia previsto de cristales antitérmicos y un dispositivo contra los rayos solares. La cocina ocupa una parte de la sala; está separada de ella por un aparador estantería, provisto de un mecanismo perfeccionado para eliminar los olores. La escalera interior conduce a la habitación de los padres, y las dos habitaciones de los niños comunican con la de los padres, por medio de una puerta corrediza que puede convertirse, porque hay que preverlo todo, en encerado. La calefacción de la casa no necesita radiadores, rejillas, etc., porque se calienta por el suelo.

Todo ha sido calculado para facilitar la vida de los habitantes, para un máximo de higiene y para mejorar todas las comodidades. La Ciudad radiante debería ser igualmente una Ciudad feliz. De hecho, parece que ha logrado este objetivo en la mayoría de los casos. Por un precio muy módico, los habitantes de la Casa gozan de condiciones de viviendas muy superiores a las de la mayoría de las casas urbanas o de las casas de las barriadas.

Es posible que algunos sientan, a veces, con un poco de melancolía, el ser un número en un inmueble. Quizá, haya algunos que echen de menos "la casita blanca con persianas verdes", descripta por Jean-Jacques Rousseau. A estos nostálgicos se les puede responder fácilmente, que no vivimos en el siglo XVIII, orgulloso de individualismo, sino en el siglo XX, en que la vida se colectiviza. Es necesario ser de su época.

Basta saber si nuestra época ha dicho ya su última palabra. La difusión de la energía gracias a los nuevos procedimientos técnicos, eléctricos o atómicos, quizás facilite la descentralización urbana y el retorno a posibilidades de viviendas repartidas en medio de la naturaleza. El progreso humano no tiene nunca un sentido único, y no se puede nunca tampoco preverlo por completo. En todo caso, la Ciudad radiante quedará como un monumento característico de una época, como la prueba del ingenio y del genio creador de un hombre.



La ciudad radiante de Nantes, una de las obras del célebre arquitecto francés Le Corbusier.

Arquitectura y DECORACIÓN DE INTERIORES

Una vivienda económica

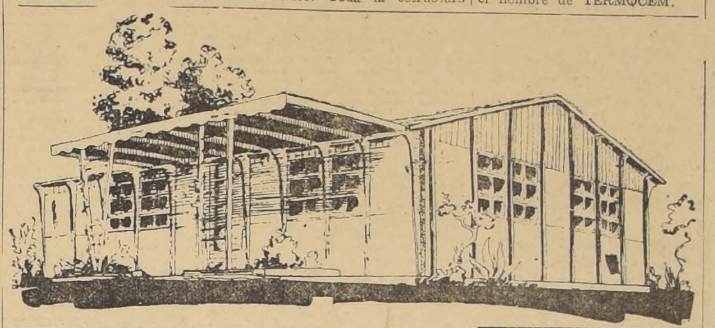
Los muros están formados por planchas premoldeadas de 7 centímetros de espesor, a base de viruta de madera tratada químicamente y lechada de supercemento. Aunque este material es conocido, la innovación principal de este sistema —aparte de la estructura de madera que es muy simple— consiste en que las planchas se fabrican con un estuco impermeable por la cara exterior y llevan perfiles especiales que ajustan a ranuras de los pies derechos. En sus junturas horizontales, llevan una forma machihembrada que impide el paso de la lluvia y que resguarda un pasador de fierro redondo que amarra toda la casas dos veces en su altura. El muro se termina interiormente con un platachado a la cal.

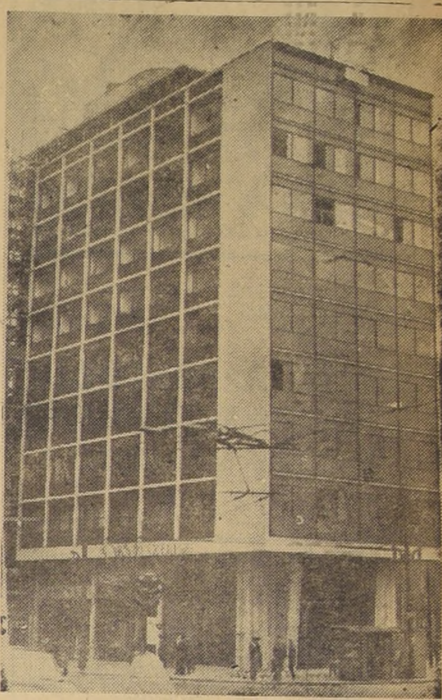
Este muro es particularmente aislante del frío, calor y sonido (equivale a un muro de ladrillo de 60 centímetros de espesor), es resistente, liviano, impermeable, incombustible y de agradable presentación. Su duración es superior a la de cualquier otro material similar, y no atrae ni es atacado por ninguna clase de insectos Y lo que es más importante, es más económico que cualquier otro muro.

El techo esta formado por otra plancha de igual material y espesor, con lo que se consigue una completa aislación de la casa. La cubierta es de fieltros mineralizados, con color.

Los tabiques interiores están formados por planchas de 5 centímetros de espesor, que encajan en bastidores de madera ranurados. Toda la estructura responde a un módulo de 80 centímetros.

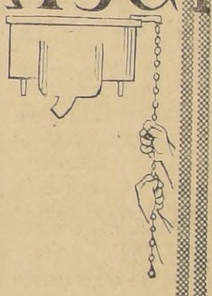
El sistema constructivo ha sido patentado por la Oficina correspondiente del Ministerio de Economía y Comercio, y para las planchas se ha registrado el nombre de TERMOCEM.

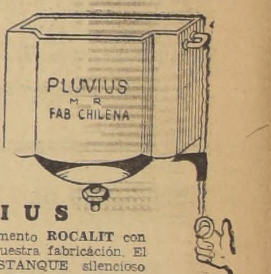


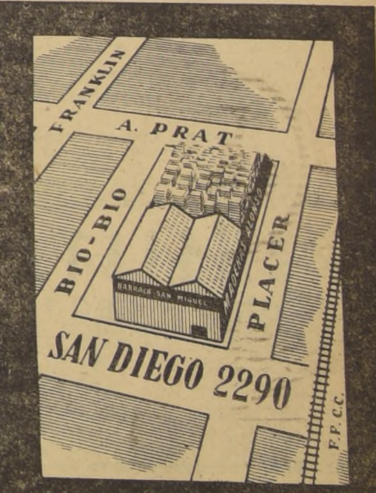


Otra moderna y magnífica construcción se levanta en nuestra capital: es el edificio "Baquedano", actualmente en terminación, ubicado en la punta de diamante que forman la Alameda Bernardo O'Higgins, la calle Merced y la Plaza Baquedano. Este ejemplar edificio que, por su forma, se asemeja a las maquettas futuristas que se conocen solamente por fotografías, fue diseñado por los arquitectos señores Santiago Roi S. y Manuel Marchant; las obras de ingeniería estuvieron a cargo de los ingenieros constructores, señores Rafael Donoso y Pedro Severín. La ejecución de las obras está a cargo de la Empresa Constructora Desco Ltda. Han cooperado en su edificación, las siguientes firmas: instalaciones sanitarias, Germán Eguiguren; puertas y ventanas de fierro y cerrajería artística, Maestranza Lourdes; mármol travertino, Selco; estucos, Cabedo y García; calefacción central, Interma; vidrios de ventana, Scheggia y Belgeri, y otras.









EJERCITO DE CHILE
DEPTO. SANIDAD

LLAMASE A CONCURSO

para proveer los cargos de Médico Residente Tisiólogo y Dentista, con 2 horas diarias, del Sanatorio Militar "Franklin Délano Roosevelt", de Guayacán.

BASES Y ANTECEDENTES: En la Secretaría de Medicina Preventiva del Ejército, San Ignacio 242, segundo piso, oficina N.o 19, de 10 a 12 horas.

PLAZO: Hasta el 22—VIII—1955.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD CHILE

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en la 1.a Categoría de esta Dirección, para la construcción y pavimentación del camino longitudinal sur, en los Sectores de Freire a Pitrufquén, Km. 24.647 al Km. 26.770 y Puente Toltén al sur, Km. 0 al 2.500, en la Provincia de Cautín, con un presupuesto de $ 30.000.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el 16 de agosto próximo a las 12 horas.

Bases para dicha Inscripción Especial pueden consultarse diariamente de 10 a 12 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé N.o 71, 1.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTA POR PUERTAS Y VENTANAS DE RAULI

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de puertas y ventanas destinadas a las Poblaciones "Linares 3", de Linares y "Talagante" de Talagante.

Bases y antecedentes en el Departamento Técnico, Sección Materiales, 4.o piso, calle Arturo Prat N.o 48, Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 17 de agosto de 1955, a las 11 horas, ante los interesados que concurran, en la Sección Materiales del Departamento Técnico.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

REMATE DE ESTUPEFACIENTES

El viernes 19 de agosto, a las 17 horas, en la Oficina del Tesorero Municipal de Santiago, se rematarán en pública subasta, en lotes especiales, los siguientes productos requisados por el Servicio Nacional de Salud:

27 frascos de morfina clorhidrato polvo, de 10 gramos cada uno, etiquetadas "May S. Baker Ltd. Clorhidrato de Morfina B. F. en polvo".

17 cajas de 25 gramos cada una de morfina clorhidrato en cubos, etiquetadas: "Morphine Hydrocloride (cubos) B. P. made in Grat Britain. Poison 25 gramos T. y Smith Ltd.

1 caja de 100 gramos de morfina clorhidrato, etiquetada: "S. A. Produits Bios N.o 3128. Bios Marque Déposée".

1 caja de lata sellada, etiquetada: "Opio en polvo seco (10% morfina) C. 5101 - Veneno, 197 gramos.

De acuerdo con el Reglamento de Farmacias, Droguerías y Laboratorios, estos productos sólo podrán ser adjudicados a propietarios de farmacias, droguerías y laboratorios, que acrediten su condición de tal ante el Martillero, mediante certificado expedido por el Director General del Servicio Nacional de Salud.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

Caja de Crédito Popular
SUCURSAL N.o 4
San Pablo 2461-2471

MARTES 16
REMATE DE ROPA

Préstamos concedidos en DICIEMBRE de 1954 con vencimiento en JUNIO de 1955, otorgados por la SUCURSAL N.o 4.

EXHIBICION: Hoy sábado 13, de 9 a 12.30 horas

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por Tanner y Cía. — Bandera 52 — Santiago.

Con gran actividad cerró la semana bursátil, y los precios, que se mostraron muy firmes en las ruedas de la mañana, declinaron ligeramente en la tarde. Sin embargo, al cierre, se notan más altos que el día anterior, y las alzas superan a las bajas, siendo unas como otras de pequeño monto. De las alzas merecen mención Aucanquilcha, que gana 11 puntos; Disputadas, 30; Tamaya, 15; Fuegos, 10; Progreso, 2; Yarur, 15; Bima, 10; Cemento Melón, 15; Farmo Química, 13; Penco, 6; Muelles, 6; Papeles y Cartones, 20; Refinerías, 10; Tattersall, 20; Madeco, 4. De las bajas merecen mención Banco de Crédito, que pierde 6 puntos; Sud Americano, 5; Colcura, 1; Tomé, 1; Interoceánica, 1; Renta Urbana, 10; Tabacos, 3; Mademsa, 5.

El oro se transó en partidas de regular importancia con bastante actividad durante el día, cerrando con pérdida de 50 puntos.

Las salitreras se observaron muy activas, y con sus precios firmes. Lautaro gana 37 puntos; Iquique, 30, y Tarapacá, 2.

Los bonos se transaron en partidas pequeñas y sin variaciones de precio en ninguno de ellos.

Los conformes más importantes se registraron en: Banco Chile y Sud Americano, en las bancarias; Andacollo, Aucanquilcha, Disputadas, Merceditas y Tamaya, en mineras; Colcura y Tierra del Fuego, en las agrícolas; Lautaro, Iquique y Tarapacá, en las salitreras; Caupolicán, Rayonhil, Sederías, Tejidos El Salto, Textil Progreso, Vestex y Yarur, entre las textiles; Bima, Cemento Melón, Cervezas, Copec, Insa, Interoceánica, Muelles, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique, Pizarreño, Polpaico, Refractarios, Renta Urbana, Tattersall y Vapores, en las metalúrgicas; Envases, Madeco y Mademsa, en las metalúrgicas.

El total de acciones transadas en el día fue de 1.184.221 acciones. Los bonos sumaron $ 4.023.600 nominales, y el oro, $ 119.300.

El cierre acusa mercado activo, precios irregulares.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

COMPAÑIA INDUSTRIAL (Banco Edwards), agosto 16 ..	$ 2.05	Neto
CEMENTO MELON (Banco Sud Americano), agosto 22 ..	5.—	"
LAGUNA BLANCA (Banco Londres), agosto 22	45.—	"
LAGUNA BLANCA (Banco Londres), agosto 22	25.—	"
DELIRIO DE PUNITAQUI (sus oficinas), agosto 16	6.—	"
VIDRIOS PLANOS (Banco Londres), agosto 22	4.92	"
PIZARREÑO (sus oficinas), agosto 24	2.46	"
PAÑOS BELLAVISTA (sus oficinas), septiembre 5	3.—	"
MERCEDITAS (Agustinas 1070), septiembre 5	1.—	"

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 15.200 t.

BONOS: Deuda Interna, 7-1 84 c; Garantía, 7-1 84 c; Pavimentación, 7-1 84 c; Mun. Santiago, 8-1 54 c; Caja 6 3|4, 48 t; Hip. Chile, 6-1 44 t; Hip. Chile, 10-6 75 c; Hip. Valparaíso, 6-1 44 tV; Banco del Estado, 10-6, 75 c; Debentures Tarapacá, 615 t.

BANCARIAS: Crédito, 245 v; Chile, 1.900 t; Edwards, 280 n; Español, 500 t; Hipotecario, 700 t; Israelita, 205 c; Italiano, 220 c; Osorno, 280 n; Sud Americano 420 t; Talca, 445 c

MINERAS: Andacollo, 7 1|2 t; Aucanquilcha, 225 tp; Bellavista, 39 n; Carmen, 2 n; Cerro Grande, 46 vp; Condoriaco, 12 t; Chañaral, 14 1|2 c; Disputada, 600 vp; Delirio de Punitaqui, 590 vp; Huanillos, 42 t; Lota, 365 tp; Manganesos A, 805 n; Merceditas, 16 3|4 v; Oploca, 120 c; Oruro, 1.100 n; Schwager, 800 n; Tamaya, 695 tp; Tocopilla, 900 n.

AGRICOLAS Y GANADERAS: Cisnes, 900 c; Colcura, 334 t; Copihue, 110 n; Gente Grande, 820 t; Laguna Blanca, 1.730 c; Rupanco, 1.460 c; Sofruco, 120 n; Tierra del Fuego, 1.240 vp; Viña Concha y Toro, 137 t; Viña La Rosa, 110 c.

SALITRERAS: Anglo Lautaro C, 865 cp; Iquique, 538 cp; Tarapacá, 630 tp.

TEXTILES: Caupolicán, 53 tp; Chatex, 99 n; Chiteco, 86 c; Divesa, 21 c; Fiap, 64 n; Paños Bellavista, 128 c; Paños de Concepción, 60 n; Paños de Tomé, 133 v; Rayonhil, 49 tp; Sederías Viña, 39 tm; Sedylan, 91 n; Sumar, 320 n; Tejidos El Salto, 44 tp; Textil Progreso, 52 cp; Textil Maipo, 280 c; Textil Viña, 107 c; Vestex, 31 1|2 t; Yarur, 645 tp.

INDUSTRIALES Y VARIAS: Agencias Graham, 130 n; Bima, 390 cp; Carozzi, 190 n; Cemento Melón, 490 cp; Cervecerías, 570 vp; Cintolesi, 29 n; Club de Golf, 120.000 n; Club Hípico, 900.000 n; Club de Polo, 33.000 n; Codina, 360 n; Cola, 112 tV; Compañía Industrial, 140 v; Colorantes, 200 cp; Copec, 55 cp; Corchera, 130 n; Cristalerías, 64 c; Electricidad Industrial, 53 t; Farmo Química, 175 c; Fertilizantes, 73 vp; Fósforos, 97 n; Gas de Santiago, 40 c; Habitaciones Matucana, 17 n; Hucke Hnos., 256 tV; Industrias Varias, 180 n; Insa, 450 tp; Interamericana, 42 n; Interoceánica, 165 v; La Rural, 290 n; Lozas de Penco, 103 tp; Lucchetti, 64 c; Molino San Cristóbal, 75 t; Muelles Población Vergara, 125 vp; Naviera Arauco, 175 t; Papeles y Cartones, 620 cp; Perfumería, 38 c; Perlina, 55 n; Pesquera Iquique, 42½ tp; Pizarreño, 70 v; Polpaico, 315 tp; Refractarios, 63 v; Refinería de Viña, 310 tV; Renta Urbana, 340 t; Saavedra Benard, 400 t; Sanitas, 120 t; Sogeco, 115 n; Soprole B, 900 tR; Sonavela, 50 tm; Tabacos, 137 t; Tattersall, 410 tp; Teléfonos, 320 c; Telégrafo, 8 tR; Termas de Panimávida, 41 c; Universo, 54 tV; Vapores, 560 tp; Vidrios Planos, 250 v; Volcán, 140 n; Zig Zag, 32 n.

METALURGICAS: Astilleros Habas, 115 c; Cic, 163 t; Cobre Cerrillos, 60 n; Electro Metalúrgica, 79 cp; Enlozados, 101 tp; Envases, 51 t; Indac, 92 cp; Indesa, 37 t; Madeco, 141 tp; Mademsa, 85 t; Mecánica Industrial, 87 cp; Socometal, 200 v.

SEGUROS: Ch. Cons. Grales., 460 t; Marítima, 125 c; Provincia, 100 c; Unión Chilena, 295 c.

FERIA "SANTA ROSA"
DE LA
SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del viernes 12 de agosto de 1955)

OVEJUNOS

LECHONES:
35 a $ 4.180, Colina.
35 a 4.040, Colina.
70 a 3.840, Rungue.
70 a 3.500, Rungue.
82 a 2.530, Polpaico.
83 a 2.200, Polpaico.

BORREGAS:
21 a $ 5.020, Colina.
62 a 3.000, Illapel.
106 a 1.080, Melipilla.

CORDEROS:
15 a $ 2.720, Larraín Alcalde
37 a 2.600, Linares.
44 a 1.520, Victoria.
15 a 1.000, Victoria.

CAPONES:
50 a $ 4.900, San Fernando.
102 a 3.500, San Fernando.

OVEJAS:
35 a $ 4.720, Melipilla.
40 a 3.600, Til Til.
64 a 3.580, Cartagena
15 a 3.440, Melipilla.
70 a 3.120, Illapel.
45 a 3.140, Colina.
60 a 3.120, Montenegro.
70 a 3.020, Illapel.
63 a 2.620, Marchigüe.
64 a 2.320, Colina.
57 a 2.080, Victoria.

CABRAS:
50 a $ 960, Llolleo.
49 a 640, Llolleo.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a concurso médico para proveer dos cargos en el Servicio Regional de Talca:

Un Médico Jefe del Regional.

Un Médico Tisio-Radiólogo.

Ambos cargos son con 3 horas de jornada diaria y grado 5.o. Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, hasta el día 27 del presente mes, a las 12 horas.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "Bilbao-Tobalaba" de la Caja de Previsión de los Empleados de la Empresa de Agua Potable de Santiago, compuesta de 73 viviendas unifamiliares de dos pisos y 30 departamentos.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este organismo para la construcción de la mencionada población y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán el día 29 de agosto a las 11 horas en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones técnicas, planos y presupuesto oficial, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 10 de agosto y hasta el 25 del mismo mes inclusive.

SANTIAGO, agosto 5 de 1955.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

Universidad de Chile

ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo con la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:

CATEDRA DE DERMATOLOGIA (Prof. Prats)

1 Jefe Clínica, 1a. Clase, Gr. 2, 4 horas.
1 Jefe Clínica, 2a. Clase, Gr. 3, 4 horas.

Los interesados pueden presentar sus antecedentes hasta el 29 del presente mes, inclusive, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia N.o 1023.

PROPUESTAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD. OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Pídense propuestas públicas para la pavimentación de los caminos de Buín a Bajos de Matte, Kms. 1.920 al 3.230 y de Buín a Alto de Jahuel, sector Paso Bajo Nivel, Comuna de Buín, Departamento de Malpo, las que se abrirán el día 24 de agosto de 1955 a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas que estén inscrito en la categoría A. Especial.

Bases y antecedentes consultar en la Secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins 1446. Los documentos anexos se recibirán hasta las 12 horas del día 17.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

PROPUESTAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD. OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Pídense propuestas públicas para la construcción del camino de San José de Maipo a Lagunillas, sector Plazoleta Las Mulas al Refugio, Kms. 3.237 al 4.225, Comuna de San José de Maipo, las que se abrirán el día 25 de agosto de 1955 a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas que estén inscrito en las Categorías A. B. y C.

Bases y antecedentes consultar en la Secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins 1446. Los documentos anexos se recibirán hasta las 12 horas del día 18.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

REMATE PUBLICO
CONCESION DE BASURAS
COMUNA DE ÑUÑOA

Por acuerdo de la I. Municipalidad de Ñuñoa se procederá al remate público para entregar en concesión la explotación de las basuras producidas en la comuna de Ñuñoa, de acuerdo con las bases que se encuentran a disposición de los interesados en poder del Secretario de la I. Municipalidad de Ñuñoa.

El remate se verificará el día 15 de septiembre del presente año, a las 11 horas, en la Tesorería Comunal de Ñuñoa, ubicada en el edificio de la misma Municipalidad, Plaza de Ñuñoa.

Bases y antecedentes, en la Secretaría, de 8 a 13 horas.

EL ALCALDE

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS
COMUNA DE TALTAL

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de macadam bituminoso y demás obras complementarias en diversas calles de la comuna de TALTAL, con un presupuesto oficial que asciende a la suma de $ 4.862.002.88:

a) 5.497 metros cuadrados de calzadas de macadam bituminoso por penetración en caliente, de 0,08 m. de espesor.

b) 5.497 metros cuadrados base de chancado de 0,15 m. de espesor, terminado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Taltal el día lunes 22 de agosto de 1955, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Antofagasta.

EL DIRECTOR

Atletismo

Se inicia esta tarde, en el Estadio Nacional, el XXII Campeonato Inter-Escolar Masculino, para establecimientos particulares, organizado por el Club Santiago.

Esta tarde, en la pista del Estadio Nacional, se dará comienzo al XXII Campeonato Atlético Inter-Escolar, tradicional competencia que organiza anualmente el Club Atlético Santiago y que contará con la intervención de diversos planteles particulares de educación secundaria local.

Entre los jóvenes atletas destacan J. Morales, de San Agustín, quien lleva mucha opción para hacer suyos los triunfos en los lanzamientos; Schmidt y Molinos, de Sagrados Corazones; y Jenis y Mario Laipenieks, del Liceo Alemán.

El programa completo del campeonato, que abarcará tres etapas, es el siguiente:

PRIMERA ETAPA.— Hoy a las 15 horas: 80 metros vallas, series, intermedia; Salto alto, series, preparatoria; Lanzamiento bala, serie, superior; 110 metros vallas, series, superior; 50 metros planos, series, infantil; Lanzamiento disco, serie, intermedia; 80 metros planos, series, intermedia; Lanzamiento peso, infantil; 100 metros planos, series, superior; Salto alto, series, intermedia; 50 metros planos, series, preparatorias; Salto largo, series, superior; 50 metros planos, semifinal, infantil; Posta 8 por 50 metros, final, preparatoria; 80 metros vallas, semifinal, intermedia; 80 metros vallas, series, infantil y 80 metros planos, final, superior.

SEGUNDA ETAPA, mañana a las 10 horas: 60 metros vallas, semifinal, infantil; Salto largo, infantil; 80 metros planos, semifinal, intermedia; Lanzamiento pelota, preparatoria; 100 metros planos, semifinal, superior; Salto alto, superior; 80 metros planos, final, intermedia; Lanzamiento bala, infantil; 50 metros planos, semi final, preparatoria; Salto largo, intermedia; Lanzamiento disco, superior; 100 metros planos, final, superior; 50 metros planos, final, infantil, Lanzamiento bala, intermedia; 110 metros vallas, final, superior; Posta 8 x 50 metros, final, intermedia y 80 metros vallas, final, infantil.

TERCERA ETAPA, mañana a las 14.30 horas: Salto garrocha, superior; 60 metros vallas, final, infantil; Lanzamiento dardo, intermedia; 50 metros planos, final, preparatoria; Posta 5 x 80 metros, final, intermedia; Salto alto, infantil; Posta 4 x 100, final, superior; 200 metros planos contra el tiempo, superior; Lanzamiento dardo, superior; 300 metros planos contra el tiempo, intermedia; 1.000 metros Steeplechase, intermedia, y 1.500 metros Steeplechase, superior.

Gran repartición de premios.



Operado y en franco tren de recuperación, ANTONIO AMAYA llegará la semana próxima para comenzar a entrenar. Se cree que reaparecerá en la segunda fecha de la segunda rueda

Futbolerías

TENIA toda la razón en lo que decía la otra noche Santiago Rebolledo. El gerente de Wanderers hablaba de su equipo y comentaba: "Yo creo que se ha cometido un error colectivo, al decir que Wanderers no tiene reservas. Pero sí hay un hecho que lo desmiente, ya que es en esa división donde está peleando el título. Lo que le ha ocurrido a Wanderers con su primer equipo es que, de pronto, tuvo que sufrir la ausencia conjunta de hasta cinco jugadores. Y, naturalmente, si en una delantera, como nos ocurrió a nosotros, juegan cuatro reservas y un titular, su rendimiento se reciente. Tiene que bajar. Esto no tiene vuelta".

WANDEDERS tuvo hace años un equipo juvenil que echó gran fama. Y salieron de él valores que lograron una consagración total. Entre otros, Paco Molina y Hugo Núñez. Santiago Rebolledo nos contaba que ahora hay un cuadro similar. Un equipo de muchos excelentemente dotados, que auguran un gran cuadro de primera para el futuro.

CON UNA SUMA de $ 566.225, Naval, que es el puntero del Campeonato Regional de Fútbol de Concepción, encabeza también la tabla de recaudaciones. Es notoria la diferencia con el resto de los equipos, ya que Huachipato, que lo sigue, ha recaudado hasta ahora $ 352.948. El último lugar lo tiene Vipla, con la suma de 90.333 pesos.

ISAAC CARRASCO, que es el mejor valor que tenemos como half izquierdo, y es capaz de jugar con acierto en cualquier puesto, corre peligro de no poder integrar el equipo que irá a Brasil a disputar la Copa O'Higgins. El excelente jugador de Colo Colo sufre de una seria afección a los meniscos, que obligará a someterlo a una operación. Una baja de consideración para el fútbol chileno y para Colo Colo que más que nunca necesita del concurso de sus mejores figuras.

HAY GRANDES posibilidades de que Sergio Livingstone vuelva al arco de Universidad Católica en el match con Audax Italiano, en la próxima fecha. La recuperación del veterano y gran arquero ha ido en aumento, y hace ya algunas semanas que está entrenando a firme. Livingstone debió extirparse los meniscos.

NOTICIAS de otro enfermo. Es Antonio Amaya, el cordobés que tanta falta hace en Magallanes. También fue operado de los meniscos. La operación la practicaron los famosos especialistas argentinos doctores Covaro y Barbieri. Su estado actual es muy favorable, y en carta que el mismo Amaya envió a un amigo, le comunica que retornará la próxima semana, asegurando que reaparecerá para la segunda fecha de la segunda rueda. Nos alegramos por Amaya y por Magallanes.

A PESAR de que aún no se ha producido acuerdo entre Universidad y Andrés Prieto respecto a los términos del nuevo contrato, el rubio insider jugará el lunes en el clásico match con Universidad de Chile. Una prueba de que Prieto lleva la U.C. en el corazón.

UN PARTIDO entre periodistas y dirigentes del fútbol se disputará esta tarde en el campo de Santa Laura. Será una ocasión de estrechar vínculos entre gente que trabaja por una finalidad común. Los equipos comenzarán jugando de la siguiente manera: Dirigentes: Davagnino, Goñi, Vildósola, Iñíguez, Fernández, Bueno, Cazor, Abraverosham, Riveros, Livingstone y Riquelme.

Periodistas: Gasc, Cossa, Ahumada, Carlos Vergara, Fornazzari, Carneyro, González, Bown, Martínez, Benavidez y Morales.

RUGBY: COUNTRY CLUB - OLD BOYS

En la cancha del Colegio Grange se efectuará esta tarde, a las 14.30 horas, una reunión oficial de rugby que será protagonizada por Old Grangeonians y Prince of Wales Country Club, encuentro que debe alcanzar especial interés por tratarse de un partido tradicional, donde existe bastante rivalidad. El equipo de honor del Country Club formará con los siguientes jugadores: Víctor Señorte, Ramiro Herrera, Eugenio Adriasola, Peter Hogge, Michael Parne, Ian Campbell, John Gray, Charles Peebles, Humberto Taschieri, Gustavo Fricke, Leopoldo Vermehren, David Nock, Juan Méndez, Joseph Mycock y Peter Velasco (capitán).

Cabe hacer notar, que el resultado de este partido decidirá prácticamente el campeonato de Santiago y el de Chile. El cuadro de segunda división del Country Club, se hará representar así: Aldo Pastorino, Daniel Wright, Sergio Holcombe, Julio Pulido, Marcelo Cisternas, R. Ceballos, Joaquín Adriasola, Luis Simonson, Raúl Arrate, Siegard Van Der Werf, Anthony Williams, Enzo Pastorino, Leo Gulloff y Patricio Claro.

Almuerzo ofrecerá el Club Diablitos

Hoy se efectuará el almuerzo mensual de los "Diablitos" en el club social de San Miguel, cuya charla estará a cargo del presidente del club, señor Miguel Riquelme Stuardo, y versará sobre la importancia del deporte en cuanto se refiere a la salud y mejoramiento de la raza. Los organizadores encarecen la asistencia a las 13 horas.

ANDINISMO Y EXCURSIONISMO

[illegible] HUELEN. — Excursión Oficial. — Para los días 13, 14 y 15 de agosto en curso, el Huelén ha programado su excursión oficial al "Río Colorado", con la participación de la totalidad de sus socios.

La salida será desde Plaza Baquedano, el sábado 13 a las 13.30 horas.

—oOo—

PATRULLA EXCURSIONISTA AGUILA AZUL. — Refugio. — Semanalmente los socios de "La Patrulla", han estado subiendo a su refugio de Farellones, el cual pese a no estar totalmente habilitado ya se ha constituido en un acogedor hogar montañés.

—oOo—

CUERPO DE SOCORRO ANDINO. — Práctica de rescate. — Para el domingo 28 de agosto se ha programado la próxima salida al terreno, por lo que se ruega a los jefes de las patrullas de los clubes ponerse en contacto con la Jefatura General.

—oOo—

FUNCION DE CINE. — El domingo 28 de agosto en curso se efectuará una función a beneficio del Cuerpo de Socorro Andino, en el Teatro [illegible]. El programa se ha confeccionado a base de películas de montaña y cortos relativos a la naturaleza.

—oOo—

ASOCIACION SANTIAGO. — CARNET FEDERAL.— En relación a los destrozos que individuos [illegible] causan en los predios [illegible], se vio la necesidad de identificar a los andinistas pertenecientes a clubes organizados, por lo cual se fue a la creación del Carnet Federal, que [illegible] por la Federación, e [illegible] por el Director del Departamento de Deportes del Estado, [illegible] sentida necesidad se ha [illegible] por el éxito, y es [illegible] los carnets se encuentran, debiendo, entonces, los [illegible] a la Asociación las [illegible] de sus socios, a quienes [illegible] otorgados, acompañando [illegible] fotografías "tipo carnet de [illegible]", o sea, que deberán llevar el nombre y el número del carnet impresos en ellas.

COOPERATIVA. — En su última sesión, el H. Consejo de la ASAE, acordó aprobar el Reglamento de la Cooperativa, cuyos fines y objetivos se expresan claramente en el Art. 1.o. Dicho Reglamento es el siguiente:

Artículo 1.o.— En atención a la [illegible] escasez de medios económicos adecuados para satisfacer las necesidades y objetivos de la [illegible] y a fin de proporcionar financiamiento a las iniciativas de bien común para sus socios que la Asociación, tales como [illegible] de arriendos para la Casa del Andinista; edición de libros, anuarios, folletos, etc.; adquisición de equipo para venderlo a los socios; etc., se crea la Cooperativa de la Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo, cuyo funcionamiento deberá regirse por el presente Reglamento.

Artículo 2.o.— El capital se formará mediante la emisión de dos mil acciones de valor de cien pesos cada una, que serán suscritas por los asociados, los clubes o la Federación, indistintamente. La representación de los accionistas la tendrá el club a que pertenecen, por medio de su delegado ante el Consejo de la Asociación, organismo que deberá tener la supervigilancia de las actividades de la Cooperativa e impartir las normas generales para su funcionamiento.

Artículo 3.o.— La administración de la Cooperativa corresponderá al directorio de la Asociación. La custodia de sus fondos, al tesorero, y la realización de las adquisiciones y ventas, al director administrativo, debiendo, en todo caso, mantenerse permanentemente informado al Consejo de todos los pormenores de la administración.

Artículo 4.o. — Los fines de la Cooperativa serán los que se indican en el Art. 1.o de este Reglamento, y no serán, por consiguiente, obtener utilidades, a pesar de lo cual en las ventas o inversiones que realice, deberán obtenerse pequeñas diferencias que al final del ejercicio financiero —el que debe coincidir con el de la Tesorería de la Asociación—, deberán distribuirse de la siguiente manera: un 50 o|o para incrementar el capital de la Cooperativa, para lo cual se emitirán las correspondientes acciones, que serán entregadas gratuitamente a los accionistas a prorrata de las que posean; un 25 o|o que se entregará en dinero a los clubes para que éstos lo entreguen a los poseedores de las acciones o lo inviertan en obras de beneficio común para sus socios, y un 25 o|o que se entregará a los clubes a prorrata de las acciones que reúnan entre las propias y las de sus socios.

Artículo 5.o. — Las inversiones que realice la Cooperativa deberán tener el carácter de recuperables, a fin de no desfinanciarla, y, por consiguiente, le estará prohibido otorgar subvenciones, donaciones, aportes, etc.

Artículo 6.o.— El directorio de la Asociación deberá adoptar las medidas y resguardos suficientes para garantizar la recuperación de las inversiones que realice.

Artículo 7.o.— Los clubes se obligan a realizar todos los esfuerzos que estén a su alcance para hacer que cada asociado posea por lo menos una acción de la Cooperativa.

Artículo 8.o.— Las acciones de la Cooperativa no podrán traspasarse, venderse, etc., sino solamente mediante la intervención del directorio y por su intermedio.

Artículo 9.o.— La disolución de la Cooperativa deberá ser acordada por el voto afirmativo del 75% de los delegados de clubes que tengan representación de acciones, ya sean éstas propias del club o de sus socios.

Artículo transitorio.— Se fija un plazo de tres meses, a contar desde el 1.o de julio de 1955, para que los asociados y los clubes adquieran las acciones a que se han comprometido.

T U R F

TIME AND TIDE TAMBIEN PASO FACIL EL MILLON

Otra de las potrancas "millonarias" de la nueva generación es Time and Tide. Después de su llegada en pos de Eugenia, el domingo último, elevó sus ganancias a $ 1.197.000, en tanto que Eugenia lleva $ 1.350.000. Son las ganadoras de mayores sumas entre las potrancas de su edad.

BUEN CANDIDATO ES DE NUEVO EL MAÑOSO AGUILON

Otra vez se corren una "fija" con Aguilón, ese difícil potro de Servando Olivares. Aguilón llegó último el domingo pasado, debido a que su jockey, al recibir un cabezazo del animal, no pudo controlarlo.

Para mañana cuenta con un apronte de 37 para los 600 metros, de bajada, y si no tiene tropiezos, debe realizar una buena carrera.

CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

1) Un buen apronte para el clásico: Lisonjero, con P. Alquinta, pasó 1.000 metros en 1.2 3|5 (arena).
2) Un ganador indicado: Aguachento.
3) Una doblona a ganador: Double Chance y Rigolemo.
4) Una cartilla a placé: Double Chance, Aguachento y Rigolemo.
5) Uno para cobrar en la última: Eneida.

NO HARAN TRABAJO LENTO LOS JINETES

Alfonso Poblete, una de las cabezas visibles del movimiento sindical que están impulsando algunos jinetes, dijo ayer a la prensa que "no se tiene el propósito de aplicar ninguna medida que no esté dentro de los métodos armónicos" para resolver sus problemas.

Señaló, sí, que ellos mantendrían sus puntos de vista, por cuanto los consideran "justos y razonables", y que esperaban que se estimara el problema con el mismo criterio.

Desmintió que hubiera plan de trabajo lento, paros de advertencia u otra medida de esta índole.

FUE "SACRIFICADO" POTRILLO DE PEDRO BAGU: ROYAL FIRST

Royalt Firts, un potrillo que entrenaba Pedro Bagú, fue "sacrificado" debido a que los veterinarios estimaron sin remedio su lesión a las uñas. Una afección llamada "infosura", fue la determinante de la medida que lo eliminó definitivamente de las pistas.

Royal Firts, en los comienzos de su campaña, había mostrado buenas aptitudes, y en su salida de perdedores ganó a El Tasso. Era de propiedad del Stud "Kangaroo".

SE MANTIENE EN EL CLUB SERVICIO DE ENCARGO ESPECIAL

Mañana se mantendrá el servicio extraordinario de encargo en el Club Hípico, y que consiste en recibir apuestas hasta después del cierre oficial y minutos antes de correrse la carrera, con mínimo de 5 mil pesos.

Este servicio paga los aciertos inmediatamente después de corrida la carrera, y se atiende en las secciones numeradas, socios y paddock sur.

VENTA DE BOLETAS.— Como de costumbre, la venta de boletas se hará hoy día hasta las 24 horas, en las oficinas centrales del Club Hípico, Mac Iver 557.

Mañana, en la misma dirección, hasta mediodía, y en las sucursales hasta las 10 horas. El precio de la boleta se mantiene en 50 pesos, y con esa módica suma es posible ganar hasta cien mil o más pesos.

CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE

1) Un buen apronte en la semana: San Remo, montado por S. Allende, pasó 1.200 meros por pista de arena, en 1.16 3|5.
2) Un ganador indicado: Experto.
3) Una doblona a ganador: Experto y San Remo.
4) Una tripleta a placé: Experto, San Benito y Nigromante.
5) Uno para cobrar en la úlima: Fulton.

En 32 locales atiende al público la Sección Apuestas del Club Hípico

El Club Hípico de Santiago, en un esfuerzo por ampliar su red de atención al público, ha establecido hasta el momento las siguientes oficinas:

OFICINA CENTRAL: Mac Iver 549; BLANCO ENCALADA: Blanco esquina Club Hípico; MATADERO: Arturo Prat 2068; SANTA LAURA: Santa Laura 1455; VEGA CENTRAL: Nueva Rengifo 209; SAN PABLO: San Pablo 2662; ALAMEDA: Alameda 3045, local 15; ÑUÑOA: Irarrázaval 3405; DIEZ DE JULIO: Diez de Julio 483; PORTUGAL: Portugal 2098; FRANKLIN: Franklin 1126; BASCUÑAN: Bascuñán Guerrero 2126; PILA: Alameda 3443; BUZETA: Buzeta; CISTERNA: Gran Avenida 6606; MOLINA: Blanco esquina Molina; EGAÑA: Avda Ossa 99; PUENTE ALTO: Tocornal 114; QUINTA NORMAL: Mapocho 4201; SAN BERNARDO: Freire 385; SAN BERNARDO: O'Higgins 462; MELIPILLA: Serrano 5; TALAGANTE: O'Higgins 971; VIÑA-VALPARAISO: Blanco 903, Valparaíso; RANCAGUA: Bueras 445; TALCA: 1 Norte 953; LOS ANDES: Galería Comercial 20; SAN FELIPE: Salinas 257; BUIN: Balmaceda 268; MAIPU: Pajarios 1785; CONCHALI: El Salto 3035; SAN ANTONIO: Pedro Montt 80 y 130.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA DE SUBIDA

MONA LISA, A. Orellana; 800 metros en 52.
EXPERTO, aprendiz; 600 metros en 39.
OSO POLAR, A. Urrutia, y LAS SALINAS, Jl. González; 500 metros en 32 2|5; llegaron iguales.
FRATINO, aprendiz; 400 metros en 25 2|5.
BELCHA, A. Urrutia; 600 metros en 38 3|5.
MONTE VELOZ, S. Allende; 500 metros en 31 4|5.
DELICADO, A. Urrutia; 400 metros en 25 3|5; repitió igual.
TROLEYBUS, E. Soto; 600 metros en 38 1|5.
HECUBA, Jl. González; 500 metros en 32 2|5.
ASTURIANO, C. Farmer; 800 metros en 52 2|5.
EL SERENITO, O. Muñoz; 400 metros en 26.
ARCANEO, A. Urrutia; 600 metros en 39 3|5.
AFAMADA, C. Paredes; 500 metros en 32 1|5.
SATANAS, E. Soto; 600 metros en 40 2|5.
SAMBUCA, Jl. González; 500 metros en 32 3|5.
MORSA, G. Arancibia; 600 metros en 40 2|5.
LA CIRCA, aprendiz; 600 metros en 39 3|5.
TESTONIQUE, R. Pavez; y RULENGO, aprendiz; 500 metros en 32 2|5; ganó el primero por tres cuerpos.
LIRIA, aprendiz; 600 metros en 41.
FLEXION, S. Allende, y VIDI, M. Guerrero; 600 metros en 40; llegaron iguales, viéndose fácil Flexión.
MITSUI, C. Benavides; 600 metros en 40.
KAREL, H. Galaz; 600 metros en 41.
CAMONTE, E. Soto; 400 metros en 25 1|5; repitió en 24 4|5.
SUMITAR, M. Guerrero; 600 metros en 40 3|5, a voluntad.
SAN REMO, S. Allende; 1.200 metros en 1.16 3|5.
PREGUNTONA, H. Galaz, y ORFELINO, B. García; 600 metros en 39; ganó Preguntona por dos cuerpos.
RECTOR, C. Ojeda; 500 metros en 32 2|5.
ALEGORIA, E. Soto; 500 metros en 33; repitió igual.
ZINO, C. Giráldez; 200 metros en 13; repitió es 12 3|5.
BRONCE, A. Urrutia; 800 metros en 52 3|5.
INGRATITUD, H. Galaz; 800 metros en 53 3|5.
COMPETENCIA, E. Soto; 400 metros en 26; repitió en 25.
PINTORESCA, C. Ojeda; 500 metros en 32.
SIMPATICA, H. Galaz; 600 metros en 39.
FINISIMA, O. Muñoz; 200 metros en 12 2|5; repitió en 12 1|5.
MAREMOTO, O. Muñoz; 1.000 metros en 1.4 3|5.
JAVANES, M. Maturana; 800 metros en 52 2|5.
BEBA, H. Hevia; 200 metros en 12 2|5; repitió en 12 3|5.
MIRADITA, A. Urrutia; 500 metros en 33.
MARABUNTA, B. García; 800 metros en 53.
ENRIQUE VIII, C. Paredes; 500 metros en 32.

PISTA DE BAJADA

CHINA DOLL, A. Orellana; 400 metros en 25.
URANIO, aprendiz; 400 metros en 24.
FUMADOR, C. Giráldez; 400 metros en 24.
BRAHAMA, H. Galaz; 600 metros en 38.
COMOTORO, L. Jara; 600 metros en 37.
LA GOLCONDE, E. Soto; 600 metros en 37.
CYRUS, M. Guerrero; 800 metros en 51 3|5.

CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

INTEGRO, O. Olivares; 1.200 metros en 1.15 2|5.
BOADBIL, A. Poblete; 400 metros en 24 2|3; repitió después de un regular descanso, 700 en 43.
CORONADO, H. Caballero; 800 metros en 50 2|5.
PROVITA, S. Godoy; 400 metros en 24; después de un regular descanso, repitió montada esta vez por E. Araya, 700 metros en 43 2|5.
TETIS, L. G. Farmer; 800 metros en 50 3|5.
KANDAHAR, F. Alvarez; 600 metros en 37 3|5.
ANTARES, J. García; 600 metros en 38 3|5.
SALOMA, L. G. Contreras; 500 metros en 31.
EXCELSIOR, E. Saavedra; 400 metros en 25; repitió en 24 2|5.
K. 7, R. Montoya, y BADALON, P. Ulloa; 700 metros en 44 3|5; iguales.
EL TASSO, A. Poblete; 1.000 metros en 1.4 4|5, sin gran apuro.
JASPE, R. Montoya, y BIANCA, L. Fuentes; 700 metros en 43 3|5; iguales.
JAUM, aprendiz; 700 metros en 45.
PICADOR, R. Montoya; 800 metros en 50 2|5.
LA GLORIETA, R. Parada; 500 metros en 30 2|5.
EL CAMPEON, F. Alvarez; 400 metros en 25.
SUREÑO, P. Alquinta; sin apuro 700 metros en 44.
GALLARDO, P. Flores, p CASTA, C. Pezoa; 800 metros en 51; iguales.
ARBOLITO, J. Atala; sin apuro 800 metros en 52 2|5.
NACARON, F. Alvarez; 600 metros en 38 2|5.
L. PASTEUR, A. Poblete, y CUSPE, S. Godoy; 700 metros en 42 4|5; iguales.
ZAGAROLO, F. Gatica, y LE BOLIDE, P. Ulloa; 700 metros en 44 3|5; iguales.
MALUCA, L. G. Farmer; 600 metros en 38.
FUMEE, R. Montoya; 400 metros en 25.
PERSPICAZ, F. Gatica; 500 metros, sin apuro, en 33.
IF, C. González; 800 metros en 53 3|5.
PAILAHUEQUE, F. Gatica; 400 metros en 24 3|5.
EMOCION, J. Rodríguez; 400 metros en 24.
ALGARROBALINA, P. Alquinta; 400 metros en 24 3|5.
OLID, J. García; 400 metros en 24 3|5.
BUENOS AIRES, S. Godoy, y CHAMBERLAIN, A. Poblete; 600 metros en 37 4|5; iguales.
MISS PICADILLY, D. Reyes; 500 metros, al carrerón, en 32 3|5.
GRAN MUSICO, P. Alquinta; al carrerón 700 metros en 47.
NOCHERO, aprendiz; 800 metros en 52 2|5.
PATRULLERO, J. Escobar; al carrerón 700 metros en 48 3|5.
ACAMPADO, R. Parada; 800 metros en 52 2|5.
TINTA CHINA, R. Aguilar; 500 metros en 31.
RESCATADA, P. Ulloa; 600 metros en 38.
CONTRALOR, R. Parada; 1.000 metros en 1.5 2|5.
VOLTE FACE, J. Escobar; 700 metros en 44 3|5.
IRMA, D. Reyes; 700 metros en 45 2|5.

CUBANO, aprendiz; 400 metros en 24 3|5.
SERVAN, G. Arancibia; 400 metros en 25.
JARMILA, C. Paredes; 600 metros en 35 2|5.
AGUILON, U. Gaete; 600 metros en 37.

UNA NOTABLE PRODUCCION FRANCESA ESTRENA EL JUEVES EL TEATRO REX



La cinematografía francesa tiene un prestigio ganado a través de su seleccionado material que envía al país. Una muestra es "Madame Dé" que el cine Rex estrenará este jueves. En la misma se destacan como estrellas principales Vittorio de Sicca, Charles Boyer y Danielle Darrieux, tres nombres de alto prestigio en el firmamento europeo y que han sido reunidos para animar las escenas de esta pasional y lujosa película.

MAÑANA DOMINGO 14, EN EL TEATRO CAUPOLICAN FESTIVAL ARTISTICO DE LAS 100 GUITARRAS..

Aniversario del Sindicato Profesional de Guitarristas y Folkloristas de Chile.— Actuación especial del celebrado humorista nacional Monicaco y de Tula Montenegro con sus bongoceros cubanos...



TULA MONTENEGRO

Mañana domingo, en vermut y noche en el Caupolicán se realiza el merecido homenaje de aniversario del Sindicato de Folkloristas de Chile. Las 100 Guitarras, presentará el divertido sainete "Campo alegre", con actuación del conjunto "Fiesta Linda", con Carmencita Ruiz, conjunto Los Capataces, Trío Añoranzas y Los Puntillanos, además en el desfile artístico presentará el fono-mímico argentino Richard Pool; Los Mensajeros del Perú, Monicaco, Tula Montenegro; Sergio Cancino, el señor del bolero; Los Ruiseñores del Sur; Dolores Santelmo; Luis Godoy, el cantor de Talca, y muchos otros más. Los boletos numerados están a la venta desde hoy a las 10 horas en la boletería del teatro, a $ 200 platea y 50 la galería generales.

RADIO — PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Hogar de Cristo.
10.00 Por los [illegible] de España.
13.00 Audición [illegible].
14.30 Desde las Canchas.
13.45 Bailables.
21.15 Volvamos a la Tierra.
21.40 Margarita Alarcón.
22.10 Hacia un Chile Mejor.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
9.00 Concierto Matinal.
12.30 Selecciones Líricas.
14.30 Visión del Ecuador.
16.00 Mesa Redonda del Teatro.
17.30 Una Voz en la Canción.
20.00 Márquela Preferencia.
21.00 Mús. Selecta hasta 24 hrs.

CB 66 — CHILENA
8.35 Revista Matinal.
10.00 Instituto Radiodifusión.
13.30 Concierto del Mediodía.
16.30 La Hora del Evangelio.
19.30 Pinceladas Vascas.
21.05 Bitácora del Mar.
21.45 El Canto de Europa.
23.05 Conc. Inst. Británico.

CB 82 — PACIFICO
8.00 Programa Musical.
10.30 Desfile de Novedades.
13.30 Hogar, Dulce Hogar.
19.00 Cabalgata Musical.
21.00 Disco Campeón.
21.45 Orquesta South Pacific.
22.45 La Vuelta al Mundo.
24.00 Compases al Amanecer.

CB 89 — BULNES
7.30 Santiago Despierta.
11.30 Música desde Canadá.
14.15 Orquestas.
15.00 El Lobo de Mar.
19.30 Nuevos Astros y Estrellas.
21.35 Soliloquios.
22.15 Senderos de la Historia.
22.35 Grandes Bailables.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
12.00 ¡Viva Chile!
13.45 Rugen los Motores.
19.30 Exitos de la Semana.
21.30 Habla Japón.
22.00 Entretelones.
22.35 Canta Mirta Carrasco.
24.00 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
8.00 Cantando bajo la Ducha.
11.30 Radioteatro Episódico.
13.00 Antorchas de Italia.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Cordilleranos-M. Baeza.
21.30 Trío Flamingo.
22.00 Tito Monge.
23.00 Grandes Bailables.

CB 106 — MINERIA
8.30 Reporter Esso.
12.30 Paddy Kennedy.
13.00 Magdalena de Paula.
15.30 Cabalgata Deportiva.
21.10 Enciclopedia.
21.40 Topaze en el Aire.
22.00 Orquesta Huambaly.
22.30 Eduardo Farrel.

CB 114 — CORPORACION
7.15 Noticiario Agrícola.
11.30 Ritmos del Trópico.
13.45 Tribuna del Pueblo.
14.30 Desde las Canchas.
19.00 Canciones en el Camino.
21.30 Casino.
22.00 Mona Bell-Daniel Riolobos.
22.30 Pedro Mesías y Orquesta.

CB 130 — LA AMERICANA
9.00 Deportes.
11.30 Nieves López Marín.
18.30 Tocadiscos.
20.00 La Voz de Colo Colo.
21.45 Disconoticias.
22.05 Actualidad Deportiva.
22.30 Veladas de Antaño.
23.00 Concierto Selecto.

CB 138 — AURORA DE CHILE
7.30 Informativo.
11.30 Pick-Up de los Oyentes.
12.30 Ojos y Oídos del Deporte.
14.15 Revista Política del Aire.
18.00 Radar Musical.
20.10 El Médico en su Casa.
22.30 Entre Bastidores.
23.00 Crímenes Célebres de Chile.

CB 150 — SUDAMERICA
12.00 Música Popular.
13.30 Música Selecta.
16.30 Las Cosas de la Vida.
18.15 Caravana Infantil.
19.00 Jazz. Anima Johnny Melvin.
20.10 Música Chilena.
20.30 Cooperativas.
22.30 Grandes Bailables.

CLASICO UNIVERSITARIO
15 DE AGOSTO
VENTA DE ENTRADAS:
GALERIAS AGOTADAS
Tribunas numeradas bajo marquesina (Altas y Bajas) ... ... $ 1.250.—
Tribunas numeradas fuera marquesina (Altas y Bajas) ... ... $ 900.—
Tribunas de primera, sin numerar ... ... $ 500.—
Tribunas acompañantes de socios ... ... $ 300.—
Impuestos para socios ... ... $ 60.—
SE ATENDERA AL PUBLICO EN LOS CLUBES DE LAS UNIVERSIDADES
Santa Lucía 240 y Alameda 340, los días sábado y domingo, de 16.30 a 20.30 horas
NO SE VENDERAN ENTRADAS EN EL ESTADIO NACIONAL
¡ATENCION! El canje de contraseña se hará el lunes 15, de 9 a 12 horas

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. . 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Nuble 72. Teléfono 53028 (3) H/O C

6) ALHAJAS Y JOYAS

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss Bandera 84, oficina 40, fono 82491 ó 81655. (6) H/O C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas Alameda 846. (6) H/O C.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño compro. San Antonio 40. (6) H|O. C.

¡NOVIOS! Para argollas: Fábrica Sostin. Nueva York 66. (6) H.O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sostin. (6) H|O. C.

ARREGLO cronómetros, ... anteojos, Puente 682, oficina ... C

COMPRAVENTA joyas, brillantes, oro, marfil, objetos arte, boletos empeño. Superamos toda oferta. Ahumada 161, fono 80981. (6) 21-8 P.

10) ARMAS

CONFIE la reparación de su escopeta a Armería Española, de García y Martínez Ltda., técnicos españoles recién establecidos en Chile. Especialidad en ajustes y culatas. San Pablo 1773, fono 65607. (10) H|O C.

COMPRO armas y balas, Armería Italiana, Ahumada 64. (10) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

SE VENDE juego de plata martillada, ley de 905, para té de cinco (5) piezas, con peso de 4.623 gramos. Verlo en Williams Rebolledo 1890, por Avda. Zañartu. (13) 15-8 K.

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO pieza altos, calle, s/m. Caballero o matrimonio respetable. Barrio Bilbao. Condell 849. Troles 2, 3, 7. (18-g) 13-8 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

OPEL, cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMIONETA Goliath, Pick-up, 1954. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

BEDFORD, Station Wagons, 1953. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CHRYSLER, cuatro puertas, 1942. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

OLDSMOBILE, 4 puertas, 1941. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

FORD, 4 puertas, 1939. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

FORD, 4 puertas, 1938. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

D. K. W. convertible, 1938. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

BUICK, 4 puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CHEVROLET, 4 puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

HUDSON, converitble, 1935. Esperanza 8. (21) 15-8.

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMIONETA Dodge 1931. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMIONETA Chrysler, 1930. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

MICRO Ford, 1939. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMION Man, petrolero, 1939. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

FUDRE, capacidad 3.700 litros, vende. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

24) AVES y PAJAROS

10 CANARIOS y canarias para cría, muy cantores y en todos colores. Vendo: San Martín 75. (24) 16-8 P.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411. Santiago. (27) H|O. C

30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el próximo domingo 14 de agosto, a las 10 horas. Punto de reunión: Avda. Costanera y Puente del Arzobispo. Uniforme de trabajo con pantalón blanco.— El ayudante. (30) 14-8 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "Unión, Constancia y Disciplina".— Bomba Claro y Abasolo.— Cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 14 de agosto, a las 10 horas. Punto de reunión: cancha del Hospital Roberto del Río (Independencia y Panteón). Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 14-8 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia", Bomba Mapocho".— Cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 15, a las 10.30 horas. Uniforme de trabajo con pantalón blanco. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 16-8 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal, "Voluntad y Sacrificio".— Por orden del capitán cito a ejercicio para el domingo 14 del presente, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 14-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA, Segunda Compañía, "Lealtad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo 14, a las 9 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 14-8 K.

32) COLCHONES. ROPA CAMA

¡SOMIERES! Colchonería Francesa reacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. (32) 14-9 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PELUQUERIA, corte-confección, camisería. Nuevos cursos económicos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Alameda 2263. (33) 20-8 P.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C.

"JOMAR", aprenda a triunfar. Bandera 670. (33) H|O. C.

PUENTE ALTO

80) PAQUETERIA

"PAQUETERIA Nelly", gran surtido en lanas, algodón de tejer, botones y fantasías. Concha y Toro 051 (PA) 2-9 C

96) SANITARIOS. COCINA

"CASA BARRIOS" ofrece artefactos sanitarios, muebles de cocina. Créditos. Eyzaguirre esquina Santo Domingo. (P. A.-96) 23-8 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MATRICULANDOSE este mes puede terminar durante presente año. Sistema individual enseñanza comercial. Solicite prospecto. Instituto Torrealba, Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. Contabilidad, taquigrafía, dactilografía, aritmética comercial, redacción mercantil, ortografía, caligrafía, auxiliares contabilidad y comercio. Cualesquiera estos cursos permitirá recuperar tiempo transcurrido. (33) 6-9 C.

CURSOS rápidos dactilografía, un mes, dos meses. Además, cursos secretarias, taquigrafas. Comprenden castellano, redacción, dactilografía, taquigrafía. Puente 576, cuarto piso. (33) 16-8 P.

ACADEMIA "Jomar", Bandera 670. Modas, Mecánica Dental. No cobramos matrícula, diplomas legalizados, cursos diurnos y nocturnos. Matrícula abierta. (33) H|O C

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Nuevos cursos rápidos, económicos, "Instituto Moderno", Alameda 2263; también Catedral 1257. (33) 20-8 P.

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini". Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H/O C

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno. Facilísimo aprender. Prospecto. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. (33) 24-8 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 24-8 P.

35) COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDEN 2 sillones y lavatorio para peluquería, usados. Tratar Michelson 796, paradero 9, Gran Avenida. (35) 18-8 P.

TARRITOS Eledón vacíos, 250 gramos, pagamos $ 5 c/u. Limpios. También Nescafé, tamaño 50 gramos, $ 3 c/u. Tocornal 358, entre Carmen-Lira. (35) 17-8 P.

36) CONSEJOS UTILES

GRATIS, folleto para éxito empresas, lotería. Catálogos de libros. Orientaciones para vencer todo lo que entristezca su existencia. Pida hora. Estudios Astrología, casilla 2523. Envíe franqueo. (36) 16-8 P.

CHANG, mentalista-quirólogo chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérfanos 1734 (36) H|O C

SRA. REQUINA, cartomancia. Resuelva sus problemas. Consulta: $ 200. Los Tres Antonio 200, Ñuñoa. (36) 17-8 P.

36) CONSEJOS UTILES

CECILIA, mentalista, consejos psicológicos. Naipe inglés, $ 200. Todas horas. López 858 (Independencia). (36) 14-8 P.

37) CONSTRUCCION

REJAS de fierro, se hacen. Victoria 417. (37) 26-8 P.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Diar Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-b. Teléfono 31687. (37) H|O C

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillable, espejo. Importación directa. Jornada única. Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C

TECHO fierro 0.50x1.45, $ 140; 0.40 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

CIERROS de sitios, marca "Bull-Dog" de cemento armado, sistema prefabricado, solidez, excelente presentación colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4529. casilla 9331. Fono 89042. (37) H|O C

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) 30-8 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O C

DICK TRACY

Por Chester Gould



TARZAN — 4326 LA VOZ Por Edgard Rice Burroughs



42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el cheque 0901605-B, Banco del Estado, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 13-8 P.

HABIENDOSE extraviado las pólizas N.os 1015 y 47662, de la Mutualidad del Ejército y Aviación, de José M. Gordon Benavides, quedan nulas. (42) 15-8 C.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 19498, del Banco del Estado, sucursal Independencia, queda nulo por haber dado aviso. (42) 16-8 P.

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco del Estado, sucursal Recoleta, cuenta 5524, serie AV-2336067, quedan nulos por haberse dado aviso. (42) 15-8 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 346866, por $ 11.400, serie C-A, cuenta 5033, Banco del Estado, Suc. Bandera, queda nulo por haber dado aviso correspondiente. (42) 15-8 P.

51) IMPRENTA GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O K

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA RAUL HIDALGO GONZALEZ.— Quinto Juzgado Civil.— Por resolución de 8 de agosto de 1955, túvose por agregado a estos autos inventario confeccionado por el Síndico.— El secretario. (55) 13-8 C

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José Santis Cortés a Lida Schell viuda de Santis.— El secretario. (55) 13-8 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia testada don Germán Hengst Vietz a cónyuge, doña Raquel Gazitúa de Hengst, sin perjuicio sus derechos como tal. —Secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Aída Ruffinatti Boitano a Graciela María Estefanía, Angela del Carmen y Pedro Javier Ramírez Ruffinatti, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Pedro Ramírez Baeza. Practicaré inventario solemne 27 de agosto presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 13-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN diez agosto presente año, concedió posesión efectiva, con beneficio inventario, herencia intestada Julio Martínez Artal a Norma Martínez Martínez de Ilabaca, Marcelo y Luciano Martínez Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Julia Olga Martínez Boh. Practicaré inventario solemne 25 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE VIAJANTES del Comercio y la Industria Química y Farmacéutica.— En Santiago de Chile, a 6 de agosto de 1955, siendo las 12.15 horas, en calle París N.o 836, se llevó a efecto la asamblea general especial para proceder a la renovación del directorio por el período 1955-1956, en presencia del Inspector del Trabajo señor Gabriel Tobar García. Directorio que quedó constituido como sigue: presidente, señor Ernesto Silva Montano; secretario, señor Luis Pantoja Lizana; tesorero, señor Emilio Reszczynski Ahumada, y directores, señores Jorge Estay Aragón y Víctor Raúl Olea Echeverría. Se hace la presente publicación de acuerdo con disposiciones contenidas en el Código del Trabajo.— El secretario. (55) 13-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN seis agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Chacón Soto a Rosa Pavez Meya.— El secretario. (55) 13-8 P.

QUIEBRA: SOC. DISTRIBUIDORA y Comercial Ltda.— Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 5 de agosto de 1955 túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con un crédito valista por $ 9.890, a favor de la Sociedad Alonso Martínez y Cía. — El secretario. (55) 13-8 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cinco agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Lastenia Gaete Henríquez a María Olga, Guillermo, Manuel y Hernán Pavez Gaete.— El secretario. (55) 13-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN once agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada César Vergnasco Cantone a Angel Vergnasco Flores.— El secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN diez agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Díaz Hernández a Emma Luisa Hernández viuda de Díaz.— El secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Hans Huper Wilkening a Juan Enrique y Graciela Dorothea Huper Gómez, sin perjuicio derechos cónyuge, Graciela Gómez Latorre.— Secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Manuel Aguilar Crucellas a la Sociedad Protectora de Ciegos Santa Lucía, sin perjuicio derechos usufructuaria, Adela Oliva Saavedra.— El secretario. (55) 13-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió, con beneficio inventario, a don Federico Stuven Mery y a doña Josefina Ureta Valdés posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su hijo, don José Federico Stuven Ureta. Tramítase conforme ley 5,427. (55) 13-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN diez agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Henri Wesser Fritsche a Sigrid y Walther Wesser Walther, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Margot Walther Wanmacher. — El secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Aurora Gamboa a cónyuge sobreviviente, Alfonso Córdova Galdames.— Secretario. (55) 13-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Delfina Soto Miranda a Luisa Irene, Clotilde y Francisco Javier Soto Miranda, el último fallecido y representado por Lidia Ester Soto Cerda. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 13-8 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados Técnicos de Imprenta Universo.— En Porvenir 342, a las 19 horas, ante el señor Inspector del Trabajo don Heriberto Segovia V. se procedió a elegir a la nueva directiva por el período 1955-1956, quedando constituida de la siguiente forma: presidente: Víctor Herrera Almuna; secretario, Alejo Contreras Campos; tesorero, Juan Latoja Bravo; directores, Mario Lespinasse Bravo y Ernesto Quintana Gutiérrez. Se hace la presente publicación de acuerdo con lo establecido en el Código del Trabajo.— El secretario. (55) 14-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia testada de Archibaldo Bianchi Valenzuela a herederos testamentarios: Agustín, Inés y Fernando Bianchi Barros y Archibaldo Bianchi Vicuña, con beneficio de inventario que practicaré dieciséis agosto, quince horas, en mi oficina, Bandera 342. — Secretario. (55) 13-8 P.

EN AUTOS N.o 6856 "SCHACHT Ilse-Schacht, Guillermo", interdicción seguido ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en cuaderno interdicción provisoria, resolución trece actual ordenó citar al cónyuge del demandado, a los consanguíneos legítimos de uno y otro sexo y a los afines legítimos de éste a comparendo audiencia 17 presente, 15 horas, fin que expongan lo que estimen conveniente respecto salud mental Guillermo Schacht Troeger para efectos interdicción provisoria. En cuaderno principal, Ilse Schacht, sin profesión, fundo "El Descanso", de Padre Hurtado, solicita interdicción por demencia Guillermo Schacht Troeger, comerciante, Avda. Pedro Valdivia 176, esta ciudad, fundándose en manifestaciones y defectos cerebrales de carácter permanente que han afectado en forma evidente las naturales facultades mentales, intelectuales y volitivas del demandado, como una consecuencia presumible a su avanzada edad. En mérito estos antecedentes, documentos acompañados y artículos pertinentes Código Civil y Procedimiento, interpone demanda juicio ordinario contra Guillermo Schacht y pide declárese su interdicción por demencia, y se le designe curador con arreglo ley. Primer otrosí, documentos; segundo, abogado. apoderado. Iltma. Corte designó Segundo Juzgado para conocer pleito y este proveyó: Santiago, 2 julio 1955.— Principal, traslado; primer otrosí, como se pide y segundo téngase presente. — Papel doce pesos.— N.o 6856.— Cuantía indeterminada. — Jorge Vallejo.— Manuel Puga.— En cuaderno separado solicitóse se declarara interdicción provisoria demandado, proponiendo para cargo curador éste a Germán Schacht Gerken, hijo presunto interdicto.— Lo que notifico a cónyuge del demandado, sus parientes consanguíneos legítimos de uno y otro sexo de éste para que asistan a audiencia 17 presente, 15 horas.— Elia Osorio, secretaria. (55) 13-8 P

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN cinco agosto presente año, concedió posesión efectiva, con beneficio inventario, herencia intestada Martiniano Vásquez Medina a María Yolanda, Lucila del Carmen Vásquez Valenzuela, Teresa de Jesús, Alicia Silvia, Raquel Inés, María Eugenia y Celso Enrique Vásquez Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Ema Sánchez. Tramítase conforme artículos 40 al 44 ley 5,427.— El secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN once agosto presente año concedió posesión efectiva herencia testada Amador Tapia Figueroa a María Pérez Bustamante, Susana, Juan, José y Fernando Tapia Pérez, sin perjuicio derechos de la primera como cónyuge sobreviviente.— El secretario. (55) 13 y 16, 17-8 P

CON FECHA 9 DE AGOSTO DEL presente año, y ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Adolfo Olivares Olivo, se procedió a la renovación del directorio del Sindicato Profesional Mixto de EE. y OO. del Cementerio General, por el período 1955-1956. La directiva quedó constituida así: presidente, Juan Florentino Ortiz Tapia; secretario, Enrique Fuentes Saldías; tesorero, René López Miranda; directores, José Armando Zúñiga Donoso y Erasmo Alfonso Olmedo Jiménez. Se hace la presente publicación, en conformidad a lo establecido en el Código del Trabajo. (55) 15-8 P.

55) JUDICIALES LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Elena Salinas Olguín a Elena Amanda del Carmen Baleisan Salinas.— El secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA producir energía eléctrica.— Señor Gobernador del departamento de Villarrica.— Manuel González Suárez, agricultor, domiciliado en el lugar denominado El Claro, de la comuna de Pucón, con dirección postal casilla 40 de Pucón, al señor Gobernador, digo: soy dueño de un predio de seis hectáreas, ubicado en el lugar El Claro, de la comuna de Pucón, que deslinda: norte, camino público a la República Argentina; sur, Rosario Vera viuda de Pangilef; oriente, Juana Becerra de Becar y río Claro; poniente, Edgardo Gudendwager, cuyo dominio corre inscrito a fojas 499, N.o 862, del Registro de Propiedades de este departamento, correspondiente al año 1948; con el objeto de dotar de luz eléctrica, mi propiedad, pido que se me conceda una merced de agua de 50 litros por segundo de una vertiente que nace en el fundo de propiedad de doña Luisa Pangulief de Gudendwager, y que vacía sus aguas en el río Claro, atravesando primero los deslindes en el orden indicado, los deslindes ponientes y norte del fundo de don Andrés Montotó. Dejo constancia que las aguas son superficiales corrientes, ubicado en la comuna de Pucón, que serán conducidas por un canal artificial y extraídas mediante una bocatoma ubicada en el extremo norte-poniente de la propiedad de don Andrés Montotó, a más o menos 2.000 metros de su nacimiento. Para usar las aguas será necesario gravar con servidumbre acueducto una propiedad de doña Rosario Vera viuda de Pangulief, en más o menos 615 metros, y otra de doña Juana Becerra de Becar, en 60 metros. El acueducto construido en este último predio sacará las aguas de mi hijuela y las vaciará en una alcantarilla que existe en el camino internacional; alcantarilla que entregará las aguas al río Claro. Ni aguas arriba ni aguas abajo, existe merced de agua alguna. El ejercicio de la merced será discontinuo. Acompaño presupuesto de la obra, memoria explicativa y un croquis de ubicación.— Manuel González S.— Siendo las quince horas del día veintitrés de noviembre de mil novecientos cincuenta y cuatro, se me presentó la merced de agua que antecede.— Edmundo Aguilera Ilabel, secretario.— Loncoche, 23 de noviembre de 1954.— Pv. N.o 1408.— Téngase por presentada la solicitud de agua que antecede y háganse las publicaciones legales.— Anótese.— Edmundo Aguilera Ilabel, oficial asesor.— Arturo Coñuepán P., Gobernador de Villarrica.— Hay un timbre de la Gobernación de Villarrica. (55) 13-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de César Valdés Varela a Adolfo Valdés. Tramítase conforme Arts. 40-44, ley 5,427.— Secretario. (55) 13 y 16-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN cinco agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Alfredo Loyola Piña a Alfredo Guillermo, Esmeralda Norma, María Alfredo, René Hugo y Dolores Loyola García, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Teresa García Martínez. Practicaré inventario solemne 25 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 12, 13 y 16-8 P.

QUIEBRA HUERTA, JOSE. PROPOSICIONES convenio. Cuarto Juzgado Civil. Presentóse Arturo Flores por José Huerta, solicitando principal certificar secretario no haberse impugnado convenio. Otrosí, hecho principal, aprobar convenio, ordenando publicar. Proveído: Santiago, 10 agosto 1955. Previamente como se pide, principal.— G. Novoa.— F. Pérez. Certifico: encuéntrase vencido plazo legal deducir impugnación convenio, sin que nadie haya deducido impugnación.— Santiago, 11 agosto 1955.— F. Pérez. Proveído: Santiago, 12 agosto 1955. Vistos: mérito antecedentes, artículos 148, 153, Ley Quiebras, no habiéndose deducido oposición convenio, apruébase éste, forma propuesta fojas 6, con las aclaraciones efectuadas a fs. 14. Notifíquese por avisos.— G. Novoa.— F. Pérez. (55) 13 y 16, 17-8 P.

SAN BERNARDO

69) MODAS CONFECCIONES

ROSA P. de Riquelme, alta costura. Sgto. Rebolledo 528, por Zapata Lillo. (SB) 15-8 P.

83) PIELES, PELETERIAS

PIELES, recibo toda clase de hechuras y composturas en pieles nacionales e importadas. Precios módicos. San José 76. (SB-83) 15-8 C.

55) JUDICIALES Y LEGALES

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, Mayor Cuantía, nueve agosto 1955, declaró que don Javier Silva Risopatrón, sin profesión, Pedro León Gallo 791, no tiene la libre administración de sus bienes.— Secretario. (55) 13 y 16, 17-8 P.

QUIEBRA SOC. VANNI Y GUTIErrez Ltda.— Quinto Juzgado Civil.— Por resolución de 29 de julio de 1955, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra, con un crédito valista por $ 66.671.60 más intereses y costas, a favor de don Antonio Cuesta de la Torre.— El secretario. (55) 13-8 C.

57) LIBROS. ART. ESCRITORIO

COMPRO novelas, revistas usadas. Voy domicilio. Diez de Julio 567, teléfono 34688. (57) H|O C

62) MAQUINAS DE COSER

VENDO máquina de coser "Alfa", sin uso, $ 35.000, Pirehueico 2922, Población Dávila. (62) 14-8 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas. P. García, Irarrázaval 327. (64) H|O C.

PRENSA excéntrica, 8 toneladas, regulable, vendo, Venecia 1455-A, por Independencia, altura 1900. (64) 13-8 P.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

OCASION, juego comedor, seis sillas. Esmeralda 808. (71) 26-8 P.

73) MUSICA, PIANOS

VENDO trombón vara Si-b, bongoes. Varios instrumentos banda, par platillos. Tarapacá 856, departamento 2. (73) 15-8 P.

75) NEGOCIOS COMPRAN

COMPRO patente depósito de licores y cerveza, comuna San Miguel, Avda. La Paz 449. (75) 22-8 P.

78) OCUPACIONES BUSCAN

ME OFREZCO, cajero, café, bar, día o noche. Experiencia. Carnet 3358965, Correo 2. (78-a) 15-8 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

A) Artes y Oficios Diversos

NECESITO buenos armadores calzado fino de señora. Nataniel 1470. (79-a) 13-8 P.

NECESITO operarias para coser en máquinas eléctricas, mamelucos. Pagamos bien. Presentarse: A. Prat 183. (79-a) 15-8 P

APARADORAS a domicilio para calzado niños necesito, fábrica de calzado Arturo Prat 991. (79-a) 15-8 P.

VENDEDORES competentes, para venta de jabón, necesito. Compañía 2316, solamente de 11 a 13.30. "Flodeven". (79-a) 13-8 P.

MUCHACHO aseo fábrica, necesito. Presentarse hoy, 9 a 11 horas. 1.000 semana. Paraguay 4228, esquina Apóstol Santiago. (79-a) 17-8 P.

NECESITAMOS operarios, entre 16 a 20 años. Esperanza 1521, al llegar a Balmaceda. (79-a) 15-8 P.

NECESITO empleada todo servicio, con recomendación. Tratar: Pedro L. Ferrer 2803-H, por Pedro de Valdivia, altura 24. (79-e) 15-8 K.

86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO casita cerca locomoción, $ 400.000 contado, directamente dueño. Herboso 749. (86) 14-8 P

92) RADIOS FONOGRAFOS

COMPRO toda clase de radios usadas y en mal estado, pago bien. Independencia 2020. (92) H|O. C

VENDO radioelectrola, radios chasis transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio. Monjitas 478, fono 36009 (92) H|O C

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina, Alameda 2981 (92) H/O C

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compro oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241 (93) H C

RELOJERIA Chilena "Marcial" y cara ex relojero Casa Sostin. Franklin 953-A (93) H|O C

94) REMATES

TERCER JUZGADO CIVIL.— REmate.— Audiencia dos de septiembre próximo, a las quince horas, se rematará predio agrícola fundo "La Herradura", ubicado comuna Lumaco, departamento Traiguén, inscrito fojas 247, número 483, año 1945, Conservador Bienes Raíces. Traiguén en un solo lote. Mínimum 2|3 avalúo, o sea, 288.067 pesos. Pago contado. Boleta 10 o|o. Bases y antecedentes, autos ejecutivo Chamy Fakaha con González Peñailillo, Manuel y otra.— Secretario. (94) 14-8 P.

94) REMATES

REMATE.— ANTE PRIMER JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 31 actual, quince horas, propiedad calle Lira 715, 717, 719, esta ciudad. Mínimum: $ 3.274.000. Precio se pagará: al contado, diferencia entre precio adjudicación y cantidad de $ 1.600.000; saldo dos cuotas de $ 800.000, a seis y doce meses plazo. Boleta garantía, 327.400 pesos. Bases, antecedentes, Secretaría Juzgado. Expediente "Ferrero María, otros, autorización enajenar". — Secretario. (94) 14-8 P

REMATE.— 30 AGOSTO, 15 horas, ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará parcela 60, antiguas 58 y 60, Colonia de Paine. Mínimum: $ 500.000 pesos. Garantía, $ 250.000. Bases y antecedentes, juicio "Blanco O'Ryan".— Secretario. (94) 14-8 P.

RESOLUCION QUINTO JUZGADO Trabajo, ante Martillero, Armando Maiocco Contardi, San Martín 148, sábado 27 agosto, diez treinta horas, rematáranse especies embargadas ejecuciones seguidas por Servicio Seguro Social contra deudores indícanse: Prado Arcos, Ricardo, reloj pulsera hombre; Sarmiento Saavedra, Waldo, radio "Pilot"; Lara Pérez Cotapos, José, radio R. C. A. Víctor; Mastrantonio Aguilar, Enrique, refrigerador eléctrico "Norge"; Ramírez Azócar Bartolomé, balanza mostrador "Torres y Cía."; Welmberg Ilsbiski, Salomón, estufa esmaltada parafina "Men"; Lara Grande, Orlando, velador normando; sin espejo cajones ni tiradores mueble toilette normando; Cifuentes Arnao, Guillermo, motor eléctrico "Socorel", para máquina de coser.— Secretario. (94) 12-8 P.

RESOLUCION TERCER JUZGADO Trabajo, ante Martillero, Armando Maiocco Contardi, San Martín 148, sábado 27 de agosto, diez treinta horas, remataránse especies embargadas ejecuciones seguidas por Servicio Seguro Social contra deudores indícanse: Marta Quiroz Castañeda, máquina coser "Veritas"; Luis Mosen Aravena, radio R. C. A. Víctor; Juan Muñoz Sáez, radio "Philcotropic"; Joaquín Adriazola Narrete, "Historia de América", de Ricardo Levenet; Juana Grinaldo Álvarez, juguera eléctrica; Vasco Ramírez Fuentealba, butaca pegamoide de verde, dos sillas pegamoide café, ocho brocas de 1|4 pulgada, seis machos 5|16, seis machos 1|4.— Secretario. (94) 12-8 P.

REMATE.— ANTE EL SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 5 de septiembre próximo, a las 15 horas, se subastará la propiedad denominada fundo "Las Queñes", ubicada en Roma, del departamento de San Fernando. Así está ordenado en los autos caratulados "Caja de Crédito Agrario con Mascayano Carvacho, Sergio". El mínimum para la subasta será la suma de $ 352.000 al contado. Todo postor para participar en la subasta deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación a la orden del Tribunal por una suma equivalente al 10 o|o del mínimum señalado. Más bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Sección Judicial del Banco del Estado de Chile.— El secretario. (94) 15-8 C.

REMATE. — ANTE EL TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se rematarán, el 6 de septiembre, a las 16 horas, en un solo lote, las pertenencias mineras denominadas "Recuperada Uno al Tres", ubicadas en comuna de Tierra Amarilla, del departamento de Copiapó, en la Sierra del Titirero. Mínimum subasta, $ 53.000. Garantía: 10 o|o. Boleta depósito orden Tribunal. Demás antecedentes y bases, juicio "Caja de Crédito y Fomento Minero con Sociedad Minera Recuperada Uno de la Sierra Titirero".— Secretario. (94) 16-8 P.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZgado de Menor Cuantía, juicio Israel con González, remataré mueble 16, de agosto, a las 15.30 horas en Catedral 1292, radio RCA Víctor. — Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) H|O.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-8-56

COMPRO toda clase de libros, especialmente obras Derecho e Historia. Pago buen precio. Voy a domicilio. Librería Miranda, Compañía 1095, fono 69374. (57) H|O C.

RESIDENCIAL confortable, centralísima, piezas c|s muebles, días, meses, universitarios, precios especiales; comidas sanas, en aceite. Óptima atención. Fono 87298. Santo Domingo 1457. (95) H|O C

ARRIENDO pieza con pensión. Cumming 532. (95) 15-8 P.

96) SANITARIOS, COCINAS

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700. W. C. silenciosos. 5.000; lavaplatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Importaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego 2572. Fono 95093 (96) H|O C.

(97) — SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C

(103) VARIOS

RIFA.— Se suspende la rifa Alto Jahuel, pro fondos Capilla, para el 2 de octubre. (103) 15-8 P.

DOY pieza, cocina, cambio aseo casa. Miguel Claro 695. (103) 15-8 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones, cobranzas. Bandera 465, oficina 507. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-8 C

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 5-9 P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes. Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296. (GP) 28-10 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992. (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

MATRONAS

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B. (GP) 24-10 P

SRA. PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 30-8 C.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 8-10 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Bellavista 256, departamento 9. (GP) 16-8 P.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-9 P.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego, Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. DENTISTAS. (GP) H|O C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 25-8 P.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio. Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 10-11 P.

MEDICOS

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna, Rosas 1546 5-7. (GP) 27-8 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. (GP) H/O C.

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo. Carmen 765. 17 a 19 horas. (GP) 10-9 C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K

LOPEZ CORTES
Piel, venéreas. Ahumada 236. 15-17 horas. (GP) H/O C

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C

DOCTOR RAUL BERRIOS
Reumatismo, artritis. Pasaje Agustín Edwards 336, oficina 204. 17-19 horas. Fonos 494000-83152. (GP) 29-8 C

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381. Depto. 305. 66961-492664. (GP) 6-9 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

OCULISTAS

AMENABAR PRIETO
Enfermedades ojos. 11-13 y 15.30-19. Moneda 973, oficina 531. Fono 82792. (GP) 30-8 C.

Dr. MARCELO ZIMEND H.
Oculista. Huérfanos 757, oficina 510. Horas: 16-18. Fonos: 397296-495477. (GP) 18-9 P.

OPTICOS

OPTICA KEPLER
Monjitas 606. 38459. Especialidad despacho de recetas de oculistas en el día. (GP) H/O C

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 17-10 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP) H/O K

PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H O C.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales o soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H|O C.

AGENDA

SANTOS DE HOY: SAN HIPOLITO — MAÑANA: SAN EUSEBIO

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 11 de agosto de 1955)

Precipitaciones, que declinaron en el transcurso del día, se registraron entre las provincias de Curicó y Linares, manteniéndose amenazante en el resto de la zona central. En las regiones norte y sur se observaron nublados locales y parciales, mientras que en la parte austral del territorio se produjeron lluvias y chubascos, con vientos fuertes depresionarios.

APRECIACION GENERAL

Después de algunas lluvias y chubascos que se registrarán en la zona de los canales, tiende a mejorar el estado atmosférico en dicha región. En el resto del país estará favorable, con nubosidades locales y parciales, salvo la región central y Norte Chico, en donde se presentará inestable.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Inestable en la parte sur. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nuboso e inestable; mejorando. Vientos del sur oeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nuboso e inestable.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y sur.

GUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos, declinando. Vientos del oeste y suroeste.

PUNTA ARENAS: Nubosidad parcial.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23 La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS. — Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 12).— Máxima: 12,9 grados C, a las 16 horas 15 minutos.— Mínima: 4,2 grados C, a las 7 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 12).— Máxima: 87 por ciento, a las 11 horas.— Mínima: 45 por ciento, a las 17 horas.

SOL (día 13).— Salida a las 7 horas 25 minutos.— Puesta a las 18 horas 12 minutos.

LUNA (día 13).— Salida a las 3 horas 39 minutos.— Puesta a las 13 horas 50 minutos.

FASE: Luna nueva el 17.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Inestable. mejorando

TURNO DE FARMACIAS

De 6 a 13 de agosto

Imperial, F. Vivaceta 2602; Hipódromo, Avenida Hipódromo 1198; Universitaria, Avenida Universitaria 787; Prieto, Prieto 1806; Francia, Buenos Aires 290; Páez, El Salto 3500; Ecuador, San Pablo 1277; Andacollo, Mapocho 2309; Valdivia, Catedral 1002; Mendoza, Carrascal 4220; Andrade, J. Pérez 4223; Barrancas, San Pablo 5420; Andrade, Avenida Bernardo O'Higgins 2902; Tapia, General Velásquez 501; Lehuedé, Blanco Encalada 2199; Scott, Avenida Matta 1191; Nelson, Puente 702; Esmeralda, San Diego 991; Escobar, Arturo Prat 2077; Campla, Portugal 497; Bogotá, Sierra Bella 1698; El Llano, Gran Avenida 3388; San José, San Ignacio; Salvador, Salvador 9; El Golf, Renato Sánchez 3725; Oriente, Los Leones 2006; Gelrose, Malaquías Concha 0195; Estadio, Carmen Covarrubias 476; Plaza Egaña, Irarrázaval 5901; Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente), San Francisco 73; Meléndez (permanente), Buzeta 470.

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

Tres compositores chilenos ofrecerán concierto el martes en el Teatro Sur

Miguel Aguilar, Roberto Falabella y Gonzalo Toro, son los tres jóvenes compositores que presentarán sus últimas obras en el ciclo de conciertos que ha organizado Productores Teatrales Asociados en la cómoda sala del Teatro Sur del Hotel Carrera. Estos conciertos están destinados a presentar una visión panorámica del desarrollo que ha alcanzado la música en nuestro país, tomando en cuenta a ejecutantes, compositores, cantantes, etc. Toca ahora a un grupo de los más jóvenes compositores nacionales darnos una muestra de sus producciones. Tal hecho ha despertado un extraordinario interés en los medios musicales chilenos.

Este concierto se realizará el próximo martes en el Teatro Sur del Hotel Carrera, a las 19 horas, y ya están en venta las localidades en la boletería de esa sala. Pueden reservarse llamando al fono 82011, anexo 1532.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V. y N.: Fuerte Bulnes.

CAUPOLICAN.— N.: Campeonato Internacional de Catch.

COUSIÑO.— V. y N.: Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— V. y N.: Compañía de Revistas Burlesque.

LUX. — Compañía Chilena de Grandes Revistas. 18.45, 21.30 y 23.15 horas: Escándalos de Bohr.

MARU.— V. y N.: Crimen perfecto.

OPERA.— A las 19, 22 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim, Bam, Bum.

SATCH.— V. y N.: La muralla.

SUR.— V. y N.: La versión de Browning, de T. Rattigan.

PETIT REX. — V. y N.: Siete años de castidad.

CINES

ALAMEDA (Pantalla panorámica). — R.: Las siete mujeres de Barba Azul, María Antonieta.

ALCAZAR.— V. y N.: La venganza del águila negra.

ALHAMBRA. — R.: Aventuras en Birmania, Una isla en el cielo, De mala entraña, Serial y Noticiarios.

ALMAGRO.— R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer y Agregados.

APOLO.— R.: La princesa que quería vivir, Experimento diabólico, Aventura imprevista.

AUDITORIUM.— R.: El nido de las víboras y Noticiarios.

ANDES.— R.: La nave del destino, Oro del Caribe, El gran Houdini.

AMERICA.— R.: La calle prohibida, Varietté, Mujeres de teatro.

ASTOR. — M., V. y N.: Nace una estrella, Noticiarios y Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: El gran Houdini, La nave del destino, La saga siniestra y Noticiarios.

BANDERA.— M., V. y N.: Los hombres... qué sinvergüenzas.

BALMACEDA. — R.: Un nuevo amanecer, Escuela de vagabundos.

BAQUEDANO (Pantalla panorámica).— Si volvieras a mí, La estatua de carne.

BLANCO ENCALADA.— R.: La saga siniestra, La marcha triunfal, Oro del Caribe y Noticiarios.

BRASIL. — R.: Nunca debieron casarse, Los tres mosqueteros.

BOLIVAR.— R.: El violín maldito, La nave del destino, El príncipe de Bagdad y Serial.

CAPITOL. — R.: Llegaron de otro mundo, Platillos voladores, Mujeres prehistóricas, El despertar del mundo.

CARRERA (Pantalla panorámica). — R.: Nieves traidoras, La reina de los diamantes.

CENTRAL (Pantalla panorámica). M., V. y N.: Los malos.

CERVANTES.— R.: Los hijos del [illegible]

[illegible]LANDIA.— R.: Nido de ratas y Agregados.

[illegible]— R.: Tiburones de acero, Noticiarios y Agregados.

[illegible]ON (Pantalla panorámica).— Su Majestad de los mares del Sur, El fantasma de la rue Morgue, Aventuras de Mandrin.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: El infierno no tiene precio y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: El abanico de Lady Windermere, Murallas humanas.

CHILE.— R.: Llegaron de otros mundos, Mujeres prehistóricas, El despertar del mundo, Platillos voladores.

DANTE.— M., V. y N.: 1.o de abril del año 2.000, Heridos de violencia.

DELICIAS.— R.: Los hijos de María Morales, Mujeres de teatro, Padres delincuentes.

DIECIOCHO.— R.: Morderán el polvo, El tramposo, Amante infiel.

EGAÑA.— Matinée a las 14.30 horas: Festival aniversario del Libro Egaña. V. y N.: Carne de patíbulo, Amor y tentación.

EL GOLF (Cinemascope).— M., V. y N.: Demetrio el gladiador.

EL SALTO.— R.: El gran vals, Las siete mujeres de Barba Azul, Edad peligrosa.

ESMERALDA.— R.: Su Majestad de los mares del Sur, Los miserables, El fantasma de la rue Morgue.

FLORIDA.— R.: Salto mortale.

GRAN AVENIDA.— R.: Un tiburón en la calle, Nieves traidoras, Noticiarios y Agregados.

HOLLYWOOD.— R.: Los hijos de María Morales, La marcha triunfal, La calle prohibida y Noticiarios.

IDEAL CINEMA.— R.: Tobor el magnífico, Peor que la muerte, Héroes olvidados.

IMPERIAL.— R.: Rebelión redentora, Ay pena, penita, Acuérdate de vivir y Noticiarios.

IRIS.— R.: Yo seré estrella, La patrulla de los cohetes.

ITALIA.— R.: El retrato de la vida, El gran Houdini, Oro del Caribe.

LAS LILAS. — M., V. y N.: Estreno: Siete novias para siete hermanos, Agregados.

LIRA. — R.: Maffia, Campeón por un día, El precio de la gloria.

LIBERTAD (Pantalla panorámica). — R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer y Noticiarios.

LO CASTILLO.— M., V. y N.: Genevieve y Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: Llegaron de otros mundos, El despertar del mundo, Platillos voladores, Mujeres prehistóricas.

MAIPO.— R.: Nieves traidoras, La reina de los diamantes y Agregados.

MAJESTIC. — R.: Francisquito en West Point, Prisioneros de guerra.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Un tiburón en la calle, Nieves traidoras, Cómicas.

MARCONI.— R.: Yo seré estrella, La patrulla de los cohetes y Noticiarios.

METRO. — M., V. y N.: Siete novias para siete hermanos, Noticiarios y Agregados.

MIAMI. — R.: Mano justiciera, Amor a medianoche.

MINERVA.— R.: La ley del más fuerte, La calle prohibida, Homicidio y Noticiarios.

MINERVA.— R.: La ley del más fuerte, Homicidio, Calle prohibida y Noticiarios.

MIRAFLORES. — R.: El tonto del batallón, Los miserables y Noticiarios.

MONUMENTAL.— R.: El fantasma de la rue Morgue, Aventuras de Mandrin, Su Majestad de los mares del Sur.

MODERNO.— R.: Tarde de toros, El Judas, La marcha triunfal.

NACIONAL.— R.: Los miserables, El fantasma de la rue Morgue, Su Majestad de los mares del Sur.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Perseguido, Hacia otros mundos, Gitana tenías que ser.

NORMANDIE. — R.: Sangre de mi sangre, Niñera último modelo.

NOVEDADES. — R.: Grandezas que matan, Katia, El demonio azul del Zar, Forja de valientes.

O'HIGGINS. — R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer y Agregados.

ORIENTE (Pantalla panorámica) — M., V. y N.: Salto mortale.

ODEON.— R.: Mara la salvaje, Aventurera, El tigre humano, y Serial.

PACIFICO.— M., V. y N.: 1.o abril del año 2.000 y Noticiarios.

PRAT (Pantalla panorámica). — R.: Su Majestad de los mares del Sur, Los miserables, El fantasma de la rue Morgue.

PALERMO (Puente Alto).— R.: Cantemos corazón, Ché, qué loco, Rumbo al peligro y Noticiarios.

PLAZA.— M., V., S. y N.: La última clase y Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA. — M., V. y N.: Carne de patíbulo.

PRINCIPAL.— R.: Animales sabios, Laurel y Hardy y Noticiarios.

PRINCESA.— R.: Tico Tico no Fubá, Historia de Joe Louis, Llévame en tus brazos.

PORTUGAL (Pantalla panorámica).— Hombres o bestias, Su Majestad de los Mares del Sur, El fantasma de la rue Morgue.

PROVIDENCIA.— R.: La princesa que quería vivir, El tonto del batallón, Tobor el magnífico y Noticiarios.

REAL.— M., V. y N.: El infierno no tiene precio, Sinopsis y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: El gran Houdini, Oro del Caribe, La nave del destino.

REGINA.— V. y N.: La sirena del cabaret.

REPUBLICA. — R.: Homicidio, La calle prohibida, La ley del más fuerte.

REX.— M., V. y N.: Mambo.

RITZ (Pantalla panorámica). — R.: Los hijos del amor y Noticiarios.

RIALTO.— R.: Soy un fugitivo, Los condenados no lloran, La última avanzada.

ROXY.— R.: Fanfán la Tulipe, Noticiarios y Sinopsis.

ROMA.— R.: El hombre del millón, El diablo Bwana.

SAN ANTONIO. — R.: Flor de pecado, Demonio de la danza.

SANTA LUCIA (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: La venganza del águila negra.

SANTIAGO.— M., V. y N.: El hombre inquieto.

SAN MIGUEL. — R.: La nave del destino, El gran Houdini, Oro del Caribe.

SAN MARTIN.— R.: Un extraño en la escalera, Agregados y Sinopsis.

SAO PAULO.— R.: Julio César y Noticiarios.

SELECTA. — R.: Tarzán y la mujer leopardo, Libre bajo fianza, Más abajo del Sahara.

SEVILLA.— R.: Rebelión redentora, El colmo de la caradura, Noticiarios y Agregados.

VALENCIA.— R.: El gran Houdini, Oro del Caribe, Todos eran valientes.

VICTORIA.— R.: En los mares de Alaska.

VIENA.— R.: Los hijos de María Morales, Ambiciones que matan, Ay, pena, penita.

YORK.— R.: Tiburones de acero, Noticiarios y Agregados.

50 bellezas en el "Bim Bam Bum"



BLANQUITA AMARO

50 MUJERES ESCULTURALES componen la plana de vedettes, cantantes y bailarinas del gigantesco elenco de la COMPAÑIA DE REVISTAS BIM BAM BUM, encabezado por la estrella cubana BLANQUITA AMARO, "El ciclón del Caribe", junto a:



SABINA OLMOS

la estrella del cine argentino que es aplaudidísima en sus canciones internacionales plenas de emoción.



LOS INDIOS TABAJARAS

los mundialmente FAMOSOS ARTISTAS BRASILEÑOS.

Actúan, además, 14 vedettes argentinas, 35 bailarinas esculturales y el mejor cuerpo de cómicos de Chile con MANOLO GONZALEZ, EUGENIO RETES, IRIS DEL VALLE, EDUARDO GAMBOA y MILOS VELARDE, "El Cantinflas peruano".

3 FUNCIONES DIARIAS, A LAS 19, 21.30 y 23 horas.

"Corazones en llamas" un film de la Internacional

Una nueva película de la aplaudida actriz sueca Kristina Soderbaum, anuncia el sello Internacional Films: se trata de la producción europea "Corazones en llamas", rodado en colores naturales y fotografiado en Agfa-color.

Junto a la actriz central, Kristina Soderbaum, aparecen otros artistas de gran categoría, como Irene von Meyendorff, Heinrich George y Gustav Diessl.

"Corazones en llamas" se anuncia para una fecha próxima en el rotativo Florida.

"Simbad El Marino"

Precioso Cuento Infantil estrena mañana en el Teatro Opera, en matinée a las 3 de la tarde la Cía "Venegas-Perlá", protagonizada por el gracioso actor cómico Gabriel Maturana, secundado por Lina Costello, María Troncoso, Patty Venegas, Jorge Solivelles, Rogelio González y Juan Huidobro.

Lujosa presentación.

El Teatro Antonio Varas ofrece hoy estreno oficial de "Fuerte Bulnes"

Hoy, en dos excepcionales funciones, fijadas para las 19 y 22 horas, respectivamente, se efectuará el estreno oficial de "Fuerte Bulnes", la pieza dramática en tres actos y un epílogo, original de María Asunción Requena, la joven escritora magallánica. La obra, producida por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, ha sido magníficamente dirigida por Pedro Orthous, el laureado director chileno. En su interpretación cabe especial responsabilidad a actores como Brisolia Herrera, Bélgica Castro, Gabriela Cruz, Carmen Bunster, Roberto Parada, Agustín Siré, Franklin Caicedo, Emilio Martínez, Jorge Lillo y unas treinta figuras restantes, que junto a los técnicos llegan casi al centenar de personas ocupadas en esta producción.

Las funciones de estreno para "Fuerte Bulnes" cuentan con la presencia de destacadas personalidades, especialmente invitadas a este evento.

Toda una fiesta de gala será el estreno chileno anunciado para hoy, que ya cuenta con localidades casi totalmente agotadas en el Antonio Varas. Esta misma obra será presentada mañana en dos funciones: matinée, a las 15.30, y vermut, a las 19 horas.



Brisolia Herrera, valioso elemento del Teatro Experimental, a quien no vemos en nuestros escenarios desde su creación de "La Celestina", tiene ahora, en "Fuerte Bulnes", la responsabilidad de uno de los más importantes personajes de la obra

Sigue atrayendo público "La versión de Browning"

Cada día un público más numeroso y entusiasta acude al Teatro Sur del Hotel Carrera para admirar el notable trabajo que realizan Inés Moreno y Teodoro Lowey en el drama de Terence Rattigan, "La versión de Browning". Hugel Hernández, Carlos Ortúzar, Armando Fenoglio, Pablo Fernández y la juvenil y laureada actriz Alicia Quiroga, secundan eficazmente a los dos grandes actores. La dirección impresa por Fernando Josseau a esta obra ha sido elogiosamente comentada. Otro tanto se puede decir de la hermosa escenografía de Guillermo Núñez.

Hoy, como todos los sábados, habrá dos funciones: vermut y nocturna, a las 19.15 y a las 22.15 horas, respectivamente. Mañana también se harán dos representaciones: matinée (a precios rebajados), y vermut.

Vuelve y por última vez "El enfermo imaginario"

El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica presentará mañana, en función vermut, y por última vez, la festiva pieza de Moliére, "El enfermo imaginario". Esta última función se realizará accediendo a insistentes solicitaciones del público y por una gentileza del Teatro Municipal.

Actúan, como siempre, Raúl Montenegro, Ana González, Nelly Meruane, Hernán Letelier, Teresa Molinari, Enrique Heine, Sergio Urriola, Mario Montilles, Ana Mirlo Fernando Colina, Justo Ugarte, Mario Hugo Sepúlveda y Pedro Fernández, bajo la dirección de Eugenio Dittborn.

Teatro de Ensayo prepara obra de Daniel de la Vega

El Departamento de Extensión del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica está preparando para su próximo estreno la pieza de Daniel de la Vega "El bordado inconcluso", bajo la dirección de Germán Becker. En el reparto intervienen Paz Irarrázaval, Marina González, Mónica Echeverría, Carmen Undurraga, Sonia Azócar, Julio Retamal y Julio Rubio.

Cartelera y preparativos en los dos teatros SATCH

REPRESENTACIONES DE "LA MURALLA".— En el Teatro SATCH sigue representándose el drama del escritor español Joaquín Calvo Sotelo, "La muralla". Esta obra, que según dice el departamento de publicidad del SATCH, ha dado tema para las más variadas controversias, llegando a formarse un bando que la ataca y otro que la defiende, vuelve hoy a ofrecerse a la consideración del público, en vespertina y nocturna. Como se sabe, en los dos papeles centrales actúan Rafael Frontaura y Sofía Castelló, artistas a quienes secundan varios otros actores, entre los cuales se destaca Rubens de Lorena.

• • •

OBRA FRANCESA EN EL TALIA.— Esta noche, a las 22 horas, se presentará en la Sala Talía (ubicada, como se sabe, en el sótano del SATCH), el Teatro Bancario, agrupación de aficionados que, en los años 53 y 54, ofrecieron programas de calidad. Ahora estrenarán la pieza en dos actos del comediógrafo francés Michel Durán, titulada "Buena suerte, Dionisio". La obra revela una notable originalidad, es ingeniosa, festiva a ratos, y tiene momentos emotivos, trazados con suaves tintes. Los integrantes del reparto son: María Cuéllar, Gaby Patiño, Hugo Duvauchelle, Gildo Cánepa, Fernando Torres, Luis Meneses y tres jóvenes debutantes: Gladys Ulloa, Berta Klein e Ignacio Otero.



Fernando Torres

• • •

COMEDIAS MUSICALES.—Alba Regina, la gentil artista ítalo-argentina, que se conquistó al público santiaguino con sus aplaudidas intervenciones en la última temporada de operetas, se encuentra en estos momentos afanada en preparar su compañía de comedias musicales, que presentará en fecha próxima en el teatro grande de la SATCH. Todavía no se conoce el elenco definitivo que la acompañará en este nuevo género. Lo único que podemos adelantar en concreto es que el debut se hará con una obra de Carlos Cariola.

• • •

DOS ARTISTAS DE CARTEL.— La infatigable Alba Regina, aparte de su labor como organizadora y estrella de la Compañía de Comedias Musicales, está ocupada también en los preparativos que hace en la Sala Talía para presentar allí el 1.o de septiembre, a dos grandes artistas argentinos de cartel internacional. Nos referimos a Arturo García Buhr y a Aída Olivier. En su condición de concesionaria del Talía, Alba Regina les ha contratado para que den a conocer al público chileno la comedia del escritor francés Michel Dulud, "Nosotros dos", que los citados artistas han representado con extraordinario éxito en Buenos Aires y en Madrid, obteniendo juicios consagratorios de la crítica peninsular.



FILM DOCUMENTAL "CHILE MINERO" SE EXHIBIO AYER EN EL CENTRAL

A mediodía de ayer, en el Teatro Central, se llevó a efecto la exhibición privada del documental "Chile minero", realizado por la Empresa Filmadora del Pacífico, y que trata extensamente sobre la historia de la minería criolla.

A esta exhibición privada fueron invitados especialmente personalidades de las esferas gubernativas y de numerosas instituciones económicas.

"Chile minero" enfoca el nacimiento de la minería criolla, desde sus orígenes y hace una historia de su desarrollo a través de las diversas etapas que ha debido afrontar hasta llegar al funcionamiento de la Fundición Nacional de Paipote.

El documental aludido fue producido por Enrique Castro Farías, y actuó de director Hernán Garrido. Su filmación se realizó por patrocinio de la Empresa Nacional de Fundiciones.

Como se recordará, el día anterior de salir de viaje a Bolivia, S. E. el Presidente de la República, en compañía de todos sus Ministros, vio esta película en privado, en su teatro particular de la Moneda.

Los realizadores, después de la función de ayer, recibieron numerosas felicitaciones de los asistentes.



Se llama Kalina D'Argent, es francesa y luce sus encantos en los espectáculos de madrugada del KING'S CLUB, donde también actúan HORTENSIA, LAS CHICAS DEL BIM BAM BUM y ANITA DEL RIO.

Es lógico que las madrugadas santiaguinas se entibien con tanta gracia, tanta simpatía, tanta belleza y tanta...

"Beldades nocturnas" en cines Real y Sta. Lucía

René Clair es el director de "Beldades nocturnas", una producción que ha merecido los más calurosos elogios de la crítica. Por de pronto debemos destacar la extraordinaria labor de Gina Lollobrigida, que imprime a su papel el misterio y la pasión de un argumento que sorprende por su originalidad.

También en "Beldades nocturnas" sobresalen Martine Carol y Gerard Philipe. Cinematográfica Selman anuncia desde el lunes venidero, en forma simultánea, esta producción en los Teatros Real y Santa Lucía.

LAS REVISTAS DEL "LUX" SIGUEN SU TRIUNFAL Y EXITOSA TEMPORADA

Agradecemos en lo que vale la propaganda "SIN COSTO" que se nos brinda mientras "ESCANDALOS DE BOHR" sigue "ADELANTE CON LOS FAROLES"

HOY Y MAÑANA TRES NUEVOS ESPECTACULOS, A LAS 18.45, 21.30 Y 23.10 HORAS

Tenemos la satisfacción de poder decir que el gran espectáculo que venimos presentando en el TEATRO LUX ha sido favorablemente comentado tanto por los cronistas especializados como por el público en general, y muy especialmente por las familias que diariamente llenan la cómoda y amplia sala del LUX.

El espectáculo que se ofrece diariamente por la "Compañía Chilena de Grandes Revistas" es de méritos artísticos indiscutibles y es así como se puede confirmar lo dicho con sólo nombrar a artistas de fama continental como el notable EDU, el mago de la armónica, HECTOR GAGLIARDI, el famoso poeta argentino; la atrayente intérprete de la canción española, MARGARITA SIERRA; la celebrada cantante árabe DONNA BEHAR; el gran cómico MARIO CARRILLO; la primerísima bailarina MAGOT DENNIS; el dúo DORIS y ROSSIE; los representantes del cantar chileno, SILVIA INFANTAS Y LOS BAQUEANOS, y LA FAMILIA CHILENA, con JORGE SALLORENZO, NENE DONOSO, ROLANDO CAICEDO, LINA COSTELLO, el Ballet de JORDAN; las 20 esculturales del conjunto y las bellísimas vedettes NINON ROSE, LETICIA ESTRADA, MARTHA FERRARI, que tantos admiradores tienen. Y, además, la envidiable y monumental "PASARELA" que lleva al mismo asiento del espectador toda la simpatía del espectáculo revisteril del TEATRO LUX.



MARGARITA SIERRA



ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

SABADO 13 DE AGOSTO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

Desde la más remota antigüedad, el hombre ha tenido un fiel pero ingrato compañero: el dolor de dientes

LA ESTRELLA Y EL CARACOL



EL CARACOL, que —según los inspirados versos de Diego Dublé Urrutia— le habló a la pescadora "de remembranzas y de bajeles", también contagió con bellas historias a la estrella británica Sheila Sim, junto al rumoroso mar de una playa vecina a la selva africana. ¿Qué le dijo? Sheila guardó el secreto, limitándose a decorar con una sonrisa sus curvilíneos encantos. Pero en la película "Al Oeste de Zanzíbar", que próximamente nos presentará la Empresa de J. Arthur Rank, no sólo nos deleitaremos contemplándola a ella, sino a este comunicativo caracol, cuyo idioma sólo entienden los poetas de verdad.—(Foto BIPPA).

NUEVA YORK, agosto (ANSA).— Los dientes son una de las cosas más preciosas que poseemos. No sólo son fundamentales para la primordial función alimenticia, sino que también contribuyen a mejorar el aspecto exterior de sus propietarios. Pero, al mismo tiempo, son igualmente portadores, muchas veces, de diversos malestares, cuya principal manifestación suele ser el terrible dolor de dientes, que desde los primeros tiempos prehistóricos, ya preocupaba a nuestros antecesores, según han logrado documentarlos los estudiosos.

ANTES DE CRISTO.— Hallazgos efectuados, demuestran que ya en el tercer siglo antes de Cristo, se había fabricado un rudimentario aparato mecánico para efectuar extracciones, aparato que, según los diseños reconstruídos, hace recordar el tormento de la rueda. En el medioevo, los atormentados por el dolor de dientes, solían reunirse en la plaza de los mercados cuando aparecía el arrancador de muelas, ya que entonces no existía el recurso de acudir en busca de ayuda, cuando se la necesitaba, sino esperar que ésta apareciese buenamente. En torno a esos primitivos dentistas, reinaba siempre una atmósfera carnavalesca, entre tocadores de trompetas, equilibristas, bufones y otros ayudantes, cuya principal tarea era la de distraer al paciente, y, sobre todo, hacer mucho ruido para disimular los gritos de éste cuando comenzaba la extracción.

A mediados del siglo XVIII, los adinerados que sufrían del dolor de muelas, solían proveerse de dientes sanos extraídos a gente pobre, para trasplantarlos a su propia boca. Inútil es decir que ninguno de estos trasplantes tenía éxito, y su intento se abandonó cuando comenzaron a aparecer los dientes de porcelana.

REMEDIOS DEL PASADO.— Los antiguos tenían buenas razones para afirmar que la extracción de un diente representaba una tarea penosa y riesgosa. Antes de someterse al dentista, intentaban varios remedios vegetales, animales o químicos, para tratar de aplacar el dolor. Las plantas usuales eran el áloe, la angélica, el manzano, los espárragos, el lino, la pimienta y los cereales; entre los "remedios" animales, figuraban el extracto de hiel, cera de abejas, gusanos, sesos de perdices y arañas; y, finalmente, entre las drogas de aquella primitiva farmacopea, se hallaban el alumbre, el arsénico, el óxido de hierro, el ácido nítrico y los buches alternativos de agua fría o hirviente.

EPOCA CONTEMPORANEA. — Hoy, gracias a la Medicina y a la Odontología modernas, tales remedios son meras curiosidades históricas. La técnica dentaria permite realizar extracciones sin dolor alguno, y también sin dolor alguno se efectúan los más delicados trabajos de prótesis. De esta manera, la ciencia ha concurrido a eliminar aquella pesadilla, que durante millares de años ha torturado a millones de personas, y que quizás habrá sido la oculta causa de quién sabe cuántos incidentes de la Historia, piadosamente disimulados luego bajos otros pretextos.



HONG-KONG.— De izquierda a derecha, Lyle Cameron, Roland W. Parks, Harold Fisher y Edwin Heller, cuatro de los 11 aviadoresy norteamericanos que los chinos comunistas se empecinaron en mantener prisioneros, después de la Guerra de Corea. En virtud de una última resolución del Gobierno de Mao Tse Tung, estos aviadores han iniciado el camino de la libertad, de regreso a sus hogares. Aquí aparecen cruzando el puente que los conduce al territorio de la colonia británica de Hong-Kong.—(Foto INTERCONTINENTALE).



LONDRES.— En la víspera de la reciente Conferencia de Ginebra, Sir Anthony y Lady Eden departieron con Clement Attle y señora, demostrando que en una auténtica democracia, el Gobierno y la Oposición deben ser amigos, cuando de por medio están los superiores intereses del país. El Primer Ministro británico y el Jefe del Laborismo, con sus respectivas esposas, se encontraron en la comida de gala ofrecida a Sir Eden, por la Unión de Habla Inglesa de la Commonwealth. Y entonces éste reiteró al líder de la Oposición, los tres puntos que Gran Bretaña sostuvo en Ginebra: afianzamiento del Pacto del Atlántico; no desvincularse de los Estados Unidos; trabajar por la unificación de Alemania.— (Foto BIPPA).

Problema social y fuente de divorcios son en EE. UU. las secretarias modelos...

NUEVA YORK, (ANSA).— Uno de los curiosos aspectos de la vida familiar norteamericana, especialmente en las grandes ciudades, es el constituído por las llamadas "office wife", término que en otros idiomas debe ser traducido con muchas palabras para tener una clara idea de lo que efectivamente significa. "Office wife" viene a ser la secretaria que, a fuerza de vivir junto a su patrón o empleador, termina por comprender sus gustos mejor que la propia esposa, y se erige en indispensable no sólo dentro del ámbito de las oficinas, sino, también, en otras tareas —en el sentido más limpio de la palabra—, que nada tienen que ver con los deberes de una secretaria. Así ocurre, por ejemplo, cuando el "boss" se halla ante el problema de elegir el género para un traje o los muebles para una oficina, lo que se resuelve pidiendo el consejo de la secretaria o confiando directamente a ésta la tarea de hacer la compra adecuada, en la seguridad de que la misma no suscitará ninguna objeción.

MUCHACHAS SIN AFECTOS. — Cuando se habla de estas secretarias modelo, se trata casi siempre de muchachas que no hallaron en la vida aquellos afectos que una mujer desearía encontrar, y que, siendo de sensibles temperamentos, concentran entonces en el trabajo y en las relaciones que éste crea, toda la eficiencia de que son capaces. La situación progresa mucho más rápidamente si el "boss" se halla casado con una de esas mujeres que se hallan permanentemente reclamadas por sus propias actividades sociales, o si se trata de una asidua concurrente de los clubes feministas que tanto abundan en los Estados Unidos. Entonces el "boss" se siente más inclinado hacia esa otra mujer que tan bien conoce, valora y secunda su propio trabajo, y nace entre ambos una inclinación recíproca que permanece, sin embargo, dentro de los límites de una cordial camaradería, y que raramente trasciende al campo de la "amistad amorosa".

EL TRIANGULO.— La repercusión de esta situación nace cuando el jefe, que llamaremos Jack, comienza a elogiar la eficiencia de su secretaria, con frases tales como: "Ellen sí que sabe hacer ésto", o: "Ellen es una muchacha impagable". Expresiones de esa naturaleza, repetidas aún en ocasiones poco oportunas, terminan por penetrar los oídos de la esposa indiferente, que llamaremos Joan, la cual en cierto momento adquiere la noción de que su situación de esposa se halla en peligro y comienza a pensar los medios de pasar a la contraofensiva, para eliminar a quien ha entrado más de lo necesario en la vida de su marido. Del éxito o no que obtenga en su empresa; del interés que se despierte en ella para acercarse otra vez a su marido y hacerle ver que comparte las satisfacciones y fracasos del trabajo; de la diplomacia con que afronte todas las sutiles situaciones que en el triángulo Ellen-Jack-Joan planteará la acción, dependerá la suerte del hogar.

MAGNITUD DEL PROBLEMA.— El alto número de divorcios que tiene por protagonistas a hombres de negocio o directores de empresas, y su posterior casamiento con sus antiguas secretarias, da una idea de la gravedad alcanzada por este problema en la vida social norteamericana. Si ese fenómeno no se produce en otros países, especialmente aquellos latinos, es porque ahí las esposas suelen conocer mucho mejor a sus maridos, y se interesan en mucho mayor grado por lo que éste hace. Lo cual es una forma de rendir homenaje a quien sale a la calle y afronta el trabajo, animado por el masculino sentimiento de que lucha para ayudar a su compañera, y sólo quiere por premio la comprensión y el opoyo de ésta.

"Más vale morir que vivir en la China Comunista", afirmaron los tres desertores americanos que prefirieron el Occidente

HONG-KONG, A. F. P. (Intercontinentale). — "No tengo perdón por haberme pasado a la China Comunista y me arrepiento de todo corazón".

"Me equivoqué lamentablemente cuando decidí quedarme a vivir en la China Comunista y estoy dispuesto a aceptar todas las sanciones que me esperan".

"Más vale morir q ue vivir en la China Comunista".

Así se expresaron por turno tres jóvenes soldados norteamericanos algunos minutos después de haber franqueado la frontera de la China Comunista con Hong-Kong. Pálidos, sucios y algo inquietos, William A. Cowart, Otho G. Bell y Lewis W. Griggs —los tres G. I. que se arrepintieron de su decisión de volverse hijos de Mao Tse Tung— se encuentran en el patio principal del cuartel general de la policía, bajo una lluvia torrencial, frente a un centenar de corresponsales de la prensa de nueve países y un batallón de fotógrafos y cineastas.

Probablemente no hubo jamás refugiados procedentes de la China Comunista a quienes las autoridades hayan recibido tan glacialmente. Ni uno sólo de sus compatriotas quiso venir a recibirlos a la frontera. Unicamente unos cuantos policías ingleses, con semblante severo, les recibieron cuando franquearon el célebre puente de Lowu, única rendija de la cortina de bambú.

Cuando poco después de las dos de la tarde, dos soldados chinos, cubiertos hasta las cejas con sus impermeables beige, separaron las barreras instaladas sobre el puente, observados atentamente por un destacamento de policías británicos pistola-ametralladora en mano, dos coches gris oscuro de la policía de Hong-Kong estaban esperando a los desertores. Poco antes habían surgido nuevas dificultades técnicas de última hora, provocadas por los comunistas, y se temió hasta el momento mismo que los tres norteamericanos pisaron el suelo británico, que fuesen devueltos a Cantón.

Terminaron embarcándose al día siguiente con destino a su país natal.

EL JEFE DEL GRUPO.— Cowart, antiguo pinche en un restaurante de una pequeña capital de provincia y soldado de segunda clase en el Ejército, parece ser el jefe del grupo. En todo caso, es él quien responde al chaparrón de preguntas de los corresponsales de prensa.

Tiene veintidós años, mirada picaresca, sonrisa ligeramente desdeñosa y está encargado de las "relaciones exteriores del grupo", según él mismo declara.

No consiente que se le interrumpa y si, por desgracia, alguno de sus dos tímidos camaradas osa intervenir en la charla, les aniquila con una mirada. Por lo demás, se nos informó de que Cowart era el que llevaba la voz cantante en las discusiones políticas en las cuales tomaban parte continuamente en China. Dos días después de haber llegado al frente fue hecho prisionero y se ofreció a los norcoreanos como intérprete japonés. Sus camaradas—"conservadores" le pusieron en cuarentena por sus ideas "progresistas".

"Me enrolé en el ejército a los quince años —explicó—. Entonces yo tenía una mentalidad infantil. El niño fue quien quiso quedarse en China; el hombre quien decidió abandonarla".

Lleva una camisa que fue blanca, un pantalón de grueso lienzo del mismo tono y un soberbio par de botas negras de cuero. Cowart sólo piensa en una cosa: convencer a sus oyentes de que sale de un país infernal en el que todo el mundo vive bajo el terror del sistema policiaco, con el temor constante de la denuncia o la depuración.

A REMOLQUE DE LOS ACONTECIMIENTOS.— En cuanto a sus dos camaradas, de veintidós y veinticuatro años, respectivamente, que igualmente tomaron la grave decisión de desertar cuando no eran sino adolescentes, no parece que la experiencia les haya enseñado mucho.

Se ve que los acontecimientos se les han adelantado. Griggs, un mocetón en el que apunta ya la calvicie, se vuelve inquieto hacia Cowart cada vez que se le hace una pregunta. Lleva un traje de confección horrible y sus aventuras las narra con voz apenas perceptible y monótona; sus agarradas heroico-cómicas con las milicias populares le hacen aún sonreír cuando recuerda los estragos de sus puños enormes al caer sobre los chinos que querían impedirles escaparse de la granja en donde trabajaban.

Bell casi no abre la boca. En todo caso, no pude analizar los motivos que le impulsaron a cambiar de campo si no es porque no acababa de comprender las explicaciones "demasiado vagas" que se les daba en el ejército norteamericano sobre el comunismo.

Fueron enviados, a petición propia, a una granja de la provincia de Hunan, en compañía de dos desertores belgas. A los tres G. I. se les dedicó a la reparación de tractores. "¡Pero yo no había visto un tractor en vida!", exclama Cowart.

UNA EXISTENCIA MISERABLE.— Al parecer, vivieron miserablemente, recibiendo interminables cursos de doctrina política. Una tercera parte de su salario se les iba en cigarrillos; el alimento frugal de los campesinos chinos contrastaba tristemente con las raciones a las que estaban acostumbrados. En marzo de 1955 decidieron declararse en huelga de brazos caídos. Después se escaparon, no sin antes haber enviado, inocentemente, su dimisión.

Fueron capturados y enviados a una fábrica de arados que a los tres les pareció un campo de concentración. Allí se encontraron con muchos otros detenidos: japoneses y vietnamitas. Sin embargo, poco tiempo después consiguieron burlar la vigilancia de las milicias populares y, tras no pocas dificultades, llegar a Pekín por sus propios medios.

Decididos a comportarse lo peor posible para ser repatriados cuanto antes, llegaron hasta maltratar en la calle a un comisario político, mientras que Bell simulaba el suicidio cortándose las venas de las muñecas.

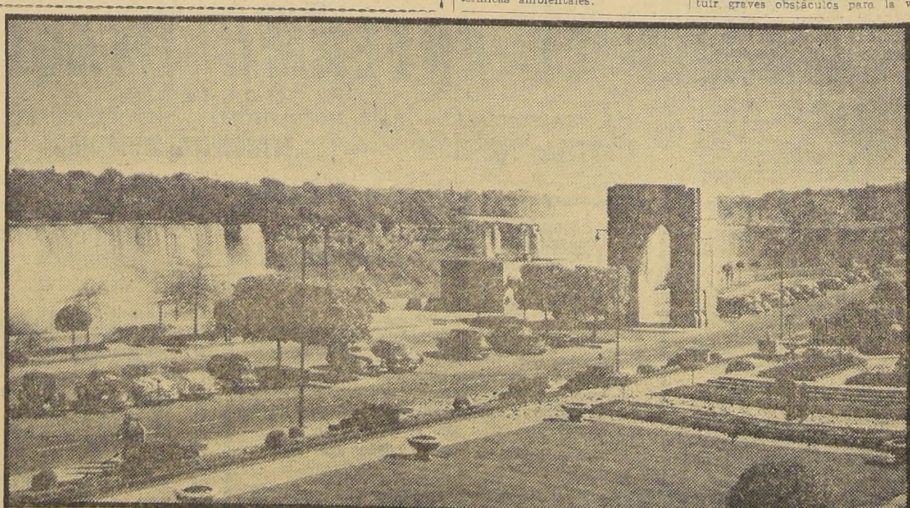
—Habíamos bebido bastante —confiesan—, pero nunca llegamos a emborracharnos en la forma que pretendió la radio de Pekín. Cuando se nos detuvo por haber atacado al comisario, los campesinos que se apretujaban a nuestro alrededor nos estrecharon la mano efusivamente y nos desearon "buena suerte"...

Gracias a la intervención del Encargado de Negocios británico en Pekín, la aventura terminó ahí.

Efemérides de hoy

AGOSTO 13

1521.— Hernán Cortés se apodera de la Ciudad de México.
1814.— Llega a Talcahuano don Mariano Osorio, que venía a reemplazar a Gaínza en el mando del Ejército realista, para sofocar la revolución de la Independencia.
1850.— Se aprueba en definitiva el plano de la ciudad de Coquimbo.
1850.— Se dicta la Ley sobre habilitación de edad.



OTTAWA.— La pregunta: "¿Están en EE. UU. o en el Canadá las Cataratas del Niágara?", tiene su respuesta en la presente fotografía, en la que se ven las dos inmensas cortinas de agua que forman ese mundialmente famoso salto, separadas una de la otra por la isla Goat. Trátase, en el hecho, de dos cataratas independientes, cuyas aguas se confunden en un mismo río. A la izquierda, las Cataratas del lado estadounidense; a la derecha, y en parte escondidas por el Arco de la Paz, que muestra esta foto, las Cataratas del lado canadiense. Estas dos bellas y célebres manifestaciones de la naturaleza son las más grandes del continente americano, pero no las más altas. En primer plano, la Avenida Niágara, en territorio canadiense.— (Foto especial para LA NACION).

Por GUSTAVO LABARCA GARAT

La pesca submarina reclama una adecuada preparación y un estado físico perfecto

NAPOLES (ANSA).— La crónica periodística ha demostrado reiteradamente cuántas son las insidias del mar, cuando se lo quiere explorar con un escafandro elástico y a cuerpo desnudo. Tales peligros no son subestimados por los buzos profesionales, cuyos accidentes obedecen únicamente a factores imponderables. Pero sí suelen incurrir en ese error muchos jóvenes deportistas que, atraídos por las maravillas de la pesca submarina, se confían con demasiada audacia. De ahí tantos accidentes, que sólo pueden interpretarse como debidos a falta de adecuado entrenamiento, a la sobrevaloración de las propias fuerzas o a las deficiencias de equipos autorrespiradores insuficientemente experimentados.

LA EMBOLIA GASEOSA.— El riesgo fundamental que corren los buzos es la embolia gaseosa, o sea, una burbuja de ázoe, que en ciertos momentos se produce en la sangre y crea una mortal obstrucción en la alimentación de algunos órganos. El buzo que desciende a grandes profundidades debe recibir desde tierra una mayor presión para compensar la del medio ambiente, y si cuando retorna a la superficie lo hace demasiado rápidamente, se corre entonces el peligro de que el ázoe se libere demasiado rápido también, provocando la embolia.

En los pescadores submarinos, sea que se sumerjan suspendiendo la respiración (apnea voluntaria), o provistos de los modernos equipos de oxígeno, no se produce la posibilidad de la embolia gaseosa, pero sí se hallan expuestos a la posible rotura de los tímpanos, por diferencias de presión, o a la anoxemia, o sea, a la falta de oxígeno, que puede originarse por un error en el funcionamiento del equipo. También corren los peligros de una intoxicación especial que se produce por exceso de oxígeno puro, y los de congestiones y hemorragias que se presentan por alteraciones circulatorias causadas presumiblemente por imprevistas variaciones del tono de los vasos sanguíneos, frente a los cambios repentinos de la presión ejercida por el agua sobre la superficie del cuerpo, o por variaciones térmicas ambientales.

VALORACION PREVIA.— Por ello, todo aficionado a la pesca submarina que desee practicar este moderno y apasionante deporte, sin correr riesgos inútiles, deberá hacer previamente una exacta valoración de sus propias condiciones físicas, y someterse a una adecuada y progresiva preparación, bajo la dirección de un experto. No hacerlo así, será jugar inconscientemente con el destino.

EL ALMA INFANTIL NO ES UN LAGO TRANQUILO: BAJO SU SUPERFICIE SE DESATAN A VECES GRANDES TORMENTAS

VENECIA, (ANSA).— Hace tiempo se pensaba que la vida del niño transcurría serena y tranquila como el agua de un manso río y que sin nubes, ni temores ni trabajos, iba avanzando hacia la percepción progresiva del mundo exterior, en medio de un clima por todos conceptos grato. Hoy, después de la revolución provocada por Freud, el niño es, para los psicólogos, no ya un objeto pasivo, sino un sujeto activo, en el cual se resume y vibra, si bien en una forma de vida todavía embrionaria, el hombre entero. Inclusive se afirma que el estudio del hombre adulto no podrá ser nunca completo sin el conocimiento del hombre-niño, debiéndose atribuir no pocas anomalías del carácter o de la inteligencia que se observan en el primero, a la cristalización de especiales momentos o situaciones de la vida, tanto física como mental, por las que ha travesado el segundo.

PREVENCION DE ANOMALIAS.— A esta convicción se debe la creciente importancia que se asigna hoy a los métodos educativos y a la vigilancia de sus resultados, como un instrumento para prevenir o descubrir a tiempo en los niños cualquiera anomalía o deficiencia que, en caso de persistir, podrían más adelante constituir graves obstáculos para la vida normal en sociedad. Por ello, verbigracia, todo niño que se encuentra en dificultades para proseguir sus estudios, o que tiene tendencia a aislarse, es un niño al que la sociedad no desea abandonar como antes, sino sobre el que volcará mayor preocupación que sobre los demás niños, precisamente para que sea como ellos y participe normalmente de la vida colectiva.

Una empresa tal ofrece enormes dificultades, porque el niño, lo mismo que los enfermos mentales, no sabe o no quiere decir exactamente lo que siente y lo que piensa. Descubrirlo es, pues, tarea del psicólogo, cuya actividad ha permitido llegar a la conclusión de que el alma infantil suele ser escenario de obscuras tormentas, tanto o más peligrosas que aquellas que se suscitan en el hombre adulto, con el agravante de que muchas veces dejan huellas indelebles en ese espíritu en formación.

PSICOLOGIA INFANTIL.— La creciente fundación de institutos especializados en escudriñar la psicología infantil revela una plausible preocupación por parte de numerosos países, entre los que se cuenta Italia, poseedora de no pocos centros de estudio, uno de cuyos más importantes funciona desde hace tres años en Venecia. No obstante tan corto lapso, dicho instituto ha logrado superar ya no pocos de los obstáculos que entorpecen las actividades de estos organismos, de los que uno de los más insalvables es la desconfianza con que generalmente los padres, observan el trabajo de los médicos, debido a que, en el fondo, tienden a creer a sus hijos inmunes a todo defecto constitucional o de educación. Cuando esta valla quede derribada, se habrá abierto entonces definitivamente, el camino para el progreso de la psicología infantil, como una ciencia destinada a formar una sociedad de hombres todos normales.